

دیوانی عرونی



۲۰۰۰

دیوانی عدونی

چاپی یہ کہم۔ ۱۹۹۷

دیوانی عهدی

* چاپی یه کهم سالی ۱۹۹۷ - ههولیر

* وینهی بهرگ : گرفتار کاکهیی

* خوشنوووسی بهرگ : زاده

* پیت لیدانی : سلیمان ناژگهیی

* هونه رکاری : شکار نه قشه بهندی

* تیراژ: ۱۰۰۰ دانه

پیرس

- پیشه کی

- ژيانی عه وونی له چهند دیریکدا

- شیعی دلداری

- شیعی کوردایه تی

- سوژی دهروون

- وهسف

- پینج خسته کی

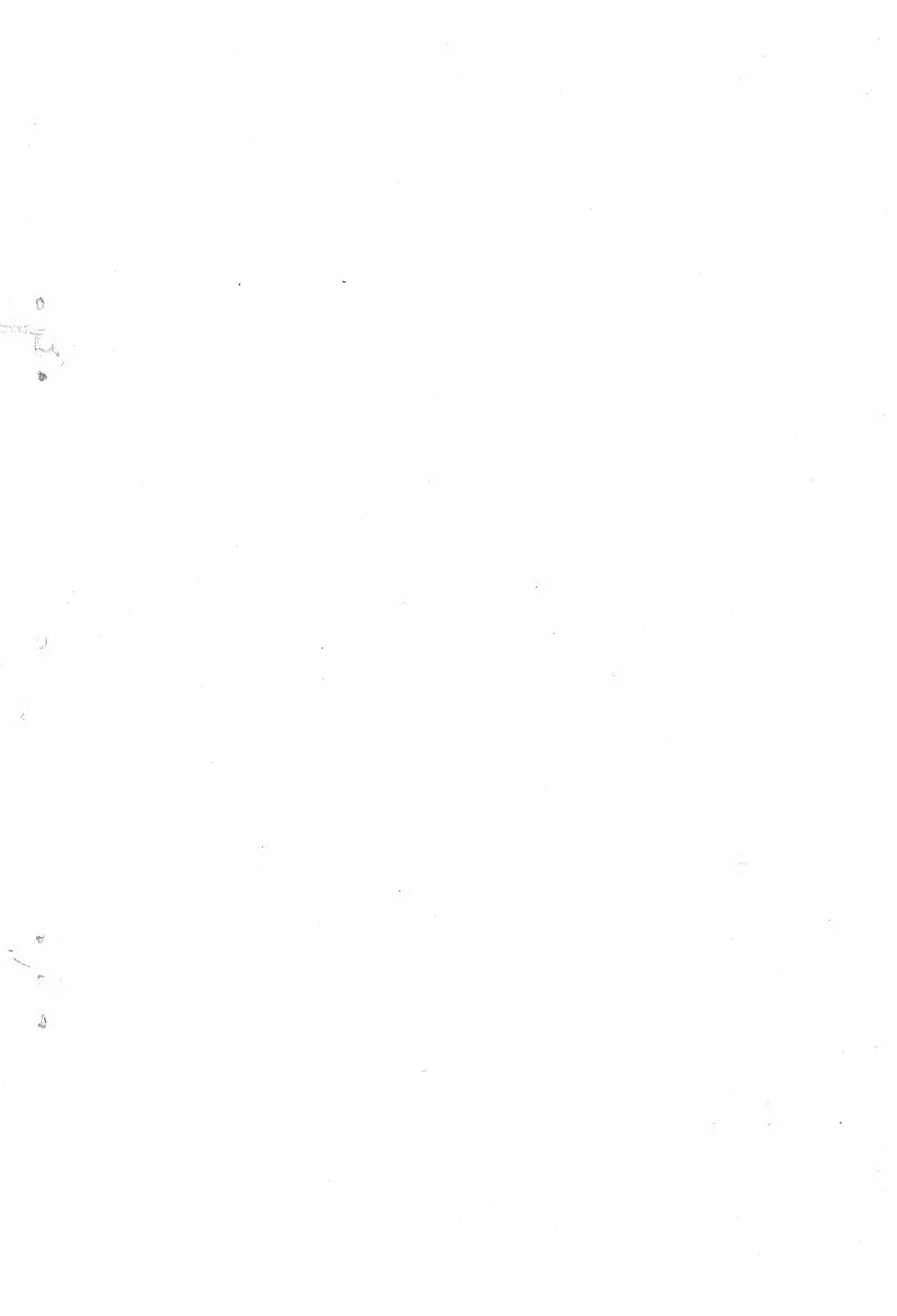
- چوارینه کان

- خه یام

- مه ته ل

- تاکه شیعر

- په خشان



پیشه‌کی

خوینهری به‌ریز، هەر که‌سیکی میژووی ئەم چەند سەده‌یه‌ی
دوایی شاری کۆیه بخوینیتەوه، له‌باری کۆمه‌لایه‌تی و رۆشنیبری
ئەو مه‌له‌بەنده زیندووه‌ی ئەده‌ب و هونه‌ری کوردستانی باشوور ورد
بیته‌وه، بۆی دەرده‌که‌وی کۆیه شاری ئەده‌بیات و جەرگه‌ی هه‌ست
و نه‌ستی نه‌ته‌وايه‌تی و خه‌باتی نه‌یشتمانیی کورد و شوینیکی
ستراتیژی بازرگانی نیوانی شاره‌گه‌وره‌کانی کوردستانی خوارو و
کوردستانی رۆژه‌لات بووه.

شارێکی گه‌لیک به‌هات وبات و زیندوو بووه، به‌تایبه‌تی
له‌سه‌ده‌ی نۆزده‌مه‌وه به‌ده‌یان که‌سی کۆمه‌لایه‌تی ناودارو شاعیری
مه‌زنی وه‌کو قاصیدو حاجی قادری کۆبی و ئەمین ئاغای ئەخته‌رو
که‌یفی و حاجی مه‌لا عه‌بدوللای جه‌لی زاده و حه‌زینه و نه‌یانی و
مه‌نفی و مه‌لای گه‌وره‌و حوسه‌ینی لی هه‌لکه‌وتووه‌و، له‌ بواری
شیعرو ئەده‌بیات و هونه‌ر په‌نجه‌ی له‌ په‌نجه‌ی شاره‌ مه‌زنه‌کانی
دیکه‌ی کوردستان داوه‌و، ئەو شاعیرانه‌ش ده‌وریکی پیشه‌روانه‌و
بالایان له‌ هۆشیار کردنه‌وه‌و رۆشنیبرکردنی میللەتی کورددا
گێڕاوه.

ئەگەر سەده‌ی نۆزده‌م ئەو شاعیره‌ گه‌وره‌و ناودارانه‌ی بۆ
په‌روه‌رده‌ کردین، ئەوا ئەم سەده‌یه‌شمان، گه‌لیک شاعیری
به‌هره‌داری هۆشیار و لی هاتووی دیکه‌ی وه‌کو عاصی و دلاوه‌ر و
زه‌کی هه‌ناری و سامی عه‌ودال و رۆسته‌م و عه‌ونی و مه‌یلی و
دلدار و دلزارو ده‌سته‌یه‌ک له‌ شاعیری به‌هره‌داری دیکه‌ی لی
په‌روه‌رده‌ بووه‌و هەر یه‌که‌یان ده‌وری شیاوی خۆی له‌ مه‌یدانی
شیعری کوردی و خزمه‌تگوزاری نه‌ته‌وه‌ی کورد بینیه‌و.

عه‌ونی له‌ناو ئەو ده‌سته‌ شاعیره‌ لی هاتووه‌ی کورد وه‌ک
شاعیریکی به‌توانای کاروانی شیعری دلدار و نه‌یشتمان
په‌روه‌ربو‌ی له‌ ناوه‌راستی سی یه‌کانه‌وه‌ تا‌کو رۆژی کۆچی دوایی
کردنی له‌ ۲۰ی تهمموزی ۱۹۹۲دا ده‌وریکی دیاری له‌و کاروانه‌
ئەده‌بی یه‌ی کوردیدا تاندا، هۆنراوه‌ی به‌پێزو و جوان و ناسکی
له‌ غه‌زه‌لی کوردی و شیعری کوردایه‌تی پیشکەش به‌نه‌ته‌وه‌ی کورد
کرد و جێ یه‌کی به‌رزی له‌ناو دل و ده‌روونی رۆله‌کانی میللەته‌که‌ی
بۆ خۆی کرده‌وه‌ و ناوی شیرینی و هۆنراوه‌ پر سۆزه‌کانی تا هه‌تایه
به‌ نه‌مری له‌سه‌ر روویه‌ری میژووی ئەده‌بی کوردی مانه‌وه.

عه‌ونی شاعیری کورد:-

عه‌ونی له‌سه‌ره‌تای سییه‌کانه‌وه وه‌ک شاگردیکی قوتابخانه
شیعری یه‌که‌ی نالی و، وه‌ک شاعیریکی هه‌ست ناسکی ریتازه
نه‌ته‌وه‌یه‌که‌ی حاجی قادری کۆبی سه‌ری هه‌لداو له‌ سالی
(۱۹۳۵) هه‌ ده‌ست و بازووی شاعیریته‌ی به‌ته‌واوی به‌هێزبوو،
هۆنراوه‌ی پته‌وی بلاوکرده‌وه، به‌تایبه‌تی دوا‌ی ئەوه‌ی که‌ له
حوجره‌ی مزگه‌وته‌کانی کۆیه، له‌لای مه‌لاو موسته‌عه‌یده‌کان و
شاعیره‌کانی ئەو سه‌رده‌مه‌ی وه‌کو حوسه‌ینی و صافی و مه‌لا
محمه‌ده‌ی دلاوه‌ر و عاصی چاوی به‌ هۆنراوه‌ ده‌سنووسه‌کانی
شاعیری مه‌زنی کورد (نالی) ده‌که‌وت و له‌به‌ری ده‌کردن و هه‌ولی
ده‌دا هۆنراوی له‌ ناستی ئەوانه‌ داینی. له‌ دواییشدا له‌ (کۆمه‌له‌
شیعره‌که‌ی حاجی قادری کۆبی) ی سالی ۱۹۲۵ی ناوهرحمان
سه‌عه‌ید، ئاشای شیعره‌ نه‌یشتمانیه‌یه‌کانی ئەو که‌له‌ شاعیره‌ کورده‌

که‌ریم شاره‌زا

بوو و، کهوته سهر شیعری نه توهی و نیشتمانی دانان.

به هم جوړه ده بیټن عهونی شاعیری به هره دارمان کهوته بهر کاریگری هژواړه کانی نه دوو شاعیره مه زنه ی گورد نالی و حاجی و پټبازیکي دوو پټچکه یی گرتنه بهر، له غه زه لدا قوتابیسه کی زیره کی نالی بوو، هه رده م به دوا ی ورده کاری ره وانپیژی و شیعری پته ودا ده گه راو، له شیعری نیشتمانیشدا شاگردیکي هوشیاری پټبازنه ته توهیسه که ی حاجی قادر بوو و، به دوا ی هست و سوزی کوردا یه تیدا و ټل بوو، هه رده دوو پټچکه که ی وه کو دوو هیلی ته ربی گرتنه بهر و سهر که وتن و داهیتانی له هه رده دوو جوړ وده هست هینان و هژواړه ی جوان و پته و ی پټشکه ش به شیعر دؤستانی نه توه که ی کرد.

عهونی و شیعری دلداري:--

وهک لهماو بهر گوتمان عهونی له سهره تاي شاعیریتیدا پتر په پیره یی شیعره نایابه کانی نالی ده کرد و هه ر غه زه له کانی نه که له شاعیره ش بوون به ره و جیهانی شیعریان پاکیش کردو، بو وهر است گهرانی نه م رایه شمان با که میک له م هژواړه کوته ی ورد بیته وه، تاکو بزاین تا چ راده یه که گوهه ری ورده کاری له دهریای شیعره کانی نه و شاعیره مه زنه ی کورد هه لټنجاوه و چون وه ستایانه له غه زاله کانیدا به کاری هینان، هه روه که ده لټی:--

له م کرلټه یی نه خزانه عه شقی صه نه میکم بوو

له م چول و بیایانه، باخی ئیره میکم بوو

ته ی دل به خه تا تاکه ی مایل به خه تاکاری؟

دو ټټیکه ده میکم بوو، نه مرز نه ده میکم بوو!!

نه که ره به که میکم ورد بوونه وه سهری دټری دووه می شیعره که ی شاعیرمان بکهین، ده بیټن به ناشکرا تارمایی شاعیره تی نالی به سهره وه یه، هه روه کو نه و ده یو ی یاری به وشه ی شیعری یه وه بکات و ورده کاری ره وانپیژی بنوینی، هه روه که له نیوانی وشه کانی (ده میکم) و (نه ده میکم) دا کردو و ته ی و جوړه ره گه ز دوزی یه کی پټکه وه ناوه و چونکه وشه ی (ده میکم) مانای (کاتیکم) یا (سهره میکم) ده دات و وشه ی (نه ده میکم) یش به مانای په شیمانی دټ و خوی له م تاکه دټره شیعری نالی نریک ده کاته وه که ده لټی:--

دو ټټن چ بوو دت دا به زویان لالی که راهت

نه مرز نه ده مت بوو، نه ده مت بوو، نه ده مت بوو!

وشه تارابیسه که ی نالی له وشه کانی (نه ده م) و (ده م) دا درده که وټ که (نه ده م) ی یه که م به مانای په شیمانی و (ده م) ی دووه به لایر دنی نامرازی نه ری ی (نه) به مانای ده می قسه کردن و (ده م) ی سی یه میش به مانای هه ناسه دټ (۱).

عهونی دوا ی نه م سهره تابه سهره که و ته و ی هژواړه که ی له سهر هه مان تام و بوی شیعره پر ورده کاریسه که ی نالی چهنه دټریکی دیکه مان پټشکه ش ده کات و ده لټی:--

بی هه مده م و هه متا مام بو خلوه تی ته نیایی

بو مونیس و نه خزانگی گول غونچه ده میکم بوو

تاخیر فله کی به دکار دوو چاری غه می کردم،

جاری له خه واه صلی له ب، جامی جه میکم بوو

ده بیټن عهونی شاعیری لټ هاتوومان، نالی ئاسا ورده کاری ره وانپیژی له وشه کانی (ده م) و (جه م) ی (ده میکم) و (جه میکم) دا ده کات و هونه ریکي جوان پټکه وه ده لټی. نه که ره به دوا ی تارمایی شیعری شاعیری دیکه ی کورد له هژواړه کانی عهونی دا بکه رټین، نه و ده توانین تارمایی یه کی سووکی شیعریکی مه حوی له م غونه شیعره یدا ده نیشان بکهین که ده لټی:--

هه ر ده رټین و بی ناگهین

هه ر ده لټین و تی ناگهین

هه ست ده کهین نه م دټره شیعره ی عهونی که له هژواړه یه کی درټیدا قرتینراوه، تارمایی نه م دټره شیعره ی مه حوی به سهره وه یه که ده لټی:--

هه ر گفتوگومه، که چی هه ر ده لټیم وتی ناگه م،

هەر جوست و جۆمه، کهچی هەر دەرۆم و پتی ناگهه (۲)

ئه مانه خستمانه روو نمونهی شیعری شیعری سهرهتای شیعردانانی شاعیر بوون،
ههولدانیک بوون به دواي دهنگی تاییهتی پهیدا کردن و، له ئه نجامدا ئه و دهنگی بۆ خۆی
خولقاندووه، بووه ته شاعیرێکی به دهستلالت و توانا.

به لām له یه کهم ههنگاویدا هه ندی جار وشه ی ناوچهیی به کار هیناوه و به تهواوه تی خۆی
به زمانی ئه ده بی یه که گرتوی قوتابخانه شیعرییه که ی نالی نه به سستوتوه. بۆ نمونه: له
هۆنراوه یه کیدا به ناوی (هات فهسلێ گولان) ئه مه ی کردووه و چووه وشه ی (کێ) ی ئامرازی
پرسیار بۆ دیارخستنی شوینی له جیاتی وشه ی (کوێ) ی به کار هیناوه و ده لێ: -

هات فهسلێ گولان، بولبولی دیوانه له کێ یه؟

شه و رۆی ئه دی عاشقی جانا نه له کێ یه؟

مه ستم به هه وای عه نه بری دوو زولفی سیاهت

بۆی سه مه ن و سونبول و ره یحانه له کێ یه؟!

ئه گهر له جیاتی (کێ) یه) وشه ی (کوێ) یه) دابننێن مانای شیعره کان جوانترو تهواتر
ده رده که وێ، به لām له لای نه ی موسیقای کێشی شیعره کانه وه تارمایی جۆره گرانییه کی بۆ پهیدا
ده کات و، هه رچه ند شاعیر وه ک خۆی ده ی درکاند هه ر وشه ی (کێ) ی پێ سوو کتر بووه له چاو
(کوێ). به لām ده بوا یه شیعره کانی وا دارشتمایه که (کوێ یه) ببوا یه سه روا، چونکه بۆ پرسیار
کردنه له شوین نه ک که س!

دوا ی ئه و قوتاغه ی شاعیری یه تی، شاعیری به هره دارمان ده ست و بازووی دا هینانی شیعری
باش به هین ده بی و ده که و پته سه ره ویننه وه ی شیعری پنه ویدا، که ورده ورده له دهنگی نالی
دوو ر بکه و پته وه و دهنگی ره سه نی خۆی به شپوه یه کی هونه ربی ده ربړی و له وشه ی ناوچه یی
خۆی لابدات و له فه ره نگی وشه ی زمانی ئه ده بی یه که گرتوی کرمانجی خوارو و که ره سه ته ی
جوان و رازا وه هه ل ده هینجی، هه ره ک له مه و دوو بۆ مان ده رده که وێ. شاعیر له هۆنراوه یه کی
دلداریدا ده لێ: -

وه ره مه ی گێژ ئه تو بۆم تیکه کهم کهم

مه زه ی مه سته ی منی ما چیکێ ده م ده م

به چاوی تو ئه گهر تو م ئاشنا بی

له گه ل خه م ئاشنا نابم هه تا هه م

له په روانه ئه من زووتر ده سووتیم،

به راورد نا کرێ رووی تو له گه ل شه م!

به م جۆره شاعیری لێ هاتو و مان هۆنراوه پته وه که ی داده ربړی و له کو تاییدا ده لێ: -

له ئاسک سه لته ره ئه م شو خه (عه ونی)

دل م نایه، دلی بشکێ به ئاسته م!!

شاعیر له هۆنراوه یه کی دلدار یه که یه دا به جۆرێکی نوێ له زولفی یاره که یه وه ده وێ، که
چۆن جاران درێژو به لوول بوو، که چی ئێسته تا که له بهر مۆده ی سه ره ده م هه لپا چرا و له م باره یه وه
ده لێ: -

جاری جاران پرچ و زولفی دولبه ران

وه ک حه شار که و لانه یه ک بوون بۆ دلان

که ره بتو ریت دل په نا بۆ کوێ بیات

ئێسته پرچی لوول نه مان هه لپا چران!

ئنجا شاعیر ده یه وێ ئه و ده لێ له گولزاردا نیشه جی بی و بۆ خۆی لانه یه ک له سه ر چل و

بۆی گولان دروست بکات و، وه ک بولبل له باغان شپوه ن بکات و بزانی کچی شوخی پرومه ت
گول به رامبه ری دل ره قن و ده لێ: -

با له گولزاری بیسته نیشه جی

لانه یه ک سازکا له سه ر پۆی چلان

بولبول ناسا با بکا شپوه ن له باخ

باززانی دل به قن پروموت گولان
له هوزاره به کی دلداری دیکه‌یدا به ههمان کیشی ۱۱ برگه‌یی و دهربرینی ساده و ناسک،
به‌ناو نیشتانی (وه‌کو قومری) و ینهی شیعریی جوان و رازاوه‌مان پیشککش ده‌کات و ده‌لئی :-

وہ کو قومی رہا و جویباران
لہو سہروی قہدی شاہی نیگار
دہ پڑم نہشکی چاوم عہینی بار
دہ نالینم لہ عہشقی گول عزاران
وہ کو بولبول لہ چل فہسلی بہ ہاران

دوای نهم سهره تا سهرکه و توهی هونراوه که ی، شاعیر بهرده و ام دهی له سهر دهرینی یاری
گرفتاری له پیناوی بهژن و بالاسهر و - ینه که ی نهو یاره شوخی و له پینج خسته کی یه کی
دیکه بدا ده لئ: -

به‌دین رووت و بی‌کس وهک هه‌تیوم
وه‌کو پیرکی سه‌د سه‌ه رزوم
هه‌تا مردن ده‌بی هه‌ر قور به‌یوم
له‌تیر باری خه‌مت من چۆن چه‌میوم
به‌گه‌جی چوومه ریزی ده‌ست به‌داران!!

شاعیر بهری عه‌شقی پاکێ بۆ کچێکی مه‌هابادی که له‌سالانی سی یه‌کاندا مایان له‌ کۆیه بووه و، ئیروهنه‌یه‌کی به‌ری جوانی و شۆخ و شه‌نکی کچی کورد بووه، هه‌ژواره‌یه‌کی ناسک و نایابی دلداری بۆ داده‌تی و، میژووی دانانی شیعره‌که‌یش ده‌که‌ریته‌وه بۆ ساڵی ١٩٣٧ و به‌م جوژه‌ ده‌ست پێ ده‌کات و ده‌له‌ی:-

له بهر جهوری که سیتی کی گویی بیزار بووم بدیتی دادی
فهلک خستیمیه برده ست چاو جوانی کی مه هابادی!!
که لیتی دام غمزه بهی کی خستمی هه ستام وه هام گوت پی ی
کچی کورد نافرین بو تو که چالاکمی له صهیادی
گوتی: هر که س که گوته بندودای پرچمی خام
مه حاله بهر بیته نابی بکا قهت بیری نازادی!

هەر ڕەخنەگروو شیعرناستیکی کورد لێم چەند دێره شیعه‌ری عه‌ونی ورد بێته‌وه، هه‌ست به‌ جوژه‌ نوێ کردنه‌وه‌یه‌کی عه‌زله‌ی کوردی ده‌کات، ئه‌وه‌یش له‌ جوژه‌ی ده‌رپینی وشه‌کان و تێکه‌لاو کردنی وشه‌و ده‌رپینی نه‌ته‌وه‌یه‌ی وه‌کو (کورد) و (مه‌هاباد) و (کوردستان) یاخود وشه‌ی سیاسی وه‌کو (نازادی) و به‌ وشه‌و ده‌رپینی عه‌شق و دڵداری لایک به‌رامه‌ر به‌ کچه‌کی شوخ و شه‌نگی کوردو، شاعیری شیعر ناسکمان له‌ ده‌وای ئه‌م ده‌ست پێکردنه‌ جوان و سه‌رکه‌وتوه‌ دا له‌سه‌ر هۆنراوه‌کی به‌رده‌وام ده‌بی و ده‌لی:-

له کوردستان نه یو سیحرو تلیسم و جادوویی و نه فسوونی،
لکوئی فیر یوویی شوخی و دولهیری و اهینده نوستادی؟!
یه شیوهی شیرنی زنجیره ی عه شقی خوی له مل کردم
منیش و لی براوم بیتمه دی ناکامی فهره دی!!

هەر کەسێکی ئەم هۆنراوەیە عەوێ بخوێنێتەو، جگە لە هەستی ئەقینێ کۆرێکی لاو بۆ کچێکی کوردی شوخ و شەنگی مەهابادی هەست بە جۆرە سوۆزێکی نیشتمانی و نەتەوەیش دەکات، ئەمەیش دیارە یەکێ شیعری نوێ یەو، شاعیرە هاوچەرەکان بایەخێکی زۆری پێ ددەن و بە هیچ جۆرێک خۆشەوێستی ئافەت لە خۆشەوێستی کەل و نیشتمانەکیان جودا ناکەنەو، بەیەک مەسەلەی دەرزن.

عەونى ئەك ھەر لەم ھۆنراوە پەيدا جۆشى ئەفەين و ھەستى نەتە وایەتى تێكەل بە یەكترى دەكات و ناوەرۆكى شیعەرەكانى پێ دەكاتە ناوەرۆكێكى تازە و دەیان خاتە ناو چوارچێوەى شیعەرى نوێى ئەم سەردەمەمان، بەلكو لە گەلیك شیعەرى دلداریى دیکە ییشیدا ئەم کارە دەكات بە بەرنامە یەكی ھونەریی دیارى كراو بۆ شیعەرەكانى. ھەر وەك لە ھۆنراوە پەكیدا بە ناو

نیشانی (جیهانم پشکنیوه) ئەمە ی کردووه و دەلتی:-

جیهانم پشکنیوه

نازدار جوانم زۆر دیوه

بەلام وەک تۆ نازەنین

نەم دی لەسەر رووی زەمین

نەگولی نە هوزاری

جوان و شیرین پەفتاری!!

لەدوای ئەم سەرەتایە و دەسنیشان کردنی ئەدگاری جوانی یارەکی مەسەلە ی خۆشەویستی ئافەرەت و نیشتمانەکی دەکاتەو بەیەک مەسەلەو، روو دەکاتە کچە شوخەکو پیی دەلتی:-

کیرێ تۆم دی وام زانی،

تۆ کچی کوردستانی

ئەگەر ئەوی بەراستی

پزگار دەبم لە پەستی

نازدارە ی ماھ روخسار

ئەوی بیست هاتە گوشتار

لەسەرەتا تا ئەنجام

وەهای پێ وۆتم وەرەم:

ئەنجا شاعیر خۆی لە سۆزی دلداریی ئافەرەت دەکشیشتەو، دەکەوێتە بواری دەرپرینی ھەست و سۆزی نیشتمانی و تێکۆشانی رۆڵەکانی نەتەوێ کورد لە پێناوی ئامانجێکی دیاری کراودا، کە لە یەگەرتنەوێ ریزەکانی رۆڵەکانی گەلەکیەتی و لە کۆتاییدا واقعیکی تال و ئەنجامیکی رەش بینانەمان بۆ دەسنیشان دەکات و دەلتی:-

من گۆزان و تۆ کرمانج

ھەردوو بە شوێن یەک ئامانج

ھەر دەرۆین و پێ ناگەین

ھەر دەلتین و تێ ناگەین

شێوێ ئەم گفتوگۆیە

لاوی کورد رەنجەرۆیە !!

نەلەیک دەگەین

نەبەیک دەگەین!!

ئێمە لێرەدا دەوێستین و بە چاویکی رەخنەگرانە سەیری سێ دێرە شیعەرەکی دوایی دەکەین و دەلتین:

ئەگەر لەیەک نەگەیشتین و بەیەک نەگەیشتنی کورد تا ئەم دوایی یەش واقعیکی تال بووبێ، بەلام ئایا مەرجە تا سەر ھەروایی ونەگۆرێ!!

نابێ مەرۆف وا رەش بینانە سەیری دوا رۆژی میللەتەکی بکات، چونکە گەل و نەتەوێ تاکە کەسیک یا دەستەبەک ئێن تا نا ئومێد ببێت بەلکو ھێزێکی گەورە لەبەن نەھاتووی داھێنەرن و ھەر بەرەو پێشەو دەچن، رۆژێک ھەر دادی رۆڵەکانیان لەیەک تێ بگەن و یەک بگرنەو.

عەونی و شیعری کوردایەتی:-

عەونی لە سەرەتای شاعیریەتیدا بە شیعری دلدارێ چوو ناو دنیای ئەدەبیات، بەلام زۆری پێ نەچوو ھەستی پر جۆشەوێ نەتەوایەتی پالێ پێو، لە دەرگای شیعری نەتەوایی و نیشتمانیش بدات. بەتایبەتی لەوکاتە ی کوردستان لە ھەر چوار لاو، لە نورکیا و ئێران و عێراق و سوریه، لەناو پاستی بیستەکان و سەرەتای سییەکانەو کەوتبوو بەر شالای چەوساندنەو نەتەوایی و، شوێشەکانی کورد لە ھەموو لایەک بە ئاگرو ئاسن دادەمرکێترانەو، رۆڵەکانی لەناو دەبران و دەر بەدەر دەکران و بەکار تێکردنی ئەو رووداوێ جەرگ بران، عەونی شاعیری دلۆسۆزی نەتەوێ لە ناو پاستی سییەکان ھۆنراوێکی بە ناو نیشانی «ئەسلەحە ی جەنگی دەبەستم» داوێو لەسەر تاکەیدا دەلتی:-

ئه سه له دهی جهنگی ده به ستم پاسی کوردستان ده کهم

قه تلوعامی حاکمانی تورکیا و ئیران ده کهم

من له ڕێگای سه ره خۆیی خاک و ڕزگاری گه لم

گیانی خۆم و قه وم و خه یشانم هه موو قوریان ده کهم

شاعیر دوا ی ئه م سه ره تا گه رم گوهری هۆنراوه که ی که ده یه و ی چه ک له دژی دوژمنانی کورد هه لگر ی و تۆله ی ڕۆ له کوژراوه کانی نه ته وه که ی خۆی له حوکمرانه کانی تورکیا و ئیران بکاته وه ، بۆیه له پیناوی سه ره خۆیی و لا ته که ی گیانی خۆی و کهس و کار و خۆشه کانی ده کاته قوریانی و ده که و یته به لگه هینانه وه بۆ ئازایه تی و جهنگا وه ربی نه ته وه که ی خۆی و ، هه ره شهش له و لایه نانه ده کات که خۆینی کوردیان ڕژاندوه و ده لێ:--

چیم به ئاشوور کرد له کاتی خۆی به لێن بێ ههروه ها

ته خت و به ختی دوژمنانی کورد به خاک یه کسان ده کهم

هه ر که سیک بێتو له هه ر لا خۆینی کوردی ڕشته ی

خۆم به شو ئینیدا ده ڕۆم خانه ی به سه ر و یران ده کهم

عه ونی دیوانه که ی پره له شیعری نیشتمان پهروه ربی و نووکی خامه که ی له گه ل شکستی یه کانی بزووتنه و ی ڕزگاری خوازی نه ته وه که ی شکستی نه هینا وه به لکو به وردی له و کاره ساتانه وه دوا وه و وه ی نو یی کوردی به رز کردۆته وه . هه ره وک له دوا ی له نا و بر دنی کۆماری دیوکراتی کوردستانی ئیران و له سیداره دانی پێشه وای نه مری کورد قازی محه مه د ، بر وای به وه هه ببوه که میلله تی کورد نامری و ڕۆژێکی دادیته وه هه لمه ت به ر یته وه سه ر دوژمن و تۆله ی لێ بستیته وه و به ه یچ جوژیک سیداره کورد ناترسی نی و هه ر ده یی گه لی زۆر لیکرا و ئازاد بێ و له هۆنرا وه یه کیدا به ناوی (شینی پێشه وای) که له سه ره تا ی مانگی نیسانی ١٩٤٧ دا داینا وه ، واته : چه ند ڕۆژیک دوا ی له سیداره دانی پێشه وای کوردو کوژاندنه و ی گری ڕووناکی هیوا ی نه ته وه که مان به تیکدانی کۆماره ساواکه ی و به دلێکی سووتا وه وه ده لێ:--

له سی مارتی چل و جه و تا

له چه پ گه ردی چه رخی چه و تا

له مه باباد له چوار چرا

داری بێ دادی هه لکرا !!

ئه و داره ی پێش تیه و شه و ا

وه ستا له ژیریا پێشه و ا

گو تی : ئیستا ده لێم : کوردم

له ڕێ ی ئازادی کورد مه رم

دوا ی ئه م سه ره تا یه پر له سوۆزی ده روونی کورده له به بی سه هینانه و ی کاره ساتی کۆماری مه هاباد به ددهستی ڕژیمی کو ئه په رستی ئیران له ناو بر دنی پێشه وای کورد ، شاعیر دی و هسفیکی وردی ئه و شه و پر له خه م و خه فه ته ی کوردستان ده کات و ده لێ:--

شه و تکی پر تاسه و خه م بوو

له کوردستانا ماتم بوو ،

شین بوو ڕۆ ڕۆ بوو فریاد بوو

بۆ پێشه وای مه هاباد بوو !

له میژووی کورد دا ئه و شه وه

هه تا ئه به د ناسیته وه !!

شاعیر دوا ی ئه و کاره ساته جه رگ به رش وه به ر نادات و هیژیک ی گیانی به به ر لا وانی نو یی نه ته وه که ی دا ده کات و ده لێ:--

کورد ناترسی نی سیداره ،

کرداری دهستی زۆر داره !

هه ر ده یی زۆر دار که ساد بێ

زۆر لێ کرا ویش ئازاد بێ

کورد دهیی بۆ خۆی هوشیار بێ
 نابێ له گهش هیوادار بێ
 دهیی زانا و هونهرمه تدهیی
 له زانستا دهوله مهندهیی!

عهونی شاعیری نه تهوهیی، ترووسکهی پرووناکی هیوای دوا رۆژی گهلی کورد، له هوشیاری
 رۆله کانی و له هونهرمه ندیی لاره تازه پێگه بهستوه کانی یهوه پیشانی نهوهی نویی گهله کهی
 خۆی ده دات، که چۆن دهیی له م سهرده مهی ئیستا و له دوا رۆژدا ته نیا پشت به خۆیی و
 به زانست و هونهری نویی بهیستی، تا کو تاکی کردنه وه کهی مه هابادی لی دووباره نه بیته وه.
 عهونی شاعیری نیشتمان پهروهری کورد له دوا کاره ساته دل ته زینه کهی سالی ۱۹۷۵ و
 پیلانه شومه کهی جه زایر، هۆنراوه یه کی پر به های له شیعری کوردایه تی داناوه و ئه و پیلانه
 بۆ گه نه ئیسه دهوله تی به ریسوا ده کات، که چۆن ئه و چاله یان بۆ چاره نووسی شۆرش کورد
 هه لکه ند، هه ر چه نده ماوه یه کی که میش بووی، هه ره سیان پێ هیتا و هۆنراوه یه کی به ناوی
 «رۆژی رهش» داناوه جارێکی دیکه ش وانه ی نه به زین و خۆراگری بۆ رۆله کانی نه ته وهی
 کوردمان داده دات و له به شیکێ هۆنراوه درێژه کهیدا ده لی:—

گه ر نه مردم به م برینه
 ئه مجا ئاکارم بیینه!!
 به کار دینم بیرو ههستم
 سروودیک وا هه لده بهستم
 قاره مانێ ناو سه نگه ری
 دوژمن کوژ و کوژنه ده ری
 مووشه کیکی تانک شکی بێ
 هیزیکی دوژمن په زین بێ
 سروودیک ناوی تۆله یی
 دژی ئه م شایه رۆله یی!!

شاعیر له تۆله ی ئه و پیلانه ی شای ئیران و (صدام حسین) ی عیراقی به عس له دژی کوردیان
 گێپا، سروودیک داده رۆژی تا کو بیته قاره مانێ ناو سه نگه ری فیدا کاریی و بیته مووشه ک و
 هیزی دوژمن بشکینێ و له ناوی بیات.
 هه ره ها شاعیری شیعری کوردایه تیمان له سالی ۱۹۷۹ دا له گه ل بیستنی هه وانی جه رگری
 کوچی دوا یی سه رۆکی مه لله تی کورد بارزانی نه مر، هۆنراوه یه کی شیوه ی به ناوی «کاوه ی
 سه ده ی بیستم» ی بۆ داده ئی و له پارچه یه کیدا ده لی:—

له کورده ستانی به رین
 کاوه ی سه ده ی بیستمه یین
 کاوه ی نه مر بارزانی
 ئالای خسته سه ر شانی!
 شۆرشیکێ به ر پاکرد
 مافی کوردی داوا کرد
 داوا ی مافی په ومان
 بۆمان نووسرا به تاوان

تا کو له کو تایی هۆنراوه کهیدا، بارزانی و کاوه ی ئاسنگه ر ده کاته دوو قاره مان و دوو په رمزی
 مه زن و نه مر له ژیا نی نه ته وهی کوردا دا و ده لی:—

نامر ئه و دوو ناوه،
 یه ک بارزانی، یه ک کاوه!!

شاعیر له خه باتی به رده وانی له پیتاوی کوردو کورده ستاندا هه مو ئامانجیکێ ئه وه بوو
 پارچه کانی کورده ستانی دابه ش کراو یه ک بگر نه وه هاتنه دی ئه م ئاواته مه زنه ی کورد و
 فیدا کاریی رۆله کانی به پیتاویدا، له هۆنراوه یه کی نه ته وه ییدا به ناوی «نامر ئه م گه له»

دارپشتووه و دهلی:۔

گهلیک هممیشه له تیکۆشان بئ
دروشمی یامهرگ یا کوردستان بئ
گری شوپشی ناکوژیتهوه
هیرشی دوزمن تهگەر توفان بئ
مافی سروشتی خۆی دابین دهکا
گهلی خهباتی که بئ وچان بئ
پۆتیک دیت هه موو یهک دهگریتهوه
بۆتان و سۆران، موکری و بابان بئ

ئهگەر که مێک لهم چهند دپیره شیعراهی شاعیری نهتهوه بیهمان ورد بینهوه، ههست به سادهیی ده پرینه کانی دهکهین، هۆی ئهمهیش دهگه ریتهوه بۆ دارپشته راسته و خۆکهی ئهم جوژه شیعره سیاسیهانی، مه بهستیشی ئهوه بووه کاروانی تیکۆشانی خهباتگێرانی نهتهوهی کورد بیهک به پهیرهوه و بهرنامهی خهباتی بئ وچانیان، بۆیه دروشمه سیاسیه کانی ئهوه قوناغیهان بۆ له ناو شیعره کانییدا دهچهسپێتی. هه رچنده ئیستا ئهم جوژه خستنه رووهی دروشمی نیشتمانی به هاو نرخێ جارانی نهماوه بهلام بۆ ئهوه سهردهمه ی خهباتی گهلی کورد و هوشیار کردنهوهی لاوه خهباتگێرکانی کاریکی ئهدهبی ژۆر پیتویست بووه.

دوای ئهوه قوناغهی که شیعری سیاسی به دروشمی خهباتی بئ وچانی کورد ئاودرا، شاعیر ورده ورده دهکهوتیه سهر شیعری سیاسی یته و دانان و خۆی له و راسته و خۆی یه لاده دات و، دهچێ له گهڵ بیروباوهزی فهلسه فیهانی تیکهڵ دهکات و، نمونهی شیعری سیاسی پر هیتزو وزهی دا هینانمان پیشکesh دهکات و هۆنراوهیهکی پتهویدا دهلی:۔

دۆزمنی به دکاری من هه رچی بهکی لیت ناگرم
بیت دهلیم من تا کو ئیستا مارم و قهت نامرم
هه رچی بیت دهکری له گهڵ من بیهک هیچ سوودی نییه
ئهوه پرۆژهی خۆم مه بهستمه دهستی لی هه ل ناگرم

له وانهیه له گهڵ خۆتندنهوهی ئهم دوو دپیره شیعری لئ هاتووی خهباتگێرمان، هه ندێ کهس واتێ بگهن هۆنراوه که سیاسی نییه و بۆ دۆزمنیک کۆمه لایه تی و نه یارێکی خودی شاعیر گوتراوه، چونکه هیچ نیشانهیهکی راسته و خۆی خهباتی سیاسی به سهروه نییه. بهلام به که مێک ورد بوونهوه بۆمان دهرده کهوێ که شیعریکی سیاسی ناراسته خۆیه و مه بهستیشی له دۆزمن، دۆزمنی ولات و نهته وه کهیه تی چونکه له دپیری دووه مدا پیتی دهلیت:۔

(ئهوه پرۆژه خۆم مه بهستمه دهستی لی هه ل ناگرم) مه یهستی پرۆژهی خهبات و وه دهست هینانی مافی نهته وه کهیه تی و، لهم چهند دپیره دوا بیهشدا پتر ئهم مه سه له یه مان بۆ روون دهکاته وه و دهلی:۔

وهک هه لۆ لانه م له کیتۆکی بلند هه ل بهستوه
چه ندی بهردم تی گرن تازه به کهس هه ل نا فرم
تیکه یستم چهند هه ل م کردو فریوم خواردبو
تۆیه بی تۆیه ئیتر دهستی برای خۆم نا برم

شاعیر واقعی ژبان و تیکۆشانی میلله ته که ی دهرده برێ که وهک هه لۆیهک لانه ی خۆی له سه ر کیتۆکی بهرز بنیات ناوه که مه بهستی له کیتوه سهر که شه کانی کوردستانه، بۆیه وا خۆراگه و به کهس هه ل نا قه تی و له دوا دپیری هۆنراوه که شدا ئامازه بۆ فریو خواردنی پیتشوی کورد دهکات که چۆن به قسه ی دۆزمن و فریقێ، دهستی برای هاو نه ته ویه یی خۆی برپه وه په یمان ده دات که له وه ل زلانه ی پیتشوی تۆیه بکا.

شاعیر له هه مان رێبازی شیعری سیاسی له قالبی ره مز وه یما دا. هۆنراوهیهکی دیکه ی به ناوی (گه شتی مانگه شه و) داناوه و له رێبواریکه وه ده دۆج که ئاواره و سه رگهردان بووه و چیا و چۆل و بنار و دۆل ده بری به و هیوایه ی بگاته قوناغ و، رێبواره که خهباتگێرێکی کورده و گه شته که گه شتی کاروانی خهباته و رێبوا ری خهباتگێر تا له دهستی دیت و هیتری بینن و توانای

رێگه برینی هه‌بێ تێده‌کوشتی و به‌ره‌و پێشه‌وه ده‌روات و له‌به‌شیکی هۆنراوه‌که‌یدا ده‌لتی:--

هه‌ستام و پووم کرده چۆلێک
که‌وتمه داوین هه‌رده‌و دۆلێک
که‌وتمه داوین کۆهساریک،
پێم ده‌ر نه‌کرد له‌ کناریک
تا ماندوو بووم له‌ پێ که‌وتم
هه‌ورازێک بوو سه‌ر نه‌که‌وتم!
له‌و کاته‌دا مانگ ئاوا بوو
پێگهی دوورم لێ کۆتا بوو!!

شاعیر ئهم بابته‌ ده‌کاته ره‌مزی تێکۆشان و پێ له‌و راستییه‌ش ده‌لتی که‌ رێگهی کاروانی
خه‌بات گه‌لێک هه‌ورازو هه‌لدیری ترسناکی له‌ پێشه‌، بۆیه‌ لای نه‌نگ نییه‌ گه‌ر هه‌ندێ جار
بوه‌ستێ. به‌لام شاعیری ئامانجی ئهو پێواره‌ تێکۆشه‌ره‌ به‌ هیوا داده‌خات و ده‌لتی:--

ده‌بێ چاو له‌رێی کاروان پیم
گوێ گری بانگی به‌یان پیم!!

* عه‌ونی له‌سه‌ر هه‌مان شێوه‌ی شیعریی نه‌ته‌وه‌یی تێکه‌ڵ کردن به‌وه‌سفێ سروشتی خاکی
ولا ته‌که‌ی و کێشه‌ و به‌ره‌ره‌کانی نیوان خونه‌چه‌ گولێک و بولبول ده‌کاته بابته‌ی هۆنراوه‌یه‌کی
به‌ناوی (خونه‌چه‌ گولێک) و مه‌سه‌له‌ی دل‌داری نیوانی گول و بولبول به‌ جوړێک هه‌ڵ ده‌گیرێته‌وه
که‌ خونه‌چه‌ گولی باخی کورده‌واری نایه‌وی خۆی به‌ده‌سته‌وه‌ بدات و هه‌ر بولبولێک بۆی بخوینێ
لێوی خۆی بۆ بکاته‌وه‌ (٣) و به‌ بولبول ده‌لتی:--

گوته‌: بولبول هه‌رزه‌کاری
لێت بوو بته‌ خوو شین وزاری!
هه‌رده‌م له‌سه‌ر لقی چلی
هه‌ر پوژ به‌رامبه‌ر به‌ گولێ
زۆر خۆت ده‌که‌ی ماندوو وشه‌قی
چقلیک له‌ ژێر پیت ده‌چه‌قی
من تا ئیستا پارێزراوم،
چقلی خۆمه‌ ده‌وری داوم

دوای ئه‌وه‌ی شاعیر مایه‌ی پارێزراوی (خونه‌چه‌ گول) که‌ ده‌یکاته ره‌مزی میله‌له‌تی کورد،
ده‌باته‌وه‌ بۆ ئهو چقله‌ی که‌ هه‌یه‌تی و هه‌رچی ده‌ستی بۆ درێژ بکات ده‌چیته‌ ده‌ست و پێ و
چاوی، ئنجا ده‌لتی:

نه‌تۆ، نه‌ باعه‌واتی پیر
ناتوان بکه‌ن ده‌ستگیر!!
خونه‌چه‌ی باخی کورده‌واریم
به‌راتی مژده‌ی پزگاریم!!

شاعیر له‌ هۆنراوه‌یه‌کی دیکه‌یدا به‌ناوی (نه‌ورۆز و که‌ژال) که‌ دوو کچی کورد ده‌نوین،
نیشانه‌کانی نه‌ورۆز و به‌هار و بنه‌وشه‌یان بۆ ده‌ستیشان ده‌کات و، وه‌کو چه‌ند ئینسانێکی کورد،
نه‌ک وه‌کو وشه‌ی ئاسایی مامله‌تیان له‌گه‌ڵدا ده‌کات و جووله‌و ده‌وری شانوویی یان به‌سه‌ر
دابه‌ش ده‌کات و ده‌لتی:--

نه‌ورۆز و به‌هار وه‌ک جووته‌ خوشکان
له‌ شادی گرین ئه‌مسال تی شکان!
به‌هار بنه‌وشه‌ی له‌زستان کړی
کراسی جه‌زنی بۆ نه‌ورۆز پری
بۆچی نه‌ی زانی بنه‌وشه‌ی سه‌ر شه‌ین
بۆ شایی نایه‌و هه‌ر ده‌یکا به‌شین
ئهم که‌ په‌روه‌رده‌ی سه‌رمای زستانه

سەر كزه لۆكه و چاو به گريانه
نه ورۆز دهيه ويست گولي زهردو سوور
شادی هيتهر بيت له نزيك و دورا!

دواي ئهم سهره تايه جوان سهركه وتوه، باوكي (كهژال) ديتته وهلام و دهلي: « ئه گهرچي نه ورۆزي پار خوڤ نه بو، بهلام من بهلئين دهدهم بۆ جهژني نه ورۆزي ئه مسال جلي سهوزو سوور بۆ كهژال بكرم و بيزانتمهوه بۆ شايي و ئاههنگي ئه و جهژنه نه تهوهيي يه مان و له ههنگاهي هونراوه كهدا شاعير دهلي:--

-- بهلئين بيت منيش بۆ جهژني ئه مسال
جلي سهوزو سوور بكم بۆ كهژال
بيزانتمهوه وهك يووكي بههار،
ويتته ئه دي بيت چاري رۆژگار!
بچي بۆ شايي به شادمانی،
به ئاوازي خوڤ بلتي گۆرانی
چ گۆرانی يهك؟ نه غمه ئازادي،
دهنگ بداتهوه دژي بيت دادی!

ئهوي عهوني شاعير ههست ناسك له هونراوه ييدا كردووه تي لاسي كردنهوي هيج شاعيريكي پيش خوئي نيه، بهلكو داهيتايكي نوپيه و، بهرهمي نه نديشه قوول و سۆزي ناسكي كوردايه تي خوئه تي و له هونراوه ييدا دهري بپوه، تاكو له كوتاييدا، به شيوه يهكي درامايي ودواي تۆله سه ندنهوي به هاري خو شهويستي له زستاني ساردو سهخت، (كهژال و نه ورۆز) وهك دوو كچي جوان تيكۆشهري كورد، چه پكيك گولي سوور له گولزاري كوردستان بگهن بهدياري سهركه وتني گه له كهيان و هونراوه كه ي بهم جوړه و به بيت بهك ر هيتاني دروشي زهق و راسته و خوئي نيشتماني و نه تهوهيي كوتايي بيت ديتي و دهلي:--

بههار له زستان تۆله بستيتي
پهيماني سههۆل بهندان بشكيتي!
كهژال و نه ورۆز به هاري گاري
چه پكيك گولي سوور بگهن بهدياري
نه ورۆز ههز دهكا گول بۆ بههار بيت
كهژال دهيهوي گهلي رۆژگار بيت!!

شاعير له سالي ١٩٨٥ د پاش ئهوي باري بزوتنهوي رۆژگار بخوازي كورد بههوي ناكۆكي ناوخۆگه بشته پيچيكي زۆر سامناك، هونراوه يهكي پي پهندو ئامۆزگاري نه تهوهيي بهناوي (يهكبوون) داناوه تيبدا داواي يهكگرتني ريزهكاني هيتزه خهباتگيرهكاني كورد دهكات و دهلي:--

نوش داروي دهردی گشت يهكبوونه دهيزانين ههموو
گهر هيوادار به يهكبوون شوين ئهم وئهو ناكهوم
ئاشنا گهر ئهم كوژي ترسم ني يه نا ئاشنا
با ههيشه گولله بارانم پكا بيت ناكهوم
خوشه نه مرم تاكو رۆژي خۆم به سهر بهستي دهدي
بشمرم باكم ني يه، ئهو ساكه شوين سوئي ناكهوم
عهوني و شيعري خهباتي گهلان:--

* عهوني شاعيري شيعري دلداري و كوردايه تي، نه يه ويست بزوتنهوي رۆژگار بخوازي نه تهوه كه ي له كارواني بزوتنهوي ئازادي خوازي گه لاني جيهان دا بپري و به پيرو باوهريكي مرؤفايه تيبانه سهيري تيكۆشان و شوڤشي چهكدارانه ي گهليكي زۆر ليكراوي وهكو گهلي فهلهستيني كردوه كه چۆن له دژي داگيركهری ولاته كه ي له خهباتي شوڤشگيري دايه و، دهلي:--

سلاوي ئيمه له كوردستانا
له بهر زترين لووتكه ي كيتوانا

بۆ برای فیدایی له فهلهستینا
لهناو خهباتی سهختی خوینینا
خوا لهگهڵ ههقه و ئێوهش ههقدارن
چهوسینراوهی دهستی زۆر دارن

دوای بهستنهوهی تیکۆشانی گهلی کورد له کوردستاندا به خهباتی خوینینی فیداکارانی
فهلهستین، بهبیرو باوهڕ و پشت بهستن بهههق. ئهوهمان دهخاتهوه یاد که لهکاتی جهنگهکانی
سهلاحهددینی ئهییووبی (١١٣٨-١١٩١ز) له دژی خاچ پرستهکان، چون خوینی کوردو عهزهب
لهشهری خوین (١١٨٧ز) و شهڕهکانی دیکه ی ئهوه سهرکرده گهورهیهی کورد، تیکهلاو بهیهکتر
بوون بۆ پرگار کردنی شاری قودس و سهر پاکی ولاتی فهلهستین و دهلتی:-

خۆ شهڕی سهلیب ههر لهبهر چاوه
لهزۆر شوین ئیستاش ئاساری ماوه
وا پیشان دهدا میژووی رابردوو
رژاو تیکهڵ بوو خوینی من توو
کوردم من نهوهی سهلاحهددینم
برای بهوهفای عههدی دیرینم

شاعیر لهڕیگهی ههستی مرۆفایه تیهیهوه، میژووی تیکۆشانی نهتهوهی کوردو نهتهوهی
عهزهب بهیهکهوه دهبهستیهتهوه، ئیستاش ئامادهیی کورد نیشان دهات بۆ پشتیوانی کردنی
شۆڕشی فهلهستین چونکه برای بهوهفای پهیمانی سهردهمی سهلاحهددین.
ئنجا دهلتی: ئهی فیداکاری فهلهستین، نهک ههر، ئیمه ی کورد بۆت به پهڕۆشین، بهلکو
ههموو ئازادی خوازانی جیهان پشتیوانی تۆن و دهلتی:-

برای فیدایی نهک ههر من تهنیا
بۆت به پهڕۆشم وهک پاوک و برا
ههموو ئازادی خوازانی جیهان
پشتیوانی تۆن وهک من بێ گومان

* عهونی نهیووستوه ههست ویری شاعیری ههر لهناو چوارچێوهی کوردستان و رۆژههلاتی
ناوهداست یمینیهتهوه، بهلکو ویستویهتی نهندیشهی دوورتر پروات، تاپ دهکات ههر پروات،
تا دهگهاته ئه وولاتانهی که جولانهوهی رزگاربخوازیان تیندایه و له دژی دوژمنی داگیرکهر
دهجهنگن، دهیووی خهباتی گهلهکهی ئهلقهیهک بیته له ئهلقهکانی جولانهوهی رزگاربخوازی
جیهانی سێ بهم و، ههر بهو نیاژهوه له سالی ١٩٦٩دا هۆنراوهیهکی شۆڕشگێڕی بۆ
«فیتنام» ی به خوین سوورکرای دهستی داگیرکهر دادهنێ و بهبای شهمالی چیاکانی کوردستان
سلاوی گهلی کوردسان بۆ دهنیری و دهلتی:-

شهمال فیدات بێم وهک پهیکی رهوان
پرۆ بهپهله بهبێ پشودان
بهروه فیتنامی به خوین سوورکراو
بهروه فیتنامی گر تی بهر دراو
ئهوسا گهیشتی بهبی ترس و لهرز
بچۆ بارهگای ئیه تکزنگی نه بهز
بلی: «ئه رکێ ری ی دوورم کیشاوه
سلاوی گهلی کوردم هیناوه!!»

دوای گه یاندنی سلاوی گهلی کورد به گهلی فیتنامی شۆڕشگێڕ ئهم دێره شیعهریان وهک
په ندیک یاخود قسهیهکی نهستهقی سیاسی به بهرگوتی شۆڕشگێڕانی فیتنام ههڵ دهات و
دهلتی:-

تا به خوینی گهش سوور نه بێ ولات
ههرگیز ئه و گهله ناگا به ئاوات
له کوتایی هۆنراوهکیدا مژدهی سهرکهوتن به فیتنامی شۆڕشگێڕ دهگهیهنێ و، کوتری ناشتی

پیکاسۆ به چلی دار زهیتوونهوه مژدهی ناسایش و هیمانی به گهلی فیتنام و شکانی نیمپریالیزم به ههمو لایبهکی جیهاندا پادهگهینتی و دهلی:۔

بلی: مژدهیی زۆری نهماوه

زۆردار له دهنگی گهلان ترساوه

چلی زهیتوون و کوتری بیکاسۆ

مژدهیی ناشتی دهگهینن به تو!!

* عهونی وهک شاعیریکی نهتهوهیی کورد لهمهلبهندی خۆی و لهناو قاوغه تهسکهکهی شاره بچکولانهکی کۆیه نهمایهوه. بهلکو له نهنجامی رهنگدانهوهی ههلویتستی سیاسی خۆی و نهندیشهی قوولی و بیرری پیشکەوتن خوازو پووناک، خۆی گهینده ژان و موعاناتی گهلان و ، بهشداری له ناخوشیدا لهگهلا کردن و شیعرێ ناسکی بزگوتن ومژدهی سهکرهوتنی پێدان و ، دهرسیکی باشیشی بزگولهکانی نهتهوهی کورد دادا، ئهویش نهویه: دهیی به چهکی زانست و هونهر بینه مهیدانی ژیان و، خهباتی گهلانی جیهان به خهباتی خۆیان بزائن. (٤)

عهونی و پهیوهندی به شاعیرانی دیکهیی کوردهوه:

عهونی شاعیریکی بههرمهندانو ههلهکەوتووی کورد بوو، له ناوهپاستی سییهکانهوه، کانیاوی شیعرێ تهقیهوه و له دنیای شیعرۆ شاعیراندا دهنگی خۆی چهسپاندو (٥) و، لهشاری کۆیه دهویتیکی تاییهتی گێرا و پهیوهندیی شاعیری لهگهلا دهستهیهکی باش له شاعیرانی ئهوه شارو زۆر لای کوردستان بهستوه، لهوانه شاعیری ئوستادی غهزلی کوردی صافی هیرانی و، مهلا سابیری مهیلی و دلزار و دلدار شاعیری پیشکەوتنخواری کورد و له دواییشدا هیمنی مههابادی بیه دۆستیکی گیلانی به گیلانی و دوور به دووری شهیدی شیعره ناسکهکانی بوو، بۆیه دهبینن له لێک له شیعره ناووارهکانی کوردهوه به پینج خستهکی، بۆیه ئیمه لێرهدا کهمیک له پهیوهندیی ئهم شاعیرهمان به شاعیرهتی دلدار و هیمن دهویتی:

* پهیوهندی به دلدارهوه:

عهونی لهناو شاعیرانی شارهکهی خۆی، لهگهلا دلدار شاعیری شیعر ناسک و خاوهنی سروودی نیشتمانی (ئه رهقیب) دا پهیوهندییهکی پتهوی نهدهبیان بووه و چهند هۆنراوهیهکی سهکرهوتوویان بهیهکهوه داناوه، بیرو ههستیان لهو هۆنراواندا بهتهواری بهکدی گیرهون و جۆشیان خواردوه. بزگوونه: لههۆنراوهیهکیاندا بهناوی (فهلهک) بهم جۆره دیان ناوه لێرهدا چهند دێتیکی لێ دهخهینه روو:۔

ئهوهی کهس بێ فهلهک دایم له خۆینی خۆی دهگهوزینتی،

که پهنجهی شیرێ نهگهت هات، رهگی ناساری دهردینتی!

که تالعه رۆی نهگهت هات تهبیعت قاعیدهی وایه

له چیمهنا دا چهقله هلستی ئهبت شیریکی بشکینتی!

کاتییک له نیوهی دووهمی دێره شیعرێ دووهم ورد دهبینهوه ههست دهکەین (دلدار) بهو ناوهی که نیوه دێرانهکانی دووهم هی ئهون له جیاتی وشه (چم) یا جهنگهلا (دارستان) چوه وشه (چیمهنا) ی بهکار هێناوه، لهوانه به لهبر کیشی شیعرهکه وای کردین، دنا ریتی و شیر له چیمهندا ناژین و واپاست بوو بلی (لهدارستان) یان (لهجهنگهلا). ئنجا له کوتهایی هۆنراوهکهیان دهلین:۔

له نێو دنیای ئهمهل (عهونی) به عزمیک و نهشاتی تو

دهسا فرهزه ئهتۆش (دلدار) دلی شیتت بهفوتینتی!!

ههروهها عهونی له هۆنراوهیهکی دیکهیدا بهناوی (دل) بهیهکهوه لهگهلا دلداردا دایناوه و نوونهیهکی ناسکی شیعرێ دلداریی کوردی یه و بهم جۆرهی خواری دهست پێ دهکەن:۔

دل له بهینی تهلهتهی روو وزولفهکی دهیجورته

گاهێ مهیلی شهو نهکات و گاهی مهیلی نوورته

بادهکەت پر ژههری ماریی بیده پیم نوشی دهکەم

چونکه تهبعم هیند موتیعه بهندهیی مهیسورته

تاکو بهم دێره شیعره کوتایی به هۆنراوهکهیان دههینن:۔

ئارەزووی ئەم شیعەر (دلدار) تۆلە (عهونی) بۆدەکی؟
چونکە ئەم غەمبارە دايم بۆ وەتەن مەجبور تە!!
کاتیک کە لە ھەردوو ھۆنراوەکیان ورد دەبینەو، ھەست دەکەین ئەوەندە ناوەرۆکیان لە گەل
یە کترى گونجاو، کەس باوەر ناکات دوو شاعیر دایان نابن.
* عهونی و هیمنی مەهابادی:-

ھەر کەسێکی بەوردی ئەم دیوانی عهونی شاعیرمان بخوینیتەو، دەبینێ لە ھەموو
شاعیرێکی دیکە کورد پتر خۆی لە شیعری هیمنی مەهابادی داوێ گەلیک لە ھۆنراوە ناسک
و ناودارەکانی کردووە بە پینچ خستەکی و زۆر بە جوانی شیعەرەکانی خۆی لە گەل گیانی
شیعەرەکانی هیمن دا گونجاندووە، ھەر وەک لە چەند نمونانەی خوارووی دەر دەکەوێ:-
(۱) لە پینچ خستەکی کردنی ھۆنراوە ناودارە کای «عەشق و ئازادی» ی شاعیری مەهابادی
دا دەلێ:-

بە هیوا بووم کە شادی بیت و، خەم بڕا دەمێکی تر
پزیشکم ساز بکا بۆ چاری زەخم مەرھەمێکی تر
لەناکا و ئاسمانی گرتە بەر تۆزو تەمێکی تر
ئەگەر چی شەو درەنگە ساقی بۆم تیکە کەمێکی تر
کەوا ئەمشەو لە ناخدا سەری ھەلدا خەمێکی تر
(۲) لە پینچ خستەکی کردنی ھۆنراوەیەکی دیکە هیمن دا بە ناوی (ماچی شیرین)
دەلێ:-

ئەگەر بێ پەرچەمی ئالۆزو شتیاوت لە روو لاچن
خەم و دەر دوو پەژارەم دوور نی یە بڕا لە گەل با چن
دەزانی خۆشەویستیت بۆ لە دل چەسپاوە دەر ناچن
بەمنداڵی لە لێوی ئالی تۆم ئەستاندووە ماچن!
بەپیریش لە زەتێ ئەو ماچە شیرینەم لەبیر ناچن!
ئەگەر ئێمە شوین پیتی ئەم لێک نزیک بوونەوێ شاعیریەتی عهونی و هیمن لەسەر
زەمینە شیعەرەکانی شاعیری لێ ھاتوومان ھەلگرین دەبینن خۆی دەگەییشتە ھۆنراوە
ناسکەکانی دوو دوای ژبانی، ھەر وەک لە ھۆنراوەیەکیدا بە ناوی (کە من ھۆگر بەتۆ بووم) دا
دەلێ:-

کە من ھۆگر بەتۆ بووم تازە بۆچی دولبەرێکی تر،
دەرم کە ی لێرە نارۆم ناچمە کووچە و دەریکی تر
منی دیت نیو کوشتە نازی چاوی خۆیەتی فەرھووی
خەلاتی مەرگە بۆ تۆ بگرە ھادە خەنجەرێکی تر
لەباسی تۆ ئەوە ستام بە پیری نازەنینی کورد
ئەگەر پەنجەم قەلەم بگرێ دەنوسم دەفتەرێکی تر
ھەر پەنجەگرێکی شیعری ھاوچەرخی کوردی ئەم ھۆنراوەیە عهونی شاعیری لێ ھاتووی
کورد بەراورد بکات لە گەل شیعەرە دلدارێ یە ناسکەکانی هیمن، ناتوانی ئەو زیاتر بلێ کە
ھەردووکیان لە شاعیری دا ھاوتای یەک بوون و ناتوانی بلێ کامیان لە کامیان بالاتر،
بەتایبەتی کە چەند دێرێکی دیکە لە ھۆنراوەکی ھەلسەنگیتن کە دەلێ:-

خەیاڵی بووکی شادی بۆ دلی پەستم زەماوێندە،
دەنە زەن لێدە نە ی با چوویی بڕا چەند گەریکی تر!
لە گوێم دەنگی زەنگا پێ ی گوتم: دلگیر مە یە (عهونی)
ئەمە چەرخی دەسوورێ دیتەو دەروو بەریکی تر!!

دوای خوێندنەوێ ئەم دێرە شیعرانە شاعیری شیعەر ناسکمان
باسەنجیکیش بەدینە چەند دێرێکی ھۆنراوە ناودارەکی هیمن کە بە ناوی «عەشق و ئازادی»
دایناو، ھەست دەکەین ھەمان کیش و سەروا و ھەمان تام و بۆی ھۆنراوەکی عهونی ھە یە،
بەلام ھیچ کامیکیشیان لە ئەوەکی تریان وەرنەگیراون:-

نهگه رچی شهو درهنگه ساقی بۆم تیکه که میکی تر
 کهوا نهمشه و سهری هه لدا له ناخم دا خه میکی تر
 هه تاکوو دوا پشوو پیمواری ریکا عه شق و نازادیم
 نهگه ر بیکه له ناکامیش نه بینم بهر هه میکی تر
 به تو چاری چلۆن ده کری دهروونی پر له ناسۆم
 خه ساری بۆ ده که دی دوکتوری زانا مه ره هه میکی تر؟! (٦)
 عه وونی و شیعری چوارین:

عه وونی شاعیریکی بیر تیز ی ههست ناسکی نه ندیشه قوول بوو، زۆریه ی شیعره کانی
 فه لسه فه ی ژبانیان گرتۆته خو، به تاییه تی کۆمه له چوارینه کانی به و بیره فه لسه فه نامتیه ناو
 داوه و، ناوه و کیککی به هیزو پته و ی پتی به خشیسون. لیره دا چه ند غوونه یه که له چوارینه ی
 ده خه یه نه روو تاکو خوینه ی نازیز له راستی بۆ چوونه که مان ناگدار بی و تام و چیژ
 له چوارینه کانی وه رگری:

(١) شاعیر له باری چاره نووسی نه ته و ی کورده و نه چوارینه ی داناوه:

من که کوردم که ی له نازادی وها بی بهش کرام؟
 نه و ده مه ی ماف بهش کرا، نه و پۆژ بوو من بهش کرام
 هاته کار له و ح و قه له م بۆ چاره نووسی میلله تان
 من حه واته ی ئینگلیزی روو سپی روو رهش کرام!

(٢) شاعیر له چوارینیکی تریدا له ژبانی گوله و ده و ی و مه به ستهشی ژبانی نافرته ی جوان
 و شوخه و ده لتی:

گولیکم دیت له تافی نه و جه وانی

له سه ر ته ختی به هاری شادمانی

گوتم: نه ی گول، مه به پای و بترسه

که تو مه حکوومی باییکی خه زانی!

(٣) له چوارینیکی دیکه یدا به دابو ده ستووری صۆفییتی په یمان به ستن و جامی تۆ به
 شکاندمان بۆ باس ده کات و ده لتی:

له گه ل پیری موغان دوینی له پی دا

به سه د په یمانه په یمانم گری دا

شکاندم جامی تۆ به و زوهد و ته قوا

عه سا و ته زینج و بهر مالم فری دا!!

(٤) له چوارینیکی دیکه یشیدا شاعیر به م جوړه گفتوگو له گه ل یاره که ی ده کات و ده لتی:

گوئی: زولفم؟ گوتم: داوی به لایه!

گوئی: نه برۆم؟ گوتم: تبغی فه نایه!

گوئی: کولم؟ گوتم: بۆ شه و چرایه!

گوئی: لیوم؟ گوتم: گانی به قایه!!

* عه وونی و چوارینه کانی خه یام:

عه وونی له نه ده بیاتی فارسیشدا شاره زابوو، تام و چیژیکی زۆری له شیعری شاعیره
 به رزه کانی فارس وه ده گرت. بۆیه به رده وام دیوانی شاعیره ناو داره کانی به وردی ده خوینده وه،
 به تاییه تی چوارینه کانی خه یام وتوانی له ماوه یه کی که مدا (١٤١) چوارینی هه لپه رده یان لی
 بکاته کوردی و هه ر به شیعیر دایان ریژته وه و به چاکی له کاره نه ده بییه که یدا سه رکه وئ.
 نه و ی سه رنج به داته وه رگیت درای چوارینه کان، هه ست ده کات شاعیری لیها توومان هه و لیککی
 زۆری داوه گیانی چوارینه کانی شاعیری نه صلییان تیدا به زیندویی به یلیته وه بۆیه
 وه رگیترا نه که ی له وه رگیترا نه کانی شیخ سه لام و هه ژاری موکریانی که متر نییه. لیره دا چه ند
 غوونه یه که له و چوارینه ی ده خه یه نه روو تاکو خوینه ی به ریز بزانی عه وونی شاعیری لی
 ها توومان تا چ راده یه که له و کاره نه ده بییه یدا سه رکه و تووه:

به وینه و دیهن، شوخ و جوانم

لاله روو، بالا سه روی ره وانم
ناشکرا نه بوو له جه رنگه ی خاکا
بو دروست کرام؟ بو چی؟ نازانم!!

نهم که ونه کاتیک هاته کایه وه
هه رکهس به جوژی لیکه دایه وه
به لام تا نیستا له رووی راستی
هیچی نه زانی هه روا مایه وه!
ریک که وت پیم که ونه کارگه ی گۆزه گهر
دیم له ده وری چه رخ وه ستای پر هونه ر
له که لله ی پاشا و له ده ستی وه زیر
بو گۆزه ی ده کرد، مل و ده ست و سه ر!!

خوینهری به ریز، عه ونی له مه پدانی نه ده بدا، هه ر شاعیر نه بوو، به لکو په خشان نووسیکی
خامه ره نگینیش بوو، هه ر وهک له و چه ند نووسینه پدا بۆمان ده رده که وی که به ده سنووسی به
جیی هیشتون، له وانه چیرۆکیکی به تی به ناوی (دیاریی لاویک) و ناوه رۆکیکی پته وی
هه یه و وا له گه ل نهم دیوانه پدا پیشکه شی ده که یین و، له کوتاییدا هیوادارم نه ده ب دوست و
شیر ناسانی کورد، و چیتیکه خوش له هۆنراوه کانی وه رگرن و نهم به ره هه میشی شویتیکه دیار
له کتیبخانه ی کوردی بگریت.

هه ولتر: ۱۹۹۳/۶/۲۴

سەرچاوه و پهراویز:

- (۱) دیوانی نالی - لیکولینه وه و لیکدانه وهی مهلا عه بدولکه ریعی موده پریس و فاتح عبدالکریم - به غدا ۱۹۷۶، ل ۳۸۶.
- (۲) دیوانی مه حوی - لیکدانه وه و لیکولینه وهی - مهلا عه بدولکه ریعی موده پریس و محمه مه دی مهلا کریم - به غدا ۱۹۷۷، ل ۳۴۳.
- (۳) عبدالرزاق بیمار - رۆژنامه ی هاوکاری - ژماره ۱۵۲۰ رۆژی ۱۱/۸/۱۹۹۲، ل ۳.
- (۴) کهریم شارهزا - گوڤاری کاروان - ژماره ۳ سالی ۱۹۸۲.
- (۵) عبدالرزاق بیمار - هه مان سەرچاوه.
- (۶) هیمن - ناله ی جودایی - به غدا ۱۹۷۹، ل ۵۱.



ژیانی عهونی له چهند دیریکدا

عهونی نازناوی شیعیری شاعیری نه تهوهیی کورد، عوسمان کوری حهیب عهبدوللایه. له سالی ۱۹۱۴دا له گهرهکی بهفریقهندی شاری کۆبه، شاری هونه و شیعیری رهسهنی کوردی له دایک بووه و چاوی ژیانی به دیمهنی باخ و رهزانی کراوتهوه و گوئی به ئاوازی بولبولی باخ و کهوی قهه پالی باواجی و ههیهت سولتان گوش بووه. درهنگ چۆته بهر خویندن. له سالی ۱۹۲۷دا دهستی به خویندن کردووه و تا پۆلی پینجهمی سهههتایی چووه، بهلام که باوکی کۆچی دوایی کردووه، له بهر ئهرکی به پتوهبردنی خیزانه کهی قوتابخانهی به جێ هیشتهوه و له دوکانی باوکی دانیشتهوه. کهچی له گهل ئهوهشدا وازی له خۆپیکه یاندن نههیتاوه و هاتوچۆی حوجرهی فهقیبانی کردووه، له مزگهوتی «حهتک» له لای مهلا محهمه دی مهلا برایمی عهودالانی ناسراو به (دلاوه)ی شاعیر، ههندی دهرسی ئایینی وهک (العقائد) و (الشرع)ی خویندوه له گهل ریزمانی عههههیدا. دواي ئهمهش بۆ ماوهی سال و نیوێک زمانی فارسی له لای مهلا محهمه دی رهش خویندووه و به چاکی قیری زمان و ئهدهبیاتی بووه.

دوای دهست هه‌لگرتنی له خوتیندنی مزگه‌وتیشی هه‌ندێ له براده‌ره دلسۆزه‌کانی وه‌کو (میرزا عه‌بدولکه‌ریم) و (محهمه‌د حه‌وێزی) ناسراو به (حه‌مه‌ره‌ش) کتێبه‌کانی خوتیندنی پۆلی شه‌شه‌میان پێ ته‌واو کردوه.

له‌ڕێگه‌ی خو‌پ پێ گه‌یاندیشه‌وه جگه له زمانێ کوردی که زمانی خو‌به‌تی، به چاکی فێری زمانه‌کانی عاره‌بی و فارسی و ئه‌ده‌بیاته‌که‌یان بووه به هۆی چه‌ند مامۆستایه‌کی کورد په‌روه‌ر و پۆشنیبری وه‌ک صالح قه‌فتان و عه‌لی ئاگا و عه‌بدوللا عه‌زیز و په‌مزی ره‌حیمی ناودار به (مامه‌ند که‌رکوگی) و خالید سعید، توانیویه‌تی هه‌ست به مانای کوردایه‌تی و گییانی نه‌ته‌وایه‌تی بکات. چونکه ئه‌و کورد په‌روه‌ره‌ به‌ڕێزانه‌ ده‌وریکی بالاییان بووه له‌ بلاوکردنه‌وه‌ی بیروباوه‌ری نه‌ته‌وایه‌تی کورد له ناو قوتابیانی شاره‌که‌ی کۆیه و هه‌ر شاریکی دیکه‌ی کوردستان که مامۆستایی یان تێدا کردبێ.

له‌و سه‌رده‌مه‌ زووه‌وه واته له‌سه‌ره‌تای سییه‌کانه‌وه، عه‌ونی چۆته‌ ڕیزی هه‌لگرتنی مه‌شخه‌لی کوردایه‌تی و چالاخانه‌ بو‌ ئهم مه‌به‌سته‌ پیرۆزه‌ تیکۆشاوه‌ دوای دامه‌زراندنی حزبی هیوا، له‌ سه‌ره‌تای چله‌کانه‌وه بووه‌ته ئه‌ندامیکی چالاکی ئه‌و حزبه‌ کوردییه‌ تیکۆشه‌ره، تاکو پتر خزمه‌تی نه‌ته‌وه‌ی کورد و بزووته‌وه‌ی پژگاریخوازی نه‌ته‌وه‌که‌ی بکات.

تا ئه‌و حزبه‌ی هیوا له‌تیکۆشان دابوو، عه‌ونی وه‌ک ئه‌ندامیکی چالاک و دلسۆزی ئیشی تێدا کردوه، تاکو له‌ ساڵی ۱۹۴۶دا پارتی دیموکراتی کوردستان دامه‌زراره، ئنجا که‌وتووته‌ پالێ و بووه‌ته ئه‌ندامیکی کارای ئه‌و حزبه‌ نه‌ته‌وه‌ییه‌ پێشکه‌وتن‌خوازه‌ی کورد.

عه‌ونی نیشتمان په‌روه‌ره‌گیز له‌ ڕێبازی کوردایه‌تی لای نه‌داوه‌ و هه‌رده‌م پیتی وابوو که کوردایه‌تی تاکه‌ ڕێگایه‌ بو‌ سه‌رکه‌وتن و به‌دییه‌تانی مافه‌ ره‌واکانی میلله‌ته‌که‌مان، بۆیه له‌سه‌ر ئهم هه‌لوێسته‌ مه‌به‌ده‌ئییانه‌ی زۆر جار له‌ ماوه‌ی ژبانی خه‌باتی سیاسیدا تووشی بازار و ئه‌شکه‌نجو گرتن بووه، به‌ تایبه‌تی دوای ئه‌وه‌ی که ده‌وریکی دیاری له‌ بزووته‌وه‌ی کوردایه‌تی و ناشتی خوازاندا گه‌یراه‌ چ به‌ هه‌لوێستی روژانه‌ چ له‌ ڕێگای شیعه‌رکانیه‌وه و چه‌ندین جار هه‌ر له‌ سه‌ره‌تای ناوه‌ندی چله‌کانه‌وه ناشنایه‌تی به‌ندیخانه‌کانی (کۆیه و هه‌ولێر و که‌رکوک و به‌غدا و کوت و نوگره‌سه‌لمان) کردوه‌و ساڵی ۱۹۶۳ به‌ خو‌ی و خێزانه‌وه‌ تووشی ده‌ربه‌ده‌ری و ئاواره‌بون بووه‌ دواچاریش ساڵی ۱۹۶۵ دوای شه‌ر ده‌ست پێ کردنه‌وه‌ بو‌ ماوه‌ی حه‌وت مانگ له‌ به‌ندیخانه‌ی هه‌ولێر توندکراوه‌.

عه‌ونی و ژبانی شاعیری:-

عه‌ونی له‌ساڵی (۱۹۳۲)هه‌، ده‌ستی به‌ شیعر نووسین کردوه، به‌لام ساڵی ۱۹۳۵ داده‌نری په‌ساڵی ژبانی شاعیری و چوونه‌ ناو دنیای شیعی کوردی، چونکه له‌و ساڵه‌وه‌ هۆنراوه‌ی پته‌وی داناوه‌و جێ پیتی خو‌ی له‌سه‌ر زه‌مینه‌ی شیعی ره‌سه‌نی کوردی کردۆته‌وه‌.

له‌سه‌ره‌تا دا وه‌ک هه‌موو شاعیریکی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ به‌غه‌زله‌ ده‌ستی پێکردوه‌و چه‌ند شیعیکی ئۆیه‌رتی بو‌ قوتابیانی قوتابخانه‌که‌ی شاری کۆیه‌ داناوه‌ و ده‌ستیشی داوه‌ته‌ شیعی سیاسی و کوردایه‌تی.

عه‌ونی له‌گه‌ل زۆربه‌ی شاعیرانی کۆیه و کوردستاندا دۆستایه‌تی به‌تینی بووه‌ و شیعیان به‌یه‌که‌وه‌ داناوه‌ و بیروپرای خو‌یان به‌رامبه‌ر به‌ شیعر و ئه‌ده‌بیاتی کوردی ده‌ربووه‌ و هۆنراوه‌ی یه‌کتریان کردوه به‌ پێنج خسته‌کی وه‌کو صافی هه‌یرانی و مه‌یلی و دلداری و

گۆران و هیمن و دلزار و گهلێک شاعیر و نووسهری دیکهی کوردستان.
له گهل دروست بوونی یه کیتی ئەدیانی عیبراق له دواى بهریا بوونی شۆرشى ۱۴
ته‌مموزی ۱۹۵۸ بووه‌ته‌ ئەندامى ئەو رێک‌خراوه‌ ئەدهیبیه‌ و وه‌ک شاعیرێکی کورد
په‌روه‌ر، ده‌وری تیدا بینیه‌. له‌ سالانی ۱۹۵۹ و ۱۹۶۰ وه‌ک شاعیرێکی زمان زانی
کورد به‌شداریی له‌ کۆنگره‌ی یه‌که‌م و دووه‌می مامۆستایانی کورد له‌ شه‌قلاوه‌ کردووه‌ و له‌
لیژنه‌ی زمانی کوردیدا ئەندامیکی کارا بووه‌.

له‌سالی ۱۹۷۰ دا دواى به‌یاننامه‌ی ۱۱ی ئاداردا و له‌پاش دامه‌زراندنی به‌کیتیی
نووسه‌رانی کورد، به‌ ئەندامی ئەو یه‌کیتیی یه‌ وه‌رگیراوه‌ و له‌ هه‌موو کۆڕو کۆنگره‌کانیدا
به‌شداریی کردووه‌، له‌ دواى دامه‌زراندنی کۆری زانیاری کوردیش، له‌سالی ۱۹۷۲ دا به‌
ئەندامیی یاریده‌ده‌ری ئەو کۆژه‌ وه‌رگیراوه‌.

عه‌ونى شاعیری هه‌لکه‌وتوی کورد، به‌ره‌مه‌می شیعریی له‌ زۆریه‌ی گۆڤارو رۆژنامه‌
کوردیه‌یه‌کانی وه‌کو گه‌لاوتێر و به‌یان و هه‌ولتێر و کاروان و هاوکاریی و برایه‌تی
بلاوکردۆته‌وه‌ و ناویانگی شاعیری به‌ هه‌موو لایه‌کی کوردستاندا بلاو بۆته‌وه‌ و زۆر جار
ئێسته‌گه‌کانی رادیۆ و ته‌له‌فزیۆنی به‌غدا و که‌رکووک هه‌ولیان داوه‌ چاوپێکه‌وتنی ئەده‌بی
له‌گه‌ڵدا ساز بکه‌ن و پیشانی بینه‌رانی کوردی بده‌ن، به‌لام ئەو ماوه‌ی نه‌داون
چاوپێکه‌وتنی له‌گه‌ڵدا بکه‌ن و پیشه‌کی له‌وه‌ گه‌یشته‌وه‌ که‌ شیعره‌ نه‌ته‌وه‌یی یه‌کانی رۆژیم
ماوه‌ی بلاوکردنه‌ویان نادا.

عه‌ونی به‌ره‌مه‌می شیعریی زۆره‌ و سانسۆری دام و ده‌زگای رۆژیمی به‌عس ماوه‌ی
چاپکردنی دیوانه‌که‌ی نه‌داوه‌. به‌لام ئێسته‌تاکه‌ له‌ سایه‌ی په‌رله‌مان حکومه‌تی هه‌ریمی
کوردستان و سهرجه‌می هۆنراوه‌کانی لهم دیوانه‌ قه‌شه‌نگه‌یدا پێشکه‌ش به‌ شیعر
دۆستانی نه‌ته‌وه‌ی کوردی ده‌که‌ین، هه‌وادارین به‌ چاوی هه‌لسه‌نگاندن و نرخاندن سه‌یری
بکه‌ن.

عه‌ونی شاعیر و خه‌باتگێری کورد په‌روه‌ر، ژيانیکی پر کێشه‌و تازارو ئەشکه‌نجی
به‌سه‌ر برد، به‌تاییه‌تی لهم سالانه‌ی دوایدا سه‌ره‌رای خوشکو برا مردن و کوشت
که‌وتنی، رۆژ به‌ رۆژ به‌ده‌ست نه‌خۆشی هه‌ناسه‌ ته‌نگیه‌وه‌ په‌رێشانتر ده‌بوو، رۆژیمی
به‌عسیش له‌ دوا په‌له‌قازهی نه‌مانی له‌ کوردستان، شباری کۆیه‌ی تۆپ باران کرد و
ماله‌که‌ی شاعیر یه‌کێک بوو له‌ ئامانجی گولله‌کانی و چه‌ند پریشکیکی به‌رکه‌وت و
برینداری کرد، ئەو کاره‌ساته‌ سامناکه‌ رێگای کۆچی دوا‌یی کورت کردووه‌، له‌ رۆژی
۱۹۹۲/۷/۲ دا دوعا خوازیی له‌ که‌س و کارو کوردو کوردستان کردو تا هه‌تایه‌ چاوی
ژیانی لێک نا و ته‌رمی پیرۆزی به‌شانی ئەدی و نووسه‌ران و جه‌ماوه‌ری شاره‌که‌ی

کۆیه‌ی تیکۆشه‌ر برایه‌ گۆرستانی باسکی عاره‌بیان و به‌خاکی نیشتمان سپێردرا.
عه‌ونی شاعیر و نیشتمان په‌روه‌ر بۆ کورد ژیا و له‌ پێتای ئامانجه‌کانی به‌ هیمن
خه‌باتی کردو به‌ هه‌منیش سه‌ری نایه‌وه‌، دواى هه‌یوای له‌ ژياندا ئەوه‌بوو، له‌ دواى مردنی
کورد به‌ ئامانجه‌ نه‌ته‌وه‌یی یه‌کانی خۆی بکات و رۆژێک دابی ئالای تازادی کورد له‌
هه‌موو لایه‌کی کوردستانی سه‌رفرازدا بشه‌کێته‌وه‌.

فه‌هاد عه‌ونی

1

2

3

4

5

6

شيعري دلداري

له دووری تۆ

له دووری تۆ دلی زارم نه گهر زاری نه کا چ بکا
له چاوان خوین وه کو دیجله و فورات جاری نه کا چ بکا

وه کو بولبول بهشین و ناله گولشنه گهر نه شیوتنی
له دهستی باغهوان شهکوا له به دکاری نه کا چ بکا

له شامی په رچه مت گهر شه معی رو خسارت بگبرسینی (۱)
وه کو په روانه دل گهر مه شقی دل داری نه کا چ بکا

له گو شه ی بی که سی دا بی ئومید و بی ئهمهل ماوه
له ژین بیزاره داوای مه رگی یه کجاری نه کا چ بکا

ئه وه ی کوشته ی نیگاهت بی به ده رمان ناکری چاری
له لای تۆ گهر به یانی ده ردو نازاری نه کا چ بکا

که سی گهر به سته یی زولفی که مهن دی یاری شیرین بی
وه کو فه رهاد له بیستون کو هکه ن کاری نه کا چ بکا (۲)

گوتی: (عه ونی) ئه گهر بی باخه وان باخی سینهم بی
به نارنج و تورنج و سی ووبی یاری نه کا چ بکا!!

(۱) شام: سه ره تای شهو، ئیواره

(۲) کو هکه ن: کیتو هه لکه ندن.

چه نده خو شه

چه نده خو شه دل له رابردوی من تۆ یاد ده کا
داستانیکه که باسی شیرین و فه رهاد ده کا!

مولکی ناشووری دلی ویران و خاپوور کردووم،
هیرشی غه مزه ت له سه ر بازانی نازای ماد ده کا

تا قی کیسرایه برۆت چاوت وه کو نه و شیره وان
داوه ریکه لهم ده ره فه رمان ره وایی و داد ده کا (۱)

ماوه ییکه دل گرفتاره له چینی په رچه مت
جه ژنه وه عدی فه رمووه گیراوه کان نازاد ده کا

وا له ژتير باری خه مت دهستم له نهژنو گرتووه
هر بزه ی لیوی تووه تهنیا نه من دلشاد دهکا

چاوی باز، نه برؤ که وان، تیر بژانگ، زولفی که مهند
هر به چاو نوکاند نیک راوی دووسه د سیه یاد دهکا

(عهونی) پیری من به موی فتوای حه لالی فهرمووه
نافهرین له و پیره بی بو گهل به خیر ئیرشاد دهکا!!

(۱) داوهر: به داد، دادوهر، حاکم.

وینه که ت

به گریان قهت نه شؤرا وینه که ت هرگیز له چاوم دا
دلۆپیک که م نه بوو یادت له دل شووشه ی شکاوم دا

که دیتم دولبه رم دلگیره لیم، پیم گوت که بم به خشه
گوتی: نه برؤ و موژه م بو کوشتنی تو تازه ساوم دا

وه ها چه سپا له جهستم خو شه ویستی تان ته ماشاکه
نیگاری (۱) خۆت ده بینی چۆن له ناو خوینی پژاوم دا

دلّه ره نجاوه که م وهک هاته لای تو بی سهرو شوینه
گوتی: لیره له ژتیر پیم که وتبوو ئیمړکه قام دا

هه له ی دل بوو که ره نجا دل به رم فهرمووی به لاین وایی
هه تا ماوه ده بی به ندیی له چینی پرچی خام دا

که دوینیی نامه که م دا دهست سه با بو کویی (۲) دلدارم
به یانم کوردبوو دهر دم له گهل ریزو سلاوم دا

له کالای (۳) به ره م چهند پارچه بیکم برد له بازارا
به پاره نه ی کړی که س لیم به بی پوول و دراوم دا

(۱) نیگار، شکل، وینه

(۲) کوی: گه رهک

(۳) کالا: کوتال، قوماش

له گهل پیری موغان دا

۱۹۸۹/۳/۱۴

له گهل پیری موغان دوینتی لهړی دا
به سه ده په یانه په یانم گهری دا

شکاندم جامی تویه و زوهد وته قسوا
عساو ته سبیح و بهر مالم فری دا

هه تا مردن کسه دهر ناچم له بهندی
که مهندي زولفی نهو شوخه م له پی دا

نه یینی جوانی رووی توم پشکنی بوو
له دهرسی ییکه مینی نهلف و بی دا

کسه زانیم دی یه لام دهر دم ده پرسی
سهرم هینا له ژیر پیست خستمه ری دا

له دوو لا بهر چه مت رووی گهرته باوهش
منی توراند و سامانی به کی دا

له (عهونی) گهر ده پرسی ته ندروستی
ته تو خوش یهک نه فسهس ماوه لهړی دا

تابروی تکا

۱۹۸۶/۸/۹

خونچه ی لیتیو کرده وه وهک پیکه نی تابروی تکا
چند دل تو پیک شه ونی شهر می به سهر روودا تکا

باخه وان شاد بوو گولتی بینی له باخ پشکوتوه
بولبولیش خو ی ره نجه رو زانی ده بی شیوه بکا

هینده بایی بوو به رهنگ و روو له تافی جوانیا
تا کوو ویشوومه ی خه زان لی یدا لق و پیی شکا

تا نه ره نجی لیم زیاتر یاری ناسکتر له گول
لی ی مه کهن هه رگیز تکا گهر دژ به من هه رچی بکا

خوږی ده زانې دل که پیکای نیکای چاوی نه وه
دل ره قه په حمی نی یه پروا مه که ن چی بوبکا

ناشکرایه لای که چند خوښم ده وی سوودی نی یه
ګر ره قیسی سه ګ سیفنه ت سه د هینده به د ګویی بکا

په رچه می لادا له سهر رووی وهک چرای دل تیګه بی
چشني په روانه ده بی شهو مه شقی مه رګی خو ی بکا

نه خوښی چاوه کانت

نه خوښی ی چاوه کانت هاته چاوم دهر دو و ژانی ګرت
له چاوی تو به دور بی چاوه کانی من که تانی ګرت

له ژیر باری خه مت قه دی چه میوی من ته ماشا که
ګونا هی چاوت ته تیری موژت ګوښه ی که وانی ګرت

به مه سستی نازه وه چاوی خه والتوت بی خه وی دامی
به لئ بویاخی سینه ی پاسه وان و باخه وانی ګرت

به په نجه ی دو ګمه که ی سینه ی ترا زاند من که نهم زانی
که چی شهو ناشکرا بوو و ا شه فق ده وری به یانی ګرت

که مانگی رووت له شامی په رچه مت دهر که وت چ به ریا بوو
کتوپ عاشقی رووت یهک به یهک دهر دی کتانی ګرت

به وینه ی ورده خالی رووت ته شیوه ی ناسمان نیم شهو،
ته رازووی تالعم هه لهات و ریګای کاکه شانی ګرت

په پوه لای نارده زووم وهک نیشته سهر خونچه ی دهم و لیتوت
خدر ناسا به بی ته رک چاوه بی ناوی ژیانی ګرت

به شیوه ی رهنګی زهر دی من بوو عه کسی کرد له رو خسارت
به هاری شادمانی زووبه زوو شیوه ی خه زانی ګرت

له ګه ل (عه ونی) له کوری به زمتان مه یلی نه بوو ساقی
به ناچاری په نای برد دامه نی پیری موغانی ګرت!!

چەند بەدەنگى خوشەوہ

چەند بەدەنگى خوشەوہ گۆرانى بىژت و جى ى نەگرت
چەندى مەى گىر فەرموو فەرموى کردو گوى ى لى نەگرت

من گـوتم واتىـرى نازى چاوى تۆ پىكاي دلم
پىكەنى فەرموى بە پىك كەوت بوو نىشانم لى ى نەگرت

كۆرپەكەى ساوام لە بىشكەى نازدا چەند راژەنى
هيندە بى ھىز بوو نەخوشى گرت بوو، قەت پى ى نەگرت

من كە تاوانم نى يە ئەم شوخە بۆ دگىرە لىم
چەندى بانكم کردوو لى ى پارامەوہ ھىچ گوى ى نەگرت

دل شكاوم بۆيە فرمىسكم دەبارىنم بە كول
توورە بوو فەرموى درۆيە من چ بەردم تى ى نەگرت

لېگەرئى بەدكار بەدەردو ژانى خوى بتليتەوہ
ويل و سەر گەردان دەبى ھەر كەس بە راستى رى ى نەگرت

خەم زەدەى خۆت بو دلى بىچارە چەند پارايەوہ
رۆژى پروات پى نەکرد تاكو لە ژىر پىت فى ى نەگرت!

دوينى كە بەتەنيا

دوينى كە بە تەنيا بە چەمەندا گوزەرم کرد
سەيرى گول و رەيحان و گولئى نەيلۆ فەرم کرد

گول وىستى بە ناز وىنەبى پرووى تۆ بنوتىن
ئىمىرۆكە بەيانى بە سەرت لىرە دەرم کرد!

رەيحانە بە ھىوا بوو وەكو پەرچەمى تۆ بى
نەم ھىشت بدوى گرتم و بەندى كەمەرم کرد

لافى قەدى تۆى كەوتە سەرى سەرو و سەووبەر
راستى لەمەدا سەر زەنشى نەى شەكەرم کرد

شهر حیکی مۆته ووهل بوو به یانی سه‌ری زولفت
ئیمیشهو به چرای کولمه‌ته‌وه موخته سه‌رم کرد،

من نه‌و ده‌مه زانیم چی یه نازاری جودایی
نه‌و رۆژه که نه‌م زانی به‌بی تو سه‌فه‌رم کرد

له‌م مه‌جلیسه مه‌ستانه له‌به‌ر دیده‌یی مه‌ستت
من بۆ مه‌زه هینام و که‌بابی جگه‌رم کرد

موژگان و برۆت تیرو که‌وانن له که‌مین
له‌م دینه‌نه سامناکه به راستی جه‌زه‌رم کرد!

له‌و ساوه دلم داوه به تو هه‌روه‌کو (عه‌ونی)
لی ی بی خه‌به‌رم ته‌سلیمی ده‌ستی قه‌ده‌رم کرد!!

هۆگر بوون

که‌من هۆگر به تو بووم تازه بۆچی دولبه‌ریکی تر،
ده‌رم که‌ی لی‌ره نارۆم ناچمه کووچه‌و ده‌ریکی تر

منی دیت نبوه کوشته‌ی نازی چاوی خۆیه‌تی فه‌رمسوی
خه‌لاتی مه‌رگه بۆ تو بگره‌ ها ده‌ی خه‌نجه‌ریکی تر

له‌ سیحری سامیری باکم نی یه ترسم هه‌یه چاوت
به‌مه‌ستی نازه‌وه بهم خاته ده‌ست نه‌فسوونگه‌ریکی تر

له‌ فیکری تو نه‌وه‌ستاوم به پیری نازه‌نینی کورد
نه‌گه‌ر په‌نچه‌م قه‌له‌م بگری ده‌نوسم ده‌فته‌ریکی تر

له‌ چه‌رخ‌ی رۆژگار گیرۆده‌ ماوم هینده دل ته‌نگم
په‌نا بۆ مه‌ی نه‌به‌م هه‌یچ چاره‌ نا‌کا رابه‌ریکی تر

ده‌ مه‌ی گیتی ده‌ستی من داوینی تو بێ وه‌ک عه‌ره‌ب سه‌دجار
فه‌رامۆشی نه‌که‌ی وا تازه هات سه‌ودا سه‌ریکی تر!!

خه‌یالی بووکی شادی بۆ دلی په‌ستم زه‌ماوه‌نده
ده‌ نه‌ی ژهن لی ده‌ نه‌ی با چۆبی بروا چهند گه‌ریکی تر

ده‌با ده‌ ئاکی به‌ دخوو خوین بریتی تاکو رۆژی دی
ده‌که‌وته به‌ر شه‌پۆلی هه‌لمه‌تی ئاسنگه‌ریکی تر!!

له گویم دهنگی زرنګا پټی گوتم دلگیر مه به (عهونی)
ئمه چهرخه دهسوړی دیته وه دهوړو بهریکی ترا!

عهقلی دا بهر شق

عهقلی دا بهر شق که رووی کرده دلم سولتانی عهشق
نیختیارم پټ نه ما وهک چوومه ژیر فهرمانی عهشق

بی مه حبهت دوزخه، باخی بههشت، خولدی بهرین (۱)
ګولشه نیکی زور فراوانه له لام زیندانی عهشق

من سهرم داناله ری ی دلداریا سامانی چی
سه د هه زارانی وهکو من بی سهرو سامانی عهشق

دلنیامه تاره زوو وئاواتی من هه دیته دی
مژده بی وهسلتی تیا نووسرا شهوی هیجرانی عهشق

لهیل و مه جنوونی عه رهب، یان شیرن وفهرادی کورد
زور به زحمهت تاکو چوونه ریزی شاگردانی عهشق

یووسفی میسری عهزیز یو چی دهزانی عاقیبهت
که ی دهگه ییه مه رته به تا نه چووه ناو زیندانی عهشق

واز له سهر هیتان یه کهم مه رجه که (عهونی) خوی دهلتی:
زور له میږه نهو سهری گوږه له بهر چهوګانی عهشق (۲)

(۱) خولدی بهرین: بههشتی پان و بهرین

(۲) چهوګان: گزجان، قاشو

دلم بهنده

دل بهنده بهتای زولفی نیگاریک،
سهرم گیږه به سهودای شهم عوزاریک (۱)

هوزار ناسا که هوګر بووم بهزاری (۲)
شه وو روژم به یادی خونچه زاریک!

نی یه هیوام به رزګاریم له بهندت
که ده رناچی له چنگ بازا شکاریک

مه زارگه ی دولبه ریکی نازه نینه،
که من کردوومه ته که عبه و مه زاریک

به دوو دل دا گه پام وادی به وادی
شوتیم برده داوین کوهساریک (۳)

له وی خه پوینی پڑاوم دیت و زانیم
که پیکاهه به غه مزه ی چاو خوماریک!

عیلاجی گهر نه کا ئه م شوخه ئیمو
به (عهونی) ناکرئی دهرمان و چاریک!

(۱) عوزار: روو (۲) هوزار: بولیول (۳) کوهسار: عهردی
شاخوی

دلفوازی بالا

به یادی به ژن و بالات تاکو که ی دلفوازی بالا بم
به بی تاوان وه کو یوسف له زیندانی زوله یخا بم

همیشه من له تونیزیکترم پرووت ههر له بهر چاوه
له تاریکی شهوی ته نیاییا من بی چرا نا بم

دلی سه رکهش ده زانم چی ده وی ئه نجام نه زانینه
له بو قهندی مه مت گهر من وه کو مندالی ساو بم

چه شه م گهر خالی گونات بی له لام خوشه هه تا مردن
له به ندو کۆت وزنجیر و که مهندی زولفی تو دابم (۱)

ئه مه ندهم دهردی دووری چه شتووه مه رج و به لئین وایی
ئه گهر بمرم ئه گینا تاکو ماوم لیت جودا نا بم

خوماره، شهر فرۆشه، فیتنه بازه، مه ست وئالۆزه
شه وو رۆژ قهت له سیحری چاوه کانت دلییا نا بم

گوتم ماچی ده مت نرخی چی به گیانت ده وی فه رموو
گوئی: پیم ناکرئی (عهونی) که ههر سه ر گهرمی سه ودابم

(۱) که مه ند: گوریسی درێژ، گوریسیکی قایمه پیتی به دیوار
هه لده گه پین.

وهره مهی گیر

وهره مهی گیر نه تو بۆم تیکه کهم کهم کهم
مهزه مهستی ی منه ماچیکه دهه دهه دهه

نه تۆش ساز ژهن ده بۆمان ساز که ساز
به شادی دهیشکینم له شکری غهم!

به چاوی تو نه گهر تو م ناشنا بی
له گهل غهم ناشنا نابم هه تا ههم

به شوین دل دا گهرام هیچم نه زانی
له ههلقه ی زولفیا یا چینی په رچهم

به ماچیکه ده می تو دهی فرۆشم
نه گهر بم بی ههمو مولکی که ی و جهه (۱)

له په روانه نه من زووتر ده سووتیم
به راورد ناکری پرووی تو له گهل شهه

له ناسک سلتیره نه شوخه (عهونی)
دلیم نایی دلی بشکی به ناستهم!!

(۱) که ی: مه بهستی له که یخوسرده ی شای ناوداره
جهه: مه بهستی له جه مشیدی شای ناوداری ئیرانه.

کله بی

۱۹۸۶/۱۲/۲۰

هه لی کورد ئاه و ناله ی بهر به یانم
سه ری کورد خوینی ئالی چاوه کانم

له گهرمی سوژی سینه ی خو م ده ترسم
که ئاگر بهر بداته جیسم و جانم!

له مهرگی خو م په روش نیم خو ی ده زانی
که دلشادیم نه دیت ماوه ی ژیانم!

که زانیت کوشتنی من بهر ژه وهنده،
ده بی زو و بی ی به پیروستی ده زانم

له بۆ پاراستنی گولزارى پرووى تو
شه وو رۆژ باخه وان و پاسه وانم

دهمپكه من به هيوای مژده ييكم،
كه سارپژكا هه موو زامى به ژانم

له لام نهم رۆژه جهژنه گيان بهخت كه
له پيناو سه ريه خوڤى نيشتمانم،

ئه گهر بى بى كورژيت و لهت لهتم كا
گلهى ناكهم له يارى ميه ره بانم

به ره و پيبرى به هارى شادمانى
ده رۆم ئيمرۆ ده بى كوچ كا خه زانم

له گه ل بولبول هه ئالم

له گولزارا له گه ل بولبول هه ئالم
به رۆژ و شه و خه ريكى ناله ئالم!

وه كو تو شيفتهى گول نيمه بولبول(*)
نه من شهيداى خونه چهى لىوى ئالم!

مهى و مهى گير و مهى خانه به له د نيم
وه ها سه رخوش و مهستى چاوى كالم

چ خوشه پى ده نييه بانى چاوم
به جاروبى موژهم ژير پيت بمالم (۱)

چ ده ريه ست دهردو نازار و نه خوشيم
ئه گهر جارى بپرسى چۆنه حالم؟

له دلدارى نه من ته نيا كه سيكم
له ناو بوتهى تهوين وهك زيرى قالم

وه كو (عه ونى) له تو دوور نيمه قوربان
هه ميشه واى له بهر چاوى خه يالم!!

(۱) جاروب: وشه يهكى فارسىيه، به ماناى گهسك
دپت

(*) شيفته: ناشق

له شوینى چى دهچى

له شوینى چى دهچى نهى دل خه يالت خاوه دهيزانم
نهوهى تو بوى خه ريكى نهو له تو توراوه دهيزانم

وهكو دوینى مهبه بى باک له ريگای خوشهويستی دا،
تەماشای شیوهی ئیمرو گهلئ گوراوه دهيزانم!

فريبى چاوى مهستی قهت مه خو ئهم شوخه عه پياره (۱)
وه فواو عه هه دو به ئینى هه درۆیه و ناوه دهيزانم

برو و موژگان و غه مزهت چاوه کهم پتويست نى يه بىنى
به تهنيا کوشتنى من يه که ئيشارهى چاوه دهيزانم

به هه ر لا رابکا رزگارى نابى دل له بهر چهنگى
دوو چاوى بازى يارى من که فيرى راوه دهيزانم!

دهبى داوا بکهم مافى رهواى خوّم با زه ليليش بى
دهبى هه ر خوّم وهرى بگرم به کهس نه دراوه دهيزانم

گوتى: (عهونى) نه کهى قهت دلنباى جهورى ره قيبه بى
گوتم: قوربان نهويستا بهد رهوشتى باوه دهيزانم

(۱) فريب: حيله تهقره

جارى جاران

۱۹۸۶/۱۰/۱۸

جارى جاران پرچ و زولفى دولبه ران
وهک حه شارگه و لانه يه که بوون بو دلان

گه ر بتو ريت دل په نا بو کوئى ببات
ئيتسته پرچى لوول نه مان هه ل پاچران

با له گولزارى بييتته نيشته جتى
لانه يه که ساز کا له سه ر پوزى چلان

بولبول ئاسا با بكا شـيـوهـن له باغ
با بزانی دل رهقن پرومـهـت گـولـان

زۆر له مـيـژـه گول كه خوئ فير كردوه
پيـكه نـيـني ديت به نالهـي بولـبولـان

به خـتـيـاريت رۆژي گهر بۆت ريك كهوئ
دهم له سهر دهم دهست بخهـيتـه سهر ملان

لافـي دلـداري بهـبي مـهـشق لي مـهـده
چهـند سـوار چاـكان له مـهـيدانا گـلان

پـياوهـتي وعـهـهدو وهـفا جـاران هـهـبون
ئـيـستـه بي سوودن له ناوان دهركران!

يادی توۆ

يادی توۆ ههروهكو جـولـانه دلي خـسـته ههژان
زام و ناسـۆري دهروونم كـتـوپـر هـانـه ژان

شاري پر شـۆري ئهـڤـينه كه لهوئ شاه و گهـدا
دهست و پتي بهـسته هـهـموو كهـوتـوه بي ناو نـيـشان

سيحري چاوت بۆ مني خـسـته تهـليـسمي زولفت
بيـري دهـرچـون لهـسـهرم دهـرچـوو بهـمان وبهـنهـمان

من له پـيـبـازي ترسـناكي ئهـڤـين بي باكم
سهرى خۆم رۆژي بهري برده مهـكوـگـاهي ژوان^(۱)

تهختي شاهي چي يه لام من كه خودا پتي داوم
خاديمي مورشيدي پيرم له خهـراپـاتي ^(۲) موغان^(۳)

وهـكو ئهـسـكهـندهـري بي هووده له شوئين ئاوي بهـقا
مهـگـهـري هـهـردوو كه بي هووده لام مهـرگ و ژيان

{عهوني} باوهر بكه ئهم نوكته وهـكو حاجي دهـلي:
{ئهـسـپـي كوژن زهـحمـهـته دهـرچـي لهـگـهـل ئاھوو رهوشان}

(۱) مەكوگەھ: جێگەی خۆشاردنەوه، مەخبا
(۲) خەراپات: مەيخانە (۳) موغان: كۆي موغە، پیاوھ ئایینی یەكانی

ئایینی زەردەشتی

خوار وکه چین

۱۹۸۶

رئی ی خه تا مه گره دله روو بکه چین
گهر ده زانی له مه بهست بوچی ده چین

تا نه چین ناگه یه ناوات و مه بهست
دهست بخه دهستم و رئی بگره بچین

رئگه هه رچه نده ترسناک به لام
ئه مه مه رجیکه مه لئی بوچی ده چین

به ره له چوون بی رئی له داهاتوو مه که
ئه و ده مه خالی ده بی رۆژی ده چین

خوت ده لئی ی نابئی نه چین زووک مه بچین
گهر بزانی چی یه ئه نجامی نه چین؟

هه رکئی رئی بگری به راست دهی گاتئی
ئیمه ناگه یه چی یه؟ گشت خوار و که چین!!

خالی سه ره رووی چه شه بوو خستی یه داو
هیچ گومانم نی یه ده رناچی له چین!!

چاوی تۆیه

چاوی تۆیه که منی کردوو بهرگه شته له ژین
له یه کهم رۆژه وه دیم بوومه ته مه یخانه نشین

شوخی ته رسا به چه، چهند پیری له دین لا داوه
شیخی سه نغانی که ناچار بووه بتخانه نشین

قوربه سه ره ئه و که سه بهر هیرشی موژگانی که وی
خودا زه حمه ته ده رمانی بکا زام و برین!!

یاری من

یاری من نازداری من خونچهیی گولزاری من
خونچهیی گولزاری من، یاری من نازداری من

شه مع و شه وی تاری من، کولمه و زولفی تووه
کولمه و زولفی تووه، شه مع و شه وی تاری من

ماهی دهو چواری من ره ونه قی نه نجوم دهبا
ره ونه قی نه نجوم دهبا، ماهی دهو چواری من (۱)

دهفته ری نه شعاری من، ته عنه له حافظ دهبا
ته عنه له حافظ دهبا، دهفته ری نه شعاری من!

لهو دلی بیماری من، خه نجه ری موژگانی تو (۲)
خه نجه ری موژگانی تو، لهو دلی بیماری من

بهسیه تو خوا یاری من، میهنه و جهورو جهفا
میهنه و جهورو جهفا، بهسیه تو خوا یاری من

تهو بتی فەر خاری من سهجده به (عهونی) دهبا (۳)
سهجده به عهونی دهبا، تهو بتی فەر خاری من

(۱) ماهی دهو چوار: مانگی چوارده (۲) بیمار: نه خوش،
موژگان: برژانگ (۳) بتی فەر خار: بتی لایق و ږیک.

لهم کولبهیی نه حزانه

لهم کولبهیی (۱) نه حزانه، عه شقی سه نه میکم بوو
لهم چول و بیابانه، باخی ئیره میکم بوو (۲)

تهی دل به خه تا تاکه ی، مایل به خه تا کاری؟
دوینیکه ده میکم بوو، نه مپر نه ده میکم بوو

بی هاو ده و هه متا مام، بو خلوه تی ته نیایی
بو موئنیسی نه حزانی گول غونچه ده میکم بوو

ئاخىر فەلەكى بەدكار دوچارى غەمى كىردىم
جارى لە خەوا ۋەسلى لەب جامى جەمىكم بوو (۳)

شاىستەبى شاھى بى، تورەى سەرى زولفەينە
لەم جوملە غەلاماتە، قامەت غەلەمىكم بوو

شەۋبىبى سەرى زولفى، ئاشفەتە دلى كىردىم (۴)
دەرنەچى لە دل دايم، ھەرچەند كە كەمىكم بوو

غەونى كە بە خاموشى، رازى دلى پەنھانە
باتىن لە خەتەر داىە، پەروانە شەمىكم بوو!

(۱) كۈلبە: كۈلبە (ف): كۈلبە، ژور (۲) ئېرەم: ئېرەم: شارى
كۈنى ۋەك بە ھەشت رازوۋە بوو، ناۋى لە قورئان دا ھاتوۋە (۳)
جامى جەم: جامىك بوو جەمشىدى شاى كۈنى ئېران ۋەك ناۋىنە
رووداۋى دىباى تېدا دەبىنى (۴) ئاشفەتە: شىۋا، پەشۋا

ئەرخەۋان

كانۇنى يەكەم ۱۹۸۶

دولبەرى شوخ و نىگارم كە بەيەك غەمزىبى چاۋ
ھەست و ھوش و دل و دىنى كە پەندەم لە نكاۋ

خۆم دەپاراست و دەترسام لە ھەموو رووداۋىك
لە ۋوزەى من نەبوو دوبارە منى خستەۋە داۋ!

ھەر لە ئىستەۋە بە ھىۋامە ئەگەر پىك بىكەۋى
چى لە دلمايە بلىم پى ي بە وتوۋىزى تەۋاۋ

بەسە ئازار و سىزاۋ سەركەشى بى ئەندازە
بۆفەرەموشى دەكەى پۇزى جەزا خانە رماۋ

پىت بلىم خىزمەتى بىگەنە چى يە ئەنجامى
روو رەشى و چاۋ لەبەرى ۋەل كەچى يە ۋەنگى دراۋ

ئەرخەۋان بەم گۈلى سورت مەبە بايى لە بەھار
ۋىنەپىكە كەۋەرت، گەرتوۋە لە خوتىنى پۇزاۋ

تهختی بهلقیسه بهسهر مهرزی منا تی دهپهړئ
جی ی نی یه زۆرو کهمیش پی ی بکهوئ تیشکی ههتاو

نهکو دلگیر بئ لهوه شاهی سلیمان رۆژئ
لهشکری بی بگری عهر دو سهما و پروبهری ناو

هود هودی بادی سهبا بۆنی گولی پهخشان کرد
بهسهدان پییری به سالا چوو ههموو بوونهوه لاو

چ بهراتیکه که سوود بهخشه به بهرکی بکهوئ
شادمان بهختهوهره دووره له ناژاوه داو

ئهم شهوه دوا شهوی شهعبانه نهوند خۆت مهست مهکه
تا شهوی جهژنه دهلین دهنگی نهما تهپلئ دراو!!

گهلاویژ کاتی ههلهات

گهلاویژ کاتی ههلهات نیوه شهو بوو
که چاوی مهستی نهو شوخه له خهو بوو

بهیان بوو خونچه پشکووت و هوزار یش،
خهوالوو کفت و کووی بیرداری شهو بوو

ههناسه زولفهکهی لادا لهسهر پروو
که مانگ ناوابوو ئهمجا مانگه شهو بوو

گوتم: بهختی خهوالوو زووکه! زووکه
دههستته هاتنی رۆژت بهشهو بوو

مهگههر وا تاریک و پروونی بهیانه،
که رۆژ ههلهات به بۆنهی کوچی شهو بوو

که نهو رۆیی بزانی من نههوام
که بوونی من له سایهی مانی نهو بوو

له رۆی هاتا نههات ئهمجاره (عهونی)
له مهیدانی گهره ئهسپی جدهو بوو!! (١)

(١) جدهو بوون: بریندار بوونی پشتی و لای له بهر بار یان زین کردن

«دڼ»

له گڼه ډڼ (دلدار) د ايسناوه

دل له بهينې ته لعتې پروو و زولفه کې ده بچو ورته (۱)
گاهې مه بلي شه و نه کات و گاهې مه بلي نو ورته

به حري عوماني سروشکم (۲) و ا به دهم گريانه وه
پر له دانه ي گه وه هره هم له علي وينه ي سو ورته

باده کت پر ژه هري مار بې، بيده پيم نوشي ده کم
چونکه طبعم هيند مو طبعه به نده يي مه بسو ورته

سا نه زاني چوند په شيوه نه و دلې بيماري من
په ي کراوي تيري غه مزه ي چاوه کې مه خمو ورته!

ناسماني حوسني روخسارت له نه برو و چهرخي پروو
تاقې نه بروت دوو هيلال و چهرخي کولمه ي خوړته

خونچه کې نه شکفته يي ليوت له باخي مه قصه دم
تا دهمي پشکو تني دل بولبولي مه نظو ورته!

ناره زووي هم شيعره «دلدار» تو له «عهوني» بو ده کې
چونکه هم غه مباره دايم بو وه تن مه بچو ورته!!

(۱) ده بچو: تاريخ (۲) سروشک: فرمي سک، روژدک

جواني و شوخي

۱۹۸۷/۲/۸

جواني و شوخي وه کو تاقې کراوه
کراسسيکه به بالاي تو بپاوه!

که تو پروت کرده گولشه ن تاشکرايو
که سه روو نه ي له پاش بالات چه ماوه

گوليش ويستي به رامبه ر پروت به وستي
هه له ي کسرد و به دل ته ننگي گه پاره

نيگاري و شوخي هه ر شاياني تو به
له کوړي دولبه ران وا موړ کراوه

له شوونی خوم نه جوو لیم بهر ژه ونده،
هه موو ریگا له رووی من داخراوه!

به خه نده و نازی لیو و چاوی کالی
چ ئاشو و بی که بو من ریک خراوه!

به هه لادا برؤم زه ممت که ده رچم،
له هه هه نگاوی سسه د داو دانراوه!

له ده وری تو خه یال و هه ست و هوشم
به شیوهی په رچم و زولفی کی خاوه

له دووری تو له خانه ی خه من نشینی
نه ونده ی ماوه ژین مه حکوم کراوه!!

چاوی خومار

۱۹۸۶/۴/۱۸

چیم له جامی مه به من چاوی خومارم گه ره که!!
بو مله زه ماچی دهم و له نجه یی یارم گه ره که

خانی شوخ و نیگارم به سه مهستم که به مه ی
نه غمه یی عودو که مان و نه ی وتارم گه ره که

بولبولی گوشه یی گولزاری هیوام لهم چه من نه
من له باخی نه مه لم خونچه یی زارم گه ره که

باخه وان لیم مه به دلگیر که له باخت ده گه ریم
هیچ نیازم نی یه هه ر سیو هه نارم گه ره که

شوینی نه و ئاسکه که وتم له هه موو دهشت و هه ریم
وا مه زانن له هه موو گه شتی شکارم گه ره که!

قامه تی دولبه ری من سه روی چه من ئارایه
لهم چه من زاره به لئی له نجه وولارم گه ره که!

با هه ئاریش بی به لام خو و په وشتی به رزی
من مروفت دۆستم و نه ک کوشک و ته لارم گه ره که
نهم به لینه ی به منت فهرموو گوت: «دیمه ژووان»
چاوه ریم رۆژ و شهوم وه عده یی یارم گه ره که

سوودی ده ریا که ده لین زوره به لام ترسی هه به
زنی و زیو نرخ ی نی یه سهیری که نارم گه ره که!!

چوارینه‌گانی عه‌ونی

تییهه لکیش له گهل شیعی

«حافظی شیرازی» (۱)

به خوبینی دل که نووسیم بۆلای نیگارم نامه
«إني رأيت دهرًا، من هجرك القيامة»

هه چهند سه رو بنم کرد، هیچ فائیده ی نه به خشی
«مَنْ جَرَّبَ المجرب، حلت به الندامة»

له دووری تۆ له چاوم سه د جوژه دهر دو ژانه
«ليس دموع عيني هذا لنا العلامة!»

پرسیم له بیتکی زانا نه حوالی یارو فه رمووی
«من بعدها عذاب في قربها ندامة»

به لا گه ردانی تۆ بووم، بۆیه به په ندو پۆ بووم
«والله ما رأينا حباً بلا ملامة!!»

پتوبست نیه که بیلیم دهردی دهروونی زارم
«خود میشود محقق از آب چشم خامة!!»

بادی سه با هه لیگرت په رده له روویی یارم
«كالشمس في ضحاها تطلع من الغمامة»

(حافظ) که ویستی (عهونی) جامی شهراب له ساقی
«حتى يذوق منه كأساً من الكرامة!!»

(۱) شاعیرێکی ناوداری فارس بووه، له نیتوانی
(۱۳۲۰-۱۳۸۹ز) دا ژیاوه.

زولفی په خشان کرد

زولفی په خشان کرد له رووی دولبه رچ داوی نایه وه
لهم هدریمه هر دلیک ئاواره بوو پتچایه وه!!

نهی دلی زارو نه خوش سه د ئافه رین بۆ چاوه کهی
وهک مه سیحا مردوویکی گیان بهیهر هینایه وه!

چهند سوله بیان هاتن و فهرمان په وا بوون سه ره ده می
پوژگار ئه و سه رگوزشته ی یهک به یهک گیرایه وه

دژ مه وهسته هرچی رووداو یک زه مان هینایه پیش
گهر مه به ست به رژه وهندی گشته بیته کایه وه

کافری دل پهق هه ژاریکی وه ها چی کرد بوو،
بزیچی کوشتت و ا به زاری چهندي لیت پارایه وه

چهنده ها گرتیانه بهر پتگا به ره و ئاوی هیات
نهی گه یشتی کهس هه تا ئیستا که پی ی نه خورایه وه

دهستی پی کرد نم نهی بارانی په حمهت دای پژاند
هرچی تاوانیکی ئا ده م کورد بووی شو رایه وه!!

نهم چیه ره گوله

نهم چیه ره گوله سه روه قه دهی لاله جه ماله
چاو بازه که مهر مامزه شیرین خهت و خاله

زولفی شه وه، مهستی خه وه، له نجهی که وه یارم
چاو نه خته ره (۱)، رووی به دره، برۆی عهینی هیلاله

بۆ غاره تی سه ر چین و خه تا کافی یه قوربان
جه یشی سه ری زولفی له گه ل نهم عه سه کری خاله

باوه ر بکه هه رچهند بگرییم من له فییراقت
خوینی جگهرم جاری یه هه ر شه و له مه جاله

سۆزیده (۲) نەبى قەلبى لہ ناو ئاگرى عەشقا
ئەم جیسەمە لہ روح خالى یە وەک شووشە بەتالە

خوتىن پىژە برۆت شىۋەى جەللادى یە چاوت
حاشا چ دەكەى تىرى موژەت شاھیدی حالە!

مەنعى مەكە (عەونى) كە دەمىك پىتە جزوورت
پەروانەبى رووى تۆبە كە موشتاقى ويسالە!

(۱) نەختەر: ئەستىرە (۲) سۆزیدە: سوتاو

ئەى كچى كورد

ئەى كچى كورد رووت بە وىنەى گول گەشە
شۆخ و شەنگ بالات كە سەروى سەركەشە

هەلگرە روو بەند و پىچەت بۆچى يە؟
تۆكە روو سەرورى پەچە بۆ رووى رەشە!

گەر بېۋىشى بەرگى رەش شايسىتە بۆت
چونكە شىن وماتەمىن بۆ تۆبەشە!

راستى فەرموو ھىمنى شاعىر دەلتى:
ئەوگەلەى حاشا دەكەن بوونى و ھەشە!

من لہ بى دادى پەنا بۆ كۆمى بەرم؟
رووم نى يە لای كەس بلىم چارەم رەشە

ئەم جىھانەى پىر لہ شادى و خوۋشى يە
كوردى گەر لى لابەرى كى بى بەشە!؟

كونجى بەندىخانەو سىدارەكان،
ھەر بە بالاي كورد بىراوہ ئەم بەشە!

تا زووە خوايە ھەلى كەى باى شەمال
سىس و ژاكواين لہ دەستى با رەشە!

به هیوای هاتنت

به هیوای هاتنت شهوتتا به یانی
به چاوی مهستی تو چاوم له ری یه!

چی یه جاری گوزهر فهرمووی به لمان
نیشانهی گه ورهیی و کاری به جی یه!

سه با ئیمشوکه مردهی خوشی هیئا
گوتی: ئاماده به دولبه ر له ری یه!

که سییک پرسی له لهیلا خوت ده زانی
که مهجنوون ویل و سه رگهردانی کی یه؟

یه کهم سه ر مه شقی ده رسی عه شقه فهرمووی
له پولیکا هه زار مهجنوونی لی یه!

له بیستوون یادگاری دهستی فهرهاد،
نیگاری^(۱) شیرنه ئیستا له وی یه!

ئه گهر دهستم له گهردهن تهوقی مل بی
که مهندی زولفی ئه م شوخه م له پی یه!

وه کو (عهونی) منیش بو فهرشی ژیر پیت
سه رم دانا، سه ری دانا له ری یه !!

(۱) نیگار: لیره دا به مانای نهخش، شکل، وینه دیت.

یاری من

یاری من سه رو قهده، پرووی گوله، لیو قرمزی یه
چاوی باز، له بجه کهوه، رهوت و رهوی مامزی یه

سهیری ئه م دیمه نه شیرینه سه رو گهردهن و مل
تاسی زیتری له سه ره دوگمه و ده رزی له زی یه

بازنی زیوو مه چهک دهستی سپی مووسایه
کیوی تووره به ده نم به ردی سووتاو رزی یه

خوا بیپاریزی له دهستی دزو به دکارو هه سوود
ئهژدهای گه نجینهیی حوسنی دوو ماری کهزی یه

چه مهن ئارابوو به خهندهی گول و ئاوازی هوزار
پهست و خه مباره بنهوشه بهشی ئه و سهری کهزی یه

له و دهسه تو به چه مهن دا گوزهرت کردو گولیش
رهنگی گولپاوه له بازار برهوی دا بهزی یه

وهکو بهختی منه چاوت له خه وایه شهوو رۆژ،
چهنده ئازاری به من داوه خهوی لیم دزی یه!

به هره وه نابێ که سیک کاری هونهر کاری نه بێ
بیته مهیدانی گرهو چهند بهزی یه (۱) هه بهزی یه (۲)

(عهونی) بیچاره له دووری تو که ئارامی نی یه،
له و دهسه تو به سهفه ره چووی دل و جهرگی تهزی یه!

(۱) بهزی: رای کرد (۲) بهزی: دۆراندی

هات فهستی گولان

هات فهستی گولان، بولبولی دیوانه له کێ به؟
شه و رۆیی ئه دی عاشقی پهروانه له کێ یه؟

تهفره مده بهم سهروه که وینهی قه دی تو به
سهرو سه مهن و له نجیهیی جانانه له کێ یه؟

مهستم به هه وای عه نه ره ری دوو زولفی سیاهت
بۆیی سه مهن و سونبول و په یحانه له کێ یه؟

دهنگی دهف و ئاوازی نهی و زه مزه می ساقی
موتیرب به فیدات بم په ی مه یخانه له کێ یه؟

فه رموی به ته به سوم و هره وا جهژنی و یصاله

بی تهوفی هرهه جهژنهیی قهریانه له کتی یه؟ (۱)
تینووم به له بی کهوسهرو ساقی کههره مت بی

غه مژوه نیگه ه و باده و په پیمانه له کتی یه؟ (۲)
وای فهرموو گولم (عهونی) زهدهی دهستی نیگاره (۳)
ئه م دهنک و سه دای ناله و گریانه له کتی یه؟!

(۱) تهوفی هرهه: تهوفی کابه له کاتی حهج کردنه.

(۲) په پیمانه: په رداخی شهراب، پیک

(۳) زهده: شکست.

سهر و لافی قه دی تو ی

سهر و و لافی قه دی تو ی کهوته سهری
پاستی قه دی چه ماوه قور به سهری

خونچه تهنگی ده می تو ی دیت گریا
زوو به زوو تیری حه سه د جههرگی بری

گول که زانی به گولتی پرووت ناگا
چوو به دم باوه یه خه ی دا ده دیری

شورشی چاوی گه لایویری تسوه،
مشتهری کهوته سه ما پهنگی په یری

تو زی ری مژدهیی شادی پی یه و
من له ئی سواره وه چاوم ده فیری

قهت هیوای چاکه له پروو رهش ناکه م
بیوهژن شاده کهوا قه ل ده فیری

(عهونی) سل نابی له بهد گوپی ره قیب
لی گه ری لم دهره با سه گ بهو یری

خەوم دی

لە کۆن پرسم بۆلێم دۆی شەو خەوم دی
چی یە واتای لە خەو ماھی نەوم دی؟

کە من دیتم بە وینەی یەک شەوی بوو
بەلام تاکوو بەیانێ پرتەوم دی!

لەسەر ئاوێکی روون بووم دەم رووانی
بە وینەی زێرو زێو زیخ و چەوم دی

لەوێ نێچیر گەری داوی تەنی بوو
لە نێزیک داوەکە پۆل پۆل کەوم دی

لەناکاو هاتە خوار هەل نیشەت هەلۆی
کە دانەو داوی لوول دا خەوم ئەوم دی

فەری پۆشت بە تاقی ئاسمانا
کە داوی خستە دەریا وەک شەوم دی

کە ئارام بوو نەما هەورە تریشەقە،
نەما بوون داو ودانە هەر کەوم دی!!

تکا کارم لە تۆ

تکا کارم لە تۆمە ی گێڕ نەکە ی شادیم بەبەر بادە ی
خەمی ئیستا و لەمەو پیشم دەبی ئیمشۆکە بەر بادە ی

کە من دڵخوازی بادەو ئارەزووی ئاوازی شمشالەم
پیالە ی پر لەمە ی هینا گوتم: بۆچی لەنە ی نادە ی

دەمێکە دوور لە بەزمی ئێوە، گێڕۆدە ی خەم و دەردم
فەرامۆشی دەکەم گشتی، ئەگەر پەردە لە رووت لادە ی

منم تەنیا لە کۆری بادە نوشان ئاشنای ساقی
کە چی تۆ هەروەکو بیگانه ئاسا روو بە من نادە ی

دهمیکه ناره زووی ماچیکی لیوی تۆم له دلّ دایه
چ خوشه من بلیتم زووکه بفرمووی تۆش بلی ی: هادهی

که پهنجهی زیوی کرده شانه، زولفی لولوی دایینیی
شهی با دلّ دهیزوینیی ته گهر زولفت به بهر بادهی

ئه من مه یخانهوو ساقی، به شیخ و خانه قا نادم
گوتی (عهونی) هه تا ماوی نه که ی لهم ریگه قهت لادهی

قوربان وهره

قوربان وهره ئه م جهژنه قوربانه ته گهر چی
ئه م زه حمهت و ئازارو جه فادانه له سه ر چی

گهر دهم کوژی به م چاوه بلی فورسه ته ئیمرو
نه ک پوژی له په نه هانه وه خوینم به هه ده ر چی (۱)

رهنگین که به خوینم وهره ده ی په نجهی ئالت
شایسته له جهژنا به وئ گهر به سه فه ر چی

دوو زولفی سیاهت که له رووت هاته ته ماشا
نیزیکه فه ره نگ بیتو له بو که شفی قه مه ر چی!

ئاهی منی دیوانه له گه ل بولبولی شهیدا،
پر سوزه نه گهر بی له مونا جاتی سه حه ر چی

مه قسه د نی یه گهر کوشتنی من بوچی له دوولا
سه ف به سته و ئاماده یه ئیعلانی به شه ر چی

تهرکی نه زه ری باده ی مه ستانه که (عهونی)
دوو چاری ده بی چاهی زه لالهت به نه زه ر چی! (۲)

(۱) خوینم به هه ده ر چی: خوینم پوژی

(۲) چاه: بیر، چال

پهري په يکهړ جوان

پهري په يکهړ جوانی خو نچه زاری
نیگار شوخ و شه نگی چاو خوماری

به روو گول، غونچه دهم، سینه وه کو باخ
به بالا سهره، مهم سیو و هه ناری

له کاتی پیکه نین و زهرده خه نده،
دې و یاقوت و مرواری د هاری

ده زانی دل کسه پیکای بژانگه
بهرموو خوت بکه دهرمانی جاری

به تاتا په رچه می هاتوته سهر روو
به بای دا عه نهری سارا به باری

ته وه جه ژنه هه موو کس شادمانه،
منیش ئاوارده و دوورم له یاری

به هاره چوپی یه ئاهه ننگ و به زمه
ده نهی ژن لی ده ئاوازی قه تاری

وهره مهی گپ به چاوی مه ست و کالت
ته توش من مه ست و بی هوش که به جاری

وه کو (عه ونی) به چه شنی ئاسکی کیوی
که به ستر اوم به سام و تاي سواری

خوماری چاو خوماریک

خوماری چاو خوماریکم هه زاران وا خوماریتی (۱)
ته سیری زولفی یاریکم هه موو عالم شکاریتی (۲)

وه کوله یلا به سده نازو نه زاکه ت عه قلی لی ساند
دلیم دایم وه کومه جنوون له عه شقا بی قه راریتی

له تیقلیمی ملاحه ت چونکه بی هاوتایه تهو شوخه (۳)
ده بینی چهند شه هه نشا وا موتیعی راگوزاریتی

ده زانم دهم کـوژي چاوي، تنافسي زولفي داو داوي
بروي قهوس و موژهي پيکاني عوشاقي ههژاريتي

به غه مزه ي چاوه که ي عه قل و دل و دينم به غاره ت چو
خودا چي بوو که و ا ئيمرو هه موو که س ئينتيزاريتي

گولي رو خساره، خونچه ي ليوه، عه رعه ر قه ددي شوختي
گه هي بولبول، گه هي قومري، گه هي دل و هوزاريتي

شکوفه ي خونچه يي ليو ي له باخا و ا ده مي داوه
نه مه بوي عه تره (عه وني) خه نده ييکي ليوو زاريتي

(۱) خومار: سمرخوش

(۲) شکار: راو (۳) مه لاحت، ملاحه: جواني

(۴) پيکن: نووکه تير (۵) شکوفه: غونچه.

فهلک

له گهل «دهار» دايئاوه

نه وي که س بي فهلک داييم له خوئيني خو ي ده گه ورتيني
که په نجه ي شيري نه گيه ت هات ره گي ناساري دهر ديتيني

له ژير په رده ي سه فا به خشي، له ساق ي بي ده سي گه ردون
به خو شي مه ي هزار عاقل خه يالاني خه مي ديتيني

که تال ع رو يي نيگيه ت هات، ته بيه عه ت قاعيه دي وابه
له چيمه ن دا چه قل هه لسي نه بي شير يکي بشکيتيني!

له سايه ي به ختي به د به ختي زه مانه هه ر که سي که س بي
نه سامي داري ئوميد ي به سه د مي حنه ت نه له رزيتيني

ده سا تيسره ي به شه ر سه يري له په رده ي سينه ماي ژينا
به ره نگی سووري خوئيني گه ش چ گولگون ره نگی دهنويتيني

غه رق بووني هه موو که س هه ر له نيئاوه به لام بو من
به عه کسي قاعيه دي عالم هه و ا ماسي ده خنکيتيني

ئەگەرچى خويىن پۇتان ناخۇشە ئەمما من لە لام خۇشە
ئەگەر خويىنى پۇشا ئەمىرۆ سېھىنى لالە ئەپويىنى

لە نىو دىنيى ئەمەل (عهونى) بە عەزمىك و نەشاطى بە
دەسا فەرزە ئەتۆش (دەلدار) دلى سىستىت بىفەوتىنى!

دلم تاكەى دەرهنجىنى

۱۹۸۶/۱۲/۷

نىگارى بى وەفا و دل رەق، دلم تاكەى دەرهنجىنى،
كەمن دىم بۆ تەماشاشا ئەو دەمە زولفت دەشويىنى!

بەقەندىم گوت: كە بازارپت شكا ئەمىرۆ لەبى يارم
بە نىو پىكە نىنىكى بە بار شەككەر دەبارىنى

بە جوانى پەنگ و پروى خونچە دلى تەنگ بوو وەكولپوى
هوزارىش وای دەزانى زویر بوو فرمىسكى دەپرىنى

ئەمن ئاوى حەياتم بۆچى يە تازە لە بى يارم
بە ماچىكى ژيانىكى دووبارەم بۆ دەرهخسىنى!

دەمىكە چاوەرپىتم باى شەمال رايپىرە ئەمشۆكە،
بە شادى دلىيام دەنگىكى خوش هەستم دەپزوينى

لە لايەن يارى شىرىن نامەيەك هات بۆمى نووسى بوو
بەلپىنىكى كە داوتە بەر لە ئىستا تۆبە نەشكىنى

دە مەى گىپ تىكە جامى هيندە مەستم كە كەبى ھۆشم
هەتا دولبەر بە ناز دىتە سەرىنم تا هەلم سىنى!!

گه زندهم بوو له دلداری

۱۰ شوباتی ۱۹۸۹

گه زندهم بوو له دلداری به گه نجی دل دهره نجینی
نه کا روژی له نا کاو کاره ساتیکی بخولقیینی

که پیر بووم من گوتم: زور خوشه پرگار بوون له دلداری
که چی من نهم ده زانی داری ووشک زووتر گر نه سستی!

له سوزی ناگری دل زامی ناسوړی دهر وون گیانه
وهره سه رچاوه که ی چاوم به گهرمی خوین دهر پرتینی

به تینه ناگری دل باوه شینی په رچه می هه لکرد
مه زه بو چاوه که ی مهستی که بابیکی دهر پرتینی
سروشته گهر هه رکه سیکی گرتنه باوهش هه ر به پیکه وتی
نه زان هیند به رزه کا جوړی هزار زانا ده تاسینی

ده بی ساوا به جوړی فیږ بکه ی ساوا نه بی کارت
له هه لوهستی به بی وهستان له دور من توله بستینی

گه لی گهر چیرتی نازادی بکا هه لمهت ده با روژی
وه ها ده یگرته باوهش ته خستی زور داران ده لهر زینی

دل له من توراوه

دل له من توراوه دیسان ههم دهمی یاری دهوی
ناره زووی گه شت و گوزاره باخ و گولزاری دهوی

بولبول ناسا وا خه ریکی ناشیان هه ل به ستنه
خونچه ییکی ناسکی وینه ی دهمی یاری دهوی!

په رچه می چین چین به ریز هینا یه دهوری روومه تی
گه نجی روخساری هه می شه جووتی پاسداری دهوی!

فرمیسکی تالی

۱۹۸۶/۱۲/۲۴

لهو رۆژه خـــــــویشم ویســـــــتی
ههروهک بت دهم پههرســـــــتی

رووگه و ئارامگهی گییانم بووی
هۆی خـــــــویش بهختی و ژیانم بووی

بهرو بوومی رهنج کـــــــی شـــــــانم،
له ئهنجـــــــامی کـــــــۆل نه دانم!!

چه نه ئاواره و دهه بهه دهه بهم،
دوو چاری رهنج و کـــــــه سهه بهه بهم!

بیـــــر و هۆشـــــم ههه لای تۆیه
وهک چۆله کـــــهی دههستـــــه مـــــۆیه

هاقه شـــــوینت زۆر لـــــیت گـــــه بهرام
له زۆر پـــــیگا کـــــه وتم گـــــلام!

خـــــویش و یســـــتیت ســـــروشـــــتی یه،
له پـــــیگای تالـــــیم چه شـــــتی یه.

که خـــــۆت له من دوور خـــــستـــــه وه،
به ئهفـــــین دـــــلت بههستـــــه وه!

که رۆشـــــتی به جـــــیت هـــــیشـــــتم،
فرمـــــیسکی تالـــــیت پـــــی ریشـــــتم

ئیســـــتاش ئهی گـــــیانی شـــــیرینم
بۆچی ههه له خـــــهه و بت بـــــینم؟

گـــــهه بهیـــــتته یادت لهه ســـــاوه،
منـــــدال بـــــووم بهه لـــــینم داوه!

گیـــــیان بهخت کـــــهم له پـــــیناوت
بگـــــهیتـــــه خـــــواســـــتی تهواوت

ئهو ســـــا دهتوانم بت بـــــینم
له رووی تۆ چارم هه لـــــینم.

خۆزگه

۱۹۸۹/۱/۲۵

خۆزگه وهك خۆم دهم وىست وا بام
له گهه شىعر ئاشنا بام!

شۆخى و جوانى تۆم نووسىبا،
له چاوى بهد نه ترسىبا بام!

بهخت تهوهه بووم بىم توانىبا،
چه ند دهفت تهرم بنوو سىبايه

ئه گهه زۆرىش نه با كه مىي
جوانى تۆم باس بكردايه

گىشت توانا و بىيرو ههستىم
بىخستىبايه دهست مه بهستىم

ههه كهس وىنهى تۆى بىنىبا
له ناو ئاوىنهى ههلبهستىم!

سهه سام دهم ما وهك گىيژولال
دهى كرد سهه د نه دىشه و خه يال

يه زدان ئاوا نهى داوته كهس
به ژن، بالا، شىو، دهلال

پىيويست وايه بىيپارنىزم،
تونى تونى بىيگر مه ئامىيىزم

له گهه به دبىن و بهد كىاران
به كار بىيىم كىينه و هىيىزم!

گىيان بهخت كهه هه موى كاتى
دهستى بهد كىارى نه گىياتى

بوگىيشتن بهم هىيىوايه
دهچمه رىي هات و نه هاتى

ئه مچا يارى خو شه وىستىم
له رىي دلدارىت ناوهستىم

گىيان بهخت كهه له پىناوت
تا پىك دىت هه موى مه بهستىم

شۆخی نازەنین

پۆژگــــــــــــــــار ئېكە شۆخی نازەنین
بە لەنجەولار و عیــــــــشوو و پێكەنین

هەروا خــــــــــــــــەریكە بە نازی چاوی
پۆژیک بـم گـــــــــری بـم خـــــــــاتە داوی

بێ مەرج و بەلێن بـهــــــــستتی دەستـم
دوور بـم لە پـاسـتـی هەست و مـهـبـهـستـم

هەروا کـــــــــوتـرانه بـكـهـومـهـ شـووتـنی
چی بـكا بـهـر نـهـدەم دەست لە داوێنی!

ئەو چی پێی خـــــــــۆش بـیت مـنـیش هەروا بـم
با لەناو کۆمەڵ سـووک و پـیسـوا بـم

خـــــــــهـیالی خـــــــــاوه مـن بـهـرزە لا نەم
پاریزراوی ئەو تـیـــــــــر و تـا نەم!

مـن گـشت مـهـبـهـست و هـیـــــــــوا و ئاواتـم
شادی و رزگاری گـهـله و و لاتـم

یەكـنـه هەنگاری پێی رزگاریه،
هیوا ی سەهر بەرزایی و بەختیاریه!!

بۆ خـــــــــۆم بۆ گـهـلی زۆر لێ کـراوم
بۆ نـیـشـتـمـانی بەش بەش کـراوم

سەردەمێ مـنـیش فـهـرمان پـهـوا بـووم
خاوهن بارهگا و هێزو سووپا بـووم

فـهـرامـۆشـم کـرد لە پـووی نـهـزانی
یادی پۆژانی مـیـیـدیـاو سـاـسـانی

فـهـرمان پـهـوا ییـم بـو بە ژێر دەستـی
شادی و خۆش بهختیم گۆرا به پەستی

ئێـسـتـا دوچاری شـوورەیی و نەنگـم
لە هەموو لاوه مـهـحـکـووم بە مـهـرگـم

ئەي كـيـيـژە جـوانـى كـوردى ئاوارە
بەدەنگى بەرز بـلـى هاوارە!

تۆش گيان فیدابە ھەرۋە كوكت
بۆ پارىزگارى ولات وختاكت

بە كۆمەل لاوان بەند كە لە داوت
سەردا نەوین بۆ سىحىرى چاوت

يەكەم مەشقت بى خۆ بەخت كاری
گيان فیداكاری ھەتا رزگاری

نابى راۋەستى لە ھەلمەت بردن
بۆ پاك كۆردنەۋەي ولات لە دوژمن

تا ھىنانە دى مافىكى پەوا
دایمە زىننى سىۋىا و بارەگىا

عیىشۋەو نەزاكەت چەكى شۆرش بى
ھاندانت ھەروا لە بۆ ھىتەرش بى

دلت بە شادى و خوشى گەل شاد بى
جەھننت رۆژىك بى گەلت ئازاد بى

بەلەين بى ئەۋسسا ھەرتۆم خوش دەۋى
ھاۋىيى خەبەاتم تا مەردن دەۋى

فريشته‌ی جوانی

فريشته‌ی جوانی ، شوخی پەرى پروو
داد لە دلدارى، واى لە دەستى تو

نېچىرت كۆردم بەنىگای چاوت
خستمتە بەندى پەرچەمى خاوت

خۆ رزگار بوونم يەكجار مەحالە
گەيشتن بە تو خەون خەيالە

ئەم بە قـئـرى زەرد بە چاوى كـئـهـژال
ئەو بە سـوـزى نەى بە دەنگى شـمـشـال

گـاـهـد بۆ تەماشـا، دەمى گـوـئى دىر بـم
دەمـهـوئى ژيان لە گـهـل تـو فـيـر بـم

تۆ بە پىكەنەن بە غـمـمـزەو و بە ناز
مەنیش بە هـيـهـو و ئاوات و نـيـاز!!

ئەمە سـهـرەتـاى سـاـلى تازەيه،
خـوـشى مـن و تۆ، بى ئەندازەيه!

وەرگێران لە فارسییهوه

دوو دەستم هەردوو گیراون، بە زولف و گەردەنى ساقى
پىالە وەرگرم کامیان بەرەللا كەم لەلام شەرمە!

سەرینم گەرنەبى باكم نى يە فرميسكى دوو چاوم
بەشەو نەرمى دەكا وەك لۆكە ئەو بەردەى لە ژێر سەرمە

شيعرى

«كەلىمى هەمەدانى» (١)

(١) كەلىمى هەمەدانى: شاعىرىكى ناودارى ئێران بووه،
شيعرى بە هېتيزى بە زمانى فارسى داناهه، لە ساڵى ١٦٥٢ ى
زايىنى كۆچى دواى كردووه.

شيعری کوردایه‌تی

نامړی نه و گهله

گهلیک که پولهی له کورې شه پرا
هنگاو هلینې به سهر سهره نگره را

چاوی نه ترسې له توپی دوزمن
مل بالینې به دم خه نجره را

بوسه ربه خوی به خوینې نالی
قه لایې هلنې له کهله سهره را!

نامړی نه و گهله هره زیندو دهبی
سهر فراز دوی له پووی مه حشره را

**

گهلیک که میژوی به خوین نو سربانی
له تیکوشان دا کولی نه دابی

بوره گرتنی که متترین مافی
خوینې هه زاران پولهی پرا بی

دوکتور فوئاد و شیخی پیرانی
سه د سمکو و قازی قوریانی دابی

نامړی نه و گهله هره نازاد دهبی
هر چنده چه رخیش دوی وه ستابی

**

گهلیک که پولهی له نریک و دور
بست بست بناسی هه ریم و سنوور

چاوی ناپوشنې له بسو تنی زهوی
له بوی دهریڅی خوینې گهش و سوور

نابن داگییر که پنی د لنیابی
دهبی جی بی لای پاست و چهپ و ژوور

نہ و گولہ ولات پاک دہ ککاتہ وہ،
لہ دوژمنانی پیس و مژمنده بوور (۱)

گه لیك هه می شه له تیکوشان بی
دروشمی مهرگ یان کوردستان بی

گري شوږشي ناکوژتیه وه !!
هپږشي دوزمن نه گهر توفان بڼی

مافی شۆرشی خووی دابین ده کا
گهلایک خهباتی که بهی وچان بی

پۆرشىك دىت ھەممەيەك دەگىرتىۋە
بۆتان و سۆران، موكىرى و بابان بى!

تہ مجا دہست و برد، بی و ہستان و زو
سنور دہشکینین بہ ہیسی بازو

له ناو چوار چیټو هی ټم کوردستانه
یه کیټی یه کی وا دهینینه روو

بے جیہاوازی لہناو کومہل دا
یہک زمان، یان رہنگ، یہک رهوشت و خورو

ئالای سەربەستى خۆمان ھەل دەكەين
دەچىنە رىزى گەلەلانى زىندوو!!

(۱) مه‌نده یوور : مه‌نده موور : به‌د به‌خت

نیادی شیخی جہانگیر

سەرگوزشته‌ی که ره‌لاو قه‌تلی شه‌هید
له‌عنه‌ت و عاری به‌جی هی‌یشت بۆ به‌زید

کوشتنی جہ عفر قہ لا چوی بہ رمہ کی
سہد تہوہ زندہ شوورہ ہی ہوو یورہ شہید

حوکمی فاشستی که مالی تورکه کان،
نه ی توانی قهومی کورد کا کهم ئومید

لافی ســـــهرداری له ژیر دارا ده بی
ههروه کو دوکتۆر فوناد و شیخ سه عید

پیشـــــه واکازی له بن دارا گوتی:
حوکمی زالم هه زه والی دی ئه کیید

با سلیـــــمانیش بییتته که ریا!
با بکهین یادی نه مرشیخی حه فید!

عومـــــری چل پۆژه سه گی هار کورد ده لئ:
مه حوه ئه نجامی هه موو تاغی و عه نید

ههـــــر کچی کورده به پیری مه رگه وه
پهت له ئه ستۆی کا به گۆرانی ونه شید

سالتی جارێک جه ئنی قوربانی ههیه،
کورد هه موو پۆژی ئه دا قوربانی عید!!

لاوانی کورد

مه گهـــــر لاوانی کورد و ابوون به مه نسوور
له سهـــــر له فزی (انا الحق) چوونه سه ردار

به خوـــــتین وانه خشی کوردستان ده کیشن
کوـــــری ئازاو خه بات گیـــــر و فیداکار!

ســـــهـــــری مـــــهـــــردایه تی دا نا نه ویتن
بهـــــرامـــــبهـــــر دوژمنی خوـــــتین پـــــیـــــژولا سار

به خوـــــبوون و بهیه کـــــبوونه ده چه سپـــــن
به ئاـــــسانی هه موو کـــــارێکی دژوار!

دهـــــبا ده ست خـــــه ی نه ناو ده ست یهک برابین
ههـــــتا که ی لـــــیک بکهین شـــــیتانه کوشتار

به دهردی خـــــــو پەسندی و ناتەبایی
به دەست دیتی نەزانین بووین گـرفـتـتـار

بەسە تاکە ی نەزانین، گـیـژ و وێژی
لەخە و هەلسە برا بۆنابی هوشیار

بە دەوری لاشە کەت شەریانە هەردەم
سەگ و گورگ و چەقەل، تا پیرە کەمتیار

ئەسلەحە ی جەنگی دەبەستم (١)

کۆیە ١٩٣٥

ئەسلەحە ی جەنگی دەبەستم پاسی کوردستان دەکەم
قەتل و عامی حاکمانی تورکیا و ئێران دەکەم

چونکە ئەم دوو چینی زالم خۆینی کوردیان زۆر پێژاند
دوژمنی خاک و لاتم پەرت و سەرگەردان دەکەم

ناکەسیک نیم پۆ مەتالیب من لە رووی لافەو
ئیرسی خۆمە بەلکو داوای دەولەتی ساسان دەکەم

من لە پێگای سەرەخۆبی خاک و پرزگاری گەلم
گیانی خۆم وقەوم و خۆشانم هەمووی قوربان دەکەم

چیم بە ئاشوور کرد لە کاتی خۆی بەلێن بێ هەروەها
تەخت بەختی دوژمنانی کورد بە خاک یە کسان دەکەم

هەرکەسیک بێتو لە هەرلا خۆینی کوردی رشت بێ
خۆم بە شوینی دا دەروم خانە ی بەسەر وێران دەکەم

گیان بەخت کردن لە پێگای نیشتمان پێویستی یە،
من کە کوردم پەپەرە ی قەرماشی یەزدان دەکەم

خزمە گوی بگرن لە بەندە (عەونی) زۆر بێ چارە یە
من گرێبم نەک لەبۆ خۆم، بەلکو بۆ کوردان دەکەم (٢)

(١) ئەم هۆنراوە یە لە کاتی خۆیدا بزر بوو، لە دوایی سالی ١٩٨٥ دا بە
هۆی برادەرێکی شیعەر دۆستی شاعیر بە چنگی کەوتوووە تەو.

(٢) ئەم دێرە شیعەرێ کۆتایی لە نووسینیکی مامۆستا عەبدوڕەزاق بێمار
وەرگیراوە کە بەبۆنەی کۆچی دوایی شاعیرەو لە رۆژنامەی هاوکاری ژمارە
١٥٢٠ ی سالی ١٩٩٢ دا بلاوی کردبوووە.

نازادی ولاتم

خواست و گهره کم بوو که ببینم له حه یاتم
نازادی و پرزگاری گهل و خاکی ولاتم!

هرچه نده دوايي ته مه نم هات به نه هاتی
هیوام هه یه هر بهر ده گری داری خه باتم

چهند رژی ته گهر یه ک بگرین وهرده گرین زوو
گشت مافی سروشتی و و ده چه سپی ده سه لاتم

لهو رژه وه ماد له شکری ناشووری له ناو برد
لهو ساوه که من کویله ییم وهرگرت به به راتم

کاوه که به خوی پیشره وی شویش بوو دوايي
سه رکهوت و گوتی: سه ریازم و من بی ده سه لاتم

زندی که ده می حاکمی ئیران زه مین بوو،
دهی فهرموو وه کیل ده ولاتم و حاکمی کاتم

بروا به خونه کـردنه تیکه له به نه زانی
جی ی خویته تی که گیرۆ دهی دهست لۆتی و لاتم

هوی چاره رهشی نابی له بیگانه بزنام
راستی نه مه یه بیژنه له دهست خومه شکاتم!

دوژمنی بهدکار

دوژمنی بهد کاری من هرچی بکه ی لیت ناگرم
پیت ده لیم من تا کو ئیستا ماوم و قهت نامرم

ساله های ساله وه کو ساوا له ناو پیشکه ی نه مه له
لایه لایم بو ده کا دایه که چی پی ناگرم

زۆر زیانم دیت که ری ی چهوت و چه ویلم گرت بهر
نم هم موو به لگم له دهست دایه به راست ری ناگرم

من له تو هوشیارترم ئیستا ده زانم چیت ده وی
به د رهوشتیم فیتر ده که ی بۆسوودی خۆت لیت ناگرم

هه‌رچی پیت ده‌کری لگه‌ل من بیکه هیچ سوودی نی یه
ئه‌م پرۆژی خۆم مه‌به‌ستمه ده‌ستی لی هه‌لناگرم

دژ به‌کەس ناوه‌ستم وبا کەس نه‌وه‌ستتی دژ به‌ من
من که‌بارم شووشه‌ بی به‌ردیش له‌ خه‌لکی ناگرم

وه‌ک هه‌لۆ لانه‌م له‌ کـیـوتـکی بلند هه‌ل به‌ستوه
چه‌ندی به‌ردم تی گـرن تـازه‌ به‌کـەس هه‌ل نـافـرم

تی گه‌یشتم چه‌ند هه‌له‌م کردو فریبم (١) خوارد بوو
تۆیه‌ بی تۆیه‌ ئیتر ده‌ستی برای خۆم نابرم

ئیسـته‌ زانیـم دوژمنی به‌دکار که‌ بۆ پیم هه‌ل ده‌لی
خه‌نجه‌ری داوه‌ له‌ پشتم پرۆژی ده‌ستی ناگرم

باره‌که‌ت گوێزه‌و خه‌ری دیت، مشته‌ری کوپونه‌وه
من ده‌زانم پووچه‌له‌ گشتی به‌ پولیک ناگرم

پیت ده‌لیم بارکه‌و برۆ له‌ پینگه‌وه‌ لی هاتبووی
گه‌ر نه‌پۆی تاوانی خۆته‌ چی دی پیرت ناگرم

(١) فریب: فریب، ته‌فهدان، فیل لی کردن

کۆشی کردن

به‌ختیاری دوو جیهان ته‌نیا به‌ کۆشش کردنه
هه‌ر که‌سه‌پکی کۆل نه‌ده‌ر بی پرووی به‌ره‌و سه‌رکه‌وته‌نه

حه‌ز ده‌که‌ی گه‌ر به‌رگی نازادی به‌پۆشی وه‌ک که‌وا
نرخـی سه‌ره‌رزـی له‌ پـیگـای سه‌ر له‌ ژیری که‌وته‌نه

لافی سه‌ه‌رداری له‌ ژیر دارا ده‌بی ترست نه‌بی
ده‌ست هه‌موو که‌س ناکه‌وئ پـیگـا به‌ هیوا برده‌!!

چـوـنـه‌ کـۆی له‌ یـلا هه‌ـموـو ده‌م رـیگه‌ـییـکه‌ ترسناک
چاکترین کاریک له‌ بۆ ئه‌م ریکه‌ خۆشیت کردنه

چـوـنـه‌ مه‌یدانی خه‌بات بۆ به‌ختیاری قه‌ومه‌که‌ت،
دوو دلی پتی ناوئ (عه‌ونی) پشت به‌ یه‌زدان به‌ستنه

تکا کارم

تکا کارم تکا کاری بفهرموو،
له لای شوخی پهری روخساری مه ه پروو

به لاین وایی ئیتر موو نا پسیتم،
نه گهر زنجیرو توقم که ن له نه ستوو

ژیانی شادی و پر کامه رانی
وه کوو رژانی لاوینی به سه ر چوو

هیوای چیم بی ئیتر بهم رژگاره
په سه ند ده کړی په وشت و کاری به دخوو

له ری هات و نه هاتا با سه فهر کهین
نه وهی بوو بوو، نه وهی هات و نه وهی چوو

ولات ویران بوو، ناوایی هه موو چول
سه راسه ر بایه قووش که وتوته قوو قوو

په زو و باغات و دارو کانی ناوی
هه موو سیس و هه موو زهره و شک بوو

هه تاکه ی په ست و بی هه ست دابنی شم
به زیندوویی خراومه گوری مردوو!

ده بی که ی تیشکی هیوا سه ر ده رینی
که پروناکی بخاته دهشت و بستوو

منیش ئاسووده خاتریه که هه ناسه
بلایم ئازادم و سه ره به ست و زیندوو

نه مه پیویستی به ستراوه به خومان
ده بی یه که بین و یه که بگرین من و توو

هه تا یه که نه گرین ئازادی مه حاله
ده بی بمرین له ژیرباری په کوو پوو

به هیتر ده شکتی و شکاوه کووتی دیلی
هه موو زنجیرو به ند ده پسی و هه کوو موو

چی یه هۆی یهک نه بوونمان نهی برادره
نه زانین خو پهرستی پوول و بی چوو!!

چی یه دهرممانی ئهم دهرده کـوشنده
بکا چاری به حیکمهت وهک ئهره ستوو!

وه کـو زیتری خو لاسـه دای بریتری،
له ناو یهک بو ته دا یهک پهنگ و یهک روو

بیـته مه رکه زی وه حدهی قیاسی
له ئیـستـاووله پابوردوو و له هاتوو!

که چی (وهک ناگری ژیر کاین له گهل یهک)
به ره حمهت بی که (حاجی) راستی فهرموو!

له بو بیگانه چهند خـزمـه تگوزارن،
وه فـاـدا رو ئه مین و راست و یهک روو!!

له گهل یه کـتر به وینهی گورگی هارن
شـرو دپ، ترش و تال و گـرژ و به دخـپو

له گهل یهک دا ههـمـوو نازاو نه بهردن،
به وینهی پۆسته می داستان و برزوو

له پۆژیکـی چوویه ژیر باری ئایین،
له بهر کهم ههستی، ئیمانت له بیر چوو

وه هات زانی که قهـومـیهت درۆیه،
دهبی ههـر مل بدهیتـه نوێـژ و پۆژوو

له لات و ابو ههـمـوو ئیـسـلام برایه،
عهـرهـب بی، کورد و فـورس و تورک و هیندوو

که ئیـسـتا تیگه یشتی گشت درۆیه
ههـمـوو بو خـۆی ههـلی کرد قـۆل و بازوو

ته ماشاکه له دهوری لاشه کهی تو
ههـمـوو کـۆیه قهـل و دالاش و قاژوو

له گهل یهک چهند عهـجـوول و لیک نه بورن
به لام دوزمن ههـمـوو بهستن به یهک مـوو

جه وال هی خۆته کالای خۆته نه مجا،
له ژیرباری گران شانت جده و بوو

به سامان و دراو و مالی تو به
که دوژمن شاد، نه توش بی خیر و خیروو

که بانگت کا و لامت هر به لئی به
به لئی ناماده به هر چیت که فهرموو

برای کوردم به سه تاکه ی نه زانین؟
موتالا که هه موو په رتووکی میژوو

نه توش قه و میکی کۆنی ئاربابی،
نه توش فهرمان ره و بووی سه رده می زوو

ته وژمی هی رشرشیککی توندی تو بوو
سویای ناشوور به جاریککی له ناو چوو

نه ویستاش ده رفته ته گهر یهک دی بگرن
به مه رجیککی هه موو یهک پهنگ و یهک خوو

وه کو (حاجی) که فهرمووی یهک دی نه گرن
«ده بینی زوو ولاتیشت له دهست چوو»

شهرمه زاری

هر که سیککی دژ به گهل یان نیشتمان جوو لایه وه
کۆچی کرد پۆیی له میژوو روو پهشی بو مایه وه

ئافه رین بوئه و جوانه رده ی له ژین کۆلی نه دا
کرده وه ی به رزی له دهفته ر یهک به یهک خوتندرایه وه

مال و دارایی جیهان هه رگیز به رامبه ر ناکرئ
وهک شه هاده ت نامه که ی لایک به خوتن نوو سرایه وه

یادی سه ربازیککی وون بوو له کۆری جهنگ دا
شاهیدی ریز گرتنه گۆری به گول پازایه وه!

هەر له رۆژێکی گه‌لان هه‌ستیان به‌ ماف کرد راپه‌رین
ئه‌م شه‌رو شه‌ره‌ی که هه‌ر نابێته‌وه و نه‌برایه‌وه!!

ئاگری ژێر کای ته‌مه‌ع که ده‌ستی لی هه‌ل ناگری
سا‌له‌های سا‌له ده‌سووتی بۆچی هه‌رنه‌کوژایه‌وه

پاستی وحه‌ق گه‌ر هه‌به‌ی هه‌روا سنوورێکی هه‌یه
نه‌ چووه ژێر باری که‌سیک بۆیه به‌بێ که‌س مایه‌وه

هه‌ر که‌سیک بۆ خۆی نه‌ژی هه‌روه‌ک ده‌لێن خوا بیکوژی
هه‌روه‌کوئه‌و مریشکه‌یه حاجی که بۆی گیرایه‌وه!!

ئه‌ی براده‌ران

کۆیه: ١٩٣٧

ئه‌ی براده‌ران واچاکه‌ روو بکه‌ینه یه‌ک به‌ یاری
جه‌وه‌هر و هیممه‌ت لازمه‌ بۆقه‌ومی کورده‌واری

ئیمرو هیممه‌ت نه‌نوێنین سبه‌ی به‌ جێ ده‌مێنین
به‌ خودا هیچ پاره‌ ناکا گریان وشین وزاری

که‌سیک شاد بێ به‌ جیگات به‌ خودا ده‌به‌ستی رێگات
قور به‌سه‌ر بۆ کوێ ده‌چی ده‌تکا به‌ عه‌بدو جاری (١)

ژیانی دیلی نه‌نگه‌ ئازادی هه‌ر به‌ جه‌نگه‌
کامیانت لا په‌سه‌نده‌، تو‌ خاوه‌ن ئیختیاری؟

به‌سیه‌ له‌ خه‌و هه‌لسته‌ پشت به‌ خودا به‌سته‌
مردن به‌ مه‌ردی خو‌شه‌ نه‌ک ژینی به‌ندی واری

نیشتمان دایکی تو‌یه‌، چاوی له‌ده‌ستی تو‌یه‌
زۆر شه‌رمه‌ ئه‌ی کو‌ری کورد ناچی بۆ هاریکاری

ئازاد و سه‌ره‌خۆبێن، خاوه‌نی مافی خو‌بێن
خه‌ریکی جوست و جو (٢) بێن، رووکه‌ینه به‌ ختیاری

(١) جاری: جاریه‌ بۆ کیشی شیعه‌که‌ سووک کراوه

(٢) جوست و جو: پشکنین

خەۋنى سەربەستى

ھەر لە رېيازى خەباتا پىرى ئىرشادىم دەۋى
من گەلىكى سەربەخۆ و سەربەست و ئازادىم دەۋى

مىل كەچى و ژىر دەستى پىشەى مىن نى يە ئەى بەد گومان
باسى مېژوۋى پۇژگارى مىدىا و مادىم دەۋى

سەر گوزشتەى قەيس ولەيلا باس مەكە بۆ مىن رەقىب
داستانى زىن و مەم، شىرىن وفەرھادىم دەۋى

سەر نىزم ناكەم لە بەر ھىزو تەۋژمى پۇژگار
تى دەكۆشم يان مەرگ يان ژىنى پىر دادىم دەۋى

شەر تە كۆل نادەم ھەتا پۇژىك بە ئامانچىم دەگەم
كوردىم و پۇلەى بە جەرگ و غەزىمى پۇلادىم دەۋى

شۆرشى شىخى ھەفەيد و شىخى پىران شىخ سەئىد
بارەگەى سەمكۆى شەكە، قازى مەھابادىم دەۋى!

قارەمانى شۆرش و ناۋدارى چەرخى بىستەمىن
جافە سولتان و قەدەم خىرو پەرزادىم دەۋى

ھەلگىرى ئالەى خەباتىن بە چەكە شىرانى گەلم
سەر بلىندىم، سەر بلىندىى خۆم و ئەھفادىم دەۋى

(خەۋنى) سەربەستى لە رېيازى خەباتا دېتە دى
مىن نەۋەى زاناۋ بە ھەست و ژىر و ئوستادىم دەۋى

نەۋتى خۇمان

كۆبە ۱۹۸۳

نەۋتى خۇمانە گىرى گىرتوۋە و دەم سىۋوتىنى
ئاۋى خابوۋر و فۇرات، ھاتوۋە دەم خەكىنى!

دەستى ناگاتە سەرم ھىندە بلىند و ستاۋم
بەردى ئەلۋەند و سارۋستە سەرم دەشكىنى

کورې خوږ وا چه کی هه لگرتووه دژم وه ستاوه
هر برای خوږمه له بو دوزمنی دهم ترسیښی!

دوزمنم شاده که دهم بیښی وها پیده که نی
دوستم بوم ده گری دهم ده مه دهم گریښی

کورې کورد هم چه که ناراسته ی دوزمن که
پشستی من بگره برا خوښی برا نه ژینی

به سه دست هه لگره له و من منه کی و پووله کی یه
بیر له نازادی بکه له و که مروت ده ژینی

سه یری میژو و که که سه ربه ستی چلون دست ده که وی
گه لی نازادی بوی خوښی له ری ده ژینی!!

وتووژی لاو و پیر (*)

کویه: ۱۹۳۳

لاو: نهی مامه چند ئیختیاری
تو خه لکی کامه دیاری؟
بژچی ده که هی شین وزاری؟
به چ ده دیک گرافتاری؟

پیر: روله من کوردی عیراقم
که هم سه بر پر ئیش شتیاقم
قه ومی کی خاوه نی فاقم!!
بی نابرو بووم به یه کنجاری!

لاو: نهی مامه نهی نووری چاوم
کوردی کی جگر سوتووم،
خزم و برادر کور اووم
مه که نه نعم بکه زاری

پیر: روله سه برت تاله شه هدی پیوویه
کوششی مهردانه جه هدی پیوویه!
زولمته تی شه و نووری مه هدی پیوویه
مه گرتی زور به نازاری (**)

لاو: ئەي ماممە ئەي تاجى سەم
 منىش وەك تۆققىز بەسەم
 لە خىياكى خىيەم دەربەدەرم!
 دەچىيەم دەردى ھەژارى

پىيەر: رۆلە گىيان زۆرى نەماو
 شۆرشىكە بەر پا كىراو
 لاوى كىرەرد بىرپارى داو
 بۆت بىن مەژدەي رزگارى

(*) ئەم دەمە تەقى يە لەگەل تەمسىلى (نيرۆن) كە لەلاين قوتا
 بى يانەي قوتاىخانەي سەرەتايى كۆيە لەسەر دەمى قايقامىتى خوا
 لى خوش بوو صالح زەكى صاحبقران پىشكەش كرا، لەلاين
 قوتاىي يان (غەرىب مستەفا) لەدەورى (لاو) و (ھەمەرەش)
 لەدەورى - پىيەر) پىشكەش كرا و شاعىرىش لەسەر داواي ھەندىك
 لە قوتاىي يانى ئەو قوتاىخانەيە دايناو.
 (***) لە ھەموو دەسنوسەكاندا ئەم بەشەو نىو دەركانى يەكەم و
 دووھەم و سەي يەمى لەسەر كىشى ۱۱ بىرگەيىن و نىو دەپى چوارەمى
 وەكو ئەوانى تر ۸ بىرگەيى يە.

گوتەم ئەي كىچ

كۆيە ۱۹۴۰

گوتەم: ئەي كىچ لە گەشەشتى
 شارستەئانى يان دەشتى
 واجىوان و پاك رەوشىتى
 مەسىيەحى يان زەردەشتى؟!

ئەو كىچە كوردە نازدارە،
 رەنگ زەردو لىيە بوبە بارە
 بەرگى رەشى پۆشەيە،
 وامەلبوول و غەمبارە!!

ئەو كـچـە كـوردەى وا نازدار
كـەـمـن لـيـم دە كـرد پـرسـيـار،
دە سـسـتـى كـرد بە گـرـيـنى
فـرمـيـ سـكى دە هاتنە خـوار!!

گـوتـم: ئە كـچ تـو و يـە زـدان
بۆ دە سـسـتـت كـرد بە گـرـيان؟
كـەـمـن وا تۆ دە بـيـنـم،
جـە رگـم دە بـيـتـنە بـرـيان!!

گـوتـى: ئەى بـراى كـوردى مـن
گـە ر بـزانى دەردى مـن
هـيـچ جـارى تـر نـا پـرسـى
مـە لـوولى و رەنگ زەردى مـن

كـيـيـژي كـم لـيـم قـە و مـا وە،
خـە زـم و بـرام كـوژرا وە،
هـانـام هـيـنـا و تە بـە ر تـان
نـازانـم كـى تـان پـيـنـا وە؟

ئەو گـە و رانەى ناسـرا و ن
دە لـيـن كـورد زۆر پـيـنـا و ن
هـە مـو و مـيـلـلەت فـرۆشـن،
جـە اـهـيـل و نـا تە و ا و ن!!

پە نام بـردە بەر گـشـتـيـان،
لە و رديان تا درشـتـيـان
هـە مـو و لـيـم و و گـرـشـو و ن
تـفـو لـە چـارەى پە شـيـان!!

تـفـو لـە چـارەيان بـى،
لە مـو و لـك و پـارەيان بـى
ئەو رۆژە شـە ر مـە زار بـن
رۆژى ژمـە رەيان بـى

حـە يـفـم لە كـوردە وارى
بۆ لا وانى هوشـيـارى
خـە و رايى رەنجـە و ر بـن
زۆر ن تـيـكـدەرى كـارى!!

جیهانم پشکنیوه

جیهانم پشکنیوه،
نازدار جانم زور دیوه

بیهلام وهک تۆن نازنهین
نهم دی له سهر پرووی زهمین

نه گوللی نه هوزاری
جوان و شیرین پهفتتاری

بللیم فرشتهی تهی نهو نی
دهنگت خوشنه وهک کوهو نی

نه شاهینی نه بازی
نه کۆتری تهقلله بازی

نه ساحیری نه جادوو
دل و دینمهت چۆن برد توو

نه وهک ماهی تابانی
نه نهستی یه رهه بهیانی

گهلاویژی ههلاتووی
پیرووی یانه تهرازووی؟

نه پیرووی نه گهلاویژ
بی تیخ و بی چهک خوتن پێژ

نه وهک شاهه سهر ته خستی
نه وهک گوللی نهو به خستی

نه سیتی نه ههناری
نه سهرووی نه چناری

شوخی و شهنگ و شیرینی
فریشتتهی پرووی زهمینی

نه وهک مژدهی فرهه نه سیهی
نه کچی نازداری نه سیهی

ننه ئادهمى ننه پهمرى
نوهك كچى كچى

بهم ئاوات و نيه
بهم دهنگ و بهم ئاوازه

كچى تۆم دى وام زانى
تۆكچى كوردستانى

بهم يه زدان و بهم زهرده شت
به و فريش تستانه ي به هشت

ئه گهر ئهوى به پاسه
پزگهار دهيم له پهمانى

نازداره ي مياھ روخسار،
ئهوى بيهست هاته گوفتار

له سه ره تا تائه نجام،
وهه ي پى گه ووتم وهرام

من گه وړان، تۆك مرمه
ههردوو بۆش وىن يهك ئامه

ههردو پۆين و پى ناگه يين
ههردو لىين و تى ناگه يين

شپه وهى ئهه گه فستوگويه،
لاوى كورد ره نجه پويه!!

نه له يهك دهگه يين
نه به يهك دهگه يين!!

خه‌ون وه‌و

ئافره‌تیکم له خه‌وا دی کزو ره‌نگ زه‌ردو نه‌خو‌ش
په‌ست و دلگیر بوو که فرمی‌سکی ده‌رشت زۆر به‌ په‌رو‌ش

گوتم: ئه‌ی خوشکی به‌ریزم چی به‌ هاوار و گرین؟
بوچی ک‌ردۆته به‌رت به‌رگی ره‌شی ماته‌م و شین

گوته‌ی: نازانی مه‌گه‌ر بوچی به‌سه‌ر هاتی من
شین و رۆ رۆیه‌ هه‌موو وه‌خت و ده‌م و کاتی من؟

ئێسته‌ نام ناسی په‌وه‌ من کچه‌که‌ی که‌رکووکم؟
خاوه‌نی نازو نیاز بووم و ئه‌ویستا چووکم!!

ره‌نگ و رووم زه‌رد بووه‌ دووچاره‌ په‌ژاره‌ و ده‌ردم
من له‌ که‌یم هه‌ستی و به‌د به‌ختی له‌ عاله‌م فه‌ردم

وا خه‌ریکن به‌ هه‌موو شی‌وه‌ بگو‌رن ناوم
چونکه‌ به‌م ناوه‌ که‌ ئێسته‌که‌ هه‌مه‌ ناسراوم

من به‌شیکی وه‌ته‌نی کوردم و کوردستانم
خاوه‌نی می‌ژووه‌کی کۆن و هه‌زار داستانم!

گوتم: ئه‌ی کچ به‌سه‌ پێویست نی به‌ گریان و شین
دلنیا به‌ هه‌موو تیمار ده‌کرتین زام و برین

شه‌قلم لێ داوه‌ به‌ کوردی له‌ هه‌موو ده‌شت و به‌نت
نا توانن به‌ درۆ و ساخته‌ بگو‌رن په‌سه‌نت!

وا مه‌زانه‌ نه‌ته‌وه‌ی کوردکه‌ له‌ تۆ بێ خه‌به‌رن
هێنده‌ ئارام به‌ هه‌تا به‌م زووه‌ به‌کتر ده‌گرن!

چاک ده‌زانن له‌ هه‌موو لاوه‌ نیاز به‌دکار
هه‌ر خه‌ریکن که‌ له‌ ره‌گ بێننه‌ ده‌ر کوردی هه‌ژار

تۆکه‌ ته‌نیانی ده‌نالتینی له‌ ده‌ست داگیر که‌ر
موبته‌لایه‌ وه‌کو تۆ خاک و ولاتمان به‌کسه‌ر

به‌چه‌ شی‌ران، کوری کورد، زیده‌ به‌ قین وقارن
تووه‌نه‌، داخ له‌ دل و دوژمنی به‌د په‌فتاران!

هەر به کاتیکی لهت وپهت دهکرتین دوژمنی تو
قهل و دال هیتزی نی یه دهرجی لهدهست بازو ههلو

له چهپ و راست که پهلامار دهدرتین خوارو ژوور
تا به سهر شوژی ههموو رادهکهنه دوور له سنوور

ئهو دهمه شاد به ئهتو بهرگی پهشت دا بکهنه
ههر به روو سووری له باخت گولی هیوا بچنه

خه بهرم بۆه بهسهر سامی بهوه نیوه شهوه
تیگه یشتیم ئه مه هوشیاری نی یه خهون وخهوه!!

کۆیه ۹۸۵/۱/۱

سالی نوێ

۱۹۶۸/۱۲/۳۱

یه کهم رۆژی سالی نوێ
به خه ی رها تی له منت کههوی
دهزانی من چیم لیت دهوی؟
بۆم بگه ری لیت رهو لهوی

له پزیشکی شارهزا،
له نه خهوشی یه کهم تن بگا،
له م ی ژه ئازارم دهدا
که نهفت بووم هیت زم لی برا

پی ی نیه شان دام دلسه ژانه،
ناردمی بۆنه خهوشخانه.
پزیشک پرسکی برایانه
کی ئهتوی هینائی رانه؟

پی ی گهم وتیم: دهرت دژواره
زۆر زۆر به ئی ش و ئازاره،
دهرمانی تو کوا له شاره
چهند ببه خهوشی پوول و پاره

ئه ی بچمه کوی بۆ دهرمانیک
دهست بدا بۆ دهردو ژانیک،
به پرسکی یار و لی دوانیک،
که دهستم کهوی لوقمانیک!

ئەم پىزىشكە شىۋىن ئارەزايە،
 خىۋىن بەھرىۋىن ئارەزايە،
 دەرمەننى بۆتۈن ئارەزايە
 بەك ئارەزايە!!

يەككە ئارەزايە چاكتىرىن دەرمەن،
 ئەم دەرمەننى لاي خىۋىن،
 دەرمەن لاي دەرمەننى بىگەن
 ھەل دەگەن ئارەزايە!!

لە پىزىشكە و سىۋىن ئارەزايە
 ئاممەن ئارەزايە لاي دەرمەن
 مەننى گەن ھىچم دەست كەن
 كەن دەرمەننى بۆتۈن!!

كام گول؟

كام گول، كام خىۋىن، كام ھەزى بەھار
 شىۋىن نەگەن ئارەزايە ھەزى؟

كام قىزىشكى چاۋ كام سۆزى دەرمەن
 نەزى بە ھەزى سۆزى ھەزى؟

كام ھەزى لاي كام كۆرەن سىۋىن
 كام دايكى ھەزى ئەسەن لاي چاۋ؟

كام باۋكى پىزىشكە دا چەمەن
 نە گەن نەزى قىزىشكى لاي چاۋ؟

كام مال سۆزى بىچىۋى ھەزى
 كام بىن ئارەزايە نە دا لاي دار؟

كام دايكى دەرمەننى بەرگى ھەزى نەبى
 لە ھەمەن مەننى بىن ھەزى نەبى؟

كام باۋكى لە شىۋىن رۆلەن بىن گۆزى
 ياسەن نەبىلەن بىن بەرگى بگۆزى؟

شـــه و پـــکی پـــر تـــا ســـه و خـــه م بوو
له کـــورد ســـتـــانا مـــا تـــه م بوو

شین بوو، رۆ رۆ بوو فـــه ر یـــاد بوو
بۆ پـــی شـــه وای مـــه هـــا بـــاد بوو

له مـــی پـــژووی کـــورد ا تـــه م شـــه و
هـــه تـــا تـــه بـــه د ناســـی پـــتـــه و هـ!

مـــی پـــژووی کـــوردی پـــر کـــرد له قین
بـــه ر ا مـــه ر زۆر داری لـــه عین

رۆژ تـــیک دیت کـــورد هـــه ل مـــه ت بـــه ر ئی
تـــۆ لـــه ی لـــه دۆژ مـــن و هـــر گـــر ئی

هـــه زارانی و هـــک پـــی شـــه و،
خـــو ئی نـــی ان پـــژا بـــه ناپـــه و!!

کـــورد ناترســـی ئی ســـی داره،
کـــورداری دـــه ســـتی زۆر داره!

هـــه ر دـــه بـــی زۆر دار کـــه ســـاد بـــی
زۆر لـــی کـــه ر ا ویش ئازاد بـــی

کـــورد دـــه بـــی بۆ خـــۆی هـــوش یار بـــی
نا بـــی لـــه کـــه س هـــی و ا دار بـــی

دـــه بـــی زانـــا و هـــونـــه ر مـــه نـــد بـــی
له زانـــســـتـــا دـــه و لـــه مـــه نـــد بـــی

پـــی شـــه وای کـــورد بـــه بـــی ترســـان
کـــه ر دیه ملی پـــه تی خنکان!

له دوا هـــه ناســـه ی پـــیش مـــه رگی
ئـــه مـــه ی فـــه ر مـــو و بـــه د ل تـــه نگـــی:

بۆ شـــه و هـــی شـــه و و ر هـــی بوو
ئـــی مـــه هـــی و ا مـــان بـــه و ی بوو

له مـــه هـــا بـــادی ئازادا،
کـــه هـــی وای کـــوردی بـــه با دا!!

(*) ئه م هۆنراوهیه له رۆژنامه ی (خهبات) ی ژماره ٦١٨ ی مانگی
ئاداری ١٩٩٢ بـلا و کـرا وە تـه وە.

لەم جیهانه

لەم جیهانه دڵ پەشیوو چاو بە گریان هەر منم
دەر بەدەر، ئاوارە، بێ کەس، خانه وێران هەرمەنم

شادو سەرپەستێ هەموو کەس و بە ئازادی دەژین
دیل و ژێر دەست و هەژارو بەندی زیندان هەر منم

شەعبی ئەفریقیا خەریکە یەک بە یەک ئازاد دەبن
کۆردم و تەنیا کە بێ بەش مافی ئینسان هەر منم
دوژمنی خو بوونی خۆم ئاشنای بیگانه بوون
بۆیه شایانی شەق و نەفرین و لێ دان هەر منم

کانی زێڕینم هەیه پوولم لە گێرفانانی یه
خواوەنی عەردو بەراو، بێ ئاو و بێ نان هەر منم

ئێمە ی کورد

ئێمە ی کورد یه کجار کەم هەست و خاوەین
لە قافله ی گەلان گەلیک جێ ماوین!!

ئێمە ی دو اکە وتوو تازە وەک مندال
کە وتووینە سەر پێ دەکەین گر و گال

ژیانی ئێستای سەد سال لەمەو بەر
هیچ نەگۆزارو لە پێ هەتا سەر!

نەخوێندەوارو کەم هەست و پەستین
دژی خوێندن و زانست و هەستین

بۆیه ژێر دەست و دیل و دامـــــــــــــــــــــــــاوەین
وەک گای قووربانی بەش بەش کـــــــــــــــــــــــــراوەین

ئەوێ کەم زانست، نیوو خوێندەواره
بیگانه دۆست و خـــــــــــــــــزمـــــــــــــــــه تگوزاره!!

بۆ پاره هەردەم جـــــــــــــــــــــــــهـــــــــــــــــرگی پاره یه،
تا مـــــــــــــــــردن پـــــــــــــــــیشـــــــــــــــــهـــــــــــــــــی هەر ئەو کـــــــــــــــــاره یه!

چاره‌نووسی کورد

نیشتیمانی شیرینم،
تۆی هیواو شادی ژینم

خۆشه‌ویستی ی تۆته‌نییا،
به منی به خۆشی هیوا!

من زۆر هیوا بپاوی بوم
ناکام و کمال و خاوی بوم

خۆشه‌ویستی و دلداری
خستیمیه ری هوشیاری

کاتێ خه‌و ده‌ی بردمه‌وه
تۆبوی ناگهات کردمه‌وه

هه‌ستتام له‌ خه‌وی مه‌ستی
هاقه‌ ناو کۆری هه‌ستی

سه‌ره‌نجم دا له‌ هه‌ر لا،
هه‌ر خه‌و بینه‌ی به‌ ته‌نییا

له‌ گه‌یشتی پان و به‌رین
من بێ به‌ش مه‌تا بوم له‌ ژین

مه‌هرجم کرد له‌ گه‌ل به‌زدان
سویندم خوارد به‌ کوردستان

پۆژ و شه‌وم نه‌سه‌ره‌وم،
ده‌بی منیش سه‌هرکه‌مه‌وم!

به‌ فرمێ سکی مه‌رواریم،
تاری پشتمانی هه‌زاریم

خه‌مه‌ و په‌ژاره‌و تاسه‌،
له‌ گه‌ل بۆسه‌وی هه‌ناسه‌

له‌ گه‌یشتی ناخی ده‌روون
له‌ قه‌یلاقی ده‌ریای خه‌وون

گه وهه ریکي نر خـدار،
بیـنمـه به رچاوی کـپـیارا!

پارچه پارچه شـیـعـری جـوان
بـهـنـه وه بی وچان!

بیـفـرۆشم به یه کـجـاری
بیـبـهـم بۆلای کـپـیارا

پـوول و دراو وهر بـگـرم
چه کی شـهـری پـیـ بـکـرم
بیـدهـم به توپ و تـفـهـنگ
بۆ پـیـویسـتی رۆژی جـهـنگ!

بی به خـشـم به کـوـری لاو
له گـهـل جـوانـتـرین سـلاوا!

ئه و مـافـم بۆ وهرده گـری
ئه و لـیم ده کـابـهـر گـری

ئه و خـوینـی خـوـی ده رژیـنی
ئه و تۆلـهـم بۆ ده سـتـیـنی

سـوینـدم بهـم نیـشـتـمـانه
به لـیـنیکی مـهـردانه!!

تا گـیـان مـابـی له لهـشم
له کـهـر ده وهت هاو بهـشم!

تا کـوئـه و رۆژه دهـمـرم،
دهـست له خـهـبات هـل نه گـرم!

له گـهـل لاوانی نه بهـرد
بـگـهـریم له دهـشـتـه وهـرد

ئه و به چهک، مـن به پـیـنووس
تا ده گـهـینه چاره نووس

چاره نووسـیـک پر داد بـی
کـوردی تی دا ئازاد بـی!!

سەر به سستی ناکړئ

ده لاین سهر به سستی ناکړئ
مما ف و ه ر ده گ ی ی ر ئ نادرئ

ده بی چ ه کی بو ه ه ل گ ر ی
به پش وو بی بو به ر گ ر ی

ده بی خ و ی نی بو بر ئ نی
ده بی ر و ل ه ی بو ب ر ئ نی

ک و ر د ی ش چ ه کی ه ل گ ر ت و و ه
خ و ی نی ل و ا نی پ ی ش ت و و ه

چ ه ن د ه ز ا ر گ و ن د م ا ن س و و ت ا و ه
م ا ل ی ا ن به ت ا ل ا ن ب ر ا و ه!

ه ه ز ا ر د ا ی ک ب ه ر گ ر ه ش ن
ل ه ش ا د ی و خ و ش ی بی به ش ن

م ن د ا ل ی ا ن بی ب ا و ک م ا و ه
ر و ل ه ی ا ن ش ه ه ی د ک ر ا و ه!

ل ه ی ی س ه ر به سستی و ر ز گ ا ر ی
بو م م ا ف ی گ ش ت ک و ر د ه و ا ر ی

ک و ر د س ت ت ا نی به ش به ش ک ر ا و
ب ر ا ل ه ب ر ا د ا ب ر ا و !!

بو ئ ا ز ا د ی بو ی ه ک گ ر ت ن
خ ه ب ا ت ، ت ی ک و ش ا ن ت ا م ر د ن

ه م و و ن ا ک و ک ی م ا ن گ و ر ک ه ن
خ و م ا ن ش ا د و د و ژ م ن ک و ر ک ه ن

م ه ر ج و به ل ی ن و ا د ا ن ر ا
د ه س ت ل ه ن ا و د ه س ت ک ه ی ن و ه ک ب ر ا

کویه: ۱۹۷۰/۱/۳

نەسرین

نەسرین گ_____ولئی بە ھارم
نەونە ی رۆژگ_____ارم،

ک_____چ_____یکى ک_____وردس_____ت_____انم،
ج_____وانىکى ک_____ردگ_____ارم!!

نەسرین ئى_____م_____رۆبە ھارە
خ_____و_____ش_____ت_____رلە س_____اللى پارە

بابرۆینە س_____ە_____یری باخ_____ان
لەو دەشت و م_____ی_____رگ_____وزارە

نەسرین ئى_____م_____رۆنە و رۆزە
لِیت بى ج_____م_____ژنە پى_____رۆزە

لە ک_____وردس_____ت_____اننى رەنگین
ج_____م_____ژنى گ_____شت تى_____رەرە و ھۆزە

رۆژیک بە یادى م_____س_____تى
دەستم گ_____یش_____ت_____ە دەستى

پىم گ_____وت: نەسرین توبى خ_____وا
گ_____ەرلِی_____رەرە رانە وەستى!

ک_____ە وەست_____تا بانگى ک_____ردم
بەم گ_____وت_____ە ھۆشى ب_____ردم

بۆیە س_____ووکم لە لاتان،
چونکە ک_____چ_____یکى ک_____وردم!!

به یادی کاوه

کویه ۱۹۸۳/۸/۲۰

نای بۆ کاوه یی، وهک کاوه ی نه مـ
بیـتـه مهـیدانی نه به رد کت و پـ!!

به دهـستـی ئالا، به دهـستـی کـوتهـک
به بیـرو بروا به هیـزی مهـچهـک

همـوو هیـزی گـهل یهـک رهـنگ یهـک بروا
بهـره ئازادی و رزگـاری بروا

له گـهل لاوانی چهـوسـاوه وهـزار
هیـرش بهـرنه سـهر قـهـلاتی زۆردار!!

له رهـگ و ریشـه، هـهـلی وهـشـیـن
بهـردی بنچـینه ی گـشت بهـدهـر بیـن!

زۆردار پهـتـک کـهن وهـک سـهـگ بهـ زنجـیر
بیـکهـن بهـ پهـندی رۆژگـاری پیـر

له دادگای گـهل دا بنووسـری فـهـرمان
بـکـری بهـ بهـریا بهـراتی خـنـکان!

مافـیـان وهـرگـرن زۆر لیـ کـراوان
کـاریش بسـپـیـری بهـ کـور کـوژراوان!

پاک بـکـری تهـوه ولات لهـ زۆردار
گـۆـر بـکـری هـمـوو دروشـمی بهـدکـار

بۆ بهـختـی یاری بۆشـادمانی
بهـ حـوکـمی یاسای زهوی و ئاسـمانی

له ناو کۆمـهل دا هـهـرکـهـس بهـ تهـنـیا
لهـسـهـرو مـالـی بیـی دـلـنـیا

سـهـر لیـ شـیـواوی و پاشا گـهـردانی
ئهـنجـامی رهـشهـ دهـبی بیـزانی

گـهـر مـوتـالا کـه ی میـژووی رابـردو،
زۆر رووداوی وای لیـ هـاتـووتـه روو

ئەو ەى ـــــــــــــــــ زبكا بىرى بە پاكى
شاھىدى ئەدا كـــــــــردەو ەى چاكى

ئەو ەى بەد كار بى ئەنجىامى رەشە
لەناو كۆمەلدا سووك وروو رەشە

ئەو ەى كە چاكەى كىردۆتە پىشە
نەمرە، نامىرى، دەرى ھەمىشە

بۆ ھاو رەگەزت خىزمەت گوزار بە
بۆ ئازادىيان گـــــــــورج و بەكار بە

ـــــــــــــــــ تى مەنۆنە چىت توانايە
پاداشتى چاكەت لەلای خىدايە

كورد و كاروانى ئازادى گەلان

لە گەل كاروانى ئازادىي گەلان
كورد ھاوبەش بوو بە بى پشوو دان

وئىل و سەرگەردان، لەو بىابانە
رەنجى كىت شىبەو لەم رىگەو بانە!

ھەرگىز ناوەستى، قەت نەو ەستەو
ھەر بۆ پىشەو شەو ەنگاوى ناو!

كوردىش ھەر ەكو گەلانى جىھان
بۆ ئازادى خىو ەتۆتە مەيدان

لەزۆر مەلەبەندو لە پى گوزارا
چەندان سەردارى كىران بەدارا

بەلەى ھەزاران رۆلەى دلەى
پىرو جوانى وەك بە چە شەپىرى

قـــــــــــــــــه لاجۆ کـــــــــــــــــران یان له زیندانا
مـــــــــــــــــردن و بـــــــــــــــــی بهش بوون له ژيانا

ههزاران مـــــــــــــــــالیـــــــــــــــــان لئ ویران کـــــــــــــــــردن
مـــــــــــــــــال و ســـــــــــــــــامـــــــــــــــــانیـــــــــــــــــان به تالان بردن

له گـــــــــــــــــه ل ئه م هه مـــــــــــــــــوو ئیش و ئازاره
ســـــــــــــــــووتان و خنکان، بهندی و قـــــــــــــــــه ناره

دهم به دهم خـــــــــــــــــۆشـــــــــــــــــتر ههنگاو هه ل ده گرن
ناوهستن پیتگیای دوور و ســـــــــــــــــه خست ده برین

بو ئه وه رۆژێک بگهن به شـــــــــــــــــادی
بچـــــــــــــــــییـــــــــــــــــژن تام و چـــــــــــــــــیـــــــــــــــــژی ئازادی

ئه گـــــــــــــــــه ر ههروهها برۆن نه ســـــــــــــــــهرون
ده گـــــــــــــــــه ن به ئامـــــــــــــــــانج هه ر ســـــــــــــــــه ده کـــــــــــــــــه ون

برانه وه ســـــــــــــــــتـــــــــــــــــی دلت نه له رزی
تا کو ده گـــــــــــــــــه یتـــــــــــــــــه ســـــــــــــــــه لوتکـــــــــــــــــه ی به رزی

ئازادی به رهنج به تـــــــــــــــــیکـــــــــــــــــۆشـــــــــــــــــانه
به رهه می ههوک و خـــــــــــــــــوین و ئـــــــــــــــــیـــــــــــــــــســـــــــــــــــقـــــــــــــــــانه

گـــــــــــــــــه ر نه مـــــــــــــــــری له پـــــــــــــــــی ئازادی گـــــــــــــــــه لت
له ده ســـــــــــــــــتـــــــــــــــــت ده روا ده رفـــــــــــــــــهت و هه لت

گـــــــــــــــــه لیک ژێر ده ست بـــــــــــــــــی دوور له ژيانه
بهشی ئه و گـــــــــــــــــه له مـــــــــــــــــه رگ و نه مـــــــــــــــــانه!

تام چـــــــــــــــــیـــــــــــــــــژی ژيان به ئازادی یه
گشت به خستـــــــــــــــــه وه ری و خـــــــــــــــــۆشی و شادی یه

له م کاروانه ی کـــــــــــــــــورد ناوه ســـــــــــــــــتـــــــــــــــــی تـــــــــــــــــه وه
تا ســـــــــــــــــه ر به ست نه بـــــــــــــــــی ناگـــــــــــــــــه پـــــــــــــــــیتـــــــــــــــــه وه!

به خـــــــــــــــــوین مـــــــــــــــــۆر ده کا نامه ی ســـــــــــــــــه ر به ســـــــــــــــــتی
تا وه ری نه گـــــــــــــــــری و نه کـــــــــــــــــه و ته ده ســـــــــــــــــتی

سویندی خواردوه به کـــــــــــــــــورد ســـــــــــــــــتـــــــــــــــــانی
به گـــــــــــــــــۆری قـــــــــــــــــازی و شه هـــــــــــــــــیده کـــــــــــــــــانی

ژین به سه‌ریه‌ستی ، مردن به مه‌ردی
ده‌بی چاره‌نووس وایی به کـــــــــــــــــوردی

هه‌ر خـــــــــــــــــه‌بات ده‌کـــــــــــــــــا به‌بی وچانی
کـــــــــــــــــۆل نادا هه‌تا مـــــــــــــــــابیی ژبانی!

ئهی بادی شه‌مان

ئهی بادی شه‌مان، ئهی سه‌روهی به‌یان
نامه‌ی ناردوو به‌ت، دایکی نیشتمان

زوو وه‌ری به‌گیره، ئازاو و ده‌ست و به‌رد
به‌گه‌پئ هه‌موو نیشتمانی کورد!

به‌لئ: گـــــــــــــــــوئ دپیرین، له‌م بانگه‌وازه
دایکی نیشتمان ئه‌مه‌ی دلخوازه!!

مه‌لێن دوژمنه‌مان زۆر نا ته‌بانه،
بوونه‌مانی کورد گشت وه‌ک به‌رانه

ئێست له‌سه‌رچی له‌گه‌ل یه‌ک دژن؟
بوستوو دی دوژمن به‌کـــــــــــــــــتەر ده‌کـــــــــــــــــوژن؟!

دژ به‌یه‌ک هه‌رده‌م له‌ناو سه‌هه‌نگه‌رن
ئهی چه‌ند نه‌زان و چه‌ند ئاخه‌ر شه‌ه‌رن

دوژمن خه‌ریکه‌ هه‌ر شه‌ه‌ریک به‌ینی
خاکت داگیرکا، خوینت به‌ژینتی

ئێست له‌ده‌رفه‌ته‌ هه‌موو به‌یه‌ک ده‌نگ
به‌هه‌ستن له‌ پرووی هه‌ر شه‌ه‌ریک زه‌ه‌نگ

نازانم به‌وچی هه‌ینه‌ده‌ به‌د کـــــــــــــــــارن
له‌گه‌ل یه‌ک هه‌موو وه‌ک گورگی هارن؟

هه‌رده‌م خه‌ریکی گیانی به‌کـــــــــــــــــتەرن
هه‌ر گه‌یژاو هه‌ر گه‌یژ به‌کـــــــــــــــــتەرن ناگه‌رن!

ئاوا خەرىكن دايكى نيشتمان
رژگار كەن لە ژيەر دەستى دوژمنان؟

داخم ئەويە من تاكـومـومـوم،
لە يەك گـرتـنـتـان هـيـوا بـراوم!

راستتان پى دەلیم قەت رژگار نابن
هەتالە گـهـل يەك وان تەبا بن!!

ئەستىڧرەى هيوای كورد

نە لە پوژ ئاوا، نە لە پوژ ھەلات
ئەستىڧرەى هيوای كورد بو ھەل نەھات؟

دەلین لە ماوەى سەد سال دا يەك جار
ھەلدی ئەستىڧرەى سوورى كلكدار!!

دوو ھەزار سالا ھەردا مایەو
ئەستىڧرەى هيوای نەدرەوشايەو!

مەسەلىك ھەيە بە كوردى دەلى
چاوى لە دەرى خـۆلى تى وەرى

گەر پوژ ھەلاتە گەر پوژ ئاوايە،
بۆ گەلى ھەزار كەي جى بىروايە؟

بەرژەوئەند پەرست بۆ سوودى خـۆيان
بەلوێر دەرەن، كـۆگـاي درۆيان!

بۆ دەست كەوتنى لىتەرتك نەوتى پەش
بە كـوشـتـن دەدەن ھەزار سـپى و پەش

برا چارەمان تەنیا خەباتە!
برا يەتى و يەك بوون رىگای نەجاتە!

بە ھەلمەت بردن وەك شىڧىرى شەرزە
تەختى پوژگار بىڧىننە لەرزە!

بىي ترس و بىي باك، ئازا و نەبەز بىي
بابىر ووخىنەرى قىلەلەي ناخەزىي

بە ھونەرمەندى و بە زۆرى بازو
خۇممان بىخەينە تابەي تەرازو!!

نەورۇز و بەھار

نەورۇز و بەھار ۋەك جىووتەي خىوشكان
لە شادى كىرىن ئەمىسسال تى شكان!

بەھار بىنەوشەي لە زىستتان كىرى
كىراسى جىمەژنى بۆنەورۇز بىرى

بۆچى نەي زانى بىنەوشەي سەھەر شىن
بۆششايى نايە ھەر دەيكا بە شىن؟

ئەم كە پەرۋەردەي سەرمەي زىستتانه
سەركىزەلۆكەو چاۋ بە گىريانە
نەورۇز نەي دەۋىست بابان ويران بىي
گىزوانى و شىايى، شىن و گىريان بىي

يان ۋا كىۋىست كىمەوتوۋ ۋا بىي نەۋا بىي
شانۆى ھەلپەركىي كۆرى شىنگا بىي

نەورۇز دەيەۋىست گىۋىلى زەردو سىۋور
شىادى ھىنەرى بىي بۆنەزىك و دوۋرا!

- بەلەين بىي مەنىش بۆجەژنى ئەمىسسال
جلى سەۋوزو سىۋور بىكرىم بۆكەژال

لەسەر پەلكى گىۋىل شەۋنم بىبارى
بۆي بەۋنەۋە مەي مىروارى

بىكەم بە بەرىا بەرگى پەنگاۋ پەنگ
بىي بۆتەماشاي لە چىن ۋەفەپەنگ

دهبى نمونهى خـــــــو و پرهوشت بى
كارو كردهوى بوسوودى گشت بى

ہیـوا و تاو اتی ہر یہ کیہ تی بی
دوور لہ دوو رہنگی، کوردی پھتی بی

كۆڭ نەدان

نه خه له تام کولم نه دا،
چند ته لیسیم هاتنه ریگا

بہ ویننہی دیو و درندہ
بہ ہرہشہ و بگرہ و بہرہ

هەر يەك بەرپەنگی کی دزیو
هاته بهر چاوم وه کـــوو دیو

مہرامیہ ان بوو بم ترسیٰ ن
ورہ بہرہ دم بم توقّٰ

بۆۋەتوۋىژىيان گىۋى دىرىم
چۆنىيان بوى من وا فىرىم

به لام نهم هم مورو ده عبايه،
هي چييان بونه اته كبايه!

وہ کی کوہ کی ورد کی نہ بہز
پئی لی نہ گرتی ترس و لہرز!

دا نه چلنه کیم دوو نه که و تم،
له چند هه و رازیک سه ر که و تم

ههنگاو به ههنگاو چوومه پيش
 ترسيم نه بووله زام و ئيش

تا گه یشتیمه لیره واریک،
هاتنه سهر یتیم چند چه کداریک

دہیانہ ویست پیم پی بگر
به گوللہ ویل جہ رگم بدر

پيټم گوتن: «خزمي خوتانم
خه لکي جه زيره و بوتانم»!!

هاتم لاتان بو هاوک
بچين بو ريگاي رزگار

نهم چه کهي خست توتته شانت
بيخه کار دژ دوزمنانت

نيتم به بوله گهل يهک دژ بين
دوزمن په رست و خست و کور بين

له رووي دوزمن بيست ته قينين
بي وهستان خويني برينين

من وتولاي نهو يهک کي شين
تا زوه پيشه ي هه لکي شين

من وتووهک قباو و چه رخين
له لاي نهو هه ردووک يهک نرخين!

نهمه ي بيست کاکي چهک له شان
وهک شنه نگه بي هاته همژان!!

نه هيدان

نه ي شه هيداني ريگاي نيشتمان
خوتان به خت کرد کران به قوربان
له ري ئازادي و سه ره سستي ژيان
له بي نر ناچنه وه به دريشي زهمان
مي ترزو دهنووسي يهک يهک ناوتان

نهو ده سستته ي کهوا خويني پژانندن
نهو گولله ي کهوا مي ششکي پژانندن
نهو هيزه ي همووي له خوين گه وزانندن
جه رگي هه زاران دايکي سووتانندن
باخيکي دانا نه مامي چانندن!

ني نهو نامرن، نامرن ده ژين
گياني پاکتان له سه ما و زه مين
بانگميان ده کهنه واهه پيکه نين
ده سستي يهک بگرن يهک بن هه موو چين
وا چويتته که مين دوزمني له عين

هه روا خه ریکه به فرو فی شال
لیکمان ته فریق کا به پول و به مال
بۆ نه وه یهک یهک بمان نی ته ته چال
ده ستیمان به ستی وهک ته یری بی بال
تا داگی ری کا گه نجینه ی حه لال!

خه یالی پووچه دوینی به سه ره چوو
میله له تته گه یی فرو فی یالی توو
عه ره ب و کورد و مه سیحی و جوو
هه موو یهک نیاز یهک بیرو یهک روو
سه فیان به ستوو به یهک ئاره زوو

پی که وه تی کرا وا هاوار ده که نه
تف له ره وشتی ئیستی عمار ده که نه
نه عله له ره ووحی گشت زۆردار ده که نه
میله له له دیلی زوو رزگار ده که نه
دیو که راتی هه ت چاوه نوار ده که نه!

که ورده ده یه وئ ژینی سه ره به ستی
که ورده ده یه وئ نان و پی و به ستی
که ورده ده یه وئ ده رچی له په ستی
که ورده ده رژی نی خوین بۆ مه به ستی
بری ئیستی عمار، کۆنه په رستی

ئی ته ره به سی هه تی فیکری عونسری
بوو به قسه ی کۆن سونی و جه عفه ری
یه کی ته عیراق به موخته سه ری
پی که هات به خوینی پڑاوی به ری
تی کی نشی نادا ده ساییس گه ری!

که ورده ده یه وئ خوینی شه هیدان
کئ بوو موسه بیب بخری ته زیندان
مه حکه مه ی بکا میله له له مه یدان
حکو کم ججاری بی بۆ وان به خنکان
بری دوژمنی گهل و نیشتیمان!!

(۱) ئەم ھۆنراوەیە لە راپەرینە کە ی کاتوونی دووھمی ۱۹۴۸دا
گوتراوە و شاعیر ئەم شیعەرە ی لە پۆزی چلە ی شەھیدان لە مزگەوتی
گەرە ی کۆیە و لە (کە نیشتی) ی جوولە کانی ئەو شارە خۆ ئێندۆتە وە
و خە لکی کی زۆر لە پۆشنبیران و نیشتیمان پەرورانی و پیاو
ماقولاتی ئەو سە ی شاری کۆیە بە شداری یان لە و کۆبوونە وانە دا کرد
بوو.

چه پکه گوئیک

۱۹۷۷/۱/۱۸

منی کچه کوردی خاوهن ههست،
شووړه یی یه نهی کهم چیم بئ له دهست

له کوړی تیکووشانی خوینن رهنګ
گیان بهخت کهم به هیمنی و بئ دهنګ

به تاري قوړی کالم چه پکه گوئیک
چل چله بیهه ستم وینهی دلیک

ههروه کوخاتوو زینی دل به خهم،
بیکهم به دیاری بو سهر کوړی مهم

گوړی نهولاوهی که به چالاکي،
بهختی کرد بو کورد گیانی پاکی

له پیناوی گهلپکی ماف خوراودا
گهلپکی زور لی کراو و دل شکاودا

ههړ چیان پئ کرا به بئ وهستان،
کردیان دوژمنانی کوردستان!

تا نه گهن به ئامانج ههړ چهند په له گهن،
نزیك بووه مه رگیان با هه له گهن

که من مردم نهو روزه بئ خهم
تدرمم بنیژن له تهک گوړی مهم

سلاو له نیشستمانه کهی ژینم،
سلاو له یاره کهی دیرینم!!

نه وندهی کهه پییم کرا توانیم
کردم وگووتم ههړچی زانیم!!

بۆ ئازادى كورد

كۆپە: ۱۹۷۰/۱/۸

ژىر ھەر دارىك، ســـــ ھەر بەردىك
ســـــوور بوو بە خـــــوئىنى كـــــوردىك

بەم خـــــوئىنە ۋە ھا نووســـــراۋە،
بۆ ئازادى كـــــورد پڑاۋە

پۇژىك ئەم خـــــوئىنە لافـــــاۋى
دوژمن لـــــوول دەدا گـــــەرداۋى

دەبىتـــــە لافـــــاۋ و شـــــەپۇل،
دەگىرىتـــــە پىش خـــــوئى دەشت وچۇل

خـــــاۋەنى ئەم خـــــوئىنە ســـــوورە
لاۋىكى كـــــوردى جـــــەســـــوورە!

بۆيە بە خـــــىتى كـــــورد ژىيانى
تا پزگىار بى كـــــورد ســـــتـــــانى

مىـــــژۋوى كـــــورد مان كـــــۆن وتازە
لاى نەداۋە لـــــەو پىتبـــــازە

ئىـــــستـــــا رابوردو و داھاتى
ھەر خـــــوئىنە بە ســـــەر ھاتى

لاۋىك لـــــە پى نى شـــــىتـــــمانى
بەخت بكا گىـــــيان و ژىيانى

ھەر دەمـــــىنى ناو و يادى
شـــــەھىدى پىگى ئازادى

ســـــوور ھەلگەرا پووى گـــــولالە
ئاودرا بەم خـــــوئىنە ئالە!

مەســـــلىكى زۆر مەشـــــوورە
كـــــورد عاشقى پەنگى ســـــوورە

لەم شـــــوئىنەى خـــــوئىن زۆر پڑاۋە
گـــــولى پەنگاۋ پەنگ پوۋاۋە،

چه پکه گـــــــــــــــــولیک هه ل ده بترم
له کاتای خووی بووی ده نیترم

ده ســـــــــــــــــته گـــــــــــــــــولیکی رازاوه
پیـــــــــــــــــشکەش به گـــــــــــــــــیانی نه و لاوه

نه و لاوه ی زور به چالاکی
به خشی به کورد گـــــــــــــــــیانی پاک

بانگهواز

کۆیه: ۱۹۶۹

هاواری گه لی کورد له کوردستان
بو نه نجه و مهنی یه کگرتوی گه لان!

وینه ی بۆلقی مافی مرۆڤان
پی ی ده لێن (لیژنه ی حقوقی ئینسان)

بیست و سی سالی ته و او له مه و بهر
گۆڕ کرا فاشست مرد شهیتانی شه

یاسای حقوقی ئینسان مۆر کرا
بانگی ئاسایش له جیهان درا

بریار بوو هه موو نه ته وه ی جیهان
نازادی بدری به هه موو گه لان

سه ره ست بی هه رکه س له کارو له ژین
بی جیاوازی له په گنه ز، له دین

گه لانی ژێر ده ست شادو مه سروور بوون
به م بانگه وازه زور پشت نه ستوور بوون

گوتیان ژێر ده ستی و زور داری نه ما
قه لای زور داری و خوتن پێژی پما

به پيچـهـ وانهـی هـیـوا و نارهـزو و
خـوژیا سـهـد خـوژـی به دهـوری پـیـشـو و

چهـرخـی نهـتـو مـهـ مـر و فـ له گـهـشـتی،
بـو نـا و مـا نـگ دهـچی له دهـورو پـشـتی!

بـیـسـتی گـهـ لا و یـژ سـا لی شـهـست و نـو
له مـا نـگ نـیـشـتـهـوه کـهـشـتی نهـپـو لـو

هـونـهـری مـر و فـ مـا نـگـی پـشـکـنی
خـو نـچـهـی له باخـی نهـیـنی چـنی

نهـمـجـا با بـیـمـه سـهـر راسـتی مـهـبـهـست
بـنـو و سـم بـو تـان له رـو و ی بـیـر و هـهـست

له دـوا یـی رـیـز و سـا لـا و بـی ژ مـا ر
بـو تـان دهـنـو و سـم هـهـر یـهـک له هـهـزار

بـو ئـیـهـوه ی بهـر یـژ کـهـ داد پـهـر و هـرن
دژـی زـو ر داری و کـا ر ی بـی فـهـرن

کـو ر دیش گـهـ لـی کـه خـا و هـن نـیـشـتـمـان
خـا و هـن رـهـو شـت و رـا بـو ر د و و ز مـان

بهـدهـست ئـیـسـتـی عـمـار بهـش بهـش کـرا و هـ
و هـک لـا کـی مـهـر د و و دهـو ر یـان دـا و هـ

نهـوه هـهـشـت سـا لـه هـهـشـت سـا لی تـهـوا و
گـهـلی هـهـژا ر ی کـو ر د ی مـا ف خـو ر ا و!

لهـسـهـر کـهـمـتـر یـن مـا ف و داخـوا ز ی
کـا ر به دهـسـتـانی فـا شـسـت و نـا ز ی

هـهـمـو و کـهـر هـسـتـهـی شـهـپـو شـو ر و جـهـنـگ
بهـکـا ر دهـهـیـن له گـهـل زـهـپـرو زـهـنـگ

فـیـر و کـهـی مـیـک و هـهـنـتـهـر و هـهـلـو شـن
و هـکـو و کـو و ر هـی هـهـنـگ زـو ر زـو ر به جـو شـن

بـو مـبـای نـا پـا لـم زـو ر دهـهـا و یـژ ن
لهـوهـش زـیـا تـر تـیـز ا ب دهـپـیژ ن!!

شارو ديهاتمان بۆمباران دهكهن
ئاوايى و چۆل، چۆل ويران دهكهن

گونددهسووتين بى تاوان دهگرن
سكى مندال و ژنان ههلا دهدين!!

نهك ههر قهناوه جهلهب بهند كردن
به زيندويى چاو مرووف گور كردن

له بىست و شهشى ئابى شهست و نو
له ژن ومندال شهست و ههشت مرو

بريار وا درا گششتى بهند كردن
دهبى بسووتين نهوانه كوردن

ژنى همزارو مندالى ورد بوون،
تهنيا تاوانيان نهوه بوو كورد بوون

دژ به مرووفن پهستن بهد كمارن
لهسهركهوتن دا وهك گورگى هارن

جهنگيز، هولاكۆ، تا تهيوورى لهنگ
بهم كوردنهوانه دهلين عارو نهنگ!

كوورى گولز و نهوهى هيتلهرن
دژى ئاششتى و ئاشناى شهدين

ئهى نهجسوومهنى يهكگرتوى گهلان
لهسهر شانتهانه نهركيكى گران!!

ئىستته ههر ئيوه دهستتهلات دارن
كه پارتيزهري گهلى همزارن!

دژى زور دارو دهست دريژكهن
دوستى همزارو رى نيششاندهرن!

كهوابى ههتا زوو كهه ن درهنگه
بؤناوى بهرزى ئيوه زور نهنگه

چهرخى نهتۆم و مانگى دهست كورده
تازه بريارى قههلاجۆى كورده

ئىۋەش ۋەك (عوصبە) گەر چاۋ بېۋىش!!
لە مافى گەلان چاۋتان بېۋىش

ئەگەر زوۋ دەستى زۆر دار نەبەستى
گەر رابەستى ئىۋەش ھەر پەستى!!

گەشتىك

رۆژنىك لە گەشت بووم، لە كۆھسارنىك،
لە ژىرى ساياھە سىببەرى دارنىك

دانىشتىم ئارام، مانىدووم ساياھە
سىھەرم ھەلبىرى ئاۋىم داياھە!!

كە تەماشام كرد، پىرە دار بەرۋو
بە شەھى شەمال، دەھات و دەچۈۋ

بىھرم كىرەھە تەھەنى درىرى
گەر لى ي بېھرم چىم پى دەبىرى

گەر رابىرۋى خۇى بگىرىتەھە
زۆر نەپىنى مان بىر دىنىتەھە!!

گەر لى ي بېھرم دەنگ بداتەھە
بى گومەن زۆر شت روون دەكاتەھە!

پىرە دار بەرۋو دەنگى دامەھە،
زۆر لە رابىرۋى بۆگىرىمەھە!

گوتى: دەۋەن بووم كاتى بووم بە دار
كەۋقە ژىر ترسى چەرخى رۆژگار!!

بۆت بگىرىمەھە گىشت بەسەر ھاتم
كەم دەبىتەھە لەۋەخت و كات!

يەكەم روۋداۋىك كە دىتەھە يادىم
بۆت دەگىرىمەھە زۆر پى دلشادىم

ده هه زار ســـــــــــــــــه رياز له شكري يۆنان
له گهـل گهـزنه فۆن هاتنه كوردستان

له سهـهـر چياكان بهرد باران كـران
له دواي شهـر وشۆر، زۆريان لي كـوژران

به ســـــــــــــــــهـر شكـاوي به ورگي دياو
پهـرت وبـلاو بوون وهـك پۆري خـــــــــــــــــوراو

هه زاراني تر ســـــــــــــــــهـريان دا له بهرد
هاتنه كوردستان بوونه تۆز و گهـرد

پيـــــــــــــــــره دار گـــــــــــــــــوتي: رۆژتيك له رۆژان
لهـم دهـورو بهـره سووپاي جهـنگيـزخان

رۆژتيكيش تهـيموور، رۆژتيك هۆلاكـــــــــــــــــۆ
كهـوتنه تالان و كـوشـتار و بـرۆ!

ئهـم كـوردستانه بوو به گۆمي خـوون
كهـژو دارستان سووتان بوون به توون

ليـــــــــــــــــره لهـم كيـــــــــــــــــوه دوژمني بهـدكار
ههـلوهـري و رژا وهـكـــــــــــــــــو گهـلاي دار

من چهـند ســـــــــــــــــووتام ههـر ژيامـــــــــــــــــهـوه،
چۆنم دهـبيني ههـروا مـــــــــــــــــا مـــــــــــــــــهـوه

چيا بهـرزهـكان كيـــــــــــــــــواني سهـركهـش
نيشتـماني كورد ناكـري بهـش بهـش

ئهـوهـي كـورد بخـوا زوو دهـرشيـــــــــــــــــتهـوه
بۆ ههـزم نابـي دهـي هـيـــــــــــــــــنيـــــــــــــــــتهـوه!!

داگـير كهـراني هاتنه كوردستان
نهـگهـرانهـوه ، چوون بۆ گۆرستان

كـــــــــــــــــورد ههـروا ژيا، ههـروا مـــــــــــــــــايهـوه
نا تـــــــــــــــــوتـــــــــــــــــهـوه و نهـتاوا يهـوه!!

نه سولتان سهـليم، نه شاي صهـفهـوي
نهـيان تـوانيـوه كـورد كهـن سهـر نهـوي

قسه لای به دکاریان یمماند
خوتنی زور داریان پژانند

دهر چوون لسه دهست بی دادی
شه کسه ئالای نازادی

چوار سسه د سال له پیش کلاه
کسه ئاگر ره لکراوه،

هیتری یه زدان په رستی
زال بوو به سهر خوای په رستی

ئاگر ره ئه وسه هه لکرا،
بانگی سه ره رستی درا!

لهو سا ئاگر یه کجاری
دروشه مسه بو پزگاری

پشت به پشت هه مسه لایه وه
به هیچ هی نه کسه وژرایه وه

تا کوسه دهی بیستهم هات
پاش هزاران کسه ره سات

له کسه وردسته تانی به رین
کاهه ی سسه دهی بیستهم مین

کسه لای نه مسه ر بارزانی
ئالای خسته سهر شانی

شورشیکه بهر پا کسه رد،
مسه فعی کسه وردی داوا کسه رد

داوای مسه فعی ره واممان،
بو ممان نووسه را به تاوان

دوژمن چهند هی ترشی کسه رد
بو له ناو بردنی کسه ورد

گسه لی کسه وردی قسه ره مان
نه ترسه سا له دوژمنان!

بە خـوتـنى پۇلە كـانى،
سـورى كـرد كـورد سـتـانى

هـر ژـير دارى سـىر بـه ردى
سـور بوو بـه خـوتنى كـوردى

لە سالى بىست تا حەفتا،
دوژمن لە هېچ نەو سـتـا

بە توندى دەستى وەشـاند
چەند توانى خـوتنى پـژاند

نەى توانى كـورد سـهـر شـۆركا
نامەى پەستى پى مـۆركا!

نا چار خـۆى سـهـرى شـۆركا
پەيمانى دۆستى مـۆركا!

دانى نا بە مـافى كـورد
ئۆتۆنۆمى بە يان كـورد

ياز دەى ئا دار بـانگ درا
كـوردو عـهـرەب بوونە برا

شـهـرو شـۆر بـرايەو،
جـا ئاشـستى گـهـرەپـهـو!!

ياز دەى ئا دار و نـهـورۆز
دوو جـهـژن هـهـردوو پـيـرۆز

نامـهـرن ئەم دوو ناو
يەك بارزانى يەك كـاوه!!

سروودیکى تازه

رۆژیک دانیشت بوم تهنیا
سهرم پر بوو له ما خولیا

له پر براده ریک هاته لام
دانیشت و لى کى کى کى
فرمه روى ده زانى بو هاتم
زۆر له مـ یـ ژـ به ئاواتم

که لیت بپرسم پرسى یارى
نهک پرسى یارى هه رزه کارى

تکایه لیم دلگى مـ به به،
له پرسى یارى زویر مـ به به

پیم گوت: «کاکه تو براده رمى
لیم بپرسم به بى شه رمى

چیت مـ رامـه چیت نـ یـ ازه؟
تا بو تـ به یان کـ مـ ئه مـ پازه!»

گوتى: «جاران تو بو تـ بوو
شیرین گوفتار و پـ او تـ بوو

ئیسـ تا بو بى دهنگ و ماتى
دوو له هـ مـ و کـ ره ساتى!

کـ زو خـ مـ بار و دامـ او
له ژیان هیـ وـ او پـ او!

پیم گوت: «کاکه چاک بزانه
من زۆر هیـ وـ ام به ژیانـه

ئارام به هیـ وـ و بـ مـ وه،
سهـ ره له نوێ تى هـ ده چـ مـ وه

پیت ده لیم گشت کـ ره ساتم
له هـ مـ و سـ مـ به سـ مـ هاتم!

پیش مـاوه یهک له شـهـر دابووم
شـهـر یکی وا تـی گـلـا بـووم!!

هینده توندو دل ته زین بوو
دروشمی هر مهرگ و خوین بوو»

ناکـاـو دهنـگـی هـاتـه بهر گـوـتـم،
بانگی کـردم وهـای گـوت پـیم:

مه ترسه من پشت تـیـوانم،
یاریت ده کـم چـند بتـوانم!

چیت پـیـو یـسـتـه لـیم داوا کـه
تا پیت بسـپـیرم ئیـسـتـاکـه،

من بو ئیـووه زور دلـسـوـزم
له دوژمن ده تـان پارـیـزم

دلـنـیـا بووم به به لـیـنی
نـم زانی پـشـتـم ده شـکـیـنی

کـه شـهـر ده سـتی پـی کـرد ده وه،
دلـنـیـا بووم دهـم برده وه

رق نه سـتـوور به قـار وقـین
دوژمنم هـیـنا بووه له رزین

به لام روژ تـکی کـتـو پـی،
به لـیـنه کـانی بوو به تـی،

ده سـتی هـیـنا له تـه نـیـشـتم،
خـه نـجـه رـیـکی دا له پـشـتـم!!

لهو روژ ده وه ده خـوـلـیـم ده وه،
به زامی خـوـم ده تـلـیـم ده وه!

گـهـر نه مـردم بهـم برینه
ئه مـجـا ئا کـارم بـیـنه!!

به کـاردینم بـیـرو هـسـتم
سـرو دیک وا هـلـده به سـتم!

قارەمانى ناو سەنگەر بى
پيشمەرگەى دەست بە خەنجەر بى

مووشەككى تانك شكين بى
هيككى دوژمن بەزىن بى

ميك بى، مىراج بى، قانتۆم بى
هەلگىرى بۆمبىلە بى

سروودىك ناوى تۆلە بى
دۆى ئەم (شايە) زۆلە بى

خودا يار بى بدا دەستىم
دەبى دوو دەستى بىستىم

رقى ئىستىلا و زۆر لە مېترىم
هەموو هەر پىدا بىترىم!!

لە چوار چەرا دەى دەم لە دار
بىستىتە پەندى رۆژگار!!

دەرى بىنىم لە بىنە رەتى
وەك گۆر بە گۆرى لە غەتى

ئەمجا سروودىكى تازە،
دەهۆنەو بەم ئاوازە!!

مىژدە هينەرى شادى بى
رزگارى بى، ئازادى بى

ئاشتى بى، برايتى بى
مىرۆڭىلەيتى پەتى بى

دەست لە ناو دەست يەكتىر نەبى
بەختىيارى بى، ژيان بى

لە ئازار كەم ئازار تىرى
لە نەورۆز خەشى زۆر تىرى



سۆزى دەروون

رووی سپی کاغەز

رووی سپی کاغەز به نووکی خامه بۆ ږهش هه لنگه ږا
دوو زمانى هاته کارو نامه سهر بهرگى ږا

بۆيه گشت رازو نه ينى دل به جاري هاته روو
شهو له نيوهى تىپه پى خه تى به يان بوو ناشکرا

شه وڤى فرميسکى بولبول وهک ږڅا سهر په لکى گول
خونچهى لىوى کرده وه وهک پىکه نى نابرووى تکا

سویند به ناوېستا ده خوا په روانه خوڤى زه رده شتى به
بۆ په رستگا ده چى، وا روو به رووناكى چرا

نه زمى ږىک و پىک و ساف و ورده وینهى شهو چراغ
کيشى سووکه، نرخى زوره، تا به تايه کيشرا

ههنگى دل وهک نيشته سهر خونچهى دهمت تا بيمى
شانه بى ههنگوبى هه لبه ست و گولاوى تىکرا!!

نهى ژهن

گوڤى له نهى بگره که نهى ژهن فوو دهکا
راست ده بى ژى باسى رابردوو دهکا!

پىت ده لى: نه م ږۆژگاره بى وه فـ
روو په شپکه هه ر شه وىک سه د شوو دهکا

کامى راىکى له ده ست وهک وینه گـ
پىچه وانه راستى ي ناوه ژوو دهکا!

چاکه هوشيار بى نه که وى يه داوى نه
بى گومان تویش چه شنى خوڤى به د خوو دهکا

تـىخى بۆ چاکه کـوله هـىچ نابـرـى
بۆ خـراپى هـىنـده تـىـژـه مـوو دـهـکا

ئاشنا نابې بەكەس تا ئەو كەسەش
هەر وەكو خۆي سووك و بى ئابروو دەكا

بى شەنە ئەيداته دەم با كا و دان،
وەك سەپانىك گشتى تاوو توو دەكا

خۆي دەپارتىزى ھەميشە ئەو كەسەي
وەك موتالاي لاپەرەي مېژوو دەكا

عيززەتى نەفس و كەرەمەت سەرۋەتە،
ناوى چاكە مردووان زىندوو دەكا!

رېگەيىكى بى پەناو پىچ بگرە بەر
پىاوى مەرد لەو رېگە ھاتوو چوو دەكا

بەد رەوشىتى روو بە ويرانكارىي يە
كوندە بۆيە خاۋەنى كوو كوو دەكا

ئەم جىھانەي سېلە پەرۋەر ئاۋسە
ھەر بە دەنگى ئاخ و ئۆف بىژوو دەكا

خوو رەوشتى بەرز و يەكبوون بى گومان
رئ نومايى چىنى دا ھاتوو دەكا!!

گولزارى ئەمەل

۱۹۸۷/۲/۶

لە گولزارى ئەمەل خونچەي نە پشكوتوو كە پشكوكا
دەبى ھەر كەس وەكو بولبول لە گولشەن لانە بوخوكا

ئەگەر رۆژى بەھارى شادى رووى كرده گەلا رېژى
دەبى ھالى چ بى ئەو كاتە بولبول قور بەسەر خوكا

كە رېستەي داۋى بەدناۋى لەدەست و پى گرى داۋم
دەترسم من لە ئاخىردا ھەوالەي تىغى ئەبۆكا

بە بىرم دا نەھات رۆژى كە چەرخى رۆژگار واىە
ئەۋەي سەردانەۋىنى بۆي دەبى كالاي لەبەرخوكا

رقی لیتمه ره قییب وایلیوی ده کرۆژی له داخانا
به وینهی نههریمه ن با توقی به دخوی له نهستوکا

دهمیکه بهختی بهر گهشته له تاریکی شه و خه و توو
دهبی ههستی له خه و ئیتر بهسه رووی خۆی له ئاسوکا

که پیتیستم به دلسۆزیکه زانای کوردی لی زانه
هه موو بیریکه دژیهک بوون له ناو یهک بۆته دا کوکا

نهوهی هو هۆ دهکا هیچ کاتێ من پتی ی دلیا نابم
که سیکم خوش دهوی مهرد بی هه میسه حه ز به کوکوکا

به ده رهوشتی

به ده رهوشتی و نا جوانمهردی چ زوو ساندی رهواج
گهر له بۆ نانیس نهبی ههر باوه روو کردن له ساج

زۆر جیاوازی له ئیستا و دهوری رابردوو ههیه
تاج له بۆ سههر بوو، بهلام ئیستاکه ههر بۆ پتی یه تاج

ئهو کهسهی دوینیکه داوای تهختی پاشایی دهکرد
ئیمرو سهد کرنووش دهکیشی، بیکه نه مهئمووری باج

پتی له سههر نان و جوپندانته به زانا یانی خۆت
تف له رووی خۆکردنه وهک له عهنتی راهیب له خاج

هیند به نزمی واهه سهری خۆی نایه ژیر پتی ی دورمینی
قهت له بازار نافروشن شت به پوولی نا رهواج

رووکهشی پاقل بکا وهستا مهحاله بیه زهر
ئهو کهسهی نا مهرده ههر نا مهرده بچته بورجی عاج

کوئه بارگیر چۆن ده بیته ئهسپی تازی ئه نهزان
رهخت و زین ههر چهند بگۆرێ چی دهکا وهستای سهراج

بۆ مەرگى خۋالى خۇشبوو

ئىدىرىس بارزانى

گوٲىم لە رادىۆ گرت بوو تا ھەست بکەم دەنگىكى خۇش
خستىيە ھەر گوٲىم كٲ وٲىر دەنگى ٲىر سۆز و ٲەرۆش

دەنگى مەرگى خۇشەويستىكە لە بىر ناچىتەوہ
ھەر كە بىستىم ھىندە دلگىر بووم نەما لام ھەست و ھۆش

رۆژگار رووت سوور نە بى ھەروا بەشت بى رووى رەش
روو رەش و دلگىر و ٲەست بى ھەر بە نازار و نەخۇش

خۆت نە گرت رۆژىك بە باسكى كەمىك دل خۇش بكا
غەبرى گرىو شىوہنىك ھەستى مرۆف بىنىتە جۇش

رۆژى «سى و ئىكى كانوون» نۆسەدو ھەشتا و ھەوت
ھەر كە بىستىم ٲاچەنىم لەرزىم و كەوتىم چووم لە ھۆش

ٲىم بى دەستە گولنىك بەستىم لە بۆ سەر گۆرەكەى
ٲى ى بلىم تۆ نامرى ناوت دەژى ژىنىكى خۇش!

بەر لە خۆر كەوتىن

بەر لە خۆر كەوتىن بەيانى چوومە باغ
تاوہ كو بولبول بدەم زاخى دەمباغ

يادى رەنگ و رووى نىگارنىك دەكرد
بۆشەوى تارىك بىتتە شەو چراغ

نيرگىزى چاو مەست كە فرمىسكى ٲژاند
لالە سوور بوو نايە دل سەد دەردو داغ

سووسنى روو سوور كە لىئوى كرددوہ
ھەر وەكو زارى شەقايىق روو لە باغ

هات وه کومهستان سوراحی گرتنه دهست
بوو به مهی گیلر خستیه سهر په نجهی ئه یاغ

هینده سه رکهش بوو به جوانی رهنگ و روو
چهند هوزاری خسته سهر کاسه ی فهاغ

پیزی بگره کاتای لاوتینی جهوان
نامسه هینهر چی ههیه غهیری به لاغ

گه شتی ده ریا بی گومان سوودی ههیه
ترسی زوره کسه سبی له عل و شهو چراغ

پیماوه تی تا رهنج نه دهی دهست ناکسه وی
شهوقی نابی خوئی نه سووتینی چراغ

کرداری فهلهک

ههرچی کردی له گهل ئیمه، به نه زانی بوو فهلهک،
دهستی بهستم منی دا، دهست عهجه م و تورک و وهلهک

که رو گا حاکمی غاباته، له جی ی شیر و پلنگ
چه قهل و پتوی گهریش، خورده فروشن به دهلهک

له عل و مرواری و یاقووت، هه موویان بی برهون
مس و پاقل بوونه ته، زیری خولاسه یی مهحهک

پاستی به جارئ گوم بووه، نای دۆزی یهوه بی سووده
برهوی سهندووه دهست برین و فربوو فیل و کهلهک

پاستی و پشتی چه ماوه بووه ته گوشتی کهوان
خوارو خپچیش به خسوسی ده که نه دۆخی خه رهک

نهمرۆ پۆژگار بکه هه موو خوو رهو شتمان گوپراوه
داد له بی دادی یهوه هاتووه، یاسا و قانون له کوتهک

(عهونی) نه که ی بیزار بی تو، ههر یادی بکه رابردوو،
دل مه گۆره، نه وهک پۆژی له پرتیک بیته وه نهک!

خودايه

خودايه تۆ دروستت كُرد سـرـوشـتم،
له خوانى نـيـعـمـهـتى تۆ پـيـگـهـيـشـتم!

نى يه چاكـهـم له بۆ پۆژى حـيـسـاـبـم،
كه لوتفى تۆ نهـبـى من بهـد رهـوشـتم!

به بى هووده ژيانى خـمـ بـهـسـهـر بـرد
له بى بهـخـتى درهنگ من تـيـگـهـيـشـتم!

له تاوان ئهـسـپـى خـمـ لـيـنگ دا بهـبـى پـى
سهـراـسـيـمه (١) كه وـيـلى چۆل و دهـشـتم!

پهـنا بۆ كـوـئى بهـرم بى سـوـودـه ئـيـمـبـرۆ
له زۆرى كـهـرـدهـوى ناپـيـك و زوشـتم*!!

له بهـدـكـارى و بهـد خـوـويى ي رهـوشـتم،
له ژيـر بـارى گـوـناـها كـمـهـ پـشـتم!

شـيـاوى ئاگـهـرى دۆزەخ منم من
به رهـحـمى خـوا هـيـوادارى به هـهـشـتم!

كه هوى بهـد بهـخـتى خۆت هـهـر خۆتى (عهـونى)
مهـلـى و ابو له ئهـوـهـل سـهـر نوـيـشـتم (٢)!

(١) سهـراـسـيـمه: به پهله.

(*) زوشـت: خراپ

(٢) سهـر نوـيـشـت: قهـدەر. بهـسـهـر هات.

ئهـگـهـر من

ئهـگـهـر من تاجى پاشايى لهـسـهـر كـهـم،
وه ياخـود بهـرگى دهـرويشى لهـبـهـر كـهـم

جـيـاوازي چى يه بۆ مـهـرگ و ژيـنـم،
كه وايه بۆچى خـمـ تووشى كـهـدەر كـهـم

یه کبوون^(۱)

ئیتسته من پیر بووم وشوین دلداری لاوی ناکهوم
پئی سهره وهه ورازه بو خۆم تئی دهگهه سهر ناکهوم!

دوای هه موو زانست و تاقي کردنه وهه ماوهی ژیان
من به هاندانی ئەم و ئەو تازه هیچ تئی ناکهوم

من به لێنیم داوه تا ماوم به سهر به رزی بریم
گهر سهرم برهوا له پئی دا قهت له ژیر پئی ناکهوم

ته ندروستیم ههر نی به ئیمرو مه ترسی مه رگمه
تاكو دورژمن شاد نه بئی بویه له سهر جئی ناکهوم

نۆش دارووی دهردی گشت یه کبوونه ده یزانین هه موو
گهر هیوا داریم به یه کبوون شوین ئەم و ئەو ناکهوم

ئاشنا گهر نهه کوژی ترسم نی یه نا ئاشنا
با هه میشه گولله بارانم بکا پئی ی ناکهوم!!

خۆشه نه مرم تاكو روژی خۆم به سهریه ستی ده دی
بشمرم باکم نی یه ئەو ساكه شوین سوئی ناکهوم

(۱) ئەم هۆنراوه یه له گۆڤاری کاروانی ژماره (۸۸) ی سالی
۱۹۹۰ دا بڵاو کراوه تهوه.

برایان

برایان، ئاشنایان، دۆست و یاران
ده نا لێنم وه ککووه هوری به هاران!

له سسۆزی سسینه وه جههرگی برام
که خوین سهرکا له چاوم عه یینی باران

مه کهن لۆمهه که بئی ئارام و سه بهرم
وه کو شیت گهر بکه و مه کو هساران!

نه بین ئیوه قهت مه رگی عه یزان
نه کهن شیوه له داخی کوچی یاران

که سیک گهر مویته لا بوو بهم به لایه
هه تا ده مری مه حاله شادی جاران

تیماری ناکری زامیکی سه خسته،
به سه ده هاوین و زستان و به هاران

خودایه خوت بکه ره حمی به حاله
که ره حمی تویه چاری دهرده داران

که دهردی مهرگ نه بوو هه رگیز عیلاجی
له هیچ چهرخ وزه مان و پژگان!!

له بو فهرمانی حهق سه ردا نه وینه،
که (عه ونی) بچی یه ریزی هه رزه کاران!

فهلک

فهلک پابه ندی کردم هم شکاری ناکه سی کردم
مه حه بیهت غه دری لی کردم دو چاری ناکه سی کردم

عه جب قیسمهت هه لی گرتم به چۆل و بادیهی عه شقا
به ناکامی چلون تووشی دیاری ناکه سی کردم

زمای دل به ده سستی من نه بوو چ بکه ره فیهقانم
نه زل ته قدیری وا بو ته فهره خواری ناکه سی کردم

باری خه م (۱)

له ژیر باری خه مت نهی سه روو قامهت قامه تم نوونه
له سه رما سایه یی سه روی قه دت بچی له که م بوونه

چ بوو تاوانی فهرهاد پیم بلتی نهی شیرینی نه رمنه
دلویی خوینی نالی نهو گولالهی کیوی بیستوونه

نه گهر له یلا به هوئی مه جنوونه وه مه شهووری عالم بوو
له سایه ی عشقی له یلا دهشتی نه جدیش قه سری مه جنوونه

وهكو يه عقوب له گۆشه ی خه م نشینی که وتووم هه رده م
به هیوای مژده بیکی نه و که سه م لیم بی سه رو شوونه!

(۱) نه م هۆنراو دیه له جی ی خۆی جهوت دپێ شیعر بووه، به لام ون
بووه و که دۆزراوه تهوه ته نیا نه م چوار دپێه چنگ که وتوه.

ناشنا یی کم هه بی

ناشنا یی کم هه بی له م عاله مه ته نیا غه مه
مالی ئاوابی وه فاداری وه ها نه میرۆ که مه

هه مه ده می رۆژ و شه وانم هه ر نه وه هه ر نه و ده بی
نه و نه بی من بی که سم قوریانی بی هه رچی هه مه

هۆگری شادی نه بووم قهت بۆیه روونا کاته من
من دلی خۆم دا به غه م شادی له وی نا مه حه ره مه

موت ته لای ده ردیکی وا بووم له ده ردی میلله تم
پیکه نیم گریه یه، خۆشیم هه مووی هه ر ماته مه

من که کوردم عیززه تی نه فسم نه به د لیم نا گه ری
خزمه تی بیگانه کردن لام شتیکی نه سته مه!

مردنم لا خۆشته ره سه د جار له ژینیکی که وا
ویل و ئاواره ی ولاتان بم وه کو ئیستا هه مه

پادشایی بۆچی به گه ر ژینی ده رویشی بی
گۆشه یی کونجی قه ناعهت من له مه و دوا جیگه مه

نه و فربیی خوارد بوو بۆیه له جه نه نه ت ده رکرا
هه رچی تاوانیکی من ده یکه م له نه ستۆی ئاده مه

(عه ونی) هوشیار بوو نه که وته داوو به ندی رۆژگار
خۆ فروشتن ئیمیرۆ زۆر باوه به لام نرخ ی که مه!!

به توندی پئی مهنی

به توندی پئی مهنی سهر خاک و ئه ندای نیگاریکه (۱)
نه که ی پئی دا برۆی چونکه له جهسته ی چهند هه زاریکه

به سووکی تی مه که ئه م خاکه لاتان زۆر به قییمهت پئی
هه مووی هه ر خاکی دهست و پئی و چاوو لیوو زاریکه

ئه گهر توهه لکه نی سا ناو دلی خاک بۆت به دهه ریخی
چ جیگای ئاوه دانی پئی، چ جیگای شوینه واریکه!

ئه گهر بیتو به چاوی دل سه رنج بگری ده زانی تو
که شار ویران بووه ویرانه یه ئیستاکه شاریکه!

هه موو جی شانشینه ئیستا وا خانووی هه ژارانه
هه مووی کوختی هه ژاره، ئیسته قه سری شه هریاریکه

دروستی کردووی وا ئافه ریدگار (۲) چی ده زانی تو
سروششت پادشایه، یان گه دایه، یان هه ژاریکه

ئه وه ی هۆگر ره وشت و خوویی چاک بوو چاکی لی زانی
له دوو گیتی به راستی به ختیار و به ختیاریکه!

مه به بایی به دارایی جیهان ئه م پیره مه کۆیه
ئه گهر قه ندت له ده م کا پئی گومان هه ژاری ماریکه

به هیوای شادی و خوۆشی له گیتی دوور له زانینه
ئه وه ی شادی ده بینتی لی ی پیرسه ده رده داریکه

شه وو رۆژ، مانگ و خۆر، ده ربا و زه وی، چه رخ و فه لک گشتی
ئه تۆ بڕوا بکه (عه ونی) که کاری کرد گاریکه!!

(۱) نیگار: یاری جوانی خوشه و یست

(۲) ئافه ریدگار: خالق، خودای گه وره

ټو دهمه‌ی (۱)

ټو دهمه‌ی دل بیر و یادی پهرچم و روخسار ده‌کا
ری (خه‌تا) ده‌گری ده‌چی بۆ چین له عه‌نبر بار ده‌کا

چاوه‌کانی مه‌ستی نازن شه‌ر فروشن نازهنین
هر به پهمزکی تیماری سه‌د دلی بیمار ده‌کا

ټو دهمه‌ی تو پیکه‌نی دل راچه‌نی نه‌وسا گوتم:
حه‌قیه‌تی بولبول که مه‌شقی گولشه‌ن و گولزار ده‌کا

تا له شه‌ودا هه‌ل نه‌گیرسا وه‌ک چرا روخساری تو
نه‌قدی په‌روانه‌م ده‌کرد بزچی له رۆح بیزار ده‌کا

(۱) ټم غه‌زله له جیتی خۆی دا هه‌وت دیره‌ شیع‌ر بووه، به‌لام
ون بووه و هه‌ر ټم چوار دیره‌مان چنگ که‌وتوه‌ته‌وه.
(۲) خه‌تا: ناوی کۆنی ناوچه‌کانی باکووری ولاتی چین به
موشک به‌ناوبانگه‌.

پارچه‌ شیع‌ریکی

ټه‌بولعه‌لای مه‌عری (۱)

له لا زقــــــــــــــــیه شه‌رو هه‌را بوو،
له‌ناو گاورو ئیــــــــــــــــلام به‌ریا بوو!

یه‌ک به زه‌نگوله لی دان خــــــــــــــــه‌ریک بوو
یه‌ک بانگی ده‌دا هه‌ستن نویت‌ر پابوو

هه‌ر یه‌ک ئایینی خۆی په‌سه‌ند ده‌کرد
خۆزیا ده‌م زانی کامیــــــــان په‌وا بوو؟!

ټه‌بولعه‌لای مه‌عری: شاعیری ناوداری عه‌رب، له نیوانی
سالانی (۹۷۳-۱۰۵۷)ی زایینی دا ژیاوه، گه‌لیک شیع‌ری
فه‌لسفه‌ نامیزی داناوه.

چهند سلیمان هاتن

زولفی په‌خشان کرد له رووی دولبه‌ر چ داوی نایه‌وه
لهم هه‌ریمه هه‌ر دلّیک ئاواره بوو پی‌چایه‌وه!

ئه‌ی دلّی زارو نه‌خۆش سه‌د ئافه‌رین بو‌چاوه‌که‌ی
وه‌ک مه‌سیحا مردوو‌یتکی گیان به به‌ر هینایه‌وه

چهند سلیمان هاتن و فه‌رمانه‌وا بوون سه‌رده‌می
روژگار ئه‌و سه‌ر گوزشته‌ی یه‌ک به یه‌ک گێرایه‌وه

دژ مه‌وه‌سته هه‌رچی رووداو‌یک زه‌مان هینایه‌ پیش
گه‌ر مه‌به‌ستت به‌رژه‌وندیی گشته بیته‌ کایه‌وه!

کافری دلّ ره‌ق هه‌ژاریکی وه‌ها چی ک‌ردبوو
بو‌چی کوشتت و‌ا به زاری چه‌ندی لیت پارایه‌وه

چه‌نده‌ها گرتیانه به‌ر پێگا به‌ره‌و ئاوی حه‌یات
ئه‌ی گه‌یشته‌ی که‌س هه‌تا ئیستا که پێ ی نه‌خو‌رایه‌وه

ده‌ستی پێ کرد نم‌ ئه‌ی بارانی ره‌حمه‌ت دای پ‌ژاند
هه‌رچی تاو‌نێکی ئاده‌م ک‌رد بووی شو‌رایه‌وه!!

فریشته‌ی ناشتی

با ده‌ری که‌ین ئه‌هره‌مه‌ن، شه‌ر خوازی دوور بخ‌ریته‌وه
با فره‌شته‌ی ناشتیمان پیشوازی لی بک‌ریته‌وه!

با جیهان بخ‌ریته ژێر سی‌به‌ری بالی هوما
ئاگری شه‌ر دا بمرکیت خو‌ین پ‌ژان ب‌پ‌رتیه‌وه

لهم جلیه‌انه‌ی و‌ا به‌رین هه‌ر که‌س به‌ ئازادی ب‌ژی
هه‌ر گه‌لی مافی خو‌راوه مافی زوو بد‌ریته‌وه

با دروشمی خو‌شه‌ویستی و‌ برایه‌تی یه‌ک هه‌ل‌گیرین
هه‌ر که‌سه‌ ئازاد له‌ خاک و‌ مه‌رزی خو‌ی بخ‌ولیته‌وه

نرخى ئەم ساروخ و تۆپ و گوللە و بۆمبای ئەتۆم
ھەر لە کیسەى چەند کەسێكى پيسە کۆدەکرێتەو

با لە جیگای نرکەیی تۆپ و تەق و تۆقى تەفەنگ
بەزم و ھەلپەرکى و گۆرانى لە جى ی بکرێتەو!!

پشت بە کى بەستم

پشت بە کى بەستم کە برۆاییم بە هیچ لا یى نى یە
گوێ لە چى بگرم کە دەنگى من لە هیچ نا یى نى یە

ھۆشى خۆم گەر دەرپرەم تاوانە دەم کۆت چاترە
دادگایى داوھرى ئیـمـرۆ لە دنیاى نى یە

من لە ئەنجامى بەسەر ھات و ھەلەى خۆم تێگەیییم
گەر لە بۆشایى نەبى شاییم بە هیچ شایى نى یە

ماف و دادو راستى گەر راستت دەوێ ھەر سى درۆن
گەر ھەبى بۆ دەست بران ئاسایە یاسایى نى یە

(سوررەتا) بى و (تا رەشە) بۆ من جیاوازی چى یە
من لە ترسى (سێبەرۆ) ئاگام لە هیچ تایی نى یە

یاسای سروشت

ھەمـوـو سـۆزى دەروون ھەست و ئەفـئـىنە
دلى دلداری کە کـوـورەى ئاگـرینە!

ئەمە یاسای سروشتى رۆژگارە
لە ئادەم تا کوئیست تا چین بە چینه!

نەکەى لەم رۆژگارە دلىیا بى
بە راتى ژان و فرمىسک و گرینە!

کەسێک ھۆگر نەبوو بۆ بەد رەوشتى
شیئاوى رێزە، جیگای ئافەرىنە

له بۆچاکه کهسی گنیانی بهخت کا،
سوله یانیکه خاوهن سههه نگینه!

گوممان ناکهم چ تاوانم هه بی من
زه مان بۆچی له گهل من وا به قینه؟!

له زبندانی نه فین ههر کهس وه کومهم
که بهندی داوی زولفی خاتوزینه

به یادی چاوی له ییلا بۆیه مه جنوون
که چۆلی نه جیدی لا وهک شانشینه

نه وهی دلداری بۆ خووی کرده پی شه
چ دهر بهست شین و شاییی و مهرگ و ژینه

نه چی بۆ دیتنی دولبهر له شه و دا
ترسناکه هه مووی بۆ سهو که مینه!

له لووتکهی بهر زیا ههر کهس که سهر کهوت
گوممانی ناوی دوایی دا به زینه

نه وهی رۆژتیک له ژین دا پیکه نی بی
سزای نه ولای که می سالتیک گرینه!

نه گریجه (۱)

نه گریجه و په شمینه له سهر کوتمه که لاچی
رۆم و عه جهم و عوریه هه مووی قیمه تی ماچی

بۆ ته رکێ وه فای هینده جه فای دام که بنالم
عه شقی له دلم ساییته زۆر زه حمه ته لاچی

دهی فه رموو گوتم ههر کهسی به دگۆ و عه دوومه
یا ره ب له جیهان هه رو دکو (عه ونی) به فه ناجی

(۱) ئهم پارچه شیعره هۆنراوه یهک بووه له ناو چووه و ته نیا ئهم
سێ دێره چیگ کهوتۆتهوه.

به رژه وه نندی

قهه دو بالایی شـوخت بئی به لا بئی
که سیک گه روا نه بیـژئی بهر به لا بئی

له چاو وزاری به دکـاران به دوور بئی
له ژیر سـایه بی بالی هومـا بئی

ئه وهی خوشت نه ویست دژ بهو دوعا که
به دهردی خود په سه نندی موته لا بئی

ئه وه مهـرده ههـموو دهم دژ بهه سـتئی
له ههـر بـریار و کـاریک نا رهوا بئی

له پیناو به رژه وه نندی ئاده مـیـزاد
مه په سـتت ههـر په زامه نندی خودا بئی

رهوشـتی بهرزو هۆگر بوون به چاکه
له ماوهی ژین که سیک پی ی ئاشنا بئی

ئه وه پاداشـتی کـرداری په سه ننده
له تاریکی شهوا شوعله ی چرا بئی

ئه وهی ئاژاوه خووازو بهد رهوشـته
ههـموو دهم به نندی زیندانی سـزا بئی

به یادی لاوینی

وهه مهی گـیـر له مهی رینگ ئه رخه وانی
به یادی رۆژی لاوینی و جـوانی

به یادی رۆژگـاریکی به سهـر چوو،
کههوا پر بوو له خوشتی و کامهـرانی

به یادی ئهو ده مهی ئیـواره وهختان
به رامبهـر باخه کهی ئۆمهـر خو چانی (۱)

به یادی نهو دهمه ی کـوړی هه قـالان
به گـورانی و بهـسته و نه غـمه خوانی

له کاتیک دا نسج (۲) بالی ده کیشا
به سهر باخ و چه و پروبار و کـانی

له سهر گردی (جوان) نه مجا به ره و شار
به شادی و به ختیاری و کامه رانی

له مالتیک دا به کومهل دا دهنیشـتین،
به به زم و شادی تا کـاتی به یانی

نه که ی دلگیر بـی گـه ر لیت پـرسم
له کوپن نیستاکه یارانی گیانی

به خوا سویندت ددهم نیستا له کو ی یه
به راستی پیم بلتی: گـه ر هیچ ده زانی

وهلامی دامه وه مه ی گـیر گوتی پیم:
گه لیک دلگیر ده بی راستی بزانی

برایان، ناشنایان، دوست و یاران
که پرویان کرده دنیای جاویدانی

له وه دلگیر مه به یاسای سروشته
که کهس پرزگاری نابی چاک ده زانی

که سیک گـه ر هـز بکا ناوی بمینتی
به چاکه به خت بکا ماوه ی ژیانی

له پیناو ناده می زادا به گـشـشتی،
به تایبـهت بو گـهل و بو نیـشـتـمـانی

له پیناو خوشه ویستی

له پیناو خوشه ویستی و میهره بانی
دلیم دابوو ســـــهریشم نایه بانی

قه لهم مهرجم هه یه گهر پیت بنووسم
دهبی واز بیتی بهس گه ی دوو زمـــــانی

ره قییبیش خوی مه لاس دابوو له په نهان
هه تا رازی نهـــــیینی دل بزانی

منیش بۆیه له ترسی چاوی به دکـــــار
له تاریکی شهـــــه وا چوم بۆژوانی

له سهەر چل دا له گولشه ن بۆ گولوی رووی
که شهـــــه و گکاری درتیرم تا به یانی

مه با دا دهستی به دکـــــاری بگاتی
به ئه رکی خـــــوم دهزانی پاسهـــــوانی

به لām رۆژیک له ناکـــــاواکت و پیر،
هه لـــــی کـــــرد باو بۆژوانی خـــــه زانی

گه لاپیزان و گـــــول با بردی، بولـــــول
به ناچاری به جـــــی هیشت ئاشیـــــانی^(۱)

دهبی من سهـــــره رهشتی باخهـــــکه م که م
له کاروباری مهـــــرجی باخهـــــوانی

به دهستووری سهـــــروشت گهر دلنیا بین
له پاش ناخـــــووشی یه دیت شهـــــادمـــــانی

(۱) ئاشیان: هیلانه

بئى ۋەفائىي

سەھرى ھەلداۋە شىيۋەي بئى ۋەفائىي
نەمما لاي كېسە نىششەنەي ئاشنايى

دەبئى مل كەچ بكا ئىممىرۋ ھونەرمەند
لەبەر دەردى ھەژارى و بئى نەوايى

ئەوانەي بەھرەمەندەن تاكسو مەاون،
لە بەندى خەم كە نا بىيەن رەھايى

كەسانىكى نەزان و ھەرجو مەرجن،
لە رىزى پىششەۋەن بۆرى ئوممايى

بنووسى شاعىرىك ھەلبەستى ھەر چەند،
كە دل پىركا لە شادى و پۇشنايى

بە پوولئى ناي كىرن ئىممىرۋ لە بازار
ھەزار حاجى و وگۇران و ۋەفائىي

كە دەنگى ھاتە گوتىم فەرموۋى برادەر
بىرۋ ئارام بە مەگەرە رىي جودايى

كە مەرشىد خەز بكا با رەش بەلەك بئى
دەبئى شىخ بگىرى خۆي سەر چۆيى شايى

ۋەرە غەۋنى مەن و تولىتەرە دەرچىن
كە ھەرگىز ناگىرىن رىي پووسىيائى

گۇرانى بىئىرى

گۇرانى بىئىرى گەرەكمە نايى
بچىرى قەتارى خاۋكەر نەوايى

يان ھۆرەي جىفافى يان ئەللا ۋەيسى
لاۋك، ھەيرانى، راستى، سەبايى

دەشتى، پايزى، سوارۋ، سەھەرى
بەيات، ماھورى، شۆرى، سىگايى

شمشالتي، زيلتي، عوودي، كه ماني
 نه يتي، بلوئري، پيكي زورنايي
 ياري، دولبهري، شوخي، نيگاري
 فرشته خوويي، پهي سيمايي
 خاتوو زين رهنگي، شيرين شيوه يي
 كاكه مهم رهوشت، فرهاده ناسايي
 كوړي نه ي ژهني، مه يتي، مه ي گي پري
 به زمي سه يراني، سه يري، سه فايي
 شوه ويكي تاري، ري ترسناكي
 خوده وند سا زوو هلكه ي چرايي!!

باي شه مال

دل به نازاره هميشه كه دهكا داد و بروي،
 خه مي ياري به هزار خسته و ته سهر خه مي خوي!
 باي شه مال روژي به كو دي دولبهري من تي ده پيري،
 هيچ فرهاموشي نه كه ي عهرزي سه لامم هه يه بوي
 پي ي بلتي له و دهمه پاساري دلگ گيراوه
 زور پهريشان و به نازاره له دهست چاوي هه لوي
 دهر فته ته ئيسته نه گهر مه يلي هه يي چاري بكا
 خو نه گهر لوتفي ني يه بيده وه دهست خاوه ني خوي
 تووړه بوو دايه وه دهستم دلي نازارو نه خو ش
 گوتي : پيوسته ههر ئيستاكه دهبي ليږه بروي
 دل گوتي: نايه مه وه ليم گهري واز بيته برو
 مردن و دهرده سهريم خو شتره نه ك بيمه وه كو
 كون كون و له ت له ته جهرك و دلي من بهر له دهمي
 به تير ناو پري بژانگ و چ به شمشيري بروي!!

هەر کاتێ کاتم بێ

له بۆقوریانی تۆ ئامادهمه هەر کاتێ کاتم بێ
به مهرجێ کاتێ هاتی، بێ کوژی به لگهی خه لایم بێ

ئه گهر سه د هینده ئازارم بدهی زاری له تۆ ناکهم
له دووریت بشمرم بڕوا مه که پۆژی شکاتم بێ

ئه تۆ بپاری مه رگم ده ربکهی خۆم دیمه پيشوازی
له دهست ئهم پۆژگاره به دخووه بازو نه جاتم بێ

له ژێر باری گرانی دهردو خهم دانا چله کێ شانم
به سه ریا زāl ده بێم بۆ خۆم ده بێ عه زم و سه باتم بێ

ولا تم که عبه یی ئاماله جێ ی نایه لم پۆژی
له جیگای دلنوازم سا ئه گهر مه رگم به راتم بێ

له دهستی هێرشێ موژگانی ده ر ناچم به ئاسانی
ئه گهر بێتوه هه زاران کونگر و بورج و قه لایم بێ

زه وی (دیم) یم ئه وه ند کیلاوه کردوومه به کشتوکāl
به شی ناکا ئه گهر گشت ئاوی سه رچاوه ی فوراتم بێ
په نا بۆ کوێ به رم ئه ی شوخی دل ره ق رینماییم که
که هات پۆژی له پۆژان من له دهستی تۆ شکاتم بێ

به شوینی چاره نووس که وتووم و راستی پێکه به ر ناده م
به پێ ی زانست و زانین هه رده بێ له م پێکه هاتم بێ!

مانگی تازه

مانگی تازه ده رکه وی وینه ی هیلالیکی ده وی
گهر ته مه ن دوو حه فته بوو ئه وسا که مایکی ده وی

ماوه به ک پشت گوێ خرابوو تیغی ژه نگاوی خه یāl
بۆ جه لا ئیستاکه سه قل و مشت و مایکی ده وی

راسته حه ق ژێر ناکه وی پێویست به تیکۆشان ده کا
ئاشکرایه بانگی راستی خو بیلالیکی ده وی!

گەر که سێک ویستی که پوژنی رینمایی بۆ بکهی
که مترین ماوه له بۆ ئەم حاله سالتیکی دهوێ

دلتیا به ههروه کو یوسف له رینگای چاره نووس
بۆ هه موو سه رکه وتنی که زیندان و چالتیکی دهوێ

سه یری بورجی که وکه بهی به ختم بکا ئه ستیره ناس
دوو دلی بوون بۆ هه موو کاریکی فالتیکی دهوێ

نا گهیه ئامانج هه تا فوتوا نه دا پیری موغان
سه ره رشتی مه یکه دهی کهی دیده کالتیکی دهوێ!

خۆشه له جیهانی خه یال

خـۆشـه له جـیهـانی خـه یـال
مـرۆڤ بـفـرـی و هـک مـهـل به بـال

له سـهـر دـارـیـکی زۆر بـلـند
لـا نه هـهـل به سـهـتـی ده سـتـو بـرد

بـیـپـارـیزـی هـه مـو و کـاتـی
ده سـهـتـی زۆر داری نه گـکـاتـی

به دـکـار به رد بـگـرـیتـه لـا نه ت
لـیـت تـیـک بـدات مـهـر زو خـا نه ت

ده سـهـتـی یـکی لـی بـو هـشـیـنـی
بـی و هـسـتـان خـو وینـی بـر ژینـی

قـوـلی لـی هـه لـکه ی مـهـر دانه
بـی ره تـحـیـنـی لـه م ده و رانه!

کـار یـکی پـی بـکه ی تا مـا وه
پـو و نه کـاتـه وه ئەم نا وه

بـیـکه ی به پـهـندی زه مـا نه!
به دـکـار ئەنجـامـی نه مـا نه!!

رئی ی چاره رهشی

گه لیک رووی کـــرده رئی ی چاره رهشی
ئه م کـــرده وانه ده بیـــتته بهشی!

گیل و هیچ نه زان، ده بیـــتته سه رکهار
پوشت و ترسنوک ده بیـــتته چه کـــدار

زانیهاری و زانست نای مـــیننی بهرو
زانا ســـووک ده بی له لای ئه م و ئه و

دارایی ده چتته لای پیـــاوی له چهر
ریزبان ده گـــیری پیـــاوی شییت و کهر

دوژمن ده بیـــتته کار گـــیری کاری
دۆست بی ده ستته لات نای مـــیننی چاری

رهوشستی پاک و خووی جووانه ردی
لئی ی بیـــزار ده بی درشت و وردی

کـــرده وهی پووجهل دزی و به دکـــاری
بهرو ده ستته یـــننی نرخ و بازارپی

به راست بیـــژ ده لین وتاری ره قـــه
درۆ و ده له سه و تهی نه ستته قـــه!

خوایه کـــورد دوور بی له م کـــرده وانه
هه ر گـــیز نه چیتته ئه و ریگه و بانه!!

باسی کۆیه

دانیـــشه لام خووشه و یـــستم
ده ستت بیـــنه بیـــخه ده ستتم

داســـتانیکه نه ک ئه فـــسانه
باسی کـــۆیهی خنج یـــیلانه!!

وه کـــو دلین: هه بنوو نه بنوو
له رۆژگـــاری رابور دوو،

ئېتىم مەندال بووين و لاو بووين
چوس تە و چالاک و پاراو بووين

وهرزى بىه هار، رۆزى ههزار،
سەر چل دىگه رايىن وەك هوزار

(ئۆمەر خوچان) باخى (شەمە)
سەيرانگای شارىبون ئەو دەمە

(شاخى مشكە) وەك كىسوى (توور)
ئەدرەوشا يەو دەور بە دوور

سەر (قۆنگرە) و (كانى بىسكان)
(كەندەكۆخ) و (سەر پىلوسكان)

لە (حەمامىۆك) تازە ياران
دەبوو بە كۆپى شىشا يەران

(هەيبەت سولتان) تا (پوور تاوس) (۱)
جوانتەر لە شارى (كەيكائوس)

ناو باخە كەكانى (تۆزاو)
وینەى بە هەشت بوو رازاو!

خىزان خىزان، دەستە دەستە!
دادەنىشتن وەك گول بەستە

سەماوەرى زەردى مېر سوار،
قۆرىەى سەور پىسالەى گولدار

چىشت و نان و هېلكەى كۆلاو
ماست و پەنىر، گۆشتى برژاو

ژن لەگەل ژن، پىاو لەگەل پىاو
هەندى خىپزانىش تىكەلاو!!

پاش خەواردن و خەواردنەو،
ئەمجا هەموو كۆيۈنەو!

دەبوو بە بەستە و گۆرانى
هەلپەرکى و شايى و شىخانى

دهست له ناو دهست بوو کـــژولاو
دلدار ودولبـــه ر تیکه لاه،

دیمه نی کـــژئی نهو کـــاته
دهت گوت فریشـــته ی ثاواته

تاسی له ســـه، تاسی زیوین
لا گـــیره و ده ســـرژکه و پوشین

گـــواره ی زتیری به له رزانه
پوئله و ملوانکه و گـــه ردانه

باونج له زی ســـوخمه ی ســـووری
ده بـــه ست له ســـینگ ی بلووری

کـــه مـــه رهی زیوو هه یاســـه،
هه ر کـــه س ده ی بین ی و ده تاســـا

گوزینگ به خاش خاش و خرخال
ســـه رو ســـه ر پوښ، مل و ده ســـمال

له پی ســـوؤل و پانی به رزی
له نـــجـــه و لارو بالای به رزی

کچ ی کـــورد به م وینه و شـــپوه،
تـــه و ســـا وا ده چوو به رتوه!

له بی گـــه ردی و داوین پاک ی
چوو بوونه باوهش خـــوای چاک ی

ده بوو به شـــای ی ی رهش به لهک
تیکه ل ده بوو حـــوژرو مـــه لهک

وینه ی فرشـــته و به هه شت بوو
پوئل پوئل ســـه یرانکار له گـــه شت بوو

(عه زه) کـــه زورنای ده ژه نی
دل ی دلدار راده چـــه نی!

ده نـــگی ده هـــوئل ده بـــراییه وه،
شـــای ی ته و او ده کـــه وژایه وه

دەبوو بە بەزمی ســـــــــــــــــازو نە ی
ساقی دە ی گـــــــــی پرا جامی مە ی

(بەندی لەشکری) بە شـــــــــم شـــــــــال،
بۆی دەگوتین (حەمە ی خە یال)

دەنگ خـــــــــۆشان گـــــــــۆرانی بـــــــــیژان
هونەر مـــــــــــــــــە ندان و بـــــــــیژان،

دەنگی خـــــــــۆشی خالە (ســـــــــیو) (۲)
سە دەای دەداوێ لەو کـــــــــی سە!

کراسی شەنگی (شەنگ مـــــــــیرەم) (۳)
مە قامـــــــــی کە وینە ی کە مە!

(نێو شەو) (سوارۆ) و (سەحەر)
(ئازیز) و (پایز)، (بووک گـــــــــه و هەر) (۴)

پـــــــــیکو پـــــــــیک و ســـــــــــــــــاف و ردن
ئاوینە ی رابوردووی کـــــــــــــــــوردن

دەنگی خـــــــــۆشی (کاکە مە لا) (۵)
بە ئاوازی (شـــــــــوور) و (سە با)!

(بەییات) و (دیوان) و (نەوا)
(دەشت) و (ماهوور) و (چار گـــــــــا)

نە مـــــــــجا بە ســـــــــتە ی (شلەو خانان)
دەیان گـــــــــوت لە سە ر گـــــــــوئ ی بانان

(گۆجە) و (کەچەل)، (ســـــــــیو) و (مە لا) (۶)
هەر چوار بە یەک بەزم و نەوا

(۱) نەم ناوانە ی لە ناو جوت کەوانەن ناوی سەیرانگا و شوینی خوشی شاری کۆیەن.

(۲) سێو: مەقامبێژێکی هونەر مەندی کورد بوو (۱۸۸۴-۱۹۶۴).

(۳) شەنگ مێرەم: مەقامبێژی زۆر خوشی سێو ی هونەر مەند بوو.

(۴) نەم ناوانە ی ناو جووت کەوانەکان ناوی مەقامی کوردین و لە کۆیە دەکوێران.

(۵) کاکە مە لا: مەبەستی لە مە لا نەسەدی گۆرانی بێژە (۱۸۹۰-۱۹۵۸).

(۶) گۆجە و کەچەل و سێو و مە لا: مەبەستی لە مەحەمە دەمبێنە گۆجە و قالە کەچەل و سێو و مە لا نەسەدی گۆرانی بێژی ناسروای کۆیە بوو.

هه به يادی تۆژیانی مـــــــــــــــــا بوو
ئهستتیهیهی هیوای دیسان ئاوا بوو

هه کـــــــــــــــــاری بکرتیت بئ تاقـــــــــــــــــیکاری
چاوه پئی ده کـــــــــــــــــرئ ئیش و ئازاری

ئه مـــــــــــــــــه ئه نجامی هه مـــــــــــــــــوو نه زانه
که خوئی بسپـــــــــــــــــرئ به دهست بێگانه!!

که به ره وهندی خوئی هاته کـــــــــــــــــایه
فـــــــــــــــــوتوای مـــــــــــــــــه رگی تۆی له لایه وایه

له مـــــــــــــــــردنی تۆ زۆر زۆر بئ باکـــــــــــــــــه
وهه بگره نه زان ئه مـــــــــــــــــهت بۆ چاکـــــــــــــــــه!

(۱) نازوورده: دل شکاو

پهنج دهگیشم (*)

ئه ی کـــــــــــــــــه مـــــــــــــــــان ژهن ئی ده ئاوازی (نهوا)
بێژه (پاست) تا دیتته سهه (شۆر) و (سهبا)

ئه وه ده مـــــــــــــــــه ئارام بوه ســـــــــــــــــتته تا بهیان
دهم له سهه دهه دهست دهچیتته سهه (بهیان)

شه وه که راده پئی کش و ئارام و مـــــــــــــــــات
کئ ده زانی تا بهیان چی روو ده دات؟

من کـــــــــــــــــه بئ ئارامم و دل پئ له دههه
دژ به من وه ســـــــــــــــــتاوه چه رخی لا جوهره!

شهه پ فـــــــــــــــــرۆش و زویره لیم دل پئ له قین
بهه رهوشتی گه یه وه ته هه ده دی یه قین

سهه نزم ناکهه نه گهه سهه سهه له لـــــــــــــــــبم
بئ گومـــــــــــــــــان سهه بهه ده هاوی بۆ سهههه

ناشنا نابین له گـــــــــــــــــه ل یهک چونکه من
ناجه ههه ســـــــــــــــــایه ی ئه وانه ی بئ خـــــــــــــــــه من

هەر گەلیک هونەر بوو بە سامانی
پێزی بوودانی نەرخێ بێزانی

رۆڭلەي ئازا و جـــــوامـــــيـــــرن،
لە ھەلـــــمـــــەت بىردن وەك شـــــيـــــرن

دوور نى يە ئەو رۆژە بەيەك دەنگ
بشكىنن تۆقى عـــــبارو نەنگ!

حـــــاجى دەلى: گـــــەر يەك بگرن
دەورو پششتى خـــــوبان دەگـــــرن

واز بـــــيـــــنن لە ناتە بايى
بى گـــــومـــــان دەكەن بە شايى

دەست لە دەستى يەك خـــــەن، ھەستن
يەك دەنگ بن، پشت بە خـــــوا بەستن!

ئەي لاوى ژير

گـــــوئى بگرە ئەي لاوى ژير
پەند و ئامـــــۆژگـــــارى پيـــــرا!

وەك زيتى بىخە گـــــيـــــرفانان
بۆرۆڭى لى قـــــەومـــــانان

پووداوى ســـــات و كـــــاتە،
دەســـــتکەوتى بەســـــەر ھاتە!

لە رۆژانى پيـــــويســـــتى،
بۆژىن و تەندروســـــتى

لە پيـــــناو خـــــوشى و شـــــادى
پيـــــســـــەر بەرزى و ئازادى

رۆژان رۆڭى لـــــە دوايـــــە
بۆت دەپيـــــتە ســـــەزمـــــايە!!

لە درۆ خـــــــۆت بپـــــــارێزە،
درۆزن ســـــــوووک و بـــــــی رێزە!

لە گـــــــەڵ راســـــــەتی ئاشنابە
لە کـــــــۆمەڵ جـــــــۆی بپروابە!

هەر کـــــــەس کـــــــاری کـــــــەوتە لات
بە پـــــــی هـــــــی زو دەســـــــەلات

بە جـــــــی بـــــــێنە پـــــــی و بـــــــیستی
لە لای خـــــــوا خـــــــۆشە و بـــــــیستی

کـــــــی خـــــــاوەن هـــــــەستـــــــتی پاکـــــــە،
خـــــــۆی هۆگـــــــر کـــــــا بۆ چاکـــــــە!

هەمـــــــوو ئامـــــــۆژگـــــــاری پـــــــی،
بـــــــۆ تـــــــۆ بـــــــە ئـــــــەو لای ژـــــــیر

با گـــــــەلت ســـــــەر فـــــــراز بـــــــی
جـــــــیگای هـــــــیواو نـــــــیاز بـــــــی!!

با رزگاربین

با بۆی دەرچین، با رزگـــــــاربین
بۆچی لە ژیان بـــــــی زاربین

ژـــــــینی وا پـــــــرتـــــــالی و تـــــــاســـــــە
دوور لە شـــــــادی یەک هەناســـــــە

ئـــــــیمـــــــەش مـــــــرۆڤـــــــین دەزانین
پـــــــی و بـــــــیستی خـــــــۆشی ژیانین

تاکـــــــە ئـــــــەو هـــــــا چاره رەش بـــــــین
لە شـــــــادی و خـــــــۆشی بـــــــی بەش بـــــــین

واچاک ده سستی یهک بگرین
ریگای زور دوور و سست بپرین

بېرۋېن بېرۋېن تا دەتوانين
بەرەو ئاساسىي گەش بېرۋانين

پیتگه زۆر پیرت و لهرزه
چییای هیب و الوتکهی بهرزه!!

به لَام لهوئ ك ه س ه ر ك ه و تين
خا و ه نى م ف و د ه س ك ه و تين
د ه چين ب و ج ي ه نى تاز ه
ج ي ي ه ي و ا و خ و ا س ت و ن ي تاز ه

تھوہی لہوئی ہرہوہر بی
دھشی لہ ژین بدخ تھوہر بی

دوور له به دکـاری و ئاژاوه
همـوو مـافـیک پارینز راوه!

له وی تیکۆشان و خهبات
دهتیا له بۆریگی نه جات

نه شه پرو شـۆږ، نه خـوین پـتـری
نه تاونکاری و بهد بـیـ شـی

نہ خـ____وین _____رین، نہ زور داری
نہ بـ____ک _____اریسی، نہ ہـ____اری

هەر کەس بۆخوێتی دەکـ...
دەخـوا، دەخـهوێ، دهنووشی!!

وہیشوومہی خەزان

وہیشوومہی خەزان، باخی شیتواندم
گەلای درەختی هیسوای وەراندەم!
بە هاری سەوزو سووری زەرد کەردم
خونچەیی نا کامی بە تالان بەردم

سەروەیی بەیانم بوو گەردە لوول
ئادارم گۆرا، دیسان بە ئەیلوول

کەردی بە شیتوون بولبول لە چلدا
چقەلتی ئازاری گۆلی لە دلدا!

باخسەوان کەردی بە شین و زاری
قەینی خەزانی لە پرووی دەباری

تف لە رەوشەتی چەرخیی بەد کەردار
خۆی کەرد بە کوتەکی بۆ دەستی زۆردار

خەزانیش دەروا بە هار دیتەو
«گیالەسەر پنجی خۆی دەرویتەو»

خونجه گویک

خونچہ گولیک، لہسہر چلیک
گولیک، لہ بولبولیک

بولبول به دليكي پرله جوښ
جيهه ناني كړدېوو فه راموښ

وہ سستا ہوو بہ رام بہر بہ گول
فرمیں سکی دہر ژاند زور بہ کول

دهی خـــــــویند هـم به ئاوازیـک
بوی ئاشکرا دهـکـرد رازیـک!!

خونچہی دل تہنگ بی بہ زہی
لہ نہہینی بولہ ول گہی

پەردەى لە پووی لا کـ _____ ردهه،
لەسەر خوڵیوی کـ _____ ردهه!

گوتی: بولبول هر زهكاري
لټ بوته خوو شين و زاري

ہمدرد ہم لے سہر لقی چلی
ہم روڑ بہرام بہر بہ گولی

فـرمـیـسـکی خـوینـدەرێـشی
گـۆـرانی خـوـش خـوـش دهـبیـشی

هەر بۆ ئهوهی بهد کـه ی نـیـووم
لـیـو ت بـخـه یـتـه سـهـر لـیـووم

زۆر خۆت دهكهی مـاندوو وشهقی
 یقـلـیک له ژیر پیت دهچهقی

من تا ئیست تا پارێزراوم ،
 یقینێ خۆم دهوێ داوم!

نه تو نه باخه وانی پیر
 نا توانن بم کهن دست گیری!!

خونچـه‌ی باخی کـوردـه‌واریـم
به‌راتی مـه‌ژـده‌ی رزگـاریـم!!

خانمی مە ی گئی

۱۹۸۲-۱۹۸۱

خانمی مە ی گئی وەرە بۆم تیکەوه
رینگە دوور و زۆر بە ترسە ریم کەوه

پەستم و کەو توومەتە ناو چالی غەم
بگرە دەستم زویر مەبە لیم تاکو هەم

زۆر پەرتیشانم بە دەست ئەم چەرخەوه
بەختی بەد رەفتار بەسە وەر چەرخەوه

تۆ کە دەم بینێ بە بێ هیـزو زەبوون
سیس و ژاکاو کەوتە نا گۆمی خوون

وا بەزانی خۆمەوه دەتلیـمەوه،
بێ کەس و ئاوارەمە دەخولـیمەوه

گوم بوو لیم رینگەیی راستی نەجات
کێ دەزانی چارەنووس بۆ کـیم دەبات

ناسناپیک بـیتە رێ نیشاندەرم
پیم بلێ راستی پەنا بۆ کـووی بەرم؟

چاکە خۆم ئامادە کەم بۆ بەرگری
دورژنم لاسارە دەست هەلناگری

پیزی خۆم ریک خەم بە زانست و بە هۆش
هیزی خۆم بەک خەم وەکو هەنگ بـیمە جۆش

تا بەبەیک هیـرش لە مەیدانی نەبەرد
دورژنم پەرت کەم ببـیتە تۆزو گەرد

خانمی مە ی گئی بە جنامی پروکە من
تا نە شـیـواوم و وزەم پێ ماوه من

هەر کەسـیک بەردیک بەاوپـژیتە من
پێ ی دەبەستم دەستـی زوو دەبـرم لەبن

دە ی کەمە پەند تا ببـین دورژنـان
من کە کـوورە ی ئاگرێکم بێ ئەمان

دېمه مهيدانی شهري مان ونه مان
تا به جاريک تارو مار کهم دوژمنان

چون بېينم نيشتمانی بهش بهشم
بويته مۆلگهی دوژمن و من بئ بهشم

دهبه نا پالم وهيان بۆمبـباي ئهتۆم
تا بسـووتـينم ئهوانهـی دژ به خـووم

ئهو دهـمهـ دهـرمـمان دهـبن زام و بـرين
سـهـر له نو دهـست پـئ دهـکا دووباره ژين

خاک و مهـرزم لهـو پهـري تا ئهـو پهـري
نا يهـلم دوژمن به ناويا تـئ پهـري

دهـستـئ دهـبـرم قاچـئ دهـشکـينم به بهـرد
چون دهـبـئ لـيم بۆ گـهـکا پاوانـئ هـرد

سـهـر لهـنوئ بۆي ديمهـوه کـۆري خـهـبات
سـهـد بهـلـين بـئ کـۆل نهـدهـرم تا مهـمات

گـشت بـرينـئ کـۆن و تازهم هاته سـوـو
بۆ پـزـيشکـئ بـئ بـکا دهـرمـمانـئ زـوـو

خانی مهـی گـيـر به جامـئ روو که من
تا نهـشـيـواوم، وزهم پـئ ماوه من

گـهـر چـئ پـيـويـستم هـهـيه بۆ سـانـهـوه
خـوـشـتـره بـرم به دهـردو ژانهـوه

خـوـشـتـره بـرم له کـۆري جـهـنگـهـوه،
نهـکـژيانـيـک پـر له عـاـرو نهـنگـهـوه

گيان بهخت کردن له رتيگای نيشتمان
بۆ هـمـيشـه زۆر پـيرۆزه کۆل نهـدان

دوژمنت گـهـر هـهـست بـکا هـيـزت هـهـيه
ئهو حـسـابـت بۆ دهـکا رـيـزت هـهـيه

دېمه مهيدان بۆ فيداکاری و نه بهرد
تا له دوژمن تهـنگ بـکهـم رـئ ي دهـشت و هـرد

شاری میرووی لی بییته قهیسهری
ناهیلم گییانی به هیچ لا دهر پهری

گهر نهمن زوو نهی کورم نهو دهم کوروی
خواموعین بی نایهلم چیتتر بری

نهو کسهسهی من بوی دهگریهم رور و شهو
وا حهرامم کرد له خوم خوراک و خهوا!!

نهو چهکی ههلگرتووه دیت دهم کوروی
پیتم دهلی تورور بلی ی نابلی بری!

نهی برای کورد بهسییه تاکه ی بیر کهوه
خوت له زهلکاوی نهزانی دهرکهوه!!

«خانمی مهی گیلر بهجامی پر له مهی
ناره زوومه ندم فهراموشم نه کهی!!»

ههر نهوهی گییانی له رتگا بهخت ده کهی
ری ی به ترس و لهرزی وا بورتخت ده کهی

نهو ههلی بوهلکهوی ده تکا به قووت
کاتی زانیت کهوتیه ناو زاری حووت!!

سوود نابه خشی په شیمان بوونهوه
مماوه نامینتی له بوهو دهرچوونهوه!!

من به پیویستی ده زانم رور و شهو
ههر به چاکه رینماییت بوبکه م

به رگری کردن له کاری بهد رهوشت
نه رکی سهر شاننه له سهر وردو درشت

تا له خاک ومهرزی خوم نهی نیمه دهر
دهستی لی ههلناگرم خاکی به سهر

دهیکه مه پهند بوهه موو دهس درتزه کان
چی دیکه ژیر پی ی نه خهن مافی گهلان

ری ی نه جات ده گرم له دورمن را نه کا
تا قیامهت فیتنه یهک بهر پا نه کا

بۆرە زامەندی خوداۋ پېغەمبەرەران،
زۆر پىرۆزە بەرگىرى دەست درىژ كەرەران!

بەم گوتە پروا مەكە حەق ژىر كەوئ
هەر درۆيە! نابى نا حەق سەركەوئ

«خانمى مەي گىيەر وەرە واهات بەيان
تىكە جامايك لا بەرئ گىشت دەردو ژان!»

نا گەيە ناممانج بە دانىشتن برا،
«لىس لالانسان الا ماسەي»

بەرەمەي رەنج و فەيداكارى و خەبات
سەر بلندى و بەختىيارىت دەست دەخات

من لە لايەن خۆم لە گەل داگىر كەرەران
دژ دەوەستەم تاكو مەوام بى وچان

كورد لە كوردستان بىنى يەك نەفەر
نابى داگىر كەرە بكا گەشت و گوزەر

كورد هەيە! كورد خوا موعىن بى هەر دەژى
نايەلئ قەت خەونى دوژمن بىتە دى

جارەها دوژمن كە سەرەيان دا لە بەرد
هاتنە كوردستان و بوونە تۆزو گەرد!

هەر وەكو جارانى پىششوو و زىدە تر،
نەوت و پووشە دوژمنم خۆم دەبە گىر

ئاگىرى تى بەر دەدەم نە كوژىتەو،
وا بسووئى تا ئەبەد نەكوژىتەو

بۆ قىسەل و دال چۆن دەبى لانەي هەلۆ
چۆن بكا پىوى لە جى شىرەهات و چۆ؟

خانمى مەي گىيەر لە دوژمن دل پىرم،
تاكو مەوام دەستى لئ هەلناگىرم!

تىكە بۆ من لەو مەيەي دوو بارەيە
تا بجەنگم شەرتى هەر ئەم جارەيە

چۆل بکەم مەیدان و دوژمن سەرکەوئ
زۆر بە زەحمەت جاریکی تر دەرکەوئ

وەک هەلۆ چەنگی لە خاکم گیر بکا
زۆر بە ئاسانی منیش دەستگیر بکا

هەر کەوا بێ ئەرکی سەر شانی توو
گیان فیداکە ی ئە ی برا هەر چەند زوو

تار و مار کەین دوژمنان پەرت و بلاو
با زەوی دیم کەین لە خۆینی وان بەراو

بەرگری کەردن لە کاری بەد پەشت
ئەرکی سەر شانە لە بۆ وردو درشت

زۆری وا هەن ئیستیکە هەرگیز نەبوون
هاتنە نیو مەیدانی زانست و فنوون

ئیسستە ئەندامن لە ریزی دەولەتان،
خاوەنی هیزو سوپا و فەرمانڕەوان!!

نیو چاوانی من بە تەنیا مۆر کرا
شەقلی ژێر دەستیم لە چوار لا لیدرا

ئاشناییکم نی یە لەم عەلەمە
چونکە خۆم بروام بە بوونی خۆم کەمە

روو لە هەر رێگا دەکەم بەستتارو لیم
سەر بە هەر کوێ دادەکەم نا پرسی کیم؟

«خانی مە ی گێر خەم و دەردو کەسەر
دەوریان داوم بە زەحمەت بچمە دەر»

گورگی بەد پەشتتارە دوژمن برسی یە،
مەر شوونی گەر نەبوو ترسی نی یە!

خۆی دەزانی بوونی من بۆ مافی ئەو
ترسناکە رۆژی گەر هەستتم لە خەو

بۆ قەهل و دال چۆن دەبی لانی هەلۆ
چۆن بکا پێوی لە جێ ی شییەر هاتو چۆ؟

تیگه ییشتم ئیستته هوشیارم نه من
وای به چی دهردیک گـرفـتـارم نه من

دژ به یه کـتـر بوونمان چۆن فیئر ته کهن
یهک نه ناسین بویه چاومـان کوئر ده کهن

زۆر له مییـژـه مـوتـته لام بهم دهردوه
وهک له خه وههستـام و چاوم کـردـوه

تیگه ییشتم من هه له م زۆر کـردـوه!
بۆچی بژیاره برای خۆم کوشـتـوه؟

یهک له وانهی وا پهشیـمان بوونه وه
ئیستته بۆریزی شهـرهـف هاتـونه وه

گـوـئـی گـره چیت بۆ ده بیـژـی نهی برا
دهستـی یهک بگـرین ههـمـوـومان وهک برا

ئهو برایه ی ههـر له رێ ی سهـرهـستـی من
خۆی بهخت کـرد چۆن نه بزوی ههستـی من؟

خانمی مهی گـیـر خهـم و دهردو کهسهـر
دهوریان داوم به زهحمهـت بچمهـه دهر

زوو به زوو جامی له مهی رهنگ ئهـرخهـوان
با بنۆشم ههست دهکـهـم ئیستـا ژبان

شهـرمهـزارم رووم نی یه سهـرهـهـلبـرم
ئیستته خۆم ناسی له دوژمن دل پریم

گهـر فیداکاری نهکـهـم بۆ نیشتمان
لیم حهـرام بی نهی برای کـوـردم ژبان!!

بۆ چله‌ی خوا لیخۆشبوو

هونه‌رمه‌ند تایه‌ر توفیق

۱۹۸۷/۱۱/۲۰

ئەمىرۆ رۆژىكە كەوا تىپەر دەبى رۆژى چله‌ی
چونكه هەر لەم رۆژەدا وەستا لە لىدان ئەو دلەى
ئەو دلە پر سۆز و پر جۆش و چرىكه‌ى بولىولەى
نىشتمان بوو خواستى ئەو خستبوو به شۆنى ئەو گولەى
نامىرئ دەنگى دەمىنى تايه‌رى خۆش خوانى من

ژىن و مەرگ حاجى دەلت وىنەى هەتاو و سايەيه
ئەو كەسەى خووى چاكى كرده پىشە بۆى سەرمايه‌يه
خۆشەويستى كۆمەلە هەردەم لە بەرزى پايه‌يه
كەردەوێ چاكى پەسەندە جى ى رەزاي ئەو خوايه‌يه
نامىرئ دەنگى دەمىنى تايه‌رى خۆش خوانى من

ئەو كەسە زانايە گەر رۆژانى ژىن بايى نەبى
تووشى بى رىزى و هەلە و شىوان و سەودايى نەبى
گەر لەماوەى ژىنيا چەند پىش كەوئ بايى نەبى
زۆر دەبى ئاگاي لە خۆى بى تووشى رىسوايى نەبى
نامىرئ دەنگى دەمىنى تايه‌رى خۆش خوانى من

زۆر هەژارى چەشت لە ژىن دا ماوەيتكىش راي بوارد
مەل كەچى بۆكەس نەكرد تا رۆژى هات گيانى سپارد
يارمەتى داوا نەكرد و خواستى بۆلاى كەس نەنارد
خۆى لەبۆ خۆى هان دەدا بۆ پىاوەتى خۆى هەلبارد
نامىرئ دەنگى دەمىنى تايه‌رى خۆش خوانى من

كۆرى شىنى بۆ دەگىرپىت هەر كەسەى كۆلى نەدا
هەر كەسەىكى تاكو مردن قەت لە رى ى راست لاي نەدا
هەر كەسەىكى وابوو لە ماوەى ژىنيا خۆى بانەدا
ئافەرىن بۆ ئەو كەسە بۆ دەست بىرین خۆى هەل نەدا
نامىرئ دەنگى دەمىنى تايه‌رى خۆش خوانى من

سەد دروودو سەد سەلاوم بى لە گيانى پاكى تۆ
دەستەبى گۆل پىشكەشى سەر گۆرەكە و سەر خاكى تۆ
ئافەرىن سەد ئافەرىن بۆ هەست و نەستى چاكى تۆ
خوايه رەحمەت رىزى كا سەرگۆرى باوك و دايكى تۆ
نامىرئ دەنگى دەمىنى تايه‌رى خۆش خوانى من

میژوو

نه گهر راستیت دهوی میژوو درۆیه
هه مـــــــــــــــــــــو رووداو و پابردوو درۆیه!

به چاوی خوت دهبینی کاره ساتیک
ده گۆرئ پیچه وانه ی هه ره کاتیک

نهوهی مـــــــــــــــــــــیژوو دهنوسنی وهک به رۆژه
گولیکه تابییعی ســـــــــــــــــــــوورانی رۆژه!!

شیعرای وهسف

نه ی گول

نه ی گـــــــــــــــــــــول له سه ره چلانت
بوین به پاســـــــــــــــــــــه وانته،
له ترسی بولـــــــــــــــــــــولانت
بۆ تۆ نه ی گـــــــــــــــــــــول، گـــــــــــــــــــــولی ســـــــــــــــــــــوورم
له تۆ دوورم من مـــــــــــــــــــــه لوول

ئـــــــــــــــــــــست تا له تافی جوانی
قـــــــــــــــــــــبله گـــــــــــــــــــــای دلدارانی
منیش ده لـــــــــــــــــــــیم گـــــــــــــــــــــۆرانی
بۆ تۆ نه ی گـــــــــــــــــــــول، گـــــــــــــــــــــولی ســـــــــــــــــــــوورم
له تۆ دوورم من مـــــــــــــــــــــه لوول

نا مـــــــــــــــــــــه وی ژیننی په ســـــــــــــــــــــتی
ده کـــــــــــــــــــــه و مـــــــــــــــــــــه بیـــــــــــــــــــــرو هه ســـــــــــــــــــــتی
ده نیم مـــــــــــــــــــــژده ی ســـــــــــــــــــــه ره ســـــــــــــــــــــتی
بۆ تۆ نه ی گـــــــــــــــــــــول گـــــــــــــــــــــولی ســـــــــــــــــــــوورم
له تۆ دوورم من مـــــــــــــــــــــه لوول

شـــه وو پوژ بـــیرو خـــه یالم،
 دلـــداری لـــی یـــوی ئالم،
 گـــوئ بـــگره ناله نالم!
 بو تۆئە ی گـــول گـــولی ســـوورم
 له تۆ دوورم من مـــه لـــوول

به هیـــوای به خـــتـــی یاری
 چـــووم لـــه پـــیـــنناو دلـــداری
 گـــوئ بـــگره شین و زاری
 بو تۆئە ی گـــول، گـــولی ســـوورم
 له تۆ دوورم من مـــه لـــوول

وهک هوزاریک

وهک هوزاریک له گـــولزارێک
 لانه م هه لـــه ســـه ر دارێک

به رامبـــه ر به گـــول هه مـــی شـــه
 نالینم کـــرد بووه پـــی شـــه

له ئیـــواره تا به یانی
 من کـــرد بووم پاســـه وانی

چـــریکه و ئاوازی خـــو شـــم
 ناله ی دلـــی پر له جـــو شـــم
 چـــیم مـــه ن پر بوو له شـــادی
 نه م بوو هـــیچ ترســـی بی دادی

هیـــوام ژبانی بی ژان بوو
 ســـتـــه م کـــاریم لاگـــران بوو

هه مـــوو ئاوات و مـــه به ســـتم
 له گه ل خـــونچه ی خـــو شه و یستم

کۆرۈپ بېرىش سىزنىڭ ئۈچۈن بولسا
پەقەت بىزنىڭ ئۈچۈن بولسا؟

داخ لە دل و رەنجىڭىزنىڭ بىر قىسمى
جەڭگىلىك رەڭگىنىڭ بىر قىسمى

خونچەك گۈللىرىنىڭ بىر قىسمى
دۆڭچەك قىزىقلىقىنىڭ بىر قىسمى

گۈللىرى: مەن جۈڭىزنىڭ بىر قىسمى
بىزنىڭ ئۈچۈن بولسا؟

دەستىمىزنىڭ بىر قىسمى
دەستىمىزنىڭ بىر قىسمى

بىزنىڭ زەپىرىمىزنىڭ بىر قىسمى
رەڭگىلىك رەڭگىنىڭ بىر قىسمى

بىزنىڭ بازارىمىزنىڭ بىر قىسمى
بىزنىڭ ئۈچۈن بولسا؟

دەم ئاۋاتلىقىمىزنىڭ بىر قىسمى
لەڭگىلىك رەڭگىنىڭ بىر قىسمى

بولبول (۱)

وەرە ئەي بولبوللەكەي خۇش خۇش،
ھۆڭرى خۇنچەك گۈللىرى باخانىم!

باخانىم دەنگىنىڭ بىر قىسمى
دەرقەتە تەڭگىلىك رەڭگىنىڭ بىر قىسمى

بەرلەۋەي خۇنچەك گۈللىرى بىزنىڭ
باخانىم ھەستىمىزنىڭ بىر قىسمى!

چىل بە چىل شۇنىڭ گۈللىرىنىڭ بىر قىسمى
بۆي خەرىك بە پەلەكە دۈمەكە

هیچ گومانم نی یه هه دهست دهکوهی
کۆل نه دانی گمه ره که رهنجی دهوی

هه ره گه لێ درێژه بدات گه ره به خه بهات
بانگی ئازادی له بۆ دیت به خه بهات

ئه م به راته ی که به خوین دهست دهکوهی
نرخه بۆ دابنێ ژێر پێ نه که نهوی

به ره هه می رهنجه برا به خه ته وه ری
داری ئازادی به خوین به ره ده گه ری!

وه ره ئه ی بولبوله که ی دهنگ خه وشم
مه ژده بی لیت که منیش دل خه وشم

من و تو و گه و له که یه که ده گه رین
لیک جیا نابینه وه تا ده م رین

تۆ بخه وینه له لق و پۆی چالان،
دهنگی ئازادی بگه ینه به گه و لان!

هی رشی هی زی شکا شوپی خه زان
چاوه پێ بن هه لی که بادی خه زان

گه و له به روو سووری به ناز پێ بکه نێ
به رگی بی شه رمی له به ره دا بکه نێ

دۆستی ئی وه ش که به لێن دا پیتان
هه م روو روو داوی بنووسی بۆتان!

(۱) ئه م هۆنراوه یه له گۆڤاری (کاروان) ی ژماره ۲۱ ی مانگی
هۆنراوانی سالی ۱۹۸۴ دا به لای کراوه ته وه .

نه ورۆزی سالی تازه

نه ورۆزی سالی تازه جهژنی به هاره ئیمیرۆ
دهنگی بلویر له دی یه یان نهی له شاره ئیمیرۆ
خونچه له باخی شادی لیوی به پیکه نینه،
بۆیه له سههر چالانی شینی هوزاره ئیمیرۆ

مه ی گێر به چاوی مهستی له کۆری به زمی یاران
موفتی سه ما ده کیشی واعیز خوماره ئیمیرۆ

زولفی له رووی که شتواند، کزه ی وهزانی شه و بو
میسکی خوتهن به تا تا، عهنبه ره به باره ئیمیرۆ

له م دهشت و میتر غوزاره، له و باخ و جۆیه باره
قومری به شین و زاری، شایی چناره ئیمیرۆ

پۆل پۆلی کیژ و لاوه، له و دهشته تیکه لاوه
هه رهرد و سهوز و ئاله بوسه و کهناره ئیمیرۆ

دڵدار و یاری دولبه ره، راز و نیاز و ئاوات
هه ره ییکه دوو له سی یه، هه ره سی له چواره ئیمیرۆ

ئاسکی ئه م هه ره یمه، مالتی یه دهسته مۆیه
شه هینی راوه یاخۆ بازی شکاره ئیمیرۆ!

(عهونی) به یادی جاران، له کۆری به زمی یاران
له ریزی مه ی گوساران، ته نیا دیاره ئیمیرۆ!!

وهرزی به هار

ئارایشی خوئی داوه چه مهن وهرزی به هاره
بووکی گوله ئامادهیه، دامادی (۱) ههزاره

بنواره که وینهی هونهری دهستی سروشته
ئهم دهشت و کهژه گول گول و پهنگین و نیگاره

به بیوون و بنهوشه به جیا سونبول و سووسن
وهک په رچه می یاره به رهزا و له نه زاره

شه ونم مهیه، نیرگزه دهحه، لاله سوراحی
دارو ده ون و دهشت و چیا مهست و خوماره

گۆرانی یه، ئاههنگه، چ به زمیکه له گولزار
قومری، به نهواو (۲) نالهیه چۆپی له چناره

ئاهیسته (۳) نهسیم دیت و ده بزوتنی گه لای دار
شا باشی دهکا گه وههرو مرواری به باره

لوه لوه ده رۆتینی له دهر و پشتی بنهوشه،
به خشندهیه گول یه عنی که دلسۆزی ههژاره!

مه ی گیتی چ ده بی ئیمشو ئه گهر کۆری بههستین
له م باخه که وهک جهننه ته جیتی مهسکه نی یاره
ئهم شاره کچی خویری یه کورپان هه موو غیلمان
سهیری که هه مووی شادو گهش و خهنده له زاره

دوور بی له به لا و ئافه تی ناوه ختی زه مانه
ئهم خاک و گه لی کورده نه یاری به هه زاره

ساقی قه ده حی مهست و خومارم که هه می شه،
دووریم له خه م و جه ورو جه فا و دهر دو په ژاره

(۱) داماد: زاوا (۲) نهوا: ناله، ناواز

(۳) ئاهیسته: له سه ره خۆ

قىيىنئۆس

قىيىنئۆس وئىنەي خىۋى كىيىششا بە جوانى
تەنىيا ناۋى خىۋى نا بوو (خىۋى جوانى)

پۇژىك بە پىك كىيىششا بە جوانى
چاۋى ھەل ئەنگوت لە نەۋ نىگارى

ھىيىزى پىي نەۋ ھەنگاۋ ھەلىيىن
ويىسىتى پۇۋ بە پۇۋ خىۋى بۇيىنئۆس

ئەۋ ساكە ۋەستى بەرامبەر بە تۆ
تۆقى بەندەيى تۆى خىۋى ئەستى

سەۋرى دانەۋاند ۋەك سەۋرى سەۋرى
پۇۋى سەۋرى زەرد پۇۋ ۋەك سەۋرى دىل پەش

لە شىۋى و شەنگى تۆشەرمەزار پۇۋ
لە بىيىرى خىۋى گەلى بىيىرى پۇۋ

گەۋى: كىيىششا بە پەۋلەي بىي گەۋى
بىي بە شىۋى بىي ئازار و دەرد

بە وئىنەي خىۋى دەۋى دەۋى دەۋى
گەۋى جەۋى دەۋى دەۋى دەۋى!

بەلقىس و جەۋى، شىۋى دەۋى و لەيلا
بۇكەنىيىزەيىت ھاتنە بەر دەۋى

سەۋىند بە يەزدان و زەند و ئاۋىستى
نەم دىۋە جەۋى ۋەك تۆ تا ئىستى

مەنىش بەم ھەۋى عىيىششا بە نازەۋە
بەم ھەۋى نازى بىي ئەندازەۋە!!

نەم تەۋى پىيىرىك بەند كەم لە داۋم
مەل كەچ بۇستى بۇ سىيىرى چاۋم

ھەر چەند جەۋى كىيىششا بە پەۋلەي
كە ھاۋ تات نى يە لە شىۋى و شەنگى

تۆۋەك مەن نەكەنەي لە رووی نەزانی
خوت بە پیتشەوای جوانان بزانی

ئەتۆش بەرامبەر نازداری كوردان
دەبیە گولالەي مانگی جۆزەردان

گەر گەشتی بکەي لە كوردستانا
بەناو گولزار و باخ و بۆستانا!

پۆل پۆل دەبینی کیژی شوخ و شەنگ
بئی لاف و گەزاف، بئی ھەست و بئی دەنگ

ھەر کام یەك لەوان ناسکتر لە گول
پەرچەم سوسن و ئەگریجە سونبول

ئەوان جوانترین کیژی جیھان
بئی کل و کلدان، مێکیکاج نازان

گفتوگو شیرین، پاک خوو و پرەشتن
غەوژەي جوانی دەستی سەروشتن

نازدار و دولبەر ھەم دل شکین
باجی تەماشالە چاو دەستتین!

بەلام داخەكەم چەرخى بەد پیتشە
پرەشپۆشی بۆوان كوردۆتە پیتشە

زیزن لە داخی مەزگى نازیزان
زستەتان و بەھار، ھاوین، پایزان!

لە ھەر چوار وەرزا دیلی بئی دادین،
بئی بەش لە خۆشی و شادی و نازادین!!

خەباتى گەلان

قىيەتنام

كۆپە ۱۹۶۹/۴/۱۲

سالاۋى زۆرۈچە پىكىك گۈلى سۈۈر
دەنئىرەم لە بۆخەۋر ھەلاتى دۈۈر

سالاۋ لە قىيەتنام مەككە دىيىران
لانەى نەبەردان، مەلبەندى شىيىران

سالاۋ لە قىيەتكۈنگ لەرى ئى نازادى
دەجەنگەن لە گەل ھىيىزى بى دادى

سالاۋ بۆگەلى قىيەتنامى مەزن
نازاۋ نەبەردن ھەرگىز نەبەزن

ھەر چەند زۆرىشە ژمىارەى دۈژمن
فەرەككەۋ تەنك و ئاگىر و ئاسن

بەلام كىكار ناكىالە بىيىرو ئايىن
دانى چەككەيىن دىيى پۇلايىن

سۈپاي داگىيىر كەر لەرى ئى بىيىدادى
ناۋەستىتى لە رۈۈى ھىيىزى نازادى

گەلى ئاشناى چىن و شەۋرەۋى
نازادى خەۋازى ھەمەۋو رۈۈى زەۋى

ھەمەۋو پىشتىگىرى گەلى قىيەتنامى
لە قارەمانى قىيەتكۈنگ سەر سامىن

ئىمەپىرئالىيىمى خاۋەنى دۆلار
ھەر دەتۈيتتەۋە ۋەككەۋە فرى پارا

ژيان دۈا رۇژى خەۋشى بۆگەلە
ھۆكىمى سەۋشە پىي ئى ناۋى پەلە

شەمەمال زۈۋ بە زۈۋ ۋەك پەيكى پەۋان
پىۋ بە پەلە بەبى پىشەۋدان

بەرەۋ قىيەتنامى بە خەۋىن سۈۈر كىراۋ
بەرەۋ قىيەتنامى گىر تى بەر دراۋ

نهوسا گهيشيتي به بي ترس و لهرز
بچووه باره گاي فييه تگونگی نه بهز

بلي: نه رکي ري ي دوورم کي شياوه
سلاوي گهلي کوردم هي ناوه!!

بو نه و لاوانه ي کسه چهک له شانن
گيان بهخت کهري ري ي نيشتمانن

تا به خويني گهش سور نه بي ولات
هرگيز نه و گهله ناگيا به ناوات

مژده بي بلي زوري نه مـاوه
زوردار له دهنگي گهلان ترسـاوه

چلي زهيتـوون و کـوتري بيکاسـو
مژده بي ناشيتي دهگهين به تو

نامه يک

بو برا فيدايي يه کاني فهله ستين

کويه ۱۹۶۹/۲/۲۴

سلاوي ئيمه ي نازاو و کول نه دهر
پيشمه رگه ي کوردين له مهيداني شهر

سلاوي ئيمه ي بازوو پولاين
خسه باتمان له لا بووه به ئاين

سلاوي ئيمه ي مهردو به هلمهت
به هيرش دورژمن دهکيهين لهت و پهت

سهده ههزار سـلاو له نزیک و دوور
پيشکesh به گياني فيدايي جهـسوور

سلاوي ئيمه ي براي کوردتان
ههست دهکيهين ههـموو زام و دهردتان

سلاوي ئيمه ي له کوردستانا،
له بهرزترين لووتکه ي کيـيـوانا

بو براي فيدايي له فبهله ستينا
له گهل خهباتي سهختي خوينينا!

له دهر دو زاری ئیــــــــــــــــوه بیــــــــــــــــزارین
دژی ئیــــــــــــــــستییــــــــــــــــمار، دژی زور دارین

ژیر دهستی پیــــــــــــــــشــــــــــــــــه ی بی دهــــــــــــــــه لاتنه
ئازادی بهرهم پهنج و خــــــــــــــــه باته!

له سهركه وتنتان شادو دلخوشین
كه نه نسكو بیــــــــــــــــن زور به پهروشین!

خوا له گه له حهقه و ئیــــــــوهش حهقدارن
چه و ســــــــــــــــیــــــــــــــــراوه ی دهــــــــــــــــستی زور دارن

دهر به دهر، ههزار، برا كــــــــــــــــوژراون
خاك داگیــــــــــــــــر كراو، گیــــــــــــــــرۆده ی داون

بهلام لهو پوژه ی شووش دهگیــــــــــــــــنیــــــــــــــــپرن
خاکی ولاتتــــــــــــــــان به خوــــــــــــــــپن ده دپرن!

به ههلمهت بردن وهك شیــــــــــــــــیری شهه رزه
دوژمن له ترســــــــــــــــان كــــــــــــــــه وتۆنه له رزه

ههركه لێك له پێ ی ماف به دهست هپنان
نه ترسی له مهرك له كووت و زیندان

ئهم گــــــــــــــــه له دهژی نامــــــــــــــــری ناوی
وه دهگــــــــــــــــریــــــــــــــــته وه ماف ی خوــــــــــــــــراوی

لا په ره ی مــــــــــــــــیــــــــــــــــژووی نزیک و دووری
بنووســــــــــــــــیــــــــــــــــته وه به خوــــــــــــــــپنی سووری

به ئی ئه و گــــــــــــــــه له شیــــــــــــــــیــــــــــــــــای ژینه،
خهباتی سهختی هه مــــــــــــــــووی خوــــــــــــــــپینه

ئه گه دهستــــــــــــــــم بی برای فــــــــــــــــیــــــــــــــــدایی
به لێن بی به بی فــــــــــــــــه رق و جــــــــــــــــودایی

وهك برای دــــــــــــــــســــــــــــــــوۆز من دپم بو یاریت
خوــــــــــــــــپنم ده پزێنم له پێ ی پزگــــــــــــــــاریت

دهبم به هاو پێ ی سهختی خهبات
تا دهگــــــــــــــــاتنه جی هه مــــــــــــــــوو ئاوات

ئهم ئاواته ی تو كــــــــــــــــه ئازادی به
وهك تو بو منیش مــــــــــــــــایه ی شــــــــــــــــادی به

وای پیشان داوه میثروی رابوردو
رژاو تیگه لبو، خوینی من و توو

خوشه‌ری سەلب هەر له‌به‌ر چاوه
له‌ زۆر جێ ئێستاش ئاساری ماوه

کوردم من نه وهی سه لاهه ددینم
برای به وه فای عه هدی دیرینم!

برای فیـدا یی نهک هر من تهـنیا
بـوت به پـهروشم وهک باوک و برا

ههـ مـو و ئازادی خووازانى جیهان
بشـتیوانى تۆن وهک من بى گومان

برای فی‌دایی قوّل تیک هه‌لکّی‌شین
تا ریش‌ه‌ی دوژمن له بن دهرکّی‌شین

دهست له ناو دهست کهین پشت به خوا بهستین
ههردوو عه و دالی شوین یهک مه بهستین!

من بۆكوردستان، تۆبۆفەلەستین
تا رزگار دەبن هیچ رانەوەستین

تۆبۆمەن بىراي مەنىش بىراتم،
بۆيە رزگىرەيت بۆتە ئاواتم!

هيوای رزگاری گشت فه له سستينه،
له دهست سه هيوونی پيسی له عينه!

مژده بی مژده مژده‌ی سه‌رکه‌وتن
نزیکه روژی دوزمن دهر کـردن

ئەمجا پىكەو ەلە قودسى پىرۇز،
بە بەكتەردە لىين جەشمان پىرۇز!

فہم لکھنؤ

1987/12/3

وهرن ئەي شۆرشيگي پاني فەلەستين،
لە پيناو چاره نووس كۆري بېلەستين

هه موو داگیر که رانی ئیمه یهک سه ر
به زه حمهت بېته چوار ملیوڼ به ده فته ر

نفووسی گشت عه‌ره‌ب بکریت ژماره
سه‌دو په‌نجاو دوو ملیـوَن دپاره

له بیست ده‌لته زیاتر خو ده‌زانن
همه‌وو خاوه‌ن سوپا و هی‌زو کیانن

له وانه کامی دۆستی زایوئیزمه،
له‌ناو بوته‌ی عه‌ره‌ب که‌م نرخ و نزمه!

ئه‌وانه روو ره‌ش و به‌دکار و گییـژن
له جیاتی یارمه‌تی خوینم ده‌پژن!

ئه‌گهر داگیر که‌ران چهند خوین برپژن
سزای به‌دکاری خویان هر ده‌چپژن

له زۆر خاکی عه‌ره‌ب نزیک ویا‌دوو
ته ماشا چۆن به‌خوینی من کرا سوو

چ هیـژن ناتوانی بم شکینن،
له راست دوژمن به‌چۆکم دابه‌ییـن!

ئه‌وه‌نده خوین ده‌پژم بیـته لاقاو
که دوژمن وه‌ک په‌لایش بیـنـته سه‌ر‌ئاو

سه‌ر و مال و ژن و مندالی ساوا
به گلیـپه‌ی ناگری دوژمن سو‌تاوا

دروشم یـکم هه‌یه من کوـل نه‌دانه
هه‌تا سه‌رکه‌وتنم هه‌ریـ وچانه

خو دا یاریـ به یاریده‌ی برابان
به سه‌رکه‌وتن ده‌بی جه‌نگ بیـته پایان

ده‌بی ئالای فه‌له‌ستین هه‌ل شه‌کا بی
به خوین ئازادی تی دا نووسـرابی

ریکار دۆسیکی تر هیـرش به‌ییـن
سه‌لاحه‌ددینن ماوه بی شکینن!!

تییینی:

- (١) ئهم هۆنراوه‌یه به زمانی تیکۆشه‌ریکی فه‌له‌ستینی گتراره.
(٢) ریکاردۆس له شه‌ری خاچ په‌رسته‌کان سه‌رکرده‌ی سوپای
فه‌ره‌نگه‌کان بوو.

چىرۆكە شىعر

سەر گوزشتهی مام ږټوی و وړج

سال کږی پایز له ناخه لیوه
هه لی کرد سه رماو به فرو کږټوه

مام ږټوی خو ی و له گهل سی بیچو
ده گه را شوینیک دابین بکا زو

که له زستاندا لی ی دلییا بن
دوور له ئاژاوو دوردو به لا بن

به رنګاریان بوو وړچیک سی سهر چل
ئویش له گه لیا سی بیچووی سهر زل

ږټوی لی ی پرسی ئه ی گه ووره ی زانا
خاوه ن ده سه لات هی زو توانا

من وا خه ریکم بو ئه م زستانه
شوینیک په یدا که م بیکه م به لانه

ئهی ئیوه به ږټز له گهل بیچووه کان
له چی ده گه ږټن ویل و سهر گهر دان

ږووی کمرده ږټوی وړچی هیچ نه زان
گوتی: وا منیش له ترسی زستان

ئاوړه بووم له م ده شت و چولته
وا ده پشکنم ئه م هه رده و دولته!

شوینیک په یدا که م تی ی دا ستار بین
له سه رماو سولته ی زستان ږزګار بین

مام ږټوی پی ی گوت: به له د نی لیوه
تو ئه م خزمه ته به من بسپ پیوه!

من زور شاره زام له کیو و مه رزه
ئه شکه و ټیک هیه له م شاخه به رزه

هه ردووک وهک برا بو ئه م زستانه
بچین دروست که مین ئارامگه و لانه!

په‌یمان بیه‌ستین هه‌روه‌ک یه‌ک خه‌یزان
په‌که‌وه‌ بژین تا دوا‌یی زه‌ستنه‌ان!!

ئه‌تۆ به‌گه‌رئ له‌ راو و شکار،
من له‌ مال ده‌بم بۆ خه‌زمه‌ت گوزار!

ماوه‌ی چه‌ند رۆژیک وایان به‌سه‌ر برد
تا رۆژیک سه‌رمماو تۆفان هه‌لی کرد

ورچه‌ ئه‌و رۆژه‌ هه‌ر چه‌ند خه‌ریک بوو
بۆ مال گه‌راوه‌ چی ده‌ستگیر نه‌ بوو!

شه‌وه‌ و گار درێژ بوو هه‌ر نه‌پرایه‌وه
به‌ زگی برسی سه‌ه‌ریان نایه‌وه

دیه‌سه‌نه‌ان به‌یانی بۆ راو و شکار
ورچه‌ که‌وته‌ رۆ به‌ دلێکی خه‌مه‌بار

ئه‌مجا مام رێوی له‌گه‌ڵ به‌ چکه‌کان
پیلانی رێک‌خه‌ست دژی ورچه‌کان

که‌ردیان به‌ گه‌له‌ ها بردی بردی
به‌ چکه‌ ورچه‌کیان برد بۆ پشت گوردی

به‌ بێ راوه‌سته‌ان ورگیان هه‌لدان
به‌ هه‌ر سی و چوار گۆشته‌ که‌یان خوارد

ورچه‌ ئه‌یه‌وه‌ له‌ راو گه‌ه‌راوه‌،
دیه‌ی مام رێوی له‌ رۆ وه‌سته‌اوه‌

دلێ خه‌وره‌ی کرد پرسێ ها خه‌یره
وا به‌ خه‌مه‌باری وه‌سته‌اوی لێره!

مام رێوی گه‌وتی: جه‌رگم بپراوه
له‌ بێچه‌که‌مان یه‌که‌یک خه‌راوه

ورچه‌ لێ ی پرسێ له‌وانه‌ی تووه
مام رێوی گه‌وتی: له‌بهرم چووه‌!

فه‌رقه‌یان ناکه‌م هی کامه‌ مانه‌!
به‌لام وا دیار بوو سه‌ه‌ر زله‌ که‌انه‌

گه پانهوه مال به دلی خه مگین
ئهو شهوه کوردیان به گریان وشین

چهند رۆژ تێپهه ری لهم فهند و فیله
دیشان هه لیکرد سه رماو په هیله!

پتوی ئه مجارهش وهک جاری پێشوو
شانو گه ربه کهه ی هینایه وه روو!!

به هار دیاری دا به سه رچوو زستان
دیشان مام پتوی له گهل بێچوه کان

له سه ر زله کان هه ر به کییک مابوو
ئه ستێره ی ژینی ئه ویش ئاوابوو

پتوی شار دی به وه گشت به چکه کانی
له شوێنیک ی را هیچ کهس نه زانی

ئه مجا گه راوه سه ر پێگای پێشوو،
به هه مان گه زو و کییش و ته رازو

ورچه لی پرسی هی کا مه مانه؟
مام پتوی گوتی: سه ر زله کان ه!

له راستی بۆ خۆت زۆر زۆر دل پیسی
بۆ به هه موو جار و ام لی ده پرسی

هی تو یان هی خۆم بێ درۆ کوردن
پۆژیک له پۆژان فه رقم نه کوردن

به لام له گه له هی وهک تو براهه تی
سه ر ده کییشیت ته دوژمنایه تی

ئه وا رۆیشه تهم وازت لی دینم
به لێن بێ ئیتر قهت نه ت دوینم!!

رېوی و دهوول

له نزيك گوندېك شايي و لوغان بوو
پياويك كه پيشه ددهوول ليدان بوو

به خوښي و شادي وبه زم و گوزاني
شايي دهگي پرا شهو تا به ياني

شايي ته و او بوو و هك هه موو جاريك
دهوولي خسته ژير لقي دارېك

روژنيك مام رېوي به شادي و ده ماخ
له گه شت دهگه را ، له بېستان و باخ

روښت گه يشته دارستاني چر
دهنگيكي گه وړه ي هاته گووي له پر

رېوي واي زاني پيــــــــــــــــــــــلان و داوه!
تايبته بؤ كه وولي رېوي كراوه

له ترسان خي پرا كه و ته راكردن ،
تا گيان رزگار كا له دهستي مردن

راي كرد ماندوو بوو هه لوښتيكي كرد
ناورپكي داوه سهري بلند كـرد

هيچ كه سي نه دبت كه بئ به شويني
فيلبازه رېوي كه و ته تي بيني!!

دهميك پشوروي دا تا حه سايه وه ،
له و ريگه ي هاتبوو راست گه رايه وه

چوو بؤ شويني دهنگ هينده ي نه كي شا
شتيک سه رنجي رېوي راكي شا

گوټي: به ديمه ن گه وړه و مـه زنه
له رواله ت دا پيــــــــــــــــــــــستي بزنه!!

يا خود قاوړمه ي خاوه ن بېستانه
حه شاري داوه له م دارستانه!!

ههلمه تی بۆ برد قۆلی ههلمالی
دۆل درا دیتی ناو زگی خــــــــــــــــالی

که ئه مه ی بین ی پتوی حه په سا،
گوتی: من تازه بووم به مامۆستا!!

په بکه ری گــــــــــــــــه وه، بۆش و به تاله
مه سه له ی کورده چهند هه زار ساله

سه ر گوزشته ی ورج و مه یموون

کۆ به ١٩٧٠

له رابــــــــــــــــوردوو دا وه هــــــــــــــــا پرووی داوه
ئهم به ســــــــــــــــهرهاته وا باس کــــــــــــــــراوه

له ولاتیک ی خــــــــــــــــۆش ئاو و ههوا
په گه زی مه یموون به خــــــــــــــــۆشی ده ژیا

ولاتیک ی خــــــــــــــــۆش فینک به مــــــــــــــــیه
وتینه ی به هه شت بوو له هه مــــــــــــــــوو شــــــــــــــــیه

کانی و سه رچاوه ی هه مــــــــــــــــووی لا له زار
وهزی پاییزی خــــــــــــــــۆشتر له به هار

خاکی خــــــــــــــــۆیان بوو زۆر ئاشکرا بوو
پشت به پشت له کۆن بۆیان جــــــــــــــــیما بوو

له سنووری وان هیندیک به رهو خــــــــــــــــوار
ولاتیک هه بوو وشک و گه رمه ســــــــــــــــار

ناوی ئه و شــــــــــــــــوتینه ورج ئاوا بوو،
ولاتیک ی زۆر وشک و گه رمه ســــــــــــــــار بوو

پۆژیک له پۆژان ورچیک له برســــــــــــــــان
سنوور به زیی کــــــــــــــــرد هات بۆ دارســــــــــــــــتان

هاته ناو خاکی خــــــــــــــــۆشی بۆ زینه
که وهک به هه شتی خــــــــــــــــولدی به رینه

ورچی چاو برسی وتی: ئەم خاکه،
بۆ مەیموون ناشی، بۆ ئێمە چاکه

زۆری خوارد مـیـوـه و بهری دارانی
تییـر بوو گهـراوه بۆ لای خویشانی
گوتیان: له کوی بووی بی باس و خه بهر
ئیمه لیت گهـراین ههـموو دهشت و دهر

گوتی: به راستی ئیمـرۆ له گهشت بووم
نهک له سهـهر زهوی له ناو به ههشت بووم

پـیکهوت ههـلهـم کـرد لـیـره بهـم لـاوه
داری مـیـوـهـیه و سهـرچاوهـی ئاوه!

ولاتیکی خوـش ، زۆر ساـزگـاره،
چوار وهـزی ساـلی ههـمـوـو بهـهـاره

پهـگهـزی مـهـیموون دهـژی لهـم دهـشـته،
ئهـو دهـشـتهـی وهـکو باخی به ههشته

ئیمهـش لهـم دیمه و لهـم گهـرمه ساـره
هیچ لی نه هاتووین، برسی و ئاواره

مـهـیموون بچـوووک و بی دهـسهـلاتن!
لهـو پهـری شـادی و خوـشی و ئاواتن

ئیمهـش به دیمهـن گهـورهـو به کارین
که چی ههـمـیـشه برسی و ههـژارین

پـیـوـسته ههـموو هیـرشـیک بهـرین
چ مـهـیموون ههـیه له ناوی بهـرین

بیکهـین به خاک و ولاتی خوـمان
مادام به هیـزین، دهـگونجی بۆمان

پۆل پۆل دهـهاتن، بوو به جـهـمـاوهـر
گوتیان: ئهـتۆمان وا کـرد به پـاـهر

ههـرچی تۆ بـلی ی زۆر زۆر به جـیـیه
ههـر ئهـمـر بکه، سهـرمان له پـیـیه!

گوتی: پیوسته هر به (شهبی خون) ۱
قَهلا چۆبکهین ره گهزی مهیمون!!

له شکر کهوته ری هات بۆ دارستان
ئابلووقه یان دا ده می بهر به یان

بوو به شهرو شوێ هاوار و کوشتار
له مهیمون کوزراو گهیشته ههزار

پهراگه نده بوون، پهت و ئاواره
هه ندیک زامدار و هه ندیک بی چاره

کوو له گهل باوک، برا له گهل برا
مندال و دایک له یهک دایرا

به شه پرزه بی و سه ر لی شیواوی،
به مال و یران بوون به لی قه ووماوی

به شادی و خوشی ورچی به د کردار
بوون به خاوه نی باخ و میتر غوزار!!

دانای نا تهوان تهوانا ده بی
تهوانای نهزان، نا تهوان ده بی

پاش ئهم رووداوه و ئهو به سه ره هاته
مهیمون کهوتنه خو به ماته ماته

بۆ پیلان دانان بۆ راو ته گبیر
بۆ ریک و پیک هاتن بۆ لای پیر

سه روکی مهیمون کهم هیژ و پیر بوو
به لام زۆر زانا و دوور بین و ژیر بوو

گوتی: براده ران! ئیه وه: گوئی بگرن
نرخه گه رانه په ندیم لی بکرن!

لیم دهن به لیس و به بهرد و به دار
خوین له سه رو گویم بچوړیته خوار

دهست و پیم بشکی، پشتم زامدار بی
نا بی هیچ کامتان بۆم خه فته تبار بی

ئەمجا تەكايە بەبى گىيىرو دار
بەن فەرم دەن لە نەزىكى شار

گەورە لە پىناو گەلى ھەژارى
خەزى بەخت نەكە نەبى پەزگارى

چوار رۆژ پاش ئىستەتا بەلەن بى بۆتان
بەگە پەنەو وەلاتى خەتەن!!

ھەرچى پىي گەوتەن چۆن بىرپار درا
فەرمەنى سەروك جى بە جى كرا!

كاتى خەز كەوتەن گەزنگى ھەتاو
ورچىكى پەسەر دەھات بۆ سەھەر ئاو

مەھمۇنىكى دىت سەھرو و دەست شكاو
ھاۋارى دەكەرد برا كەس نەمەھاو

ورچە ئەمەى دىت گەراو ھەشار
ئەو دىت بووى گەوتى بە سەھردار

سەھردار ئەمەرى كەرد ورچىك دەست و بەرد
بە پاكەردن چو مەھمۇنى ھاورد

پووى كەردە مەھمۇن ورچ بە وردى
پەرسى پەم بەلە: كى وای لى كەردى؟

مەھمۇن گەوتى پىي: گەورەى گەھرانم
بە جەم ھەناو ھەركى سەھر شانم

لەپىي ئىستەدا وادە بەدەر بووم
تەوشى كەلەلى و پەنج و كەسەر بووم

ورچ پىي گەوت: مەگەر كەركى رووى داو
بۆم بەگە پەورە لە سەھەر تەو،

گەوتى: گەورەى خەم لىت نەشارمەو
ئەو دى كە دىومە، بۆت دەگە پەمەو

لە پاش ئەو شەو كە ئىو دى بەكار
ھەشتەن ھەنا بوون بە گەورەى شار

مەيموون كەوتونە خۆكۆكۆردنەو،
بۆ ھەلمەت ھېنان، تۆلە سەندەو

سوپايان زۆر تر لە بېست ھەزارە
دوو شەوی ماوەی ھێرش بپارە

ھاتم بە ئێوە بۆلیم کارەسات
و ھەموو بێنی و ھەم بەسەر ھات

وتیان سەرخۆرە ئەم پیرە بۆزە
دژی نەتەو و ڕەگەزەو ھۆزە!!

پیرە و ڕچ دەمێک کەوتە بێر کردن
سەری ھەلبەری بۆ تەگبیر کردن!

گوتی: سەر لەشکر بانگ کەن بە پەلە
تا کۆلە دەستمان نەچوو ئەم ھەلە!

دەبێ ھەر ئێمەشەو ھێرشێک بەرین
تا کێیان لێ بێرین لە ناویان بەرین

دەنگ درا لە شەار، بپار و ھەبا بوو
لەشکر بە ڕێ بۆ خۆ ئاوا بوو

بە مەيموونی گوت: تۆش بەزانایی
لە گەلمەمان وەرە بۆ شەارەزایی

ھەر چەند زامدار و کەم ھێزو پیری
بەلام بە وەفای و دڵسۆزو ژیری

ئەمرە کەم و ڕچێک بێکاتە سەر شان
لە پێشەو بە بۆ ڕێ نیشاندان

مەيموون لە وەلام گوتی: «بەجێ یە
بۆ خۆشی ئێوە سەرم لە ڕێ یە!»

لەشکر کەوتە ڕێ مەيموون رابەر بوو
ھەر خۆی دەیزانی، چی لە ژێر سەر بوو

پووی کردە چۆلێک و شک و دیمە کار
شەو تا بەیانێ ڕۆشتن بە غار

پیش خـــــــوَر هه لاتن بهیان رووناک بوو
له شکر شپـرزه و ماندوو و هیلاک بوو

ورچیکـی بایی رووی کـرده مـه یـوون
کوان له کویتن تاکو بیان کهین زه یوون؟

مه یوون پی ی گویتن: ئه ی قورتان به سهـر
بو مـهـرگی ئیـهـه، بووم به رایهـر!!

بوهستن هه تا خـــــــوَر سهـر دهـردیـنی
گهـرما جوړیکه دهـمان سووتیـنی!

له گهـه ل ئیـهـه دهـا هاتم بو مـهـردن
بهرم له ریگای گهـه ل رزگار کـهـردن

گیان رزگار ناکهـن لهـم دهشت و چۆله
کهـسیک زۆل نهـبی دهـستیـنی تۆله

پاش ئهـوه ی مهـیوون بی ترس وهـستان
گهـرانهـوه ناو شارو دارستان

ئیـدی ئهـو رۆژـه ی وهـکو یـادگار
ههـموو سـال جهـژنه به یادی سهـردار!!

(١) شه بهی خون: هیتش بردنی به شهو.

(*) له که لیله و دمنه وه به شیعر کراوه به کوردی و له رۆژی
١٣٦٠ / ١ / ١٩٧٠ ده تهاو بووه.

پیریک

پیریک دهـریشـت له ریگوزاری
به رهنگاری بوون چهـند ههـرزه کـاری

پیر تهـماشای کرد بهـم لاو بهـم لاوه
ههـلوتستیکـی کرد ماندووی ههـساوه

سهـری ههـلبـیری به رووی ئاسـمان
له رووی هاته خوار فرمیـسکی گریان

لاویک لی ی پرسی نهی پیـــــری زانا
چیت ون کـــردوو له رووی جیهـــــانا؟

وا ماندوو و شه کـــهت بو ی به په رووشی
ناکـــری چاوی گـــهر لی بیـــــوشی!!

پیـــــر به پیکه نین ته ماشای کـــردن
له بیـــــرم ناچی تا روژی مـــــردن

به نرخـــــترین کالاً و ســـهر مایه!
له کیـــــسم چووه، له دهـــــستم دایه!!

یهک (ته ندروســـــتی) دووهم (لاوینی)
ناگـــــه پینه وه خـــــو ی بو بـــــرینی!

رو له نه گـــهر تخوش نه مـــــری به لاوی
روژیک دیت وهک من ده کـــــهونه داوی

به ره له وهی ته مـــــهن بر وا بـــــی هروده
نرخه بزانی یه کـــــجار به ســـــووده

که ده وری گـــرتی پیـــــری و نه خـــــوشی
پزگـــــاربت نابی هـــر چـــه ند بکوشی

چیت بو ناکـــری به خـــــو زیا و بریا
یاسای ســـــروشتـــه وه ها دا نرا!

نه گـــهر زور زاناو ژیر و هوشـــــیاری
بگره گـــوئ، په ند م بو ئامـــــوژگاری!

خـــــوش رابویره مـــــاو هی ژبانــت
ریت لئ بگرن هاو نیـــــشت مـــــانــت

نه مه ســـهر مایه ی دین و دنیا یه!!
جئ ی رهزا مـــندی خـــه لک و خـــودایه!

مامه‌ی لادیتی

رۆژتیک به‌ییانی به‌ر له _____ تۆر هه‌لات
مامه‌ لادیتی روو به‌ره‌و شـاـر هات

که‌م هه‌یزوو ماندوو کفت و شه‌که‌ت بوو
سه‌رو پـیـش به‌ تۆز دل پر خه‌فه‌ت بوو

سـلـاوی کـرد لـیم، وه‌لام سه‌د سـلـاو
زۆر به‌خه‌یر هاتی مامی قه‌د چه‌ماو

- بۆچ وا په‌شـیـوی چیت لـی قه‌ه‌وماوه
نه‌ژده لـی ی دای یان مـالـت سـووتاوه؟

- نه‌ نه‌ژده لـی ی دام، نه‌ مـالـ سـووتاوم
بۆ خه‌زمه‌ت شـیـخه‌ یه‌که‌جار به‌ تاوم

- مه‌به‌ستت کام شـیـخه‌؟ (حاجی شـیـخ بابـه)
شـیـخـو مه‌ شایخ عالی جه‌نابه‌!!

- بۆچ وا به‌ په‌له‌، وا بـی ئاراـمی؟
- هه‌ر بۆ زیاره‌ت زاتی کـیـرامی!!

کـوـرم نه‌ خو‌شه‌ هاتووم بۆ نووشـته
بۆ هه‌مـوو ده‌ردیک ده‌رمانی گـشـته!

- دیاره‌ ئه‌رکی پـی ی دوورت کـیـشاوه
دیاری و به‌راتت بۆ شـیـخ هه‌ناوه؟

- هه‌رچی بۆی به‌رم بۆ شـیـخ شایسته
چونکه‌ له‌لای خوا زۆر خو‌شه‌وـیـسته

دوعـای یه‌ک به‌ یه‌ک وه‌ک په‌نـسـلـینه،
ده‌رمانی هه‌مـوو ده‌ردو برینه!

پـیـم گوت: مامه‌ گیان توو به‌شقی خودا
که‌ی بۆته‌ ده‌رمان کـشـته‌ک و دوعا

کـوـپه‌که‌ت به‌ره‌ بۆ نه‌خه‌ خو‌شـخـانه،
هه‌مـوو پـزـیشـکه‌و پـی له‌ ده‌رمانه

دوکتور بیهوشی دهردی دهرانی
زوو چاری دهککا زور به ناسانی

کهی نووشتنه و کشتهک دهرمانی دهرده
تاکهی تی ناگکا خوايه هم دهرده؟!

پیتم گوت: مامه گیان حاجی شیخ بابا
نهو زاتهی بی بهش له ههموو بابا

غهمیری دهست برین به ففریب بردن
سوتندت بودهخوم چی بونهکردن

بوخوی نهخوش بی شیخی جادوو کهر
بونهخوشخانه رادهکایهکسهر

نهی بوچی بوخوی رورژیک له رورژان
کشتهک و دوعا ناکا به دهرمان؟!

فهرموو با بچین بونهخوشخانه،
بوخزمهت شیخی ورگ ههمانه

نهوه چهند رورژه بوچاره و دهرمان
له وی کههوتوه شیخی هیچ نهزان

مامه کهه بینی له نهخوشخانه
شیخیش موحتاجی دهوا و دهرمانه

مامهی لادییی له شوتن خوی وهستا
که شیخی بینی مات بوو ههپهسا

گوتی: «سه دله عنهت لهو شیخ و پیهره
له پهناي دین دا پیهشهی تهزویه!!

مارو باخهوان

ئەي برادەر خوت دەزانی بئى گومان
سەرگوزشتەي مارو مامەي باخهوان

باخهوان رەش پۆش بوو بۆ مەرگی کورى
مار بە دەستی باخهوان کلکی پەري

باخهوان پرووى کردە مار «ئاشت بینهو»
هەرچى بوو چوو ئیستە هیور بینهو!!»

مارگوتى: «ئەي باخهوان تۆ درۆزنى
من هەمیشە بیت دەلیم تۆم دوژمنی

من کورى تۆم کوشت و جەرگی تۆم پرى
هەر بە دەستی تۆ بوو من کلکم پەري!!

ئاشنا بوونان بە یەکتەر بئى گومان
جئى ی گومانه جئى ی گومانه جئى ی گومان!!

کلکی خۆم هیچ دەم لە بىر نا چیتەو،
هەقتە تۆش بۆ ڕۆلە کەت سویت بیتەو

دەلیا بوونان لە یەکتەر گەوجى یە
تۆلە ساندن فەلسەفەي بئى مەرچى یە!!»

گول و بولبول

گولتى پشکوتوو بۆ بولبول
هەللى رشت رازو نیستازى دل

گازاندەي کورد لە خاوەنى
باخى رازاوە گولشەنى

ئەمەي وت ئاخى هەلکیتەشا،
جەرگ و دەلى لە گەل ئیتەشا!

بازرگان و توتی

۱۹۸۵/۳/۱۹

وا ده گیی پنه وه له رۆژگاریک
تاجیریکی هه بوو له گه وه شارکی

رۆژیک له رۆژان له گه له خیی زانی
وتو وێژبان بوو به شادمانی

گوتی: «من ده رۆم بۆ سه فه ری دوور
پڕ مه ترسیی یه وه له وه پهری سنوور!»

که گه رامه وه شادو به خته وه
چیتان بۆ بێنم دیاری ی سه فه ر

هه ر یه ک پێویستی چی بوو بۆ نووسی
سه فه رت خیی ربێ دوور له مه ترسی

توتی یه کی هه بوو کاکای بازرگان
قه فه زی زێری بۆ کوردبوو به لان

رووی کورده توتی: نه تو چیت ده وێ؟
شه رت بێ بۆت بێنم گه ر ده ستم که وێ

توتی رووی کورده ئاغای بازرگان
به لێنم ده یه به دل و به گیان

بازرگان گوتی: «توتی به لێن بێ
بۆتی ده هیتم له هه ر جێ و شوێن بێ»

توتیه که گوتی: «له دوورگه ی خاوه ر
له خوور هه لاتێ دوورگه له وه به ر

هی لانه ی دایکم له سه ره داریکه
بۆم سه وراخ بکه له چ حالیکه

سه فه رت خیی ربێ به شادمانی
بگه رپیه وه بۆ ناو خیی زانی

له دوای چه ند رۆژیک نه م بازرگانه
که وته یی له گه له بارگه وه بارخان

هه تا گه یشتیه دروگه ی جاوه
کرین و فرۆشتن کسه لهوێ باوه

فرۆشتی هه چهند کالای هینابوو
قازانج و سـوودی زۆری تی دابوو

کهوته بـیر کردن بۆ گه پـانه وه،
نامـاده و دروست به بارخانـه وه

له پر تووتی یه که ی هاته وه خـه یال
گوتی: «به لـینم داوه به ههـر حال»

به پرسـیار کردن پـیگه ی گـرتـه بهـر
هه تا کو گه یشتیه دروگه ی خـاوهـر

چوو بۆ ئه و شوێنه ی نیشـان کـرابوو
بانگی کرد وه کو پاسـپـیرـدا بوو

دایکی تووتی یه که له دار هاته خـوار
پـی ی گوت: «بـهـرمـوو چیت هه یه پرسـیار؟»

بازرگان پـی ی گوت: «دهـبی دلخـۆش بی
نابی بۆ کـچه که ت هـیچ به پـهـرۆش بی

من خـنـۆشـم دهوێ زۆر شـادـمـانه
قـهـفه زی زـیرم بـۆی کـرد به لـانه

هه چهند له لای من شـادـو ئازاده
به لـام ههـمـیشه تـۆی ههـر له یاده

تووتی که ئهـمه ی بـیست له بازرگان
له سهـر داره که کهوته خـوار بـی گـیان

بازرگان سهـر سام له وه دلگـیر بوو
مردنی تووتی یه که ی لا به تهـسـیر بوو

ناچار گـهـراوه بۆ لای هاوـپـیکان
ئـهـو به سهـر هاته ی گـیـراوه بـۆیان

دوای ئه وه کهوته کهـل و پـهـل کـرین،
بار کـرا کـالـا کـتـالی رهـنگـین

کاروان به ری کسهوت بهرهو مال دههات
دوای چهند رۆژپک گهیییهوه ولات

بهیه کتر شاد بوون خوئی و خیزانی
کهوتنه هه لپه رکئی و شاییی و گۆرانی

کاتییک بازرگان تووتی یه کهه ی بینی
له گۆشه ی قهفه ز زۆر به غه مگینی

تووتی یه کهه پی ی ووت: چیت بو هیناوم
یان له بیهرت چوو راسپی ردرراوم؟

بازرگان گوتی: تووتی به راستی
له راسپاردهت نهم نواند سستی

من زۆر دلگیر بووم لهم کاره ساته
چیت بو باس بکهه لهم به سه ره هاته

تووتی یه کهه گوتی: له سه ره تاوه،
بۆم بگییهوه هه رچی رووی داوه

بازرگان هه رچی دی بوو دهیزانی
بوئی گییاییهوه به نیگه رانی

تووتی نه وه ی بیست راجله کی له رزی
لاشه بی گیانی کهوته سه ره ئه رزی

بازرگان تووتی ده رک کرد له قه فهس
که ته ماشای کرد بی هه ست و نه فهس

له پیش خوئی دانا ته ماشای ده کرد
ده ی گوت: من بوچی نهم باسه م بو کرد

له ناکاو تووتی جولا و هه ل فیری
له لقی داریک هه ل نیشت و چری

بازرگان سه رسام که نه وه ی بینی
بی دنگو مات بوو کهوته تی بینی

گوتی: ئه ی تووتی گوتیت بۆم بدیره
تۆیه کهه م تووتی قه فه زت زیهره!

خواردنت هه موو شه کړ و حه لویه
زور خوښه ویستی له لام بهو خویه

له سهر چلان دا له گهل ناکه سان
ده ترسم رږژیک مری له برســان

وهروه پوناو قـــه فـــه ز و لانت
له خوت تال مه که خوښی زیانت

تووتی یه که گوتی: ناغای بازرگان
من توم خوښ دهوئ به دل و به گیان

ته توکه دیتت دایکم خوئی مراند
تهوئ پهنديک بوو بو منی نواند

تا خوم پرگار کهم له بهندو قه فـــه س
نازاد و سه ربه ست هلکیشم نه فـــه س

قه فـــه زی زیر و گـــه نج و دارایی
بی نرخه له لام من به تهنیایی!

له سهر داریکدا هل به سستم لانه
با لهوئ مرم بی ئاوو دانه

گهر وهها مرم له لام خوښتـــره
نازادی نرخى له ژبن زور تره!!

مالت ئاوبی ناگه ریمـــه وه،
با به سهر به ستی سهر بنیـــم وه!!

1

2

3

4

5

6

7

8

پینچ خستہ کی عہد نوی

پینج خشته کی عہونی

بہقہد شمشادی بوستانہ بہ روو باغ و گولستانہ
بہ لیتو کہوسہر، بہ چاو ساقی، بہ وینہ حوورو غیلمانہ
لہسہر کیوی دلم دایم وہکو موسایی عیمرانہ
بہ شوعلہی شہمعی روخساری ہموو دنیا چراخانہ
تہماشای دولہہری من کہن سوپا سالاری خوبانہ

لہ نیو خویانی عالہم تاکہ تہم شوخہ بہ بی باکی
بہ حوسنی سہرکەش و مہغروورہ مہشہورہ بہ سہفاکی
دلہ گہر تۆ نہ ترساوی چی یہ وا مات و غہمناکی
لہ مہیدانی مہلاحہت شاسواریکہ بہ چالاککی
تہماشای دولہہری من کہن سوپا سالاری خوبانہ!

شوکر یاران لہ قہیدی خہم دلی بی چارہ نازادہ
دہخیلت ہم وەرہ موترب فیادت ہم ساقی ی سادہ
لہ بۆم لی دہ لہ عوود ونہی پەیاپەیی بێنہ بۆم بادہ
حیکایاتی من و یارم وہکوشیرین و فہرہادہ!
تہماشای دولہہری من کہن سوپا سالاری خوبانہ

بہ خہندہ و پیکہنین و چاوی مہخمووری دلی بردم
بہ غہمزہ و نازو عیشوہ و نازکی عہقلی لہسہر بردم
لہ بابل دہرسی سیحری خویندوہ وا فیلی لی کردم
رہفیقان سا مہکہن لۆمہم تہگہر بہم دہردہ من مردم
تہماشای دولہہری من کہن سوپا سالاری خوبانہ

بہیان نابیی بہ نووسین چہندہ شیرین و چ مہحبووبہ
بہ لہنجہی سہرو مہعیووبہ، بہ خہندہی خونچہ مہحبووبہ
بیحہمدیللا کہ بی ہمتایہ وہک تہولادی یہعقووبہ
بہ ئینعام و عہتا یارم بہ حہققہت کانی مہطلوبہ
تہماشای دولہہری من کہن سوپا سالاری خوبانہ

لہ ترسی تہلعهتی رووی رۆژ کہ سہرگہردانہ ہلنایی
نہ تہوہات و نہ تہم ہلہات دہزانم تہو کہ ہلرنایی
کہ قہیسی عامیری چی بوو لہ عہشقی رووی لہیلایی
ہہموو عالہم تہگہر بی بیتہ مہجنوون عہیبی لی نایی
تہماشای دولہہری من کہن سوپا سالاری خوبانہ!

ده گريتم و ده نالم رۆژ و شه و دايم له هيچراني
له دهريايي خه هفت خنكام و كو (عهوني) كه نازاني
له لايي جهيشي نه گريجهي، له لايي تپي موژگاني
هه زار عاشق كه تاب و تاكه تي نابي له مهيداني
ته ماشاي دولبهري من كهن سويا سالاري خوبانه!

وهكو قومي

وهكو قومري له باخ و جـۆـيـي باران
له بۆ سهـروي قـهـدي شاهي نيگاران
دهريژم نهشكي چاوم عـهـيـني باران
دهنالم له عـهـشـقي گـولـ عـوزاران
وهكو بولبول له چـلـ فـهـسـلي بهاران

**

له دووريت زارو رهنجـوـرم هـهـمـيشـه
له عـهـشـقت مات و مهـهـجـوـرم هـهـمـيشـه
ئهويستـا بۆيه مهـسـرـوـرم هـهـمـيشـه
بهبي مهـي مهـست و مهـخـمـوـرم هـهـمـيشـه
بهلي مهـستم به نهـشـئـهـي چاو خـوـمـارـان

**

لهـمـهـر بۆ چـيـمـه تـاجـي كـهـي قـوـيـادي
تهـلـهـب نـاـكـهـم هـهـتا زـيـنـدوـومـه شـاـدي
دهـبۆـشم بهـرگـي نا چـاري و كـهـسـاـدي
وهكو مـوـمـهـه جـنـوـن دهـرۆـم وادي به وادي
له تهـعـقـيـبـاتي يـارم دوور له ياران

**

له چاوم ديتـهـه خـهـوار نهشكي رهوانم،
زه مين شـيـوا له بهر ناله و فيـفـانم!
نهوهك بمـرم تهـهـهـل نادا ئهـمـانم
وهـره ئهـي خـوـسـرهـوي شاهي جيـهـهانم،
بـيـرـسه جاري حالي غـهـم گوساران!! (١)

**

به لوتفت شـاـدـمـان سـهـر فـرازم
ئهـگـهـر مـهـهـمـوـدي تو من هـهـر نهـيـازم
بـكه رهـحـمـي كه يهـك روخـسـهـت بخـوازم
به خـهـنـجـهـر بهـم كـهـوـژه قـوـرـبان چ لازم
به تـاـبـوـري مـهـرتهـت بۆ تـيـهـره باران!

به ديمه ن رووت و بي کسه س وهک هه تيموم
 وهک و پير يکي سه د سهاله ريزوم،
 هه تا مـردن دهـبي هه ر قـور بـه تيموم
 له ژير باري خـفـه ت من چـون چـه تيموم
 به گـه نـجي چـومـه ريزي دهـست به داران

ڪه تڙ عاجز بي من ٻڙ چيمه ڏينم
 فيڊات ٻم عه ڦل و مال و روح و دينم
 مه ڪه مه نعم ڪه جار جارت بيڻيم!
 له گهل (عه وني) به ٻي مه يلت ده ٻينم
 فيڊات ٻم چي به سهر هات لوتفي جاران؟

(۱) غم گوساران: غم گوسار، خوشه ویست، مه عشورق

تووان

بەلەين وا بوو شەه و پەيك بىي بوژوانم
 بپەرسى حال و ئەحوال و ژيانم
 منيش عەرزى بكم رازى نىيەتنام
 ئەگەر چى پيرو كم هيز، ناتەوانم
 بە يادى روويى تۆهەردەم جوانم!

له خوښی و شادی هر دهم بیت نه سیم
له گۆشه ی بیت که سی زارو که نیم!
نه گهر لوتفی ببی رژی حه بییم
نی یه باکم له بهد گۆبی ره قییم
بگا ده ستم به یاری می ره یانم!

ئەۋەي دىيۈمە ئەۋەي بىسىتىم لە شاران
بەسەر ھات ، سەر گوزشتەي پوزگارن
لە دەستى شوخ شەنگو چاۋ خومارن
لە سىلە دلاۋە دلىم پىكاۋە يارن
بە تىرى دولبەرى ئەبىرۇ كەۋانم

دهمى دل مورتبه لای دوو لیـوی ئاله
دهمى ئالۆز و داخی زولف و خـاله
دهمى دنیای له لا خهـون و خهـیاله
دهزانم خوۆکهـ پزگاری مهـحاله
له فیهیتنه ی چاوهـ کانت بیـئمهـ نام

له خانەى خەم نشین وەك پیری كەنعان
 دوو چاوم هەردوو تاریك بوون بە گـریـان
 شەو و رۆژ هەردوو لای من بوونە یەكسان
 بە یادی چاوی مەستی تۆبە قـوـریان
 كە ئیمـرۆ خادیمی پیری موغانم!

دەزانى خــــــــــــــــــۆژیانى من بەبێ تۆ
 هەمـوو هەر شـینە، هەر گـریـانە رۆ رۆ
 دەنـاڵـینـم لە ژانى زامنى ئەبرۆ!
 نە هاتى بەختى بەد بۆ من كە ئیمـرۆ
 نیشـانەى تیـرو تانەى نا كەسانم

لە رۆژانى ژبان تۆبووی مەبەستـم
 لەلای تۆبوو هەمـیشـە بـیـرو هەستـم
 ئەمە مەرجە وەكو بت بـتـپـهـرستـم،
 گوتى (عەونى) كە دەر ناچى لە دەستـم
 ئەتۆبەندى بە سـیـنـحـری چاوەكانم!

مەهابادی (١)

لە پێى دلداریا ژینم بە با رۆیی بە نامـرادى
 لە شوێن یارا وەكوشیت كەوتە دەشت و كەژ وادی
 لە دەستى چارەنووس خۆشیم نە دیوێ غەیری ناشادی
 لەبەر جەورى كەسیكى كۆبى بێزار بووم بە بێ دادى
 فەلەك خستىبە بەر دەست چاو جوانىكى مەهابادى

كە یار وىستى گوزەر بێنى لە پێى یدا كەوتە بەر پێى
 نیازم بوو كە دەرفەت بێ نەپێنى دل بپرسم لێى
 منى دیت توورە بوو فەرمووی لە پێگام لاكەوێ تۆ كێى
 كە لێى دام غەمزەییكى خستى هەستام وەهام گوت پێى
 كچی كورد ئافەرىن بۆ تۆ كە چالاكى لە سەيادی

لە نەى رەنگى زەمان و دوو پروویی ئەم خەلكە تێ ماوم
 هەتا دوینى چ بوو ئیمـرۆ چى یە من بۆبە تا ساوم
 گوتم: نابێ لە رێگای راستى خۆم لا دەم هەتا ماوم
 گوتى: هەر كەس كە كەوتە بەندو داوى پەرچەمى خام
 مە حالە بەر بێى نابێ بكا قەت بیری نازادى

به له یلایی که دولبه‌ر ده‌ست و پیتی به‌ستم وه‌کو مه‌جنوون
به شیرینی که پیشه‌ی کرده‌مه هه‌لکه‌ندنی بیستوون
گوتم : قوربان چی یه ئه‌مه‌عاله‌مه‌ه و ا دیل و به‌ندی توون
له‌ کوردستان نه‌بوو سیحرو ته‌لیسم و جادوو ئه‌فسوون
له‌ کوئی فیروویی شوخی و دولبه‌ری و هیئنده‌ ئوستادی

به‌ نازو ناسکی شوخی هونه‌رکاری دلی بردم
به‌ غه‌مه‌زی چاوی فه‌تتانی له‌سه‌د لا جه‌رگی له‌ت کردم
له‌که‌م هه‌ستی و به‌ دل پاکی منی دیت تیگه‌یشت کوردم
به‌ شیوه‌ی شیرنی توقی نه‌قیننی خوئی له‌ مل کردم
منیش و الی براوم بینمه‌ دی ئاکاری فه‌ره‌ادی

نه‌ پیوستم به‌ دارایی و نه‌هیوام ته‌ختی دارایه
نه‌ مه‌یلی به‌ زمی جه‌مشید و نه‌دل خوشیم ته‌مه‌نایه
له‌ کوژی ئیمه‌ شینه‌ گریه‌ یه‌ رۆ رۆیه‌ غه‌و غایه
ئه‌من مه‌جنوونم و زنجیری ئه‌ستۆم زولفی له‌ یلایه
ئه‌گه‌ر مه‌یلی ببی یا خو‌نه‌بی من هه‌ر ده‌که‌م یادی

له‌یه‌ک ره‌نگی گومانم بوو که چی ئه‌م چه‌رخه‌ سه‌د ره‌نگه
گولاله‌ ره‌نگی سووره‌ چونکه‌ خویناوی دل و جه‌رگه‌،
له‌ باوه‌ به‌د ره‌وشتی چاکه‌ ئیستا شوورده‌یی و نه‌نگه
له‌ دووری تویه‌ (عه‌ونی) که‌وتوه‌ و ا چاوه‌رێ ی مه‌رگه
که‌ نه‌ت بیست چاوه‌که‌م جارێ چریکه‌ و داد و فه‌ریادی

(١) ئه‌م پینج خشته‌کی یه‌ له‌مه‌ر شیعرێکی شاعیر خو‌به‌تی که
له‌به‌شی دل‌داری ئه‌و دیوانه‌ی دا بلاو کراوه‌ته‌وه‌.

پینج خشته‌کی له‌مه‌ر شیعرێ نالی

١٩٨٨/١١/١٦

نیشتیمانم که‌ سه‌راسه‌ر گول و باخ چه‌مه‌نه
لا له‌ زاریکه‌ هه‌م‌ووی سوسن و شه‌وبۆ و سه‌مه‌نه
هه‌ر که‌سیک دژ بی به‌ خاک و گه‌له‌که‌ی ناره‌سه‌نه
دل سیاسه‌نگ نه‌بی مائیلی خاکی وه‌ته‌نه
خالی له‌علی حه‌به‌شه‌، ساکیننی بوردی یه‌مه‌نه

ماری گهنجینه بی روی زولفی له گهردن وشانی
ویستی وینهی بگری، دهستی دهله رزی (مانی)
لوتفی یه زدانه که پی ی داوه نیگاری و جوانی
پهرچه می سونبلی و قه ددی (قه ضیب البانی)
زولفی به هلوولی و خهت رنگی و وهجهی هسه نه

هه رکهسه جورئ دووا ماوه بی رۆزانی ژیان،
کهس به ئامانج نه گه یشت ده رکی نه کرد رازی نیهان
که نه زانی له مه دا گشتی هونه رمه ندی جیهان!
ته لعه تی ئایه تی جان مه زه هری ئی عجازو به بیان
له بی درج و ده هه نی سیپر و کهلامی عه له نه!

رۆی نه جاتم نی یه تا دهم خه نه ژیری گل و خاک
من له گیتراوی غه ما شیفته ماوم تهک و تاک
دولبه ری شوخ و نیگام به سه سینهم مه که چاک
دهست له خوینم مه ده نالوده مه که دامه نی پاک
خوینی من سابیته باتل نی یه وهک رهنگی خه نه!

حالی بولبول چی یه نه و کاته که گول پی ده که نی
زارو پیزارو سه راسیمه له خه و راده چه نی
که بکه م باسی قه دو قامهت و غونچه ی ده هه نی
وهک گولی ئاته شی خه مل یوه به به رگی چه مه نی
قامه تی ناره به ره، ناره وه، ناره وه نه!!

قه دی یه عقوب له خه می یوسفی گوم گه شته چه می
چاوی تاریک بوو که وا گو شه نشین بوو له خه می
هاته گوئی مژده کت و پر که رهوی ده ردو هه می
رهوشنی دیده بی ئینسانه که مژده ی قه ده می
رهوشنی دیده بی غه م دیده بی (بیت الحزنه)

دلی زارم به هیوای گه شتی له باغه ئیستاش
بۆچی نازانی که پر قه ل و زاغه ئیستاش
(عه ونی) باوه ر بکه هه ر چه نه نه ساغه ئیستاش
دلی (نالی) که نه نیسی قه ره داغه ئیستاش
داغی سه ره چاوه وو دپوانه یی دارو و ده وه نه!

پینج خشته کی عهونی له سر شیری (وه نایی)

تهی شاهي زه مان مه رحه مه تی خوټ بنوینه
زنجیری محه بیه ته دلم دا مه پسینه
بازاری مه لاحت له جه مالت مه شکینه!
تهی حوسنی ته زهل وانه هسی خوټ بنوینه
ئاوینه یی پرووی خوټه دلی من مه شکینه!!

دل چه پس و گرفتاره له حه لقه ی خه می گیسووت (۱)
تهن عاجزو خه مناکه له بهر دیده یی جادووت
هر مونته زیری مه رحه مه تم جاری که فهرمووت
که وتوومه شکه نجه ی (۲) خه می زولفت به ته می پرووت
یاریم که نه که ی چووم به ته لیسماتی خه زینه

هم چاوه که ئیمرو نه زهری زه وقی به مه ی دا
نالهی دلی زارم بوو که نالینی به نه ی دا
تهی دل سه فهری خییره نه گهر بمری له ری دا
رابعره به دامان و خیابانی به خه ی دا
نه ختی له گول و سونبول ونه سرین بوه شیینه

لهو روژه وه په روانه یی دل چوو به چرا دا
بهو دهوله تی وه صلت که بگم روح له به ها دا
عه قل و دل و دینم هه موو بی هووده به بادا
چونکه سه به بی قوربی به قا و له فه نادا
تهی دل وهره تا زیندوو ده بی خوټ بمرینه

په روانه سیف هت دیم به رووی لاله عوزاران
دایم ده گریم هه روه کو بولبول له که ناران
فرمی سکی دوو چاوم ده رژینم وه کو باران
چونکه سه به بی دهوله تی خه نده ی گوله باران
تهی دیده هه تا هه ی بگری خوټن بمرینه

لهو روژه وه تهی دل که به ناکامی به سه ر چووی
زانیم خه تهره بو من و تو حه لقه یی گیسووی
ئیس تاکه له ژیر سه لته نه تی تاقی دوو نه بروی
عهینی که ره م و مه رحه مه ته هه رچی به فهرمووی
لوتفت نی یه جاری به جوینم بدوینه!

سهر گه شته وو دټوانه به دوو چاوی خوماری
سه ودا سهر و ریسوا و مهلامهت گهری کاری
گه ه گړ ده گړی دل له نه زهر شه معی عوزاری
ســـــــــــــو و تاوه دهروونم و هره نهی بادی به هاری
زیندووم که وه بونیکی له غونچه ی دهمی بینه

دهر ناچې دهمی دولبه ره که م قهت له خه یالم!
هر چهنده که دوو چاری غم و جه و و مه لالم
(عه ونی) م و له دل دا زه ده یی په نجی بی ئالم
فه رمو و ته (وه فایی) به دلی تویه و یسالم
قوربان هر نه تو و دل و هره روحیش بستینه!!

(۱) خه می گیسو: پیچی زولف، یان پیچی که زی

(۲) شکه نجی: عمزاب، نه زیهت و نازار.

پیچ خسته کی عه ونی له سهر غه زه لی (صافی)

دل و ه کو مه جنوون له عه شقا دهشت و دهر واته ی نه کا
یار که وای زانی ئیتر له یلا صیفهت لومه ی نه کا!
به عنی خوی ته کلیفی به زم و مه جلیسی باده ی نه کا
دل له بهر دهر دی فیراقی یاره مه یلی مه ی ده کا
گوئ له دهنکی سازو عودو به زمی نای و نه ی نه کا

گاهن بونووری جه مالت دل و ه کو په روانه یه
گاه له عه شقی لیو و کو لمت بولبولی دټوانه یه
گاه مجه وری ته کیه یه گاه مل که چی بو تخانه یه
سهر دهمی مه ست و خومار و خادیی مه یخانه یه
وه ختی ته سبیحی له دهسته، صوفیه حه ی حه ی نه کا

گاهن و ا بهر مال له شانی خاله زاهید خویه تی
گاهن ناصیحی نه مینه، گاهن فاسید خویه تی
گاهن مه یخانه نشینه مهسته شاهید خویه تی
هینده جاران عالیمی عامیل و عابید خویه تی
وه ختی جه هل و فیسقی زوره عالمی لومه ی ده کا

گاهێ سولتانی جیهانه گاه غولام و بهندهیه
گاهێ بهستهی زولفی یاره گاه له غهم نازادهیه
من که ههرفیکری جنوونی لێ ئەکهم لهم مادهیه
جار به جاری زۆر به کهیف و پیکههین و خهندهیه!
ههینده شهو مهجنوونه شین وگریه بۆ له یلهی دهکا

جارهها عهززی دهکهم بهس تالبی نادانی به
بهس له دژ من و له چۆل و دهشت و سههر گهردانی به
یارئهگهر ئەمریکی کرد فهрман بهر و قوریانی به
پێ ی دهلیم ئەی دل وهره ئیـرانی یا توورانی به
ئهو له بهینی ههردوو ڕیگه روو له دهشتی رهی دهکا

رۆژی هوشیاره دلم رۆژیکی وا مهستانهیه
گاه له کیوو گاه له دهشت وگاه له کۆی جانانهیه
چهندی من لۆمه ی ئەکهم واز بینه لای ئەفسانیه
دل نهزان و شیتته یا سههر خوشه یان دیوا نهیه
یا ئیلاهی ئیشی وا عهکسی به من تاکهی ئەکا!

دل له ریزی مردووان بوو، تاکو ئیستا گهر ژیا
چهند له نیوشاران گهرا بوو بیوه سائیل و گه دا
(عهونی) تو وه حشهت له دل بۆچی ئەکهی ههرجی دهکا
دووری یاره دل له بۆیه بێ سوواته (صافی) یا
تاکوله سگ مه رگه دابێ ئیختیاری وهی ئەکا

پێنج خشتهکی عهونی له سههر شیمیری (مهیلی) (١)

وا چرای کولمه ی به عهزمی سوتنی دل شوعله دا
چۆن وهکو پهروانه سوتیم روو به روویی لا له دا
چۆن وهکو بولبول نه نالم من له دهوری غونچه دا
وا له دهوری باخی کولمی ماری زولفی ههلقه دا
بولبولی دل پاسه وان و حاجیبه لهم باخه دا

دل وهکو مندالی ساوا، وا له دهرگات کهوتوه
نا روا چونکه به شه هدی لوتفی تو پێ ی گرتوه
مووده تیکه وا له شه کههر خهنده بی تو ی چهشتوه
من که تیفلکی نه فامم لهم یه خهم گر گرتوه
تا وهکو قهندی مه می بۆم دهر ده خا لهم سینه دا

گه له گهڵ بولبول له گولشهن ناله نالتيكم ههيه
 گه له گهڵ قومري ده نالم چون فيغانتيكم ههيه
 ههردهمه من باخه وانانه خه يالتيكم ههيه
 من له ناو باخ و گولستان نهو نه مامتيكم ههيه
 دوو هه ناري زهردو سوور و دوو گول و خونچيک نه دا

دل وه کو مه جنوون ده نالتي وا له بهر بي که وتوه
 هم به نه شه ي تاس و تو به ي په رچمه ت ته سخير بووه
 تو که له و ساوه به قه تلي ئيمه واده ت فه رمووه
 وا به له رزانه ي گواره دل به له رزين که وتوه
 زور نه ترسم هه لقنه ني روحم به دهم نه له رزه دا

تا به که ي نه تالتي به نه ي دول به ري شيرين که لام
 بيتو گه ر جاري که ره م که ي تو به خه نده بي به لام
 نامو ي من نه هري که وسه ر يا نه خو دارو لسه لام
 جه ننه ت و دۆزه خ چ فه رقيکي ني به قوربان له لام
 من هه تا ماوم نه گه ر شاديم له نه م فيرده وسه دا

قه ت به يان نابي به نو سين ماجه راي ده ردي دل
 گه ر له لاي تو وه چ ره حمه ت بي چ مي حنه ت قايلم
 حال و بي حاليم نه گه ر بي پيت ده ليم چونه گولم
 خانه يي سه برو ته حه مول روو له ويرانه دل
 جار به جار بو قووه تي دل ماچي ليواني نه دا

چاوه که م چاوم له ريتنه تا سه حه ر نانوم شه وي
 ئينت زاري له لاله يي روو تم که که ي بوم ده رده که وي
 ههروه کوو (عهوني) به قوربان به رگي شاديت قه ت نه وي
 (مه يليا) گه ر مه يلي رووي روحي شيرين نه وي
 ههروه کو په روانه رووحي خوي به روويي لاله دا

(١) مه يلي: ناز ناوي شيعري شاعيري کورد (مه لا سابيري مه لا
 حه بيب) ه و له سالي ١٩١٤ دا له شاري کۆيه له دايک بووه و ئيستا
 له شاري که رکوک ده ژي.

عیشق و نازادی پینج خشته کی له سهر شیمری هیمن

به هیوا بووم که شادی بیت و خهم پروا ده میکی تر
پزیشکم ساز بکا بو چاری زه خهم مهره میکی تر
له ناکاو ناسمائی گرتنه بهر توژو ته میکی تر
ته گهر چی شهو دره نگه ساقی بوم تیکه که میکی تر
کهوا نه مشهو له ناخم دا سهری هل دا خهم میکی تر

له دهریای خهم شکا که شتیم کتوپر کهوته قوولی ناو
ده بی دوستیک درپژکا دهست و دهریننی منی داماو
ده میکه چاوه ریتیم ساقی چاو مهست شوخه که ی بی ناو
له باده نه مه ژمه تیرکه منی تینووی جگهر سوتاو
به چی دیاره که دهی بینم شه ویکی تر ژه میکی ترا

پزیشکی دهست کهوی وایی بلین دلپاک و زانایه
پرسن لی ی نه خوشی من نه ثینه یا خوشه و دایه
ته گهر چی خوم ده زانم هول و تیکوشان له خورایه!
نه و نه ده ده ده دارو بی په رستارم که پیتم وایه
له سهر کیکی ته من هه لاکری تازه شه میکی تر

به هیوای مژده یهک بووم بوم بنیری چیت نه نارد ناخو
له گهل سروهی به بیان هات راده برد من رام سپارد ناخو
دو امین بهر ژه وندیکی که بو خوم هه لبارد ناخو
گه لیکم رۆژگاری تال و شیرین رابورد ناخو
مه رگ مه ودا ددها دیسان ببینم سهرده میکی تر؟

دریژه ی ژینی پر ژانم به خت کورد بهر ژه و نه زانیم
قوتابی خوتندگی پر نرخ و بهرزی (حاجی) و (خانی) م
نه من کولم نه دا رۆژی نه و نه دهی پیتم کرا توانیم!
گه یستمه سهر تروپکی ناره زوو رۆژی که چی روانیم
له پیتم دایه زهردو سهخت و ماه و نه سته میکی تر

له سهر کوهساری دهر دو خهم نه و نه بهرزم وهکو هه لگورد
نهوهی من ناره زووم بوو بیت نه هات چی بکه م ته من رابورد
وهکو ناو نگی سهر گول دا پژا سهر من خهم میکی ورد،
هه تا چار شیو به سهر تووه ده بینم نازنینی کورد
به سهر بیل بیل که ی چاوی منا ده کشی ته میکی تر

له بهر زامی بژانگی تیژى دوو چاوى گه لاویتی
به ئازارم به هیوام بهم زووه رووکاته ساریتی
نه گهر به کړوکه یهک په یدا نه بى دهم دا له بهد بیتی
نه ما خانى هه تا چیرۆكى عیشقى ئیمه داریتی
دهنا ئیستاش له کوردستان دهژین زین و مه میکی تر

له باخی پر گولتى هیوا هه میشه شادو بى پهروام
به رامبهه لاله زارى میخهک و شهو بوو راوه ستام
نه وهى ههستم ده بزوتی و سه رنجی زوری راکیشام
په پوولهى خوشه و بستی ی من له شویتى ناگرى نارام
ده نیشى و بالى ده بزوتی له سهه سینه و مه میکی تر

به هیوا بووم له بهرزی سهه رکه وم دتوتک له ریم وهستا
فریشته ی پاک سروشتى تالعم جوولا له خه وهستا
به گیانی پاکی لاوی خوین رڅاو، سویندم به ناوینستا
هه زار هینده په ریشان و سیاه چاره بژیم هیشتا
له ناو دل دا هه مه ناواتى خال و په رچه میکی تر

به ئاشستى و هیمنایى ئاشنام و دژ به بى دادیم
له ئازاوه به شیوى دوور دهیم لایه نگرى شادیم
له کۆرى به زم و دلدارى نه گهر جیم بى وه کو خادیم
هه تا کو دوا پشو و ریبوارى رینگای عیشق و نازادیم
نه گهر بیجگه له ناکامیش نه بینم به رهه میکی تر

به هیوا بووم کهوا سروهى به یان بیت مرژده که بینى
له ناو بیتشکه ی نه مهل کۆریه ی جگهر گوشم که راژینى
له ناخم وهک بروسکه دیت و ههستى من ده جوولینى
که فرمیسکم له سهه روخسارى کیژى دل شکاو بینى
گوتم: یا خوا له سهه سهه گول نه بینم شه و غیكى تر

له روژتیکى که خوشم و بستی هه ره له و ساوه تو و بستی
هه مو زانست و ههست و هوښ و بیرم بیتنه ژیر دهستت
ژیانیشم به جارى کرده پیشکەش چاوه که ی مهستت
شه و پیکى چاوه پروانت بووم نه هاتى گیانه که م و بستی
منى دل ناسکى شاعیر بگيرم ماته میکی تر!!

هه میشه بیر و یادی تو ده که م نه ی که م له چى بدویم!
ژیانم بى به ئاونگ و له سهه روخسارى گول برژیم
نه گهر نه سپى نه جهل هه روا له مه یدان لنگ بدا ده گلیم
خدر نیم بو ته مه ن شیت بم به کانی ژینى دا نووسیم
نه وندهم ژین ده وى تا دهم ده نیمه نیو ده میکی تر

گوتم: وا گهیه لووتکهی چاره نووس سهیری ده کم دوورم
منی والا نهواز و بی نهوا بی هیزو و ره نجوورم،
نه گهر بو خوم نه کم چاری دلی تاریک و بی نوورم
به تو چاره چلون ده کړی دهروونی پر له ناسووم
خه ساری بو ده کمه دوکتوری زانا مه ره مهیکی تر؟

چریکهی بولبول و قومری له گولشمن سهروی نازاده
پیالهی پر نه بی شهونم به په نجهی ساقی ی ساده
له شایی جهژنی نه ورژدا که نیرگز شادو ناماده
به هار و گول، کچ و مانگه شه و شیعی ته پرو باده
له وهی زیاتر جه نابی شیخ گهره کته عالمه میکی تر؟!

تاوانی بی هییز

پیښخ خسته کی له سره شیعی هیمن

له گوئی بگره وتهی شیرین و ناسک نه ستهق و په نده
ده میکه نهو دلهی زارم له چینی په رجه مت به نده
له خه جیان پرسی رهش پوښی؟ گوتم: شینی سیامه نده
له کو نه سرین ده بارتم له بو کوردی په راگه نده،
له گهرمین غه رقی نارقه بووم و چاوم هر له سامره نده

ده میکه خه مزه دهی نه بروی که وانی خان و مانیکم
له گهل پیری موغان نیمرو خه ریکی لی دوانیکم!
که چی نیستا ده زاتم نهو له بانیک، من له بانیکم
منی زنجیر پسین لیره نه سیری بسکی جوانیکم
زه مانه گهرچی نالوز و په شپوه که له به موو به نده

له بیرم چون ده چیت نهو روژه بانگی کردم و نه بیست
خه یالی وهک مژی داوینی کیو تیک هات له سره سره نیش
نه ونده خوش بو لام ناشی هه تا ماوم له بیر ده رچیت
گوتم: نیواره بازاری وهره ماچت ده می نه و بیست
هه لوی کویتستانی کوردستانم و ناژیم به ده سته نده

نه وندهم خوش دهوی ی گیانه، نه وهی بیکه ی گلهی ناکه
نه گهر غه مزه ده مووی ناراسته بی دل که ی سوپه ر ناکه
له روژیکه که بیستم لیت گوتم سهر فی نه زهر ناکه!
دلیم سه د هیندی دیکانه به ناز بشکینن ده نگ ناکه
چ سوو دیکه هیه کی یه پرسی دادو گازونده!

له گولشه‌ن ده‌نگی ئاهه‌نگ و سه‌فایه به‌زم و سه‌یرانه
سه‌راسه‌ر چه‌ه‌چه‌ی قومری و هوزار، ئاوازی مه‌ستانه
ئه‌وه‌ی پێ‌ی شاد نی‌یه‌ بر‌وا، نه‌می‌نی له‌م هه‌ریمانه
جیهان و هه‌رچی خێر و خۆشی یه‌ بۆ هه‌لبژاردانه
به‌ قانونی ته‌بیعه‌ت پاشه‌رۆک خۆره‌ ئه‌وه‌ی گه‌نده

هه‌مووی هۆی یه‌ک نه‌بوونی و دوودلیم بوو وه‌ک له‌رێم لادا
که‌ ئێستا وا په‌رێشان بوویه‌ تۆز و گه‌رد له‌ ژێر پا‌ دا
مه‌لا گه‌ر خۆی نه‌مردبا چۆن که‌ری ده‌خورا له‌ سه‌حرادا
ئه‌گه‌ر تاوانی بێ هێزی نی‌یه‌ بۆچی له‌ دنیا‌دا
به‌شی من ماته‌م و شینه‌، به‌شی خه‌لکی زه‌مه‌وه‌نده

له‌ رۆژێکی که‌ فه‌رمووت دوژمنم نامه‌ردو سه‌ر شۆره
ئه‌وێستاش تیشکی ئه‌دره‌وشی به‌ پروناکی وه‌کو خۆره
به‌ زیندووی تی ده‌گه‌ن قه‌ت نامری ئه‌م زاته‌ پسیپۆره
به‌ مردووبش نیشانه‌ی گولله‌یه‌ ئه‌و که‌لله‌ پر شۆره
ئه‌وێستاش ده‌رسی سه‌ربازی ده‌لی ئه‌و شاعیره‌ په‌نده

به‌ زانست چاره‌سه‌ر ده‌کری ئه‌وانه‌ی کۆسپی سه‌ر رێمن
ئه‌وه‌ی به‌رد بۆم ده‌هاوێژی هه‌موو کاتیک له‌ژێر پێمن
گوتی: (عه‌ونی) ده‌بی یمن ئه‌وانه‌ی چاو له‌ ری و جێمن
سه‌ری ته‌عزیم له‌به‌ر تۆ دا نه‌واندن فه‌خره‌ بۆ (هێمن)
بژی حاجی که‌ کێوی هی‌مه‌ت سه‌د هی‌ندی ئه‌لوه‌نده!

پێنج خسته‌کی له‌ سه‌ر شیعری

هێمن

ئه‌و دله‌ی بێ خه‌م ده‌ژی ئه‌ی چی ده‌خوا گه‌ر خه‌م نه‌بی
چۆن له‌ شادی دوور ئه‌بی گه‌ر هۆگری ماته‌م نه‌بی
ئاشنا زۆر که‌م بووه‌ که‌س با له‌ ده‌ورم جهم نه‌بی
نیمه‌ ئاوالی له‌ گۆشه‌ی بێ که‌سی دا خه‌م نه‌بی
چاکه‌ ئه‌و لی‌ره‌ وه‌فای هه‌رماوه‌ سایه‌ی که‌م نه‌بی

باسی رابردووی ته‌مه‌ن دێریکی وای تی‌ دا نی‌یه‌
گه‌ر مو‌تالای که‌ی بفه‌رمووی لی‌ره‌ جی‌ ی بر‌وا نی‌یه‌
شین له‌ باتی شایه‌ی یه‌ ناڵین له‌ جی‌ ی گۆزانی یه‌
لا په‌ره‌ی ژینم هه‌مووی هه‌لده‌یته‌وه‌ تی‌ دا نی‌یه‌
باسی فرمی‌سک و هه‌ناسه‌ و شی‌وه‌ن و ماته‌م نه‌بی

شین وهاوار و برۆم شیوهی له (هۆرهی جاف) ی یه
روو به ههر لایه دهروم شادیم بهرهو ئیتلافی یه
چهک به کارهینان دژی من شهرتی بی ئینسافی یه
رهنجی دووری دولبهرم بۆ کوشتنی من کافی یه!
گهر له دونیادا نه من هیچ مهینه تی دیکهم نه بی

ساله ها دهردی ئهوین چی کرد به حال و بالی من
ئاگریکی چهند به تینی خسته گیان و مالی من؟
پیکه نینی گرت منی دیت دولبهری چاو کالی من
کوا دهزانی چهند په ریشان و په شیوه حالی من
نهو کهسهی گیرۆدهیی نه گریجه و په رچهم نه بی

دهردو نازاری ئهوین دیسان سههری ههله دایه وه
له شکری خهم هیترشی هینا سهرم نه پسایه وه!
په چهوانه ی ناره زووی من بوو که رهنگی دایه وه
روژگاری سپله بوو من بۆ سهه ییکی نایه وه
نهم دی ههر تیریکی دهیهاوێ بهرهو سینهم نه بی

روژگاری بهد رهوشت دژ بوو نهوهنده ی پی ی کرا
چهند له لام خووش بوو، بۆزیندانی ئهوین بردم پهنا
را دهبرد جار جار به گویم دهنگی به سۆزی ئاشنا
په مزی دلداری له ژینی فیتر نه بوو یارم دهن
کوا ئهوین دارێ وهفاداری وهکو من مهه نه بی؟

کاری بی نه نجامه خوو گرتن له گهل تهزویرو غهش
سهیری چهند چهسه له سههر بوردی یه مهه خالی چه بهش
ئافره تی لادی هه مووی نازاده روومه تسوورو گهش
کیژی شاریمان له خووی وهگرتهوه چار شیوی رهش
داخه کهم نه مدی لهوێ مانگیکی دهووری تهه نه بی

په نجه رووم ئه ی باخهوان من وهک هوزاری سههرچلم
خوت دهزانی روژ و شهو ههر چاو له دهه خهنده ی گولم
خهم به قهه کبوی سهه فین نیشتهوته سههر شان و ملم
شادی جارتیکی به میوانی نه هاتوته دلم!
پهنگه خهلوته خانهیی خهم شوینی نا مههره نه بی

گیان له ری ی پیشخستنی گهل، بۆیه وامن بهخت دهکهه
هیچ نهوستاوم له بۆ پیویست له روژی، ههست دهکهه
(عهونی) وهک (هیمن) له مهیدان ئاگری واهل دهکهه
خوم دهسووتینم ههتا بهزمی خه لکا رهوشهه بکهه
کێ وهکو شاعیر له ری ی خه لکا دهسووتی شهه نه بی

گلینه‌ی شاعیر

پیښخ خشته‌کی له‌هر شیعری

هیمن

۱۹۸۷/۸/۲۲

ده‌نوسم نامه بویارم بلتی بادی سه‌با بی با
نیشانه‌ی به‌ختیاریم بو، نه‌گهر وازوو جه‌وابی با
چ خوش بوو گوټم له ره‌خنه‌گرتن و نازو عیتابی با
نه‌گهر خه‌رماني عومرم نیستنه‌کانه پاکي با بی با
به مهرگی تو مچورکیشم به له‌ش دانایه با بی با

ژیان تالای مهرگی پی چه‌شاندم له‌م نه‌هاته‌ی دا
یه‌که‌م رۆزی ژیانم سه‌رنه‌که‌وتم له‌م خه‌باته‌ی دا
به‌لتي کاکي هونه‌رمه‌ند راستی فهرموو له‌م شکاته‌ی دا
هونه‌ر گهر خو‌ی په‌ریشانی نه‌بایه له‌م ولاته‌ی دا
به‌شی من بۆ ده‌بوو چاره‌رشی و خانه‌خرابی با

نه‌زانی و به‌د ره‌وشتی و خوو خرابی باوی سه‌ند نیستا
که‌سی‌کی کارزان و ژیر و زانا بوو له‌ ری وه‌ستا
نه‌گورپا رۆژگار شیوه‌ی له‌ پابردوو هه‌تا نیستا
له‌ کوټی حالی من و تو و ده‌بوو نه‌ی خو په‌رست نیستا
نه‌گهر دونیا نوسوول و قاعیده‌ ونه‌زم و حسابی با!

ده‌بی کړنووش به‌رم کاتې به‌یان هات بۆ برۆی تاقی
بلټیم نه‌ی نازه‌نینی شوخ و شنگ مه‌شهووری تافاقی
تکا کارم له‌ کوو په‌ت دا نه‌ونده‌ی ماوه مه‌ی باقی
به‌ جامی با ده‌ تیرنابم نه‌گهر مه‌یلت هه‌یه ساقی
گلینه‌ی خوټم ده‌نیرمه‌ خزمه‌ت بۆم تیکه‌ با بی با

ده‌زانم پی‌شه‌وای تایین و نه‌خلاقی جه‌نابی شیخ
له‌ زیکری خانه‌قا مه‌شهووری تافاقی جه‌نابی شیخ
له‌ پاش زیکو و دوو عا گهر وه‌ختی ما باقی جه‌نابی شیخ
وه‌یه‌ر من نایه‌لتي لیره‌ش مه‌ی و ساقی جه‌نابی شیخ
ده‌نا له‌و لا شه‌راب و خو‌زی با ههر بۆ جه‌نابی با

گهره‌کته ژبن و خوش به‌ختی ده‌بی دژ بی له‌گه‌ل هه‌ستی
ژیانت خوش ده‌بی نایسته‌ لات رۆزی خه‌م و په‌ستی
له‌ده‌س خوټی مه‌ده‌ نه‌م ده‌رفه‌ته مه‌نوینه‌ قه‌ت سستی
هه‌موو عومری نه‌به‌د تی ی دانی یه‌ خو‌شی ده‌می مه‌ستی
خدر ناوی حه‌یاتی بۆچ بوو؟ فی‌ری شه‌رابی با!

چاره‌نووسی شاعیر

پینج خشته‌کی له‌سه‌ر شیمری

هیمن

نیگاری شوخ و شیرینم چ رووی دایه که تو رایه؟
 ده‌می‌که نهو دل‌ه‌ی زارم دوو چاری دهردی سه‌ودایه
 به‌ه‌شت بو دۆزه‌خیش پروا بفرم‌وو راسته هه‌روایه
 به‌هاربوو فسه‌لی زستانم نه‌گه‌ر یارم ده‌گه‌ل بایه
 درۆیه گه‌ر گوتوو یانه به‌خونچیکی به‌هار نایه!

له‌ژینی پر له‌ژان و دهر دو خه‌م خوشیم نه‌دی روژی
 ده‌بی هه‌ر سه‌رکه‌وم بو به‌رزی کی‌وی ئاره‌زوو روژی
 به‌لین وایه نه‌وه‌ستم تا مه‌به‌ستم دیت‌ه‌ی دی روژی
 له‌بارانی مه‌پرسه تا هه‌ور بگرێ به‌ری روژی
 ده‌بی بگریم هه‌تا رووی تو له‌ژیر چارشییی ره‌ش دایه

مه‌به‌بایی به‌بالای به‌رزی سه‌ه‌روی سه‌رکه‌شت ئاخ‌ر
 که ئارام نابێ ماری زولف له‌رووی پشکۆی گه‌شت ئاخ‌ر
 نه‌گه‌ر چین هیتزی خو‌ی بینی، بی‌تته‌هاو به‌شت ئاخ‌ر
 هه‌ناسه‌م لا نه‌دا چارشییو و روو به‌ندی ره‌شت ئاخ‌ر
 هه‌ور هه‌ر چه‌نده‌ پر بێ کوا حه‌ریفی قودره‌تی بایه؟!

دلی زارم ده‌می‌که نا به‌له‌دبوو که‌وته نیو داوت
 تکا کارم که‌ر زگار بم له‌چینی په‌رچه‌می خاوت
 ره‌وشت و داد په‌رستیت بوو بته‌نرخ‌ی شوهرت و ناوت
 له‌ژیر سایه‌ی برۆکه‌ت دا حوکمرانی ده‌کا چاوت
 له‌سایه‌ی دۆخی شمشیره‌ که حاکم حوکمی ئیجرايه!

له‌روژانی ژیانم دا له‌شادی کهردمت بێ به‌ش
 نه‌وه‌نده‌م تال و سویری چیت هه‌تا خسته‌مه‌چالی هه‌ش
 نه‌ویستا شاره‌زا بوویم و نزیک نابم له‌فهند و غه‌ش
 له‌سه‌ر به‌فری به‌کار نایه‌ وه‌کو بیستوومه‌ داوی ره‌ش
 له‌سه‌ر کۆلمه‌ت نه‌دی بو دله‌گره‌ نه‌و بسکه‌ تاتایه؟!

نه‌گه‌ر هیتزی سروشت په‌نج‌ه‌ی هونه‌ر کاری بجوولین
 به‌زه‌حمه‌ت په‌یکه‌ریکی چه‌شنی بالای تو بخولقین
 ده‌بی ئینۆسی خوا‌ی جوانی وه‌کو تو خو‌ی بخه‌ملین
 هونه‌ر ناتوانی جوانی تو به‌هیچ شی‌ویکی بنوین
 له‌مه‌ر مه‌ر چۆن ده‌تاشری هه‌یکه‌لی نه‌م به‌ژن و بالایه؟

شه و رۆژم هه‌مه‌میشه لێم جودا نابێ خه‌یالی تو
 ئه‌گهر چی خۆم ده‌زانم سه‌رکه‌شی و شوخی و ده‌لالی تو
 له ههر کوی بێته به‌ر گوێم ده‌فعه‌یه‌ک مژده‌ی وێسالی تو
 به‌ریشی یۆ زه‌وه‌ سو‌جده‌ ده‌بهم من بۆ جه‌م‌م‌الی تو،
 ئه‌دی بۆچی ده‌یان گوت: دار که‌ پیریو تازه‌ دانایه!!

به‌ل‌ه‌ده‌ بووم لێت و تو‌م ناسی له‌ ماوه‌ی ژینی تالم دا
 ئه‌تۆ قال بوو‌یت‌ه‌وه‌ وه‌ک زێر له‌ناو بو‌ته‌ی خه‌یالم دا
 به‌ شێوه‌ی وا په‌شێو‌بالای چه‌م‌بوی وه‌ک هیلالم دا
 به‌زه‌ت نایێته‌ سه‌ر لێرو به‌زه‌ت نایه‌ به‌ حال‌م دا
 ئه‌گهر چی زۆر له‌ می‌ژ سا‌له‌ له‌ دووت ده‌خشیم وه‌کو سایه!

به‌ده‌ستی چه‌رخ‌ی به‌د ره‌فتار و به‌د‌کردار گرفتارم
 له‌به‌ر زامی برینی کـــــــــــــو‌ن و تازه‌ به‌ ئازارم
 ئه‌گهر بێ ئاشنا‌یه‌ک، بێ ی ده‌لێم گو‌ی بگه‌ر گو‌فتارم
 ده‌زانی بۆچی هێنده‌ په‌ریشان و خه‌فه‌ت‌بارم؟
 له‌ بازاری ژبان غه‌یری هونه‌ر نیمه‌ چ سه‌رمایه!

فه‌له‌ک به‌و خوا‌یه‌ رۆژی ده‌م شکاند چه‌رخت توانی بام
 به‌جۆری رێک و پێک‌تر دام ده‌رێژا من که‌ بانی بام
 له‌ چاره‌ نووسی خۆم داوا ده‌کرد تووشی نه‌زانی بام
 به‌ «توتوو»ش تووشی مه‌ک‌ته‌ب یۆ ده‌هاتم من که‌زانی بام
 خه‌فه‌ت، مه‌ینه‌ت، که‌سه‌ر، حه‌سه‌رت به‌شی ئینسانی زانایه

ده‌بێ خۆم هۆگری رۆژی ره‌ش و ژینیک‌ی پر خه‌م که‌م
 خه‌یالی ژینی شادی و به‌ختیاری من ده‌بێ که‌م که‌م
 له‌مه‌ولاوه‌ خه‌یالی ژینی بێ ژانیش له‌سه‌ر ده‌رکه‌م
 له‌گه‌ل چاره‌ ره‌شی و دووره‌ به‌شی و نه‌گه‌ت ده‌بێ هه‌ل که‌م
 له‌می‌ژه‌ چاره‌نووسی شاعیرانی کوردی هه‌روایه!!

ماچی شیرین

پێنج خشته‌کی له‌سه‌ر شیر

هه‌مین

١٩٨٧/٨/٢٤

ئه‌گهر بێ په‌رچه‌می ئالۆز و شێواوت له‌رووت لاچێ
 خه‌م و ده‌ردو په‌ژاره‌م دوور نی یه‌ پروا له‌گه‌ل باچێ
 ده‌زانی خۆشه‌و‌یستیت بۆ له‌دل چه‌سپاوه‌ ده‌رناچێ
 به‌ من‌دالی له‌ لێوی ئالی تو‌م نه‌ستاندووه‌ ماچێ
 به‌ پیریش له‌ززه‌تی ئه‌و ماچه‌ شیرینه‌م له‌بیر ناچێ!

ئەو ھەندەم شىن و زارى كەرد نەبوو دلسۆزى لەوشارەى
كە رزگارم بكا رۆژى لە دەست ئەم نیش و نازارەى
گوتى پىم ناشنايهك رۆژى ئەووەل تۆسيا چارەى
بە سەدە دكتۆر و دەرمان و پەرستار ناكەرى چارەى
كەسەيك تيرى مژۆلى ئەو كچه كوردەى لەدل پاچى

رەفەيقان لىم مەپرسن بۆ چى وا شىواو و نازوردەى
لەداخى چى كە رووم كەردۆتە ئەم دەشت و كەژو ھەردەى
بەگەنجى لۆمەكارىم بۆ دەكەن سەپرىكە لەم دەرەى
دەكا گىرۆدەتر پىيرانى دل تەر ئەو كچه كوردەى
بچىتە مەكتەب و بسكى بە مۆدەى تازە ھەلپاچى!

ئەمەن باكم نى بە ھەر چەند لە ناو دەرپايى غەم غەرەم
لە مەكتەب رۆژى ئەووەل دەرسى دلدارى بوو سەر مەشقم
ئەگەر نىستا دەپرسى لىم لەبەر چى پەست و بى شەوقم
خەم و دەردى زەمانە پىرى كەردم، زەشك و بى زەوقم
كە شاعىر زەشك و بى شۆر بوو لە ناو خەلكى دەبى لاچى

لە رۆژىكا ئەتۆم دىت خستەم بەر گویت نیش و نازارم
گوتم: گىيانە دەمەيكە مە بە دەرەى وا گەرفتارم
بە ھىچ كەس ناكەرى چارەى ئەگەر خۆت نەبى خەم خوارم
لە گۆشەى بى كەسى دا نىستە وا دل تەنگ و خەمبارم
نى بە باكم ئەگەر مالم بە جارىكى بە قور داچى

لە چەرخى رۆژگاردا سەر نزم ناكە ئەو ھەى مەردە
لەسەد كۆشك و تەلار خۆشتر لەلای ئەو ناو كەژو ھەردە
جىاوازی چى بە بۆ ئەو ھەوا گەرمە وەيا سەردە
بەشى كوردىكى زانا لەم ولاتە مەینەت و دەرە
ئەو ھەى نەتووست بلى پەبى بە دەرەى كوردى زانا چى

ئەو ھەى زانايە دامايە لە ھەست و فەيكەرى تۆ ھىمەن
لە ناو كۆرى ئەدىبان دىتە مەيدان زىكەرى تۆ ھىمەن
لەلای (عەونى) بە نرخە وردە كارى بىكەرى تۆ ھىمەن
لە ناو بازارى ئەورۆ كەى ئەدەب دا شىعەرى تۆ (ھىمەن)
و ھەكو پوولى خرووكە ھىچ رەواچىكى نى بە و ناچى!

* * *

وهره مهی گیر
پیچ خسته کی (مهونی) له سهر
شیعری (هیمن)

هه ره به شادی گه ره که پهستی له دل خۆم رهم کهم
 یار له باوهش بگرم سهیری سهرو په رچهم کهم
 بۆ مه زه دهم دهمه ماچیکی له لیوو دهم کهم
 وه ره مهی گیر دهمه وئ ئه مشو خه می دل کهم کهم
 لوزهوم بهرده سهری نامه وئ جورعهی کهم کهم

کاتی بۆتیری موژهت سنگی منت کرده نیشان
 چندی پارامه وه لیت سوودی نه به خشی گریان
 چونکه دهرمان نه کرا زوو کتو پر هاتنه ژان
 ته شه نا بوونه وه ناسووری دهروونم دییسان
 زامی کوئه به مهیی کوئی ده بی مه ره هم کهم

نازو عیشووت مه فرۆشه به سه ئه شوخی دهلال
 تو که هاوتات نی به جوانیت گهیی به هه ددی که مال
 گهر بکه م باسی قه دو کولمی گول و چاوی که ژال
 مشت و مالی ده وئ ناوینهیی ژهنگاوی خه یال
 مهست و گێژم که هه تا گاله به جامی جهم کهم

چاره نووس روو که مه کوئ چهند له شویت ده گه ریم
 رۆژگار تۆقی ستهم بهستی له دوو دهست و له پیم
 ناشنا و دوست و هه ئالم، هه ره که سی پرسی له کیم
 ئیسته بۆ چارهیی خه م گو شه یی مه یخانه یه جیم،
 من که رۆژی دهمه ویست میلله ته کهم بی خه م کهم

دهمه ویست بیخه مه روو بیر وتوانا وهستی
 دژ بهوستم له هه موو کاری به بی جی و سستی
 خۆم به دوور گرت له خه م دهر دو په ژاره و پهستی
 تا نه رووخواوه بلا پر بی له خو شی و مهستی
 تازه پی ی ناوی ئه من هو ده یی خۆم مه حکه م کهم

وا له ژیر باری خه م و دهر دو که سه را چه میوم
 له هه موو ریگه یه کی ترسی هه بوو تیپه میوم
 ئیسته وهک ئاسکی راوی بکری وا ره میوم
 چون نه یه م بۆ مه ی و مه یخانه په نا تی گه میوم
 له م ولاته هه موو شتی زۆره به نی ئاده م کهم

سۆزى دلدارى و لاوتىنى لىسىمىز نا سىلەوى
 پروو له هەر لايىن ده پۆم خۆى دى به شوتىم ده كهوى
 يادى پۆزانى له مەو بەر مەكه بق ده رده كهوى
 پىرو بى هيزم و ئىستاش دلە كم هەر ده يهوى
 سەرو مالم به فىيداي خال و خەت و پەرچەم كم

سەرو مال، گيان و ژيان پيشكهشى چاوى به له كه
 دلنيا نيم شهوو پۆژ ساتى له دهست نەم فهله كه
 ئىسته وهك گەنجينهيه باس له رابردو مەكه
 داستانى مەم و زين كوڤه، كچىكم گەرە كه
 شلكه رانى بگوشم بوڤنى له سىينه و مەم كم

وهك زه دهى دهستى پەرى سەردهمى زو كهقه كىو
 وىل و سەر گەشتەوو ئاواره، وها زارو پەشىو
 ئىسته بەم پىرى به كهوتوومه ته دلدارى به نىو
 من له جوانى ده گە پىم تىپه ره زستانى دزىو
 كچ كه پروم نادهنى با سەبرى گول و شهونم كم

(عهونى) هوشيار به نهسووتى و ونهچى پروو به فهنا
 ئاگرىكه گىرى بهرداوه له دارو دهوهنا،
 پروو له كوڤ كه كم كه نه ماون نه حەشاركه و نه پهنا
 شه ره بايه له چىاكان و ههوا تووشه دهنا
 وهكوشىتان ده مه ويست پروو له چىاي نهستم كم

چوارینه‌کانی عه‌ونی

چوارینه کانی مهونی

ته گهر دهردی دلی خوم ههلبـیرـترم
دهزانم زور خوم و ئازار دهچـیرـترم
بهلام من لی براروم و الهای تو
هممو رازی نهیینی خوم دهبـیرـترم

**

له من دلگیره دلدارم لهسهر چی؟
رهوای بینیهوه ئازارم لهسهر چی؟
گریبان ئیسته کاری نا به جیم کرد
ئهدی ئازاره کسه ی پارم لهسهر چی؟

**

به چاری مهستی تو سهر خوش و مهستم
لهسهر خوشی دهبزوی بیرو ههستم
لهناو بوتهی ئهوین قهالم وه ککو زیر
وههای داریشتووم وهستای ئهله ستم!

**

لهبه رهلمی ههناسهه رووت له مژما
که رۆژی من لهژیر دهسروک و قژما
دهم برد بو دهمی، نهه زانی ناکـئاو
له دوو لا ماری رهش هاتن به گژما

**

گولیکم دیت له تافی نهو جهوانی
لهسهر تهختی بههاری شادمانی
گوتم: ئهی گول مه به بایی و بترسه
که تو مه حکوومی باییکی خه زانی!

**

له خهوما چاوه کهی کالت له خهوما
وه کوبهختی رهشی من ههر له خهوما
به زهبرو زهنگی گییستی نهی توانی
ئهن لادا له ری راست و پتهوما

**

ئه مهه پهن دیکه نرخه زور گهرانه
گهلی سوودی ههیه چاکی بزانه
نه زانه، که وهدهنه، نا خوینه دهواره
ئه وهی نهی خویند له دانیشگای زهمانه

**

ههلی کـهرـد ئاه و ناله ی بهر به یانم
سه ری کرد جوگه خوینی چاوه کانم
له گهرمی سوژی سینه ی خوم ده ترسم
که ئاگر بهر بداته جیسم و جانم!

**

چه هچمهی بولبول له ناو باخی گولان
شورشیکی خسته ناو خاوهن دلان
باخه وان بۆ خۆی بزانی نرخی گول
بهر گری ناکا له زاری بولبولان!

**

کسه من پرسسیم له یاری نازنینم،
گوتم: تو کئی ی؟ گوتی: من خاتوزینم
گوتم: گیانه منم مه خۆت ده زانی
دهم...یکه بهندی زیندانی شهوینم!

**

گول ولاله له باخ و جـ...یه باران،
به شهوونم مهست دهبن وهرزی به هاران
گولێ من وا دهباری خهم به سههرما
له پایزو وهک گـ...له پـ...زانی داران!

**

له مهی گیر بگره بگره جامی مهی بی
له نهی ژهن دهنگی سازو عودو نهی بی
له کـ...رکی وها پر به زم و شادی
به قوریانی هه زار جهمشید و کهی بی

**

قـ...ی کالی له دهوری گولشه نی روو
په پـ...ان بوو وهکو سهه ریازی هیندوو
له باخی سینه شهو کاتی به یانی
که دهستم کهوته سههر دوو دانه سنجوو

**

گـ...وتی زولفم؟ گـ...وتم: داوی به لایه
گوتی: نه برۆم؟ گوتم: تیغی فه نایه
گوتی: کولم؟ گوتم: بۆ شهو چرایه
گوتی: لیوم؟ گوتم: کانی به قایه

**

له لانهی شیر پرسیم کوانی خـ...وی؟
که دهنگی هات، گوتی: رای کرده کیوی
گوتم: بۆچی؟ گوتی: بۆچی مه پرسه؟
له ترسی زه برو زهنگی دیـ...ه پـ...وی!!

**

شهوه تاریکه، سهخته ری ی خه باتم
کـ...ه من دوچاری ری ی هات و نه هاتم
دهکۆشم تا گـ...گی تیشکی هیوا
سههری دهرخا له ئاسـ...وی خۆر هه لاتم

**

به په يکانی مـــــــــــــــــــــوژدی نهنگا و تراوم،
پهوی کـــــــــــــــــــــرد دل له لانه م دا براوم
گهړه کته گهر نيچيری خوت بښی
بچـــــــــــــــــــــو شوین ريچکهي خـــــــــــــــــــــوینی پړاوم!

**

به يانی دا له ناو باخی به يانی
به يان ده کـــــــــــــــــــــري ورن نرخی به يانی
به ههړچند بيـــــــــــــــــــــفروشن گهر به يانی
منم کـــــــــــــــــــــريار به يانی و دوو به يانی

**

منیش هاتم ســـــــــــــــــــــهرم هینا له ري دا
له بو ســـــــــــــــــــــهر خاکی ژير پي ی تو م فری دا
خو دا پيـــــــــــــــــــــد ابو به ختم چاکی هینا،
که بهر شهق کهوت و نه مجا نرخی پي دا

**

گوتی: عودو که مانت بی گوتم: نهی
گوتی: جامی شهرابت بی گوتم: مهی
گوتی: کوشن سهوابت بی گوتم: دهی
گوتی: ماچی خه لاتت بی گوتم: کهی !؟

**

نه سهر خو شی مهی و ویسکی و شهرابم
نه گـــــــــــــــــــــوئی دیری نهی و چهنگ و په بام
به یادی چاوی مهستی تو هه میـــــــــــــــــــــشه
له نالیني دلهی په ســـــــــــــــــــــتم خـــــــــــــــــــــهرابم

**

له سهر چل دا که گول شوخ و قه شهنگه
له شوین خو ی دا که بهرد قورس و به سهنگه
گوتهی نه ستهق به کوردی وا ده بیثري
که دوزهخ ههر وه کو خانهی به جهنگه!

**

به لـــــــــــــــــــــینی داوه یاری نازنه ینم!
له کاتې مهرگ دا بیـــــــــــــــــــــته سه رینم
نه گهر راســـــــــــــــــــــته به جی بښی به لـــــــــــــــــــــینی
له نوو دهست پی ده کـــــــــــــــــــــا دووباره ژینم

**

له را کـــــــــــــــــــــردن وه کـــــــــــــــــــــواسک به بازی
له نيچير گرتنا شاهین و بازی
نه تو تاکی له نازو عـــــــــــــــــــــيشه وه بازی
نه تو پروگـــــــــــــــــــــهی دلانی جی ی نیـــــــــــــــــــــازی

**

به هاران بولبولی ئەو خـونچـه زارەم
لە هاوین قـومـری ئەو بالا چنارەم
لە پایز جـیـگری پەروانە زـسـتـان
کـهـه بال سـوـوتاوی ئەو لاله زارەم

بنه وشەم دیت کـزـو دامـاوـو خـهـمـبار
گـولـم دیت شـادـو پـوـو گـهـش دـهـم بـهـخـهـندە
نـی یـه زانـایی تاکـولـی ی بـیـرـسـین
گـهـلـیک زۆر چاره پەش یەک بەهره مـهـندە

دلەهێ ئاسک لە ترسی چاوی بازی
لە راکـردـن تـهـمـاشـای پـهـوت و بازی
خـهـیـالی خـاـوه دەرناچـی لە دـهـسـتی
مـهـحـالە لەم هـهـر تـمـه سـهـر فـرازی

کـزـه یادی سـهـبا ئیـمـشـهـو بـهـیانی
لە گـولـزارا کـهـ مـوژـده ی خـوـشی هانی
گـوتـی: خـونـچـه بـهـسـهـدناز لـیـوی پـشـکووت
هـوزـارـیش کـهـوتـه بانگ و نـهـغـمـه خـوانی

مـاـوهـیـکی زۆره بۆ یەک تاکـهـ گـولـ
پـشـکـنـیم باخ و گـولـسـتـان چـل بـه چـل
داخـهـکـهـم هـیـوام بـرا دـهـسـتم نـهـکـهـوت
زۆر کـهـسـی تـر ئەم مـهـهـسـتـه ی بـرده گل

سـهـپـره لام کـوردـیک بـیـژم بـی خـهـمـه
خـانـومـانـه خـوـرـهـم و خـاتـر جـهـمـه!
پـیکـهـنـین بۆ ئەو حـهـرامـه شـیـت نـهـبـن
شـین و رۆ رۆیه لە چوار لا مـاتـهـمـه

دەمیـک بۆ خـۆت دـهـمـیک بۆ خـوا بـکـۆشـه
کـهـ هـهـردوو دـهـم و هـکـو یەک بۆ تۆ خـوـشـه
لە هـهـردوو لاوه گـهـر نا بـهـهـرە مـهـندـبی
بـه بـی هـوـوده ژبان جـیـگـه ی پـهـرۆشـه

لە دـهـست ئەم چـهـرخـه زانـا زۆر کـهـسـادـن
هـهـمـیـشـه دـیل و پـهـست و نامـرـادـن
بـهـلام نادان و پـهـست و لات و خـوـپـری
هـهـمـیـشـه بـهـخـتـیار و بـهـرزو شـادـن!!

که شادی هات لام نا شاره‌زا بوو
له ناچاری له گۆشه‌ی دل خزا بوو
خه‌می لی هانده دهم ئیستتا ده‌ری کا
یه‌خه‌ی بگری که شایانی سزا بوو!

**

له‌گه‌ل خه‌م ناشنا بی و گۆشه‌ گیر بی
له‌ شادی دوور له‌ خۆشی په‌ست و زویری
بلی: خه‌م ناشنایه، ناشنایه!
له‌ ته‌نگ ده‌ستی نه‌وه‌ی دۆستی له‌ بیر بی

**

به‌ره‌نجی خۆت په‌یاکه‌ نانه جۆبی
گه‌لی خۆشتر له‌ چیشته و نانی دونان
له‌ کۆخی گهر بژی نازاد و سه‌ره‌ست
مه‌چۆره‌ کۆشکی نامهرد بو پشوودان!

**

به‌ هیوای گهر له‌ ژین دا به‌خته‌وه‌ری
له‌ گۆیت بگره‌ کۆری لاو، په‌ندی پی‌ران
گهره‌کته‌ سوود مهنده‌ و بی زهره‌ری
بکه‌ په‌یره‌ ره‌وشته‌ی چاک و پی‌ران

**

گۆلی ژاک‌اوای شادیم هه‌لوه‌ری
مه‌لی ناوات و هیوام هه‌لف‌ری
بۆیه‌ وه‌کۆشیت له‌ کۆه‌ساران!
یه‌خه‌ی ئارام سه‌راسه‌ره‌ری

**

دلم وه‌ک خۆنچه‌ی لیوی تۆته‌نگه
رۆژیشم شه‌وه‌، تاریکه‌، زه‌نگه
سه‌ری من گۆیه‌، قه‌ده‌میش چه‌وکان
یاری پی‌ ده‌کا، نه‌و شوخ و شه‌نگه

**

نیگاری بیستوون ده‌ست کردی فه‌ره‌اد،
له‌ سه‌دا لا وینه‌ی شیرینی کیشا
به‌ هیوای دیتنی رۆژیک بی شاد
که‌ یاری شیرنی دیت بو ته‌ماشاشا

**

نه‌و که‌سه‌ی گیانی به‌خت کردوه
له‌ پی‌ی نازادی گه‌ل دا مه‌ردوه
وینه‌ی له‌ چاوه‌گه‌ی ناوینه‌ی می‌ژوو
وانیشه‌شان ده‌دا که‌ هه‌ر زیندوه

پیتزو پیاویتی هەر به به خـشـشـینه
به ههشت وه رگـرتن، به خـوا ناسـینه،
هەر کـهس به خـشـین و خـوا ناسـی نه بـی
مـردنی سـهـد جـار چـاتر له ژینه!!

**

دولبهر پتی گوتم: بۆچی غهـمـگـینی
گرفتاری کام شوخی شیرینی
ههـستـام ناوینـهـم بۆ هینا گوتـم:
«له ناوینـهـدا توکی دهـبینـی؟!»

**

له ساواایمما تاکو بووم به پیر
زۆرم بیستوووه له زاناو و له پیر
شادی و سهـرهـستـی ژیان و خوـشی
نهـنجـامی کـاره له لای پیاوی ژیر!

**

ساقی پیااله بۆدلهی غهـمـگـین!
به لکوشـسـاد دهـبی دهـدهـچی له شـین
دهـنگـی گـریانی به جی خوشتـره،
نهک له جی نهـبی قـاقـای پـیکهـنین!

**

ساقی پیااله تا خۆم بکهـم مهـست
چهـند رۆژیک ژینهـیا نهـروا له دهـست
چهـرخـی سـتهـمـکار نهـی بهـخـشی بهـکـهـس
دلـیکـی بی غهـم، ژینـیکـی سهـرهـست!

**

پاش مردن کاتیک، کۆ دهـکـریـنهـوه
له گـۆـرهـپانی لی پرسـیـنهـوه،
ههـرکـهـس دهـفـتهـریک دهـدریـته دهـستی
دهـلـین: «کـردـهـوی خـۆت بـخـوینـهـوه!»

**

پرسـیـان له ژاله، بۆهینده تالی،
وهلامی داوه لهـبهـر برا مـردن!
پـیـیان گوت: گولت بۆهینده ئاله،
پـیکهـنی گـوتـی: بۆ دۆست و دوژمن!

**

عهـونی واپـیر بووه بی باوهـر و یار ماوهـتهـوه!
ناشـایان ههـمـوو رۆیشـتن و کـهـس نایهـتهـوه!!
ئهـوه کاروانیکه له ری دایه بهـبی راوهـستـان
لهـو دهـمهـ ئادهـم و حهـوا بووه نه پساوهـتهـوه!

**

من که کوردم کهی له ئازادی وه ها بئ بهش کرام
ئهو دهمه ی مساف بهش کرا، ئه و رۆژه بوو من بهش کرام
هاته کار له وح و قه له م بۆ چاره نووسی میلله تان
من حه والهی ئینگلیزی روو سپی روو رهش کرام!

هه ر که سی خولبای سواری که وته سه ر ئاو زینگ و زین
ئه سپی خۆی باتا و بدات و بیته مهیدانی به زین!
تا به خۆینی زامه وه بهرگی سپی خۆی سوور نهکا
قهت خه یالی وانهکا رۆژی نه گه ر ده رچی له شین

گه ر قه له م بۆ گه ل نه نووسی خۆی نه کاته رابه ری
خوا به هه ردوو دهستی بشکی، کویر بئ چاوی نووسه ری
هه ستیارئ، هه ست نهکا ئازار و ده ردو و ژانی گه ل
پئی ی بلین: «بیرووی ئه تۆ له م ئاوو خاکه بئ به ری!!»

گول که بابی بوو به شوخی و رهنگو روو زوو هه له وه ری
دهسته دهسته که وته بازار کهس به پولی نه ی کړی
ده ردی بابی بوون به لاییکه کوشنده و بئ ئه مان
تا سه ری نه شکئی له سه د لا دهستی لی هه ل ناگری

شه رته کردوومه ئه من قهت شوکری نا چاری نه کهم
هه وله دم گیرو گرفتیک بیته ریم چاری بکه م
خاوه نی مافی رهوام، چاوم له مالی کهس نی یه
هه ر کئ کۆسپ بئ له رینگام تووشی ئازاری ده کهم

به ختیاریم گه ره که بۆ گه له کهم ویتلی ئه وم
وا خه ریکم به شوینیا ده گه ریم رۆژ و شه وم
بئ جیا وازی له هه ر لاوه که دهستم بکه وئ
رهنگ و رووی چۆن بئ مه بهستم نی یه لی نا سه وم

رۆژی هه شره شه رمه زارم رووم نی یه سه ر هه لبرم
دهنکه جۆبئ چاکه شک نابه م په نا بۆ کوئ به رم
به م هه موو تاوانی کردوومه نه جاتم چۆن ده بی؟
گه ر له لای یه زدان تکا کارم نهکا پیغه مبه رم!

هینده به دکاره فه له ک بۆیه له ئه و بئ ئه مه لم،
جاره ها ئاگری به ردا وه ته خه رمان و خه لم!!
وه کوشا بازی به سه ر چۆل و چیا دا ده فریم
بالی به ستووم و به نا چاری یه ژیر دهستی قه لم!

له گولشمن چه هچه هه ی بولبول ده زانی شینی گول ناکا
 گولیش هه ر پیکه نینی دیت و گوئ بو ده نگی شل ناکا
 له بهر نازارو ده ردی بی وه فایی گول نی یه بولبول
 له ترسی باخه وانه ناشیانی خوئی له چل ناکا!!

**

هه موو ده ردیک که ده رمانی هه یه غه یری برا مردن
 که ناسوئی دلّه قهت ناکری چاری هه تا مردن
 فه له ک بو خوئی که سیکي گهر ده مرد مه علوم ده بوو نه و سا
 که زوو وازی ده هینا نه و له کاری ناره واکردن!

**

چرام ناوئ وه کو په روانه تا بالم بسوو تیئنی
 گهره کمه نه و له تاریکی شه و خوئی دابگیر سیئنی،
 له بۆی رووناک بکا ری ته نگو تاریکم که بتوانم
 به نازادی منیش پی ی دا برۆم ونه م خلیسکیننی!

**

ده با چاو هه ر بریژئ تاکو خوین وه ک لاله ده رویتنی
 هه تا بهر به سستی نه م ده ریه نده به م لافاوه ده شکیننی
 شه پوئلی چهند بگاته دهشت و نه م چۆل و بیابانه
 له جی ی خاری موغیلان دلنیام هه ر لاله ده رویتنی!

**

به چهندان دوله رانی شوخ و شهنگ روژانی لاویننی
 یه کیکی نه ی توانی توژی هه سستی دل بجوولیننی
 تو مه ز گیرۆده یی سیحری نیگاری بوو له په نه هانا،
 به نه فسوون چاوی به ستا بوو نه بوو ماوه ی هه لی بیئنی

**

روژگار خوئی بهد خووه هه ر حه ز له دلگیری ده کا
 درۆیه یادی میه ره بانی و ناقلی و ژیری ده کا
 کاکه ده رویش ده رفه ته نه و شیعری (عه ونی) م بو بلتی
 باسی ژینی کاتی لاوی و سه رده می پیری ده کا!

**

گهر ژیان ماوه م بدات نه ی پیری من په یمان ده که م
 ببه کۆیله بو خه رابات خزمه تی رهندان ده که م
 ده ی خه مه ژیر پیتمه وه بهر مال و ته سبیح و عه سا
 تا کو ماوم هه م نشینی شوخ و چاو مه ستان ده که م

**

مه ژده بدنه به یاران یادی سه با له ری یه
 هوو هودی خویش خه بهر هات نامه ی ویصالی پی یه
 نه ی مه له ده نگ خو شه که ی خو شتر له ده نگی داوود
 گولیش وه کو سوله یمان خاوه نی ده ست و پی یه!

**

هیتزی تاریکی شکاو شه و خور ههلات
دژ نه وهستی کهس بهرام بهر خور ههلات
چهنده خورش سوو وهک بهیانی دا بهیان!
ههر که بیستی شه و به راکردن ههلات

**

ئهوانه ی شوخ و شهنگ و دل رفین
هه موویان سه رکهش و پهیمان شکین
فریبیان قهت نه خون و ناسراون
ئهوانه تاقمم یکن بی بهلین!!

**

مهیلی گول ناکه م و زوو ههله دهوهری
بو هه موو دهنگی که بیت گوی دهگری
باخه وان چونی مه بهست بی وایه،
هه موو کهس مافی ههیه لی ی بکری!

**

وهلامی دایه وه گول پوژتیکه یان دوو
ژیانی تالمان ها کا به سهه ر چوو
دهم یکه خورش رابویرین کی دهزانی
به سهه رهات چوون ده بی پوژتی نه هاتوو؟!

**

خورگرتن و نه به زین له ههر کاریک
ئهت گهیه نی به هیوا و ئامانج جاریک
ههر که سییک کول نه دا کاتی ژیان
ئهو که بی ترسه له ههر دژواریک!!

**

دهرمانی دهردی ده ماغ نه خورشان
زور بوو له کوری قهله لم فروشان
شووشه یهک شه راب له خوینی لاوان
هه رزان ده فروشن به باده نوششان!

**

من گولیکم له چیمه ن بون خوشم
ماچی لیوم به گران ده فروشم!!
ئهو که سهه ی خوشی دهویم چه شنی هوزار،
رابکی شتی سهه رنج و هووشم!!

**

من خوماری چاوی مهستی دولبه ریکم موو قهده،
شیخی سهه نعانیش زه مانئ بوو به کوبله ی مه یکه ده
ههر دله سوژتیکه تیکهوت ههر سهه ره سهه و دایه که
با نه شیوی لی ی گهری وهک خوی بی دهستی لی مه ده

**

دوو دهستم ههردوو گيراوه به زولف و گه زهني ساقی
 پيالە وەرگرم کامیان بهرە لالا کەم لە لام شەرمە
 سەرینم گەر نه بێ باکم نی یه فرمی سکی دوو چاوم
 به شهو نهرمی دهکا وهک لۆکه ئەو بهردهی له ژێر سهرمه
 له فارسییهوه وەرگیراوه

تهرکی شیعر و ئەدبیم کردووه بۆ بێ ئەدهبی
 کەسێ مাদده شهرفی چی ههیه بۆ موکتهسبی
 ههر کەسێک جهوهههري زاتی له وجود مونهديه
 اعتباری نی یه بۆی چی بووه ئەصل و نهسهبی

وه نهوشهم دیت کز و داماو وخه مبابار
 گولم دیت شادو پروو گهش دهم به خه نده
 نی یه زانیی تاکولنی ی بپرسین
 یه ککیک وا چاره رهش یهک بههره مه نده!

هوزاریکم له باخی کوردواری
 به هار پۆیی گولنی هیوا نه پشکووت
 له هاوین دا له بهر گهرمای ته موزا
 چلهش پۆیی گه لاوتر ههر نه ئەنگووت!

بژی ئازادی، ئازادی خـواهان
 بمرن زۆر داران، بمرن بهد خـواهان
 که هیزی میللهت گشت یه کدی گیر بوو
 دهر کهوت زالم چلۆن حه قییر بوو

دهمه و یست له گههـ عهـرهـب برا بـم
 لهـم نـیـشـتـمـانـه وهک هاوبهش وا بـم
 به لام ئەو ویستی که من بێ بهش کا
 هه لهی کورد منیش وا رازی نابم!

به بۆنه ی به یانه که ی ١١ ئا داره وه نووسراوه

حیزی به عسی ئیشتراکی و پارتی دیوکراتی کورد
 بۆ عه ره ب ئەو پێشه وایه، ئەم له پێ ی داهاتی کورد
 ئه رکی سه ره شانیانه هه ردوو تی بکۆشن وهک برا
 ئەو له بۆ وه حده ی عه ره ب ئەم بۆ یه کیستی ولاتی کورد

* * *

نه جوارينه کاني خه يام

دہلیین: تھوانہی چاک پاک دہبنہوہ
چوَن دہمہرن وہا زیندو دہبنہوہ
ہەر لہ ئیتاوه من وبار ومہی
تا کولہ ودنیاش تی ہل چینہوہ

لەبەر دۆلى من گىيانە ھەستە زوو
دانىشىن دەمى جوانى شىپىرىن خوو
با پىكى شەراب نۆش كەين بەر لەو ھى
بىكەن بە گۆزە، گەلى من و توو

چی دهبی سببی؟ هیچ کس نای زانی
ئیممرو رابوئیرین به شادمانی
گیانه مانگه شهو مهی نوش کهن، که مانگ
دیتسه وه و جیگیای ئیممه نازانی

که ناخوښه وه ماستان مه شکنه
بنچینه ی فرو فیل دا مه زړینه!
تو بایی مهبه که ناخوښه وه
کرده وت هه مـوو ئا پرو تکینه!

به وینه و دیمه شـ قـ و جـ و اـ نـ
 لاله روو بالا سـ هـ روی ره و اـ نـ!
 ئاشکرا نه بـ و له جـ هـ رگـ هـ ی خـ اـ کـ ا
 بـ و دـ ر و سـ ت کـ ر ا م ؟ بـ و چـ ی ؟ نـ ا ز ا نـ م !

من و ساز زه ندو ک کوخی رم ماوم
گیان، دل، پیالہی پر مہی کراوم
نہ ہیوای رہم مت نہ ترسی عہ زاب
نژاد لہ باو خاک، ناگسر و ئاوم

له چيـــــــــــــــــمـــــــــــــــــن هه وه، باران و نئ يه
بئ پيـــــــــــــــــاله و مـــــــــــــــــه ي ژيان له كئ يه؟
ئه م ســـــــــــــــــه بزه زاره ســـــــــــــــــهيرانگه مـــــــــــــــــان بوو
ســـــــــــــــــه بزه ي خاكي مـــــــــــــــــن ســـــــــــــــــهيرانگاي كئ يه؟

ئەم شانشىنەي جىيى بە زىمى جەم بوو
ئاسكى لانەي كىرد تىيايا جەم بوو
بارام كە پىششەي ھەر راوى گۆر بوو
گۆر نىچچىرى گىرت ناوى بە ھەرم بوو!

نه ورژ پيالته پړ مهی گول رهنګ بڼی
هاوړیت جوانیکي زور شوخ و شهنگ بڼی
مهی نوښ کهو شاد به هم کونه چهرخه
دهت دا به خاکا زوو یا درهنګ بڼی

چهرخ به ناروزوی هونه رمنده ند نه بوو
حهفت بڼی یان ههشت بڼی فلهک له لای توو
برین بهر له وهی پیک بڼی ناروزو
چ گورګ بمان خوا چ مارو میروو!

خاکه کهی ژیر پی ی هه ر هه رزه کاري
په نجهی شوخیکه و گونای نازداری
هه ر خشتی له سهر چینی دیواری،
دهستی وه زیره و سهری سهر داری!

خوا که مروڅی دروست کرد به ناو
به وینهی نیست هینایه بهر چاو
گهر پیک و پیکه بو دهی شکینی
گهر ناته واره کتی یه لی پرسراو!!

کس له نهی نی سروشت تی نا گا
ته نیا گیان نه بی هیچ کس پی ناگا
جی ی سانه وده مان ناو جهرگه ی خاکه
مهست به هیچ کس لهم چیروکه ناگا!

نوست بووم مهردیک له خه و پی می گووت
خونچه ی شادی کس له خه و نه پشکووت
مهست به بڼی گومان ژیر خاکه جیگهت
هاودهت مه رگه و نه جمل دیته دووت

له و جفرزه ی نیمه که لی ی دهر ده چین
نه سهری دیاره و نه دووایی یه قین
له رووی راسستی، هیچ کس نازانی
له کوئی وه هاتین له بو کوئی ده چین؟

گهر پهری روویک وهرزی به هاری
جامیک مهی بدات پیم له گولزاری
هه ر چهند له لای خه لک زور ناشیرنه
نا مهرد بم پاوی به ههشت بهم جاري

رېټک کهوت رېټم کهوته کارگه‌ی گوزگهر
دېم له دهوړی چه‌رخ وه‌ستتای پر هونه‌ر
له که‌لله‌ی پاشا و له‌ده‌ستې وه‌زیر
بو گوزده‌ی ده‌کرد ، مل و ده‌ست و سه‌ر

گیانه با نه خوین خه‌می به‌یانی
بژم‌ییرین کاتې ژین به هه‌رزانی
هاو پټگای مردووی سه‌د هه‌زار ساله‌بین
که مردین سبه‌ی به‌بی گومانی

**

هه‌روه‌ک نه‌بوونه بوونی نه‌له‌ستې
ژینی پر گومان دانیشتی په‌ستی
جامی و هرگ‌یرین له‌م خه‌را با‌ته
بی ناگ‌ا ده‌مرن هوشیار و مه‌ستی

ساقی سه‌وزو گول زور شادمان
چند پوژټیک ده‌ژین، به‌ره نه‌مان
هه‌ل‌سه بخووه تا چاو بر ده‌کا
سه‌وزه بویت‌ه پووش گول داوهران

رابردووی ژینم پر تالی و خه‌م بوو
ناخو‌شیم زور و شادیم که‌م که‌م بوو
سه‌وپاس بو یه‌زدان هو‌ی ده‌ردو به‌لا
هر چند پت‌ویست بوو له‌لای خو‌م جه‌م بوو

به‌هار له چیمه‌ن گو‌ش‌ه‌ی گول‌زاری
دانیشتن له‌گه‌ل شو‌خی نازداری
بینه پیاله مه‌ستانی سه‌حه‌ر
دل‌نیای مزگه‌وت و ک‌لیسان جاری!

نازانم وه‌ستتای نه‌له‌ست دای ر‌ش‌تم
دوزه‌خیم یاخو‌شی‌او ی به‌هه‌ش‌تم
باده‌و ساز و یار له می‌یر خو‌زاری
بو من بی ، بو‌تو ، کاخی به‌هه‌ش‌تم

**

په‌رده‌ی تاریکی درې مانگه شه‌و
مه‌ی نو‌ش که‌مین چاک‌تر ده‌ست ناکه‌و‌ی له‌و
مه‌ترس‌ی شاد به زور جار مانگه شه‌و
له‌سه‌ر گوزمان په‌رت ده‌کا پرت‌ه‌و!!

**

سەرخۆشی و شادی خواھیشتی خۆمە
دوور لە کفر و دین رەوشتی خۆمە
پرسیم لە بووکی گیتی مارهیی
گوتی دل خۆشیت مارهیی خۆمە!!

**

مە ی رەنگ ئەرخەوان گۆزە کانیتی
پەیکەر، پیالە، شەراب، کانیتی
ئەو بادە ی بەمە ی دیتتە پیکەنین
شار دراوی خۆینی کاو کانیتی

**

بخۆو بەدە بژی مەستتانه
دەست کەوتی لاوی و مایە ی ژبانە
کاتی بادەو گول یاران سەرخۆشن
دل خۆش و شاد بە ئەوەت ژبانە

**

چاکی و خراپی مەرۆف پەیوەستە
شادی، خەمباری، کاری ئەلەستە
گلەیی چی دەکە ی لە چەرخێ گەردوون
چەرخیش وەکو تۆ لەم کارە پەستە!

**

لەهەر جێ باخ و لالە زاریکە
لە خۆینی سووری شەهر یاریکە
لە خاک و نەوشە کە سەر دەریی
خالی سەر گۆنای نەو نیگاریکە

**

ژیان دوا یی دیت چ شـیـرین چ تال
پیالە پر بی، حەرام بی، حەلال
مە ی نۆش کەین کە مانگ لە پاش من و تۆ
هیلالی جەغزە، جەغزیشی هیلال

**

ئەوانە ی زیرەک کـە زۆر زانا بوون
لە زانیان لای خـەـلک وێنە ی چرا بوون
لە شەوی تاریک رێگەیان گوم کرد
چیرۆکیان دەخوێند، خەوتن ناو بوون

**

ئەوانە ی بۆ چۆل رۆیین سەرگەردان
کاریان بە جی بوو، رەوشتیان جوان
بەهانه دەگرن ئیـمـرۆ بی گومان
سبەینێ هەر ئەو دروستتە و رەوان

**

ئەوانەى كـــــــۆن، ئەمـــــــانەى تازە
ھەرىكەت خەرىكى راز و نىيازە
گىتى ھەتا سەرنامىنى بۆكەس
رۆيشىتى، دەپۆن، دىيىن و دەر بارە

**

يەككىك دىت تازە يەككىك دەرفىتىن
پازىكە بۆكەس دەرى نانويىن
ئەوھى لە گەردوون ئىمە بىزانىن
پەيمانە ئىنمان ھەل دەچەرخىتىن

**

بە ھەشت و دۆزەخ خۆكەس نەى ديوە
كەس رووى زەمىنى نە پشكنىوہ
ھىواو بىزارى من لە شىتىك دا
ناو و نىشانى خۆى نەزانىوہ!

**

ئەوانەى لەكار كەتتى دەكۆشن
خۆپايى ھەموو گاي نىر دەدۆشن
وا چاكە بەرگى شىتى بپۆشن
گەر خاوەن ھۆشن با ئاو بفرۆشن

**

ئەو شانشىنى بەرزو بلند بوو
شاھان لەوئى دا دەيان برد كۆرنو
دیم لەسەر بانى كۆندە بەبۆيى
ھەل نىشتووہ دەى كرد كوكو كوكو كوو

**

كە مردىن گيانى پاكمان دەبى دوور
يەك دوو خشت دەكەن بە سەرپۆشى گۆر
ئەمجا بۆگۆرى كەسانىكى تر،
لە گلى ئىمە دەكەن خشتى سوور

**

لەسەر رووى زەوى نووستوو دەبينم
لە ژىر زەوى دا زىندوو دەبينم
لە چۆلى نەبوون ھەر چەند دەنوارم
نە ھاتووہ كان و رۆيى دەبينم

**

لەسەر قەلاى تووس مەلىك نىشت بوو
كەللەى كاوسى لە چنگ گەرت بوو
بە كەللەى دەگوت: جەيف و مخابن
كەوا دەنگى زىل و نالەى تەپلى توو؟

**

دوئ شهو بووم له لای ، وه ستای گۆزه گهر
دوو هه زار گۆزه هوشیار باخه بهر
ناکاو گۆزه بیک به گریان گوتی:
کوانی گۆزگهر، کریان، فرۆشه ر؟

**

وه ستای گۆزگهر دهی دهی هه لسته
تاکه ی خه ریکی بهم به ندو به سته
په نجه ی فهره یدون دهستی که ی خوسره و
خستۆته بهر چه رخ تو چیت مه به سته؟

**

دویننی له بازار دیم گۆزه گهری
قویری ده شیلانم سه ره نه و سه ری
قویر به زمانی کات گوتی: نه ی وه ستا
دویننی وه ک تو بووم ئیمم ریو لیم گهری

**

له زانست ریگای زۆرم بریوه
هه مموو رازیکم چاک پشکنیوه!
رۆژ و شه و هه فتاو دوو سال بیرم کرد
ئه مجا تی گه ییم ، چیم نه زانیوه!!

**

ئه و ئه ستییرانه ی به ئاسمان به ندن
جی ی سه رسام بوونی گشت خیره و مه ندن
نه که ی سه ره رشته ی زانین له ده ست ده ی
ئه وانسه ی زانان نا به هره مه ندن!

**

هه و! چه ند خۆشه و! له م کاته وه
نم نم له گۆلزار گهر د ده شواته وه
بولبول به زمانی حال به گۆل ده لێ
هاواره هه ر کهس نه ی بخواته وه!

له بوونم، گهر دوون قازانجی چی بوو؟
له رۆبیشه تنمما توانجی چی بوو؟
له کهسم نه بیست من بهم دوو گوی یه
له هات و چۆی من ئاممانجی چی بوو؟

**

گپیتی که نامه ی جوانی دری
به هاری شادی ژینی لیم کهری
ئه وممه له ی ناوی نرا لاویننی
هاوار نازانم بۆ کووی هه ل فهری؟

**

کــاروانی ژيان دەر وَا به پهلــه،
کــاتمان به خوځــي به ســهر به ين هـله
ســاقي چي ده خوځــي خــه مي به ياني
مه ي بي، شهو رځي، خوځ له سهر که له!

**

پيښووســي ته له ست به بي من نووســي
من بي تاوانم نيــم مــه ترسي
که بانگي کــردم له دادگــا داوهر
چاکي و خــر اپيم چي لي ده پرســي؟

**

که زوهره و مانگت له ناســمان ديوه
چاکتر له مه ي ناب هيچ کهس نه ي ديوه
من سه رسام ماوم له و مه ي فروشه ي
مه ي فروشت، چاکتر چي پي کړيوه؟

**

تاکه ي گيــر وځــه و ديلي رهنــگ و بځي
تاکه ي له شويني ناشيــرين نيکوځي
گــهر چاوې زهــم زهــم ناوې ژيان بي
له جهرگه ي خاکا گوم ده بي و ده رځي

**

من بي مــه يي ناب، تاله ژيانم
بي به زم وباده ســاتــي ناتوانم
به نده ي کاتيکم که مه ي گيــر ده لي
تهــم جــامــه ش بگره، منيش ناتوانم!

**

که مــردم بم شوځــون به ناوې تري
چوارمه ست و سه رخوځــش تهرم هـلگرځي
به هـشت و هيواي غيــلمان و خوځي
دلنيام هـرگرگيــز به کهس نادري

**

راو کهري ته له ست دانه ي خــســته داو
نيچيــريکي گــرت ناده مي نا ناو
چاکي و خــر اپي هـرچي پروو ده دا
ته و ده بکا و ئيــم مه ي پي ده کا به د ناو

**

باده بايي بوون له ســهر ده کا کــه م
کليله باده بو به ندي مــه حکــم
ته هر يهن جاريک بي چيــشت با له مه ي
هزار کــر نووشي ده برد بو ناده م!

**

دهمه و به یانه گیانه زووکه دهی
بوم ساز که سازی، بینه جامی مهی
له هات و چوونی هم رۆژگاره
نیراوان له خاک هزار جهم وکهی!!

**

دهستم با وهک خوا، چه رخی بهد پیشه
دهرم دههینای له رهگ و ریشه
ناسممانیکی وام دروست دهکرد
نازاد له ژیریا بزیاین همه پیشه!

**

دوی شه و به ریکهوت چووم بوم مه یخانه
دیم لهوی پیوری مهست و دیوانه
گوتم: شهرمت بی، پیر هه لسا ووتی:
دهرگهی به خشیینی خوا فراوانه!!

**

دوی شه و دام له بهرد شووشه و پیاله
سه رخوش و مهست بووم کهوتنه هم حاله
به زمانی کاتن پی ی گوتم: شووشه
دییته ریزی من توش لهم چند ساله

**

هه لسه گیانه کهم بامهی بنوشین
بی سووده تاکهی هه ر تی بکوشین
چه رخی جه فا کار له ناکاو رۆژی،
ماوه مان نادا نه فسهس بکیشین!

**

مه ی نوش کهین له دل زور و کهم خه فته
هه ل دهگری ترسی هه فتا و دوو میللهت
قهت دوو دل مه به، له نوشینی مهی
دلۆپیک دهبا سهه د هزار عییللهت!

**

تاکهی له مزگهوت بو رۆژ و نوێژ
وهه مه یخانه مهست به گیژ و وێژ
خه یام بنوشه باده گلی تو
گه ه دهیکهین به جام، گه ه پیاله ی له ب پێژ

**

به ره له وهی مه رگ که هیه رش بینتی
بفه رموو ساقی مهی گول رهنگ بینتی
خو نابیی به زیر له ناو خاک و گل
هم بت شسارته وه، هم دهرت بینتی!

**

دهرگه‌ی رازی مه‌رگ هه‌رگیز نه‌کراوه
نه‌زان و زانا وه‌ک یه‌ک دا مـــــــــــــــــــــــــــــــــاوه
من وا ده‌زانم بچـــــــــــــــــــــــــوک و گـــــــــــــــــــــــــوره
په‌ستن له‌و رۆژه له‌ دایکی زاوه!

**

جامی پر له‌ مه‌ی ، سه‌رمایه‌ی ژینه
باجی ولاتی چین و مـــــــــــــــــــــــــاچینه!!
له‌سه‌ر رووی زه‌وی مه‌ی تاله‌ ته‌نیا
نرخه‌ی به‌رامبه‌ر هه‌زار شیرینه!!

**

له‌ منداڵیمما بووم به‌ مامۆستا
گوتم: سه‌د ئۆخه‌ی گه‌یشتمه‌ هیوا
به‌ چی گه‌یشتم له‌ نه‌نجامی کار
له‌ خــــــــــــــــاک ده‌رها تم کــــــــــــــــه‌و قه‌ ده‌م با

**

رێ ی که‌وته ناو باخ سه‌ر خۆش بوو بولبول
دی پێکه‌نینی جام و گه‌شه‌ی گول
هات به‌ زمانی کات له‌بن گوتم گوتی:
به‌ شوێن رابردوو هه‌رگیز مه‌خۆ خول

**

هوشیار به‌ هه‌لسه‌ کۆچ ده‌کات ژبان
ده‌چته‌ ژێر په‌رده‌ی نه‌یینی و نه‌مان
مه‌ست به‌ نازانی له‌ کــــــــــــــــیوه‌ هاتی
ناش زانی بۆ کــــــــــــــــوێ ده‌رۆی بێ گومان

**

پیم ده‌لین: دۆزه‌خ جیگای مه‌ستانه
به‌هه‌شت بۆ شــــــــــــــــیخ و صــــــــــــــــوفی ریش پانه
گه‌ر مه‌ست و دلدار جیگای دۆزه‌خ بێ
به‌هه‌شت چایه‌ره‌ مــــــــــــــــۆلگه‌ی حــــــــــــــــه‌یوانه!!

**

پێکی مه‌ی چاکتر له‌ مــــــــــــــــۆلکی کاوه
له‌ چین و مــــــــــــــــاچین له‌ هیندو جــــــــــــــــاوه
نالێ سه‌ر خۆشی هه‌نگامی سه‌حه‌ره
له‌ گــــــــــــــــووتم وه‌ک زه‌بوور ده‌نگی ده‌داوه

**

هه‌ر زه‌ره‌ تــــــــــــــــیکه‌ل خــــــــــــــــاکێ زه‌مین بوو
به‌ر له‌من وتۆ، تاج و نگین بوو
هه‌ر گه‌ردو خــــــــــــــــۆلێ له‌ رێ گــــــــــــــــوزاری
ده‌ست و سه‌هرو پای چه‌ند نازنه‌نین بوو!

**

خونچەى پىرۆزىت دەگەشتەو
دەستت لە جامى مەى نەكرىتەو
مەست بە رۆژگار دۆژمن بە تۆبە
ئىمىرۆكە دەروا نا گەپىتەو!!

**

لەبەر چاوى تۆجىيەهان رەنگىنە
مەنوارە زانالای نا شىيەرىنە!
زۆر كەس وەكوتو هاتن رۆيشن
هەر يەك بەشى خۆى رڤاند بىيەينە!

**

هەر چەند دەتوانى كەس دل مەشكىنە
بە ئاگرى قىن كەس مەسووتىنە!
گەر بەختىيارى يەگجارت دەوى
خۆت برەنجىنە كەس مەرهنجىنە!

**

من تاوانبارم كـوا لى بووردنت؟
كـوا مایەى شادی و دل خوش كردنت؟
بە هەشتم دەيتى بە نوێژ و رۆژ وو
كـوا بەخشندەبى داوا كـردنت؟

**

لە هەزار لاوە داوى بـوونام
دەلـیت: دەت گـەرم دەتکەم بەراوم
يەك موو دەر ناچی جییهان لە ئەمەرت
فەرمەمان رەوام تۆى، بەد ناوت ناوم!

**

لە رازی ئەلەست هەردوو دامـاوين
لە خویندنى پیتىك نەزان و خاوين
لە پشت پەردەبە گـوتەى من تۆ
كە پەردە لاچوو هەردووک نەماوين

**

هیندیك هەر بەلاف لە خـوون بايى
هیندیك بو پەرى و بە هەشتى خوایی
دەرکەوت كە پەردە لاچوو لە پروی کار
ئەمـانە کـهوتن دوور لەئاوایی!

**

ئەى دل كە گيتى هەز بکا پەست بى
گيانەت دەرەكـا بى هەست ونەست بى
بەر لەوہى گيا و گۆل شين بى لە خاكت
بە شادی و خوشى بژى هەر مەست بى

**

به رهنج ئادهمی دهبیته سه ره ره
سه دهف له قه تره دهبیته گه وه ره
گه رما له دهست چوو سه ره له جی ماوه
پیاله ی به تال پر دهبی تا سه ره!

**

حه یفم سه رمایه ی جوانی له دهست چوو
به دهستی نه جهل جگر پر خوون بوو
کهس نه هاته وه تا لی ی بیهرسین
حاله ی نه وانه ی رژیشتن چوون بوو!!

**

گه ر ئیمهش نه ماین گیتی هه ره دهبی
ناو ونیشانی ئیمه ون دهبی
به ره له هاتنمان هیچ نه وه ستا بوو
که ئیمهش دهروین چوون بوو هه ره دهبی

**

من دل خوش نه بووم هینامته کایه
له ژین سه ره سامی بوم بویته مایه
رویم دلگیهر بووم نه م زانی چی بوو
له م هاتوو چوون و بوونی خووپایه

**

هیندیک بیر دهکهن له مه زهه ب و دین
هیندیک سه ره سامی گومان و یه قین
له ناکاو دهنگیک هاته گویم گوتی:
نه مانه ریگای راسته قینه نین!!

**

گه رام گه شتم کرد له دهشت و له ده ره
پشکنیم جیهان هه مووی سه ره انسهر
نه م بیست که هیچ کهس گه راپیته وه،
تا ئیستا جاریک مردووی له مه و به ره

**

په یکه ره جامه ی که به هوش رازاوه
سه ده ماچی به نازله رووی که راه
ئه م جامی نازک وه ستای گۆزه گه ره
دروستی کردو له به ردی داوه!

**

سه ره تای خوولی چه رخ زیرینه
ئه نجامی ویران بوون له بنچینه
نه زانرا به بیهر به لیکدانه وه،
چه ند لی ی زانابی هه ره نه زانینه

**

ژیانت تاکسهی به خو په رستی
به سهر برد، له شوتن نه بوون و ههستی
مه ی نوښکه ژینیک مه رگی له دوابی
چاکه به ختی که ی به خه و، به مهستی

**

نهی دل زانینی په نه هان تی ناگهی
به ریزی زانا و زیره کسان ناگهی
له مهی له عل رهنګ به هه شتی ساز که بین
له و سهر به به هه شت ده گهی یان ناگهی

**

پیوری تی په ریم لای گوزه کاریک
دهی نواند هه ردهم وینه و نیگاریک
گللی باوکم بوو له ناو دهستی دا
من دیم نای بینتی هه ر هه رزه کاریک

**

له مییشکی گهنم، گهر بم بی ناننی
گوزه یهک پر مهی گوشتی مه ی رانی
له ویرانه ییک له گله دل دولبه ری
ژینیکه خوشتر له ژینی خاننی!!

**

ناسم هان وزه وی چی تی دا برا؟
یهک یهک به وردی ته ماشاکرا
بو هه موو دهر دیک دهر مان په یدا بوو
ته نیا دهر دی مهرگ ما چاری نه کرا!!

**

هونه ر قازانج و سمودی نه ماناوه
شیتتی، نه زانی، گیللی له باوه
بوم بیننه نه وهی مروت شیت ده کا
که به خته وهی پیوه به ستراوه!!

**

تیشکی خوړ په نجهی خسته کو ساران
روژ کشا به سهر کو لانی شاران
بانگ دهر بانگ ده ککات ده می به یانی
مه ی بخونه وه هه تا ئیواران!!

**

سهر مرمایه ی زانا نه زتی، نه زیوه
نه وانهی بی زیو جهرگیان ته زیوه
وه نه وشه سهر ککز له بهر هه ژاری
گول شادو روو گهش زتی به زیوه

**

کئی بئی له گییَتی نهی کرد بئی تاوان
چوَن ژیا نهوهی دوور بول له تاوان
سزای بهد کاریم گهر بهدکاری بئی
گه ورهو بچووکى چى ما له ناوان؟!

گول گوتی: جوانتر له من کام جوانه
گولا وگر بوچی لیم، دهگری بههانه؟
بولبول وای فهرموو به گول، سزات بئی
روژتیک پیکه نین، سالتیک گریانه!

گهر من سه رخووشی دیری موغانم
گهر من له ریزی بت په رستتنام!
ههر کسهس به جوژتیک له من تی دهگا
منیش هر نهوهی که خوم دیزانم!!

فهلک کردونی به توپی یاری
له پروی رامستی، نهک هه رزه کاری
یاری گهمان بوو، ثم سه رزه مینه
به ره لهوهی برۆین به رهو نا دیاری

ثم که له شیری ده می بهر به یان
ده خوینی، ده لی: هه ژاری نه زان
خووش رابویره نا گه پیتسه وه،
شه ویکى دیکهش رویشته له ژیان!

فهلک نا شادم، له کارو بارت
دهی نازادم که ، بهس بئی نازارت
تو که ناشنا و دۆستی نا کهسی
منیش کوپ نیم له راگوزارت

شیخیک به ژنیکى ده گوت: نا پاکى
له بهد رهوشتی له گییَتی تاکی
ژن گوتی: یا شیخ چیت فهرموو وایه
نه توشت راست بلتی پیواویکی چاکی

ثم زانیانهی موو دهقه لییشن،
دهربارهی زاتی خو وادوور نه ندیشن
دەرگه یی ثم رازه بو کسهس نه کراوه
نه براوه ئیستاش له کیشمه کیشن!!

له خوټ بپرسه گهر زانا و وردی
هاتی چیت هیئا؟ چیت برد که مردی؟
له ترسی مردن مهی ناخوټه
بخوټی یان نه خوټی که مردی مردی!!

**

من قهت خووم نه گهرت به نوټو و روټو
گهردی تاوانم پاک نه کهردی له روو
هیوا براو نیم له باره گهای تو،
توم به یهک زانی ههرگییز نه گوت دوو

**

بوټه مهی ناخوټ بېمه لوټی ولات
دږی خوټو رهوشت ناژاوهی ولات
بوټه ول ددهم، مهست وېټ هوش بې
روټیک بې خهم بې دوور له کاره سات

**

فهرمووتان که من شایانی سزام
لهم چاوه راوه بوټه نه ترسوام
شوټنیک توټی لی بې سزا کوا له وی
جی یهک توټی لی نی نه دراوه نه نجوام

**

له مزگهوت، له دیر، موسلمان، ته رسا
به هه شستی دهوی، له دوزه ترسنا
که سیک شاره زای نهینی خوا بې
توی وا نا چینی له دل هیچ که سنا

**

گیان فیدای که سیک خاوهن هونه ره
سهر خسته ژیر پیټی وهک تاجی سهره
حه ز ده که مهی دوزه بزانای چی به؟
دوزه دوستی که مه ههست بهد فه ره!!

**

ژیان و ته مهن بې په روا ده روا
زارو خه مېبار و بې هیوا ده روا
له درټری ژیان شهادیم نه دیووه
حه یفم بوټنیک ده روا وا ده روا

**

له گه پیرکدا هاتینه دووان
پرسیم دهنگو باس له رابردووان
پیکه نی گوتی: زوری وهک نیمه
هاتن، روټستن، به دوومردووان

**

شکاندنت شووشه‌ی رهنگ نهرخه‌وانی
به‌ستت لیم هه‌موو ری ی شادمانی
من هه‌رچی ده‌ی که‌م مه‌ست و سه‌رخ‌و‌شم
له من مه‌ست‌تر تو‌ی، ئایا ده‌زانی؟

**

من که به‌د ناوم به‌مه‌ی گوساری
که‌و‌قه به‌ر ره‌خنه‌و به‌ر لۆمه‌کاری
هه‌موو تاوانی گه‌ر پی ی مه‌ست ده‌بو‌ین
هه‌رگیز نه‌ده‌ما که‌س به‌هوشیاری

**

بخو‌وه ده‌چی‌ه ژێرخاک و زه‌وی
بی یارو یا‌و‌ه له‌و‌ی ده‌خه‌وی
ئه‌م رازه‌لای که‌س ئاشکرا نه‌که‌مه‌ی
گولێک که‌ سه‌یس بوو چۆن ده‌پشکوی

**

گیانه با به‌مه‌ی خمۆمان دلشاد که‌ین
به‌س له‌ نه‌هاتوو، رابردوو یادکه‌ه‌ین
با گییانی پاکی ناو زیندانی خه‌م
ده‌می‌ک له‌ به‌ندی زانین ئازاد که‌ه‌ین

**

که‌ شادیی و خو‌شی دروست کرد خودا
بو‌ئه‌و که‌سه‌ه بوو که‌ ته‌نیا ده‌ژیا
کاتی له‌ تاکی که‌ خو‌ی کرد به‌ جووت
ژینی ئارامی خو‌ی خه‌سته‌ به‌ر با

**

پۆژ نیاز ده‌که‌م شه‌و ده‌که‌م تو‌به
له‌ مه‌ی له‌ ساقی جامی جه‌م تو‌به
ئێستاکه‌ فه‌سلی گول هات بی باکم
تو به‌ بی تو‌به‌ چۆن ده‌که‌م تو‌به‌!!

**

مردم فریم ده‌ن له‌ کوچی شارێک
به‌رد بارانم که‌ه‌ن، وه‌ک تاوانبارێک
گلم دوو باره‌ به‌ قور بشی‌لن،
بیکه‌ن به‌ شووشه‌ی ده‌ست مه‌ی گوساریک

**

شادی مه‌خ‌وازه‌ ته‌مه‌ن ده‌می‌که
هه‌ر خه‌شتی دیوار که‌له‌له‌ی جه‌می‌که
ژیان، دلخ‌و‌شی چه‌رخ و پۆژگار
خه‌و و خه‌یال و هه‌ورو ته‌می‌که!!

**

پاسپاردهم بئی ئەو پۆژەى مەردم
مەهرگ نەمامى ژينى هەل کەندم
لە گەلم پيالەى شەراب دروست کەن
زىندوو دەبەوه پى بەهرەمەندم!!

**

ئەوئەندە کەتەتۆ دەخووى، دەنۆشى
دروستتە هەر چەند بۆت دەکووشى
لەو زياتر هۆشت بى، بۆچى
ژينى بە نرخت هەرزان دەفرووشى؟

**

گيان کە هاتەلات دابەزى لە خاک
مىيوانى تۆبە دلگىر و خەمناک
پىزى لى بگرە هاگە هەلفىرى
دەگەپتەوه ناو عەلەمى پاک

**

هەلسە بۆم لى دە عودو نەى و چەنگ
ساقى بۆم بىنە پيالەى گول پەنگ
بەرمالى نوێژم بۆ مەى دەفرۆشم
دەشکينم بەبەرد شووشەى نام ونەنگ

**

مەردووى گۆرستان بوون بە تۆزو گەرد
با بردى پەرت بوو، لە رووى دەشت و هەرد
ئای لەو شەرابە هەر کەس کە نۆشى
بى هەست بى ئاگا لە هەر گەرم و سەرد

**

دەمەو بەيانى گول بە ئاشکرا
بەسەر هاتى خووى باس کرد بۆسەبا
لە ماوهى دە پۆژ چەرخى ستەمکار
خونچەى کرد بە گول گولى دا بە با

**

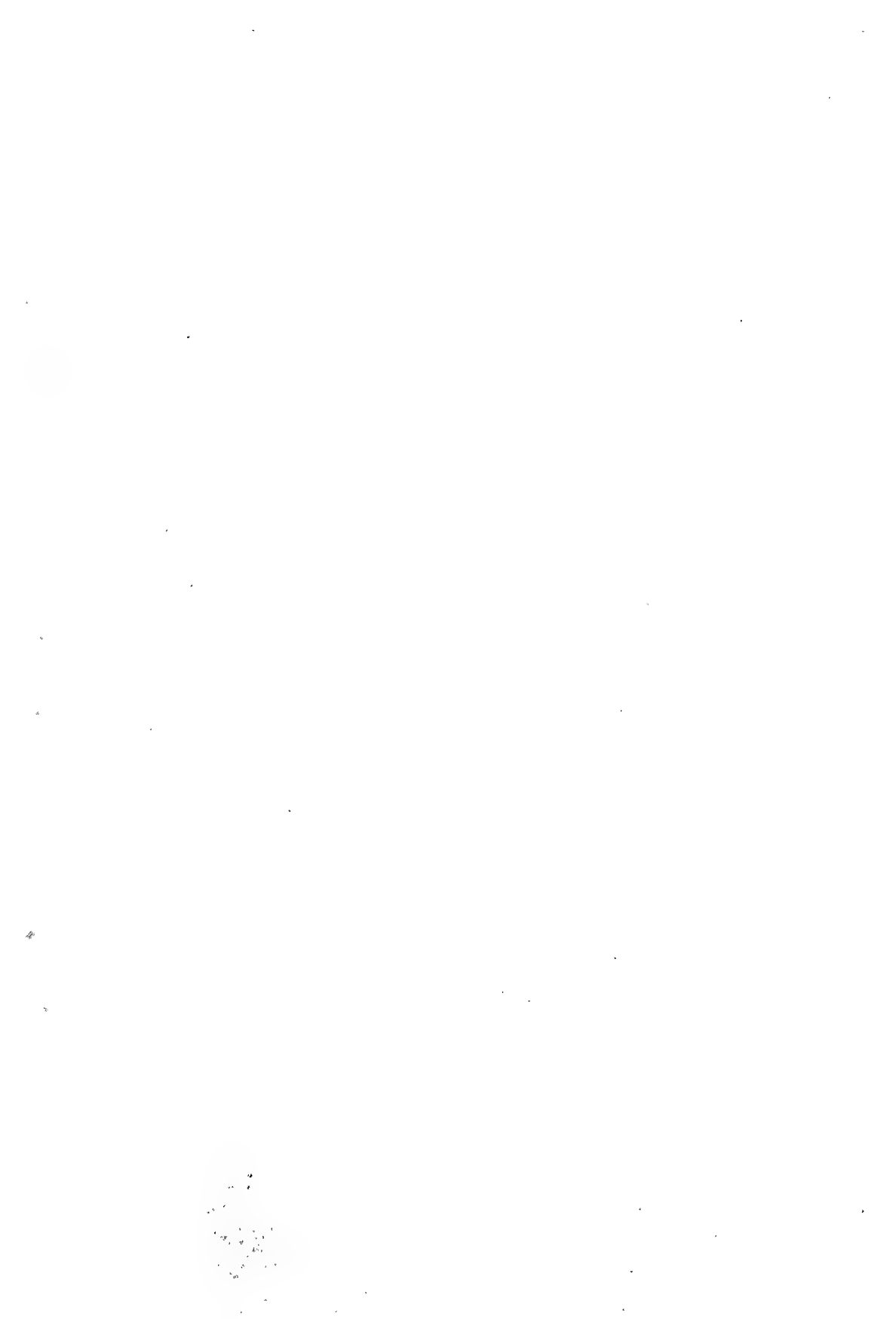
ئای بۆئەو دلەى بى سۆز وتينە
خالى لە سەودا و ميهرو ئەقىينە
بەسەر بردنى پۆژىک بى باده
کارىکى دىژوار زۆر دل تەزینە

**

پەنگ و رووى گىتى نەخشی سەر ناو
گەر وای تى نەگەى خەيالت خواو
دانىشە شاد بە نۆشکە جامى مەى
خووت دوور رابگرە لەم بەندو باو!

**

مہتمل



مهتەل

(١)

ئاویکی شییـرین زۆر سازگارە
 ناوەستت دەرواو روو بەرەو خوارە
 لەشەش پیت پیک دیت ناوی تەواوی
 دەکـرێ بە سێ لەت، چاوە دەراوی
 چوار و پینج و شەش شارێکە بە ناو
 لە کوردستانی ژوو رووی بەش کراو
 سێ و چوار و شەش ئیست زۆر کەمە
 بە برنجی کوردی نە ی خۆن ستەمە
 یەک و دوو سێ خواردنی دەرمـانە
 مارلێ ی رادەکا بۆ گییانی ژانە
 یەک و چوار و سێ رەنگیکی باوە
 دەکـرێ بە تارا بۆ بووک وزاوا
 یەک و دوو و چوار هەم سـوور هەم زەردە
 قویمێ سەر سینهی کچیکی کورده
 دوو و پینج و سێ زۆرم خـۆش دەوێ
 گەر پۆژی جەژنی نەورۆز دەرکەوێ!
 شەش و پینج و سێ ترش و شییـرین بێ
 لە شـارەبان بێ یا نازەنین بێ
 بە بیـرو زانست مەتەل هەلـینه
 بە هیـزی بازوو بەرات بستیـنە!!
 وەلام (سیروان)

(٢)

ناوی شارێکە گەورەو کورد نشین
 گەر ئەم حەوت پیتە بەریز بنووسین
 یەک و سێ و دوو لەگەڵ شەشەمین
 ریزی لێ دەگـرن بە دین و بێ دین
 یەک و دوو چوار پەرسـتـشـگایە،
 ئەگەر رووی تیکە ی عەینی خەتایە
 یەک و سێ و حەوت لە لادێ و لە شار
 قەلاچۆی دەکەن بە تەورو مـشـار!
 شەشەم و سێ یەم بێ دەن بە یەکا
 دە ی کـری ئەوێ پـیـویست بێ بەکا
 پینج و شەش و حەوت زۆرت مەرامە،
 ناوی پیاویکی گەورە ی ئیسلامە!
 پینج و چوار و سێ برا براییە،
 مەتەل نەزانی هـوـوچەت براییە
 وەلام (دیار بەکر)

(۳)

مه تهل جهوت پيتي كرد به نيشانه
ناوي شارپكه له كوردستانه
پيتي پينج و جهوت، به سووك و ناسان
كارپكه و بويته پيشه ناكه سان
چوار و شهش و يهك دوو وحهفت هه موو
رژيكي خووشه له لاي من وتو
جهوت و سي و يهك به بي بير كردن
دهشي بو چاكه و خراپه كردن!!
يهك و سي و جهوت، به پيچه وانه،
ناشكرای نه كه ي كارپكي جوانه
پينج و شهش و يهك، دوو بيتته باني
به كه سيك ده لين دژي نينساني
پينج و يهك و سي له گهل شهشه مين
هه موو كهس هه ولي بوئه دا له ژين
يهك و سي دوو خووشه به سواري
ته گهر بي زاني بو ديم ديارى
وهلام (رواندوز)

(۴)

كي توكي بلند به قهده هه لگورده
نيشانه ي به رزي نه ته وه ي كورده
له پينج پيت پيك ديت ناوي بو وينه
جي نه وه ي ميدياي ناشوور شكينه
يهك دوو و چوار بوئه و كه سانه
دژ و نه يارن له نيشانمانه
چوار و دوو پينج به شي هه زاره
پينج و چوار و سي زوره له ششاره!
سي و دوو و چوار رهنگي ششهرابه
هه لي گيره وه سهگ و سه گبابه!!
مه تهل هه لينى به ژير و وردى
قبوولى بخو به برنجي كوردي
وهلام (كوسرهت)

(۵)

ولاتيكي خووش ناو ههشت پيتته
زانايان ده لين يه گجار به پيتته
يهك و شهش و جهوت و ههشت له مسر ياره
نه وه ي بيكرى بو كراسي ياره
پينج و دوو شهش له گهل جهوت و ههشت
لى ي رزگار ده بين كه چووين بو به ههشت

پینج و دوو، حهوت و سئ به ئاسانی
 سوار به به کوردی نه گهر بی زانی
 پینج و دوو سئ سوار سوار دیاره
 ههلی گهیرهوه له دین بیزاره!
 چوار و سئ و حهوت دووی بخه ره بان
 زۆری خووش دهوئ مروت له ژبان
 چوار و یهک شهش، دوو و سئ گشتیان
 وه ککو پزیشکه بو داوو دهرمان!
 چوار و حهوت و پینج بو خه له و خه رمان
 نه گهر نه نه بی ناگرم سه پان!
 شهش و حهوت و پینج جیگای سه راسه
 بی خه م و دهر دو پهزاره و تاسه!
 بیهر بکه رهوه نه گهر بی زانی
 دلسوزی کوردی له کوردستانی!!
 وهلام (کوردستان)

(٦)

شهش پیت ژماره دی یه کی کوکه
 باریکی نیسک تایه کی نوکه
 پینج و دوو وشهش سئ ی بخه ره سه
 ههز ده که ی بلتی یونس پیغه مبه
 شهش و دوو چوار بو ت بیت به شادی
 لئ ی خوشتتر نی یه مه گهر نازادی
 سئ و پینج و دوو هه م سوار هه م زهرده
 جه معی نهو باره تاکی نه م فه رده!!
 چوار و دوو پینجیش دوو جار ته واره
 شاریکی کوئی کوردی به ناوه!
 مه ته له هه لینی به گوئی حاجی
 پی شکهشت ده که م هه موه با و اجی
 وهلام (پۆسکین)

(٧)

شاروچکه یه کی تازه دانراو
 له پینج پیت پیک دی ناوی نهو ته واره
 یهک و چوار و دوو له ژیر کسه وانه
 له دوو و نزیک نرخی یه کسه وانه
 دوو چوار و پینج شاریکی به ناو
 ههلی گهیرهوه زوو دیتسه بهر چاو
 سئ و چوار و یهک پۆژانی لاوی
 مه زه ی شه رابه دوو له بهد ناوی
 سئ و چوار و دوو زۆر ئاشکرایه،
 ناوی پی او یکی گه و ره ی دونه یه!

مه تهل هه لېنى به سه ږى شـيـخـى
كه بابى ده خوښ له گوشتى به رخى!!
وه لام (چومان)

(۸)

دئ يه كم بينى له ده شـتـيـكى پان
شهش پيت بوو ناوى روژنيك له روژان
زستان وهك ماسى جى ي له ژير ناوه
هاوښ ده بينى نيـوـه خنكاوه
سى و پيـنـج و شهش جيـگـاي له بانه
چوار و پيـنـج و شهش زور بوـهـيـوانه
دوو و پيـنـج و چوار چست و به بازه
گازت لى بگرئ كارت نا سازه!!
يهك و سى و چوار كـيـارى زيندووه
له دوا دوايي دا خـنـانـهـى مـرـدووه
يهك و چواروپيـنـج له گـهـل شهـشـمـين
زور جـاـر دراوه به روژ و هـنـگـوين
يهك و دوو چوار له سـمـر گـهـردانى
نا حـمـيـتـهـوه تا مابى گيـانـى
يهك و چوار دوو جـاـر ناوازي قـهـله
به خـيـر بـگـهـريـ بـمـان نم هـله!

(۹)

شـوـتـنـيـكى دل گر زور باسه فايه
جيـگـاي ته جلالى ديدارى خـوـايـه
به ته مـنـ پيـرـه، به ديمه لاوه
رېش سـپـى، سه ږى رهشـى بـى كـلاوه
له شهش پيت پيـك دئ شوړه و ناوى
دهكـهـوتـه يادى روژانى لاوى
يـهـك و دوو و سـى بـهـداره داره
چوار و پيـنـج و شهش له ژين بيـزـاره!
چوار و دوو سى خـاـوهـن فـهـرمان بوو
ميرى ميرى بوو له كوردستان بوو!!
دوو و پيـنـج و سى سـمـر له بهـيـانى
دهم به پيـكـهـنين له پيـگـاي كـيـانى
شهش و پيـنـج و سى وهك زولفى ياره
مه گهر پاسدارى گهـمـى پوـخـسـاره!
سى و دوو و پيـنـج كـاـرى ناكـهـسه
دوو ر بن له پيـاـوى به درو و دهـلهـسه!!
وه لام (پيرمام)

پِر له شوینه وار کۆگای دهستکرده
 شاریکی کۆن و دیرینی کورده
 ههموو پینج پیته بهی زیاد و کهم
 به نهجه دهکات سه دو بیست سی کهم
 دوو پیستی پیشتی بخه ره لاوه
 ناوی ناوازیک نهوهی کهه مئاوه!
 سی پیستی دواپی به پیجه وانه،
 ناوی شاریکی کۆنی کوردانه
 یهک و چوار و پینج له گهل سی بهمین
 گهر نه ومان نه بی زستان چون دهژین
 سی و پینج و چوار بو عام و خاسی
 گهر ههلی گرین کهس کهس نا ناسی
 مه تهله تله یسمه گهر بیشکینی،
 گرهوی هونهر بو خوت دهر فینی!!
 وهلام (نینوا)

تاکه شیعر

کردهوهی چاکت نه گهر بو بی له مهرگ ترست نه بی
 نهو کهسانه ی کردهوهی چاکیان بووه قهت نامرن!

**

کهس نی به له جیهان که دلگیر نه بی
 مه گهر نهو کهسه ی شیت بی ژیر نه بی

**

من له گهل هیزو توانام دهست له نهژنو ناگرم
 خاوهنی مافی ره وامه دهستی لی ههل ناگرم

**

شیعره کانم وهک شعورم کرد بلاو،
 ئیسته چهند راویان ده کهم ناکه و نه داو!

**

ماوه بهک پشت گوێ خرابو تیخی ژهنگاوی خه یال
 بو جهلا ئیستاکه سه قل و مشتو مالیکی دهوی

**

من به تاواتم له لووتکه ی کیوی هیوا سه رکهوم
 پی ی شکاندم رۆژگار، ههرگیز خه یالی و نه که ی

**

گهر ههموو تاوانی وهک مه ی ئاده می سه رخۆش ده که
 له م جیهانه نهت دیت ته نیا که سی سه رخۆش نه بی!!

**

دولبه‌ری شوخم له‌گه‌ل من خوايه مه‌يلي كه‌م نه‌بي
شادمان و به‌خته‌وهر بي، تووشي دهر دو خه‌م نه‌بي

**

نيگارم عيش‌وه بازو سهر‌كه‌ش وبي ره‌حم و بي دينه
له‌لای نه‌و خوين پزاندن، به‌دخوبي ناداب و نايينه!

**

ئافه‌رين بو نه‌و گولهي گول ياد ده‌كا
نه‌و گولهي دريژه‌ي ژيان دل شاد ده‌كا

**

بي‌وه‌ژن بو شوو مه‌يلي هه‌ر ماوه
كوتر هه‌تا ده‌مري به‌ ته‌مالي چاوه

**

هه‌ر كه‌سيكي هه‌لي بو هه‌ل كه‌وت، كه‌وته هه‌له
بي گومان مافي ژياني ني يه ده‌مري به‌ په‌له

**

نه‌وه‌ي بو دوژمن كه‌ سهر شوژ ناكا،
جيگاي زور به‌رزه له ژوور نه‌فلا كا!!

**

گه‌ر ئارام بگري نه‌بي ته‌نگه‌ تاو،
په‌سيه‌ري ترش ده‌كه‌ي به‌ دوشاو!!

**

نه‌گه‌ردولبه‌ره‌چاوي مه‌ستي خوينا تواني من مه‌ست كا
به‌لئين بي تاكو ماوم هوگري ويسكي و شه‌راب نابم!!

**

تف له‌وه‌ي ناني هه‌يه مه‌يلي به‌ دو دوونان ده‌كا
تف له‌وه‌ي خواني هه‌يه خوليابي به‌زمي خان ده‌كا

**

كه‌مه‌له‌ي مافي مروژ و دادگاي دادی گه‌لان
بوگه‌لان سووديان ني به‌ ته‌نيا كه‌ هو‌ي دهر دو به‌لان

**

موغه‌نني ده‌ي ماقامي بيژه به‌يتيكي كه‌مالي بي
له‌زه‌ت زورتر ده‌گه‌يه‌ني گه‌ر مالي بي جه‌مالي بي

**

پياوه خيره‌و مه‌ند و هونه‌ر پيشه‌كان
لازمه‌ بو وان هه‌بي دوو جار ژيان
جاري يي كه‌م ته‌جرووبه‌ي پي وه‌ر گرن
جاري دووهم تاكو نه‌بينن زبان!!
نهم چوارينه‌ي له فارسيه‌وه كردوه به‌ كوردي

**

هه ئېزارده

ملوانكه يېكى له هه ئېه سستى جوان
بۆى ده هۆنمه وه وېنهى مـــــروارى

به كيشان سووك بى، به نرخ گران
پيـــــشكهشى ده كـــــم به ناوى ديارى!

كه كـــــرديه مىلى گـــــهردانهى هونهر
وهك له على ســـــووره، شېن وهك پيـــــرۆزه

زۆر به نرخـــــتر، له دانهى گـــــه وههر
ئه وه جـــــه ژانهى جـــــه ژنى نه ورۆزه

به‌شی پەخشان

دياري لايک

ماوه به کی زۆر بوو دانیشتونانی شارکه چاوه پروانی هاتنی کاروان بوون، چونکه له رۆژگاری پێشوو دا هه موو شتییک و پیتیوستی یه کی دیکه، له شاریکه وه بۆ شاریکی تر به هۆی کاروانه وه ده گواسترانه وه، به لام ماویه کی زۆر بوو کاروان نه هاتبوو، شتومهک و پیتیوستی له بازاردا زۆر کهم بوو بوو، دانیشتونانی شارکه چاوه پروانی هاتنی کاروان بوون، رۆژیک دهنگ بلاوبوه وه کاروان گه یشت، خه لکه که زۆر دلخۆش بوون. به لای کاروان گه یشت، شتومهک گواسترایه وه بۆ کۆگا و دوکانه کان، ئه و رۆژه رۆیشت، رۆژی دوا یی کۆگا و دوکانه کان کرانه وه، کرین و فرۆشتن ده ست پێ کرا، هه رکه س پیتیوستی خۆی ده کری و به ره و مال ده که رایه وه، ته نیا کورپکی لانه یی، که هیه چی نه کری بوو، سه ری به هه موو کۆگا و دوکانه کاند ده کرد، زۆر به وردی سه رنجی ده دا، یه کییک له خاوه ن کۆگا و دوکانه کان رووی کرده کور ده لاهه که و پێ ی گوت: «ئه ی کورپ لا و وا دیاره به شۆین پیتیوستی یه کی تایه ته ی که و ته و ی و لێ ی ده گه ریتیت و نای دۆزی یه وه» لاهه که له وه لامدا گوتی: «به لای کاکی بازرگان پیتیوستیم به شتییک هیه و به شۆینی دا ده گه ریم به لام نای دۆزمه وه و ته نیا هه ر بۆ ئه و عه ودالم» بازرگانه که رووی کرده لاهه که و پیتی گوت: «ئه ی کورپ لا و ئه وه ی به دوا ی دا ده گه رێ ی و ده ته و ی بیکری پیم به لای چی یه ؟». لاهه که گوتی: «ملوانکه یه که شایانی دیاری بیت بۆ خۆشه و یسته کهم ، تا بتوانم به دلنایی له گه رده نی بکه م!» بازرگانه که پێ ی گوت: «ئه ی کورپ لا و ئه وه ی ئه ته و به دوا ی دا ده گه رێ ی لای من چنگ ده که و ی! به لام بۆیه نای خه مه پێش چاوان چونکه نرخی یه گجار گرانه و هه موو که س ناتوانی بیکریت!!»

لاهه که گوتی: «من ئاماده م به هه موو نرخییک بیکرم و بۆم بینه ته ماشای بکه م.» بازرگان هه ستا سندوقیکی هینا و سه ری هه لدا یه وه ملوانکه یه کی ده رهینا و دایه ده ست لاهه که و پێ ی گوت: «وا بزانه ئه وه ی که ده ته و ی بیکری ئه وه یه!» لاهه که ملوانکه که ی وه رگرت و ته ماشای کرد، ملوانکه که به ریتی بوو له چه ند دانه گه وه ره ییک له سه ر هه ر گه وه ره ی پیتییک نوو سه رابوو، هه موو پیتته کان ئه م دێره نوو سینه بوو «به هۆی { ۰ } نازادی، رزگاری، به ختباری ده ست ده که و ی!»

لاهه که گوتی: «کاکی بازرگان ئه م نوو سینه هیه تی ناگه م وا دیاره ئه م : ملوانکه یه دانه گه وه ره ییک لێ که م کرابیتته وه، چونکه نوو سینه که بی ئه نجام ده مینیتته و ئه ته و نازانی ئه و گه وه ره ی که له گه ر دانه که دا جیگای چۆله چی له سه ر نوو سه راره ؟» بازرگانه که گوتی «ئه ی لا و من نازانه که م و کورپ گه ر دانه که چی یه ؟ من هه ره وه هام کربوه و هه ره وه هاش ده ی فرۆشم و زۆر که س

له پيش تۆدا كړيو بيا نه و بۆ خوشه ويسته كانيان بردووه! «لاوهكه گوتى: «زۆر باشه ئەمە نرخی چەنده؟» بازرگان گوتى: «جارى نرخه كهيت لى وەر ناگرم، فەرموو ئەوه ملوانكهكه بيبه ئەگەر خوشه ويسته كهت به دلى بوو، ئەو پيټ دهلى: نرخی چەنده؟ هەر كاتى گهرايهوه بۆ ئيره پارهكم بۆ بيته، خو ئەگەر لى ي وەر نه گرتى ئەو كاته گهردانهكم بۆ بيتهوه.» «لاوهكه گوتى: «ليت وەر ناگرم ههتا نرخی ملوانكهكهت پى نه دهه!» بازرگان گوتى: «ئەى لاو له راستى دا منيش نرخی نازاتم، بهلام بپرواييم به تۆ ههيه، فەرموو ئەمە ملوانكهكهو، ليره بهرهو باشوور گۆرستانىك ههيه، ئەگەر بچى بۆ ئەوى ئافرهتتىك دهبينى لى ي بپرسه، ئەو دهزانى نرخی ملوانكهكه چەنده؟». «لاوهكه ملوانكهكه ي وەرگرت و بهرهو گۆرستان رۆشت تاگه يشته ئەوى و ديتى ئافرهتتىك له سه رگپۆرىك دهگريه و فرميسكى خويندين دهبارىتى بۆ جگەر گوشه جوانه مه رگه كه ي. «لاوهكه به ديتنى ئافرهتهكه سه رسام بوو، بى دنگ بهرامبه رى راوستاو ماوهيه كى زۆر ته ماشاى كرد، تا ئافرهتهكه سه رى بلند كردو رووى تى كرد و پى ي گوت: «ئەى كورى لاو له م گۆرستانه چ كاريكت ههيهو به شوين چى دا دهگه رى ي؟» «لاوهكه گوتى: «دايكى به رپز ملوانكهيه كم كړيوه بۆ خوشه ويسته كم، دهه موى به ديارى بۆى بيم بهلام خاوه ن ملوانكهكه نرخه كه ي لى وەر نه گرتووم و پى ي گوتووم بيبه بۆ گۆرستان لهوى پيټ دهلى نرخی چەنده؟ منيش هاتووم ليت بپرسم نرخی ملوانكهكه چەنده؟» ئافرهتهكه پى ي گوت: «كو ملوانكهكه؟» «لاوهكه دهستى خسته گيرفانى و بۆى دهريتا، ئافرهتهكه ته ماشاى ملوانكهكه ي كردو رووى كرده لاوهكه و پىي گوت: «ئەى لاو تۆ ناتوانى بگه ي به خوشه ويسته كهت و ئەو ملوانكهيه ي له گهردنى بكهيت! چونكه ئەم ملوانكهيه گه وهه ريكى كه مه و ههتا ئەم گه وهه ره له شوينى خۆى دانه نرى، ملوانكهكه به ناته واوى ده مينى ته وه و نووسينى گه وهه ره كانى ديكه هيج واتا يه كى و نابه خشى كه پى ي دلبابى و نه توش به ئاوات ناگه ي و ههروه كو نه وانه ي له پيش تۆدا هاتن و به ئاوات نه گه يشتن! ئەى لاو ته ماشاى ئەم گۆرستانه بكه، كه پى ي دهلى نرخی گۆرستانى گيان به ختكه ران، هه موويان لاوى گيان فيدا كارو و دلير بوون، ليره دا گيانى خويان به خت كردو، هيج كاميكيان نه يان توانى ديارى يه كانيان بيه ن بۆ خوشه ويسته كانيان و به ئاوات بگهن!» دهستى درپژ كردو له باخه لى چەند دانه ملوانكهيه كى دهريتا وگوتى: «ئەى لاو خاوه نى ئەم ملوانكانه وه كو تۆ بۆ خوشه ويسته كانيان دلسۆز بوون، چونكه ئەم ملوانكهيه وه كو گوتمان دانهيه كى كه مه، ههتا ئەم دانهيه پهيدا نه كريت و له شوين خۆى دا دانه نرى نووسينى ملوانكهكه هيج واتا يه نابه خشى و كهس لى ي تى ناگات و هه ر كهس ي بتوانى ئەم دانهيه دهست خۆى بخات و له ناوى دا داينى ئەوا ملوانكهكه ته واو ده بى و ده توانى له مى خوشه ويسته كهتى بكه ي!» «لاوهكه گوتى: ئەى دايكى به رپز! ئەگەر هاتوو ئەم گه وهه ره پهيدا كراو له شوين خۆى ريزكرا، نووسينى سه ر ملوانكهكه چۆن دهخوينرپته وه؟» ئافرهتهكه گوتى: «ئەو دانه گه وهه ره له سه رى نو سراوه

(یه کیه تی). ئەو کاتە هه‌موو گه‌وه‌ره‌کان به‌رێز به‌ژێندری نه‌وه نووسینه‌که به‌م جو‌ره ده‌خوێنری ته‌وه: «به‌یه‌کیه‌تی، ئازادی و رزگاری و به‌ختیاری ده‌ست ده‌که‌وی!»

ئه‌ی لاو ته‌ماشاکه ئەوانه‌ی له‌م گۆرستانه‌ی خۆ به‌خته‌ران گیانی خو‌یان سپاردووه‌و نه‌ گه‌یشتون به‌ ئاوات! «لاوه‌که گوتی: «ئه‌ی دایکی به‌رێز ده‌بی ئه‌و گه‌وه‌هره‌ی ملوانکه‌که‌ی پێ ته‌واو ده‌بی هه‌ر په‌یدای بکه‌م تا بتوانم له‌ گه‌رده‌نی خۆشه‌ویسته‌که‌می بکه‌م! ئه‌ی دایکی به‌رێز ئه‌م گه‌وه‌هره‌ له‌ کو‌ی ده‌ست ده‌که‌وی؟ به‌لێن بێت من به‌هه‌ر نرخیک بێت بیکرم!»

ئافه‌ره‌ته‌که گوتی: «ئه‌ی کو‌ی لاو، ئه‌و بازرگانه‌ی ئه‌م گه‌وه‌هره‌ی لا ده‌ست ده‌که‌وی، ناتوانی بۆ ئه‌م ده‌ورو به‌ره‌ بێت، چونکه‌ له‌و بازرگانانه‌ ده‌ترسی که ئه‌م ملوانکانه ده‌فروشن و بازرگانی پێوه ده‌که‌ن! که‌وشه‌ی بریقه‌داری وه‌کو ئازادی و رزگاری و به‌ختیاری له‌سه‌ر نووسراوه‌ و له‌ به‌رژه‌وه‌ندیی ئه‌م بازرگانانه نی یه، ئه‌و بازرگانه‌ی گه‌وه‌هری (یه‌کیه‌تی) له‌لا ده‌ست ده‌که‌وی، بێت بۆ ئه‌م ده‌ورو به‌ره، چونکه‌ ده‌بێته‌ هۆی سست بوونی بازار و که‌م بوونی ده‌ست که‌وت و ئاشکرا بوونی درۆ و ده‌له‌سه‌ و خیانه‌تکاری یه‌کانبیان. ئیستاش ئه‌ی کو‌ی لاو، کو‌ی له‌ نامۆزگاریی دایکی خۆت بگره‌ و هه‌ر ئیستای بکه‌رێوه‌ بۆ لای دایکت و باوکه‌ پیر و هه‌زاره‌که‌ت چونکه‌ زۆرت پێوه‌ ماندوو بوون و ره‌نجیان پێته‌وه‌ کێشاوه‌ و به‌ خو‌زایی جگه‌ر سووتاویان مه‌که‌ و گیانی خۆت بێ هووده‌ له‌ ده‌ست مه‌ده‌. لاهه‌که‌ گوتی: «ئه‌ی دایکی به‌رێز و جگه‌ر سووتاو، زۆرسو‌یاست ده‌که‌م، به‌لام به‌لێن بێ نه‌ گه‌رێمه‌وه‌ تا به‌ ئامانج ده‌که‌م و گه‌وه‌هری (یه‌کیه‌تی) وه‌ده‌ست دێنم!»

له‌گه‌ڵ ئه‌و لاهه‌ی که‌ کرپاری ملوانکه‌ن بۆ خۆشه‌ویسته‌کانیان ده‌بی به‌هر نرخێ بێت په‌یدای بکه‌ین و له‌ ملی خۆشه‌ویسته‌کاغانی بکه‌ین! ئای چه‌نده‌ به‌ نرخه‌ یه‌کیه‌تی چونکه‌ ئازادی و رزگاری و به‌ختیاریمان پێ ده‌ست ده‌که‌وی. ئافه‌ره‌ته‌که‌ رووی تێ کردو پێ ی گوت؟ «ئه‌ی لاهه‌ هیوا‌ی گه‌یشتن به‌ ئامانج برۆ خوات له‌گه‌ڵ بێ!!»

پاڻيجه نند



عهونی شاعیری هه‌لکه‌وتوو، هیوا روون

عبدالرزاق بێمار

روژی ۲۰ تهمموز ماموستا عوسمان عهونی دوا مالتاواپی لی کردین وه‌کو نه‌ستیره‌یه‌کی گه‌شی ئاسمانی نه‌ده‌بیاتی کورد ناوی له‌ ده‌فته‌ری نه‌مراندا جیگیر بوو. عهونی شاعیریکی هه‌لکه‌وتوو به‌هره‌دارو کوششکار بوو. سه‌ره‌رای نه‌وه‌ش ته‌مه‌نی ۷۸ ساله‌ی (۱۹۹۲ - ۱۹۱۴) گه‌نجینه‌یه‌کی داخراوی نه‌ده‌ب وه‌له‌به‌ستی شاعیران وکه‌له‌پووری میلیلی کوردو قسه‌و هه‌وال و سه‌رگوزشته‌ی مه‌جلیسان و نمونه‌ی نه‌ده‌بیاتی فارس و میژووی کوردو یادگارو به‌سه‌ره‌اتی سالانی خه‌بات و کاره‌سات و ته‌نگو چه‌له‌مه‌کانی ولات بوو.

شاعیریکی هه‌لکه‌وتوو بوو. چونکه‌ له‌ سه‌ره‌تای لاوی له‌پڕ کانیاوی شیعیری ته‌قیه‌وه‌و له‌ دنیای شیعیرو شاعیراندا ده‌نگی خۆی چه‌سپاند. سه‌ره‌تا ده‌سمایه‌ی رۆشنیرییه‌کی زۆری نه‌بوو که‌ هاته‌ کۆره‌که‌و نه‌زموونیکێ زۆریشی نه‌بوو له‌ کاری هه‌له‌به‌ست و نه‌ده‌بیات، به‌لام شیعه‌ره‌کانی وه‌کو نمونه‌ی غه‌زه‌لیاتی سه‌رده‌م به‌ به‌سته‌و مه‌قام ده‌گوتران و زۆر شیعیری به‌سه‌ر زاری خه‌لکی کۆیه‌و ده‌ورو به‌ریبه‌وه‌ بوو. بۆ شاعیریکی لاو نه‌وه‌نده‌ به‌سه‌ که‌ صافی هیرانی (۱۸۷۶ - ۱۹۴۱) شیخی ناوداری ته‌ریقه‌ت و شاعیری به‌رزێ ته‌سه‌ووف شیعیریکی ئهم بکا به‌ پینج خشته‌کی. هه‌روه‌ها (دلدار)ی رۆشنیرو شاعیرو سیاسی له‌ یادداشتی خۆیدا به‌وه‌په‌ری ریز باسی عهونی بکات وله‌ بۆنه‌یه‌کیشدا پتکه‌وه‌ شیعیریک به‌ژۆنه‌وه‌.

نه‌جمه‌دین مه‌لا چه‌ند غه‌زه‌لیتیکی عهونی له‌ که‌شکۆلیتیکدا نووسیوه‌ته‌وه‌و وای بۆ چوه‌و ئهم عهونییه‌ شاعیریکی کۆنی سه‌ده‌ی رابردوو. ئه‌گه‌ر چی وه‌کو ده‌لێن عهونییه‌کی تر له‌ سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌مدا هه‌بووه‌، به‌لام ئهم شیعه‌ره‌ی نه‌جمه‌دین مه‌لا نووسیویه‌وه‌ ده‌ق نه‌وانه‌ بوون که‌ عهونی کۆبی دایان و له‌ دیوانی ئه‌ودا هه‌ن، ئه‌مه‌ش به‌لگه‌ی پله‌و پایه‌ی شاعیری عهونی لاوه‌.

له‌ راستیدا سه‌ره‌تاو سه‌ره‌له‌لدانی شیعیری شاعیر دیارده‌یه‌کی سه‌رنج راکیش وجیتی تێپارامانه‌، چونکه‌ هه‌ر له‌و ته‌مه‌نه‌دا غه‌زه‌لیاتی عهونی له‌ شیوه‌ روخسارو ناوه‌ڕۆکدا هیچی وای له‌ به‌ر غه‌زه‌لی کۆنی شاعیرانی ناسراودا نه‌بوو، که‌وا له‌ کێش و مۆسیقادا به‌ ئاهه‌نگ وله‌ دارشتندا لی هاتوو بی گری و په‌وان بوون وله‌ زمانی رۆژانه‌ی خه‌لکه‌وه‌ نزیک بوون و بۆ ناوازی به‌سته‌و مه‌قامی گۆرانی بێژان زۆر چاک ده‌سازان. ئه‌گه‌ر چی هه‌ر له‌ چوارچێوه‌ی غه‌زه‌لی کۆنیشدا بیت تامو بۆیه‌کی هاوچه‌رخیان پی درابوو.. له‌م کۆرده‌دا ئهم غه‌زه‌لانه‌ی عهونی زۆر به‌ناوبانگ بوون:

هات فه‌سلێ گولان بولبولی دیوانه‌ له‌ کتیه‌؟

شه‌و رۆیی، نه‌دی عاشقی په‌روانه‌ له‌ کتیه‌؟

موترب به‌ فیدات بيم ره‌هی مه‌یخانه‌ له‌ کتیه‌؟

هه‌روه‌ها:

وه‌کو قوهری له‌ باغ وجوتباران
ده‌نالینم له‌ چل فه‌سلێ به‌هاران

له بۆ سەروى قەدى شاھى نىگاران
 به ديمەن بى كەس ورووت هەتيوم
 لەژىر باى غەمت من چۆن چەميوم
 وەكو پىرىتكى سەد سالى رزىوم
 له گەنجى چومە ريزى دەست بەداران

عەونى له شىعەردا نەك هەر له كۆپەستى سەرھەلدان ورا دەى شىاوى شىعەرە
 سەرھەتاكانيدا دەرەكەوى، بەلكو له بەردەوامى شاعىرىيەت و تىكەل بوونى به رۆژگارو
 دانەپرانى له كاروانى راپەرپوى شىعەرى كوردى ونوى بوونەوى و پۆشتە بوونەوى به
 ناوەرۆكى هاوچەر خانىشدا.

ئەگەر چى له ماوەى نىو سەد شىعەر نووسىندا بەرھەمىكى زۆرى نىيە، بەلام
 بەلگەيەكى بەرھەدارى ئەو يە لەو ماوەيدا كانىي شىعەرى وشك نەبوتەو و له كات
 و سەر دەمى پىوستاندا وەك برووسكە شىرى شىعەرى له چەخماخەى داو و تىكەل به
 كاروبارى مىللەت بوو.

له سالانى چلەكاندا لەو رۆژانەدا كە شەپۆلى تىژو رۆيى كوردايەتى له بەرزىدا بوو.
 شىعەرەكانى عەونى ئومومى شىعەرى خەبات و بەر بەرەكانى بوو. بەتاييەتى ئەم شىعەرەى
 زۆر بەناوبانگە كە دەلتى:

ئەسلەھەى جەنگى دەبەستم باسى كوردستان دەكەم
 قەتل و عامى توركەكان و غارەتى ئىران دەكەم.
 چونكە ئەو دوو قەومى زالم خوتنى كوردىان زۆر رزانە
 دوزمنى خاك و ولاتم پەرت و سەرگەردان دەكەم
 له دوايىدا دەلتى:

خزمە گوى بگرن له بەندە (عەونى) زۆر بى چارەيە من گرېنم نەك له بۆ خۆم بەلكو بۆ
 كوردان دەكەم.

سالى ١٩٤٨ له رۆژانى راپەرپى گەلى عىراق دژى كار بەدەستانى كۆنە پەرست
 و پەيمانى پۆرتسمۆت له رۆژانى بە (وەشە) ناسراودا، عەونى يەكپىك بوو له شاعىر
 خوتبەخوتىانى كۆر كۆبونەو جەماوەرىيەكان و دەريارەى يەكپەتەيى نىشتمانى دەيگوت:

عەرەب و كوردو مەسىحى و جوو
 گشتى يەك زمان، يەك پىرو يەك روو
 گشتى يەك زمان و هاوار دەكەن
 لەعەت له چارەى ئىستعمار دەكەن

له چواردەى تەممووزى ١٩٥٨ و سالانى كۆمارىدا دەنگى ديار بوو له شۆرشەكانى كوردو
 دەر دو مەينەتەبەكانى گەلدا بەردەوام بوو له هۆننەوى شىعەرە له خەفتاكان
 و هەشتاكانىشدا هەر بەردەوام بوو. چەند ئومومىيەكى سەرگەوتووشى له گوڤارى (بەيان)
 و (كاروان) دا بلاو كردەو.

جگە لەو هە كە عەونى شاعىرىكى هەلگەوتوو بەرھەدار بوو. شاعىرىكى كۆششكار
 بوو. مەبەستىشەم له كۆششكار ئەو يە كە شاعىر نەهات لەسەر ئەو چەندە بەرھە
 ئاورەنگەى هەيەتى كر لىي بکەو پت و پال بداتەو. بەلكو هەميشە خەربكى خو
 رۆشنپىر كەردن و دانەپران بوو له كاروانى شىعەردا.

سەرھەتا ئەگەر له قوتابخانەى نالى و وەفابى دەرچوو. پاشان تىكەل بوو به رىيازى
 شىعەرى حاجى قادرو بى كەس و ئەشەرى دوايى سەيرى هەول و كۆششى كوردانەى
 پىرەمىترو رىچكەى ژينى كوردو شاگەشكەى شۆرشى نۆيى گۆزان بوو، سەرسامى زمان

ودارشتنی شیعری هه‌ئارو هه‌ئمن بوو.. له‌مانه گشت وردبوه‌وهو لیتی کۆلیه‌وهو لیتی
وه‌رگرتن وه‌اوریه‌تی کاروانی به‌رهو پیش چووی شیعری پێ کردن. ئه‌گه‌ر عه‌ونی
شاعیرێکی کۆششکار نه‌بوویه له‌ شوێنی خۆی ده‌مه‌یی وله‌ کاروان به‌جێ ده‌ما.

عه‌ونی له‌ ته‌مه‌نی شیعریدا بۆ دلداری و کوردایه‌تی و خه‌باتی مرقایه‌تی له‌ پێناوی
نازادی و ناسایش و دادی کۆمه‌لایه‌تیدا شیعری نووسیوه. ده‌نگی شاعیر هه‌میشه‌ ده‌نگی
هاندان وه‌یوا به‌رز کردنه‌وهو به‌ گورخستنی رهنج و تیکۆشانه و ده‌نگی سه‌رومپییه له‌ گه‌ل
کاروانی رووه‌و به‌یانی و خۆره‌ه‌لات. هه‌روه‌ها بۆ خه‌باتی فه‌له‌ستین و فیتنام و گه‌لان
راپه‌ربووی دژی نیمچه‌ریالیزم شیعری گوتوه. ئه‌وه‌تا سالی ١٩٨٧ له‌ گوڤاری کاروانی
ژماره‌ (٥٧) دا به‌ به‌رواوه ده‌رباره‌ی خه‌باتی گه‌لان ده‌لتی:

خه‌یالی بووکی شادی بۆ دلی په‌ستم زه‌ماوه‌نده
ده‌نه‌یه‌ن لیده‌نه‌ی با چۆیی به‌روا چهند گه‌ریکی تر.

ده‌با ده‌هاکی به‌دخوو خۆین به‌ژێر تاکو روژی دی

ده‌که‌وتیمه‌ به‌ر شه‌پۆلی هه‌لمه‌تی ئاسنگه‌ری تر له‌ جوێم ده‌نگی زرنکا پێی
گوتم (عه‌ونی) به‌ هیوا به

ئه‌مه‌ چه‌رخه‌ ده‌سووری دیته‌وه ده‌وروبه‌ریکی تر، له‌و چهند نموونه‌یه‌ی له‌م سالانه‌ی
دوایه‌یدا بلاوی کردۆته‌وه. شێوه‌ی هه‌له‌به‌ستی عه‌ونی به‌ریتیه‌یه له‌ هه‌لچینی باه‌تیه‌کی
سه‌ربه‌خۆ ئه‌نجام لێ ده‌ره‌یتانی و کردن به‌ (ره‌مز)، ره‌مه‌زه‌که‌ش داخراو و پۆشراو نییه.

به‌ نموونه له‌ هه‌له‌به‌ستی (خونچه‌ گۆلیک) ی ژماره‌ (١٢٥) ی گوڤاری (به‌یان) دا، کیشه‌و
به‌ره‌دکانی له‌نیوان خونچه‌ گۆلیک و بۆلبۆلیک ده‌کا به‌ باه‌تی شیعه‌که‌، به‌لام مه‌سه‌له
باوه‌که‌ی دلداری نیوان گۆل و بۆلبۆل به‌ جوړیک هه‌لده‌گه‌یه‌یه‌وه که‌ خونچه‌ گۆلی باخی
کوردوه‌اری نایه‌وێ خۆ به‌ده‌سته‌وه به‌دات هه‌ر بۆلبۆلیک بۆی به‌خوێنی لێوی خۆی بۆ
ناکاته‌وهو به‌ بۆلبۆل ده‌لتی:

گوته‌ی: بۆلبۆل هه‌ره‌زگاری

لێت بووته‌ خوو، شین وزاری

هه‌رده‌م له‌سه‌ر لقێ چلی

هه‌ر روژ به‌رامبه‌ر به‌ گۆلی

زۆر خۆت ده‌که‌ی ماندوو شه‌قی

چقلێک له‌ژێر پیت ده‌چه‌قی

من تا ئێستا پارێزراوم

چقلی خۆمه‌ ده‌وری داوم

نه‌ نه‌تۆو نه‌ باغه‌وانی پیر

نا‌توانن بکه‌ن ده‌سته‌گیر

خونچه‌ باخی کوردوه‌اریم

به‌راتی موژده‌ی رزگاریم

هه‌ر به‌م جوژه‌ش له‌ هه‌له‌به‌ستی (ره‌نج ده‌کێشم) که‌ له‌ ژماره‌ (٦٦) ی گوڤاری کارواندا
بلاو کراوه‌ته‌وه و تووێژ له‌گه‌ل که‌مانچه‌ ژه‌نیک ده‌کا به‌ باه‌تی شیعه‌که‌و ده‌لتی:

ئێی که‌مانژهن لیده‌ ناوازی نه‌وا

به‌ژێه راست تا دیتیه‌ سه‌ر شوو سه‌با

هه‌روه‌ها پێی ده‌لتی: من بێ نارام و دلم پر ده‌رده

له‌ ململانی چی خه‌رخه‌ چه‌په‌گه‌رددا به‌رده‌وامم چونکه‌:

ناشنا نابین له‌گه‌ل یه‌ک چونکه‌ من

نأجه هم سایه‌ی نه‌وانه‌ی بی خه‌من
 ره‌نج ده‌کیشم، تی ده‌کوشم ورژ و شه‌و
 تا به ده‌ست ده‌ینم هه‌موو مهرجی گره‌و
 نه‌و ده‌مه زور سهر‌فرازو به‌ختیار
 ده‌چمه ریزی چینی داماو وه‌زار
 هه‌ر چنده شاعیر خو‌ی به‌جوریک به‌که‌مانژهن ده‌ناسینی که ریگه‌ی راستی گرتووه‌و
 هیوای به‌رزه، به‌لام رووی تی ده‌کا:
 نه‌ی که‌مانژهن بیرکوه‌ واهات به‌یان
 شه‌و به‌سهر چوو چیت نه‌کرد بۆمان به‌یان
 پی‌ی گوتم (عه‌ونی) وه‌ره ئیستا برژ
 زور نه‌ماوه دیتیته‌وه سهر گفتوگو
 هه‌ر به‌م شیوه‌یه‌ش له‌شیعری (که‌شتی مانگه‌ شه‌و) دا باسی رتیبواریک ده‌کا که ناواره‌و
 سهر‌گرده‌دان چیاو دۆل وکۆه‌سارو بنار ده‌بری به‌لکو بگاته (قوناغ):
 تا ماندوو بووم له‌ پی‌ی که‌وتم
 هه‌ورازیک بوو، سهر‌نه‌که‌وتم
 له‌و کاته‌دا مانگ ناوا بوو
 ریگه‌ی کورتم لی‌ی کۆتا بوو.
 نه‌م (بابه‌ت) ه‌ ده‌کاته ره‌مزی تیکۆشان و نه‌نجامه‌که‌شی به‌هیوا داده‌خات.
 ده‌بی‌ی چاو له‌ رتی کاروان بم
 گو‌ی گری بانگی به‌یان بم

* * *



کۆنگرەى يەكپېتى نووسەرانى كورد لىق ھەولتير
 ١٩٧١/١/١٥

لە راستەو ە بۆ چەپ:
 طاھر احمەد حوتىزى، عىشان عەونى، مام ھەزار،
 شىخ مەھمەد شەرىفىنى، جالال غەرىب، عىشان مەسطقى خوتشاو



ھاویندھاری بیتخال سال۱۹۶۰

له راسته وه بۆ چه پ:

- ۱- مامۆستا یه حیا خه لکی دهۆک
- ۲- احمد دلزار (شاعیر) کۆیه ۱۹۲۰
- ۳- عبدالله گۆران (شاعیر) هه لئه بجه ۱۹۰۴
- ۴- محمدی ملا کریم (نوسهر) سلیمانی
- ۵- عثمان عونی حبیب (شاعیر) کۆیه ۱۹۱۸



هاوینه‌ه‌واری شه‌قلاوه

له راسته‌وه بۆ چه‌پ:
ماموستا یحیی، عه‌ونی، گۆزان، محمد ملا کریم، دلزار
۱۹۶۰/۸/۱۸



بارەگای رۆژنامەیی (التاخی) بەغداد

چاوپێکەوتنێکی رۆژنامەنووسی لەگەڵ جلالی میرزا کریم لە بارەگای رۆژنامەیی (التاخی)



به نديخانه‌ی (نوگره سلیمان) سالی ۱۹۶۳

له راسته وه بۆ چهپ:
کامه‌ران موکری، عه‌ونی

سوپاس و پیزانین

له کانگای دلّه وه سوپاسی ئەو دۆست و ههڤالانه ده کهم که
له ماوهی ئەو چوار ساله دا یارمهتیاندام بۆ ئاماده کردنی
«دیوانی عهونی» چ به زانیاری دهربارهی ههندی له
شیعرهکانی چ به دۆزینهوهی ههندی له شعره و ونبووهکان یان
به ریتمایی کردنیان دهربارهی چۆنیهتی چاپکردنی ئەم دیوانه.
ههروهها ئەو هاوکارییهی ههڤالی خوشهویست کاک
شهوکهت شیخ یهزدین ئەندامی کۆمیتهی ناوهندی
«پ.د.ک» و وهزیری دارایی کابینهی سییهمی حکومهتی
ههریمی کوردستان ههргیز له بیرناکهم که ئهرکی له چاپدانی
«دیوانی عهونی» له ئەستۆی خۆی گرت، جاریکی دیکهش
سوپاس بۆ ههموولایهک.

فهراهاد عهونی
١٩٩٧/٣/٢٥ - ههولێر

له چاپخانه ی وه زاره تی په روه رده ی هه ریمه کوردستان
چاپ کراوه/هه ولیر

سەر نەج

عەونى شاعىرى نەتەوھىي كوردمان لە پيشەوھى ئەو شاعىرانە بوو كە بەبۆنەى گەرانەوھى سەرۆك بارزانىي نەمرەوھ لەيەكيتى سۆقيەت لە رۆژى ۱۰/۶/۱۹۵۸ دا بۆ ولاىت، شىعەرى دانائەو بە جواترەين شىوھ پيشوازي لىكردووه.

بەوبۆنەيەوھ شاعىر ئەم ھۆنراوھيەى لەژمارە «۳۵» ى رۆژى ۲۲/۱۱/۱۹۵۸ ى رۆژنامەى (پيشكەوتن) دا بلاوكردۆتەوھ. ئيمەش لەكاتى ئامادەكردى دەسنووسى ئەم ديوانەدا لەساى ۱۹۹۲ ئەم ھۆنراوھيەمان لەبەردەستدا نەبوو تاكو بىخەينە ناو دوو تويى دەست نووسەكەوھ و دواتر لەژمارە «۱۸۱۴» ى رۆژى ۶/۱۲/۱۹۹۳ ى رۆژنامەى (براىهتەى) دا چنگمان كەوت و واليرەدا دەقەكەى بلاوھكەينەوھ و داواى لىبوردينش لە خوئەنەرى بەرپەز دەكەين.



نامەيەك بۆ بارزان

ئەى سەروھى شەمال، كەزەى بەر بەيان
فەيدات بەم ھەلسە، بېرۆ بى وچان
نامەى گوشادى كوردو كوردستان
ھەلگرە بىبە بۆ شاخى بارزان

بەلئى مەژدە بى ئەى كەيى سەريەرز
دەينەوھ ولاىت شەيىرانى نەبەرز

رۆلەى ئازادىن، ھاورپى دلسۆز
خەمخوارى گەل و خاكى پىرۆز
ئەوان رابەرى گەشت تىرەو ھۆز
بانگدەرى مەژدەى جەئەنى نەورۆز

بەلئى مەژدەبى، مەژدەى يەكجەارى
گەل رەزگار ئەبى لەدەست زۆردارى

بەلئى مەژدەبى بەسەر چوو گەربان
بەسەر چوو رۆژى شىن و قور پىوان
بەسەر چوو بۆ گەل كەلەپچەو زىندان
ئاسايش خەوازى بىكرى بەتاوان

کــاروانی گــه لان له رتیی ئازادی

دیتــه گــوئ دهنگی زهنگوړی شادی

ئه و جا بای شه مـال له ویتوه برؤ

بو دهوک، ئاکـری، ئامـیدی، زاخـو

بو مـووسل، ژهنگار، دیاربه کـر، شنو

بو سنه و سا بلـاخ، سلـی مـانی، کـو

به سـهـر کـهـر کـووک و هـهـولـیـر رابـهـره

گــوئ له ئاوازی ئازادی بـگره

ئه و جا بای شه مـال رویشـت گـهـراوه

گـهـ شـتـیـکی وایـکرد له هـهـمـو و لاوه

له شـار، له لادئ، له مـلا، له ولـاوه

هـهـر چـی بـیـسـتـی ووی بـومی گـیـراوه

ئه لئ هـهـر کـوـورده وهـک شـیـری ژبان

سویند ئه خوا به کـورد خاکی کـوردستان

له مـهـولا ئه بـی هـهـر تـیـکـو شـهـر بـین

به وینه ی تیـرو شـیـرو خـهـنـجـهـر بـین

هـهـلـبـیـری ئاسـک و گـیـانی تـیـکـدهـر بـین

کـوشـنده ی هـهـمـو و چـینی شـهـر کـهـر بـین

هـهـر به تـیـکـو شـان به هـهـول و خـهـبات

گـهـل ئازاد ئه بـی ئه گـات به ئاوات

سویند به و داره بـی له بن قـووت کـرا

سویند به و به رده بـی به خـوین سـوور کـرا

سویند به و دایکه بـی کـه جـهـرگی بـرا

سویند به و باوکـه بـی کـه روژه ی کـوژرا

سویند به سـیـداره و به خـوئینی گـهـش بـی

سویند به ولاتـی کـوردی به ش به ش بـی

کوئل نادهین ئیـمـه هـهـر گـیـز ناوهـستـین

زور زور له مـیـی ژه له دوژمن په سـتـین

خـاوهـنی هـو ش و زانـین و هـهـسـتـین

ئه بـی یهـک بـیـرو یهـک دهنگ و هـهـست بـین

ئیـمـه ش ئیـسـتـاکـه ئازادی خـوازیـن

بو گـشت گـهـلان و بو کـورد دهـخـوازیـن

کـورد ش خـاوهـنی نـیـشـتـیـمـانیـکه

له مـو و ژووی گـهـلان قـارهـمـانیـکه

بـیـری یهـکـیـتی کـورد سـتـانیـکه

تایبه تی خـاوهـن کـه داسـتـانیـکه

بو کـورد سـهـر به سـتی و سـهـر به خـو به تی

مـافی خـو به تی مـافی خـو به تی

DÎWANÎ EWNÎ

ÇAPÎ YEKEM

1997

Çapxaney Perwerde - HEWLÊR